Sereer-English/English-Sereer Dictionary

Work in progress: updated April 8, 2015

This dictionary was created in SIL’s FieldWorks Language Explorer program.

All material elicited from El-Hadji Malick Loum, and edited by John Merrill

Lexical material elicited by Nico Baier, Kayla Carpenter, Oana David, Erin Donnelly, Matthew Faytak, Jevon Heath, John Merrill, Kelsey Neely, Melanie Redeye, and Vivian Wauters.

This dictionary represents the Saalum (Saloum) dialect, as spoken in the town of a Pec (Péthie).

Some brief notes for use:

<table>
<thead>
<tr>
<th>egressive stop</th>
<th>labial</th>
<th>coronal</th>
<th>palatal</th>
<th>velar</th>
<th>uvular</th>
<th>glottal</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>voiceless</td>
<td>p</td>
<td>t</td>
<td>c</td>
<td>k</td>
<td>q</td>
<td>'</td>
</tr>
<tr>
<td>voiced</td>
<td>b</td>
<td>d</td>
<td>j</td>
<td>g</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>continuant</td>
<td></td>
<td></td>
<td>s</td>
<td>x</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>voiceless</td>
<td>f</td>
<td>s</td>
<td>x</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>voiced</td>
<td>w</td>
<td>r</td>
<td>y</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>implosive stop</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>voiceless</td>
<td>ð</td>
<td>f'</td>
<td>c'</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>voiced</td>
<td>ð</td>
<td>d'</td>
<td>y'</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>prenasalized stop</td>
<td>mb</td>
<td>nd</td>
<td>nj</td>
<td>ng</td>
<td>nq</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>nasal</td>
<td>m</td>
<td>n</td>
<td>ñ</td>
<td>ñ</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>lateral continuant</td>
<td></td>
<td>l</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Vowels: <i, ii, e, ee, a, aa, o, oo, u, uu>. Doubled vowels indicate long vowel phonemes.

Orthography is phonemic. The following characters do not have standard IPA values:
<ð, f, c'> = voiceless implosives (voiceless counterparts of /ð, d', y'/ respectively)
<y> = voiced palatal implosive
<'> = glottal stop [ʔ]
<nq> = voiced prenasalized uvular stop [ŋg]
<j> = voiced palatal stop/affricate
<n> = palatal nasal
<y> = palatal glide
<x> = voiceless uvular fricative [χ]
<e, ee, o, oo> are rather low [ɛ, ɛ:, ɔ, ɔ:] in all positions
all prenasalized stops are homorganic

Alphabetization is {a, b, mb, ð, c, d, nd, d'=f, e, f, g, ng, i, j, k, l, m, n, ñ, ñ, o, p, q, nq, r, s, t, u, w, x, y, y'=c'}
Sereer nouns all belong to a noun class, which in many cases is marked by a prefix/proclitic on the noun. This noun class prefix/proclitic is followed in the orthography by a space, and is ignored for the purposes of alphabetization.

The noun class of nouns is indicated by providing the singular and plural definite determiners which follow and agree with the noun:

sg. definite determiners: ale, fe, le, ne, ole, onge, oxe
pl. definite determiners: ake, ke, we
(see also o₄= and ga= for diminutive and augmentative classes)

Thus an entry:

\( o \, ɓ \, o x \) (pl. \( x a \, ɓ \, o x \)) \( n \, o l e, \, a x e \)

indicates a singular form \( o \, ɓ \, o x \), with determiner \( o l e \), and a plural form \( x a \, ɓ \, o x \) with determiner \( a x e \). Other determiners, e.g. \( o l a a, \, o l e e n \), etc. could also be used, and must agree in noun class.

\( o \, ɓ \, o x \) ‘(a) dog,’ \( o \, ɓ \, o x \, o l e \) ‘the dog,’ \( x a \, ɓ \, o x \) ‘(some) dogs,’ \( x a \, ɓ \, o x \, a x a a \) ‘those dogs’

Sereer exhibits initial consonant mutation, as schematized in the following chart:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Grade I (unmutated)</th>
<th>b</th>
<th>f</th>
<th>w</th>
<th>d</th>
<th>r</th>
<th>(s)</th>
<th>j</th>
<th>g</th>
<th>x</th>
<th>ɓ</th>
<th>ɗ</th>
<th>ƴ</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Grade II (fortition)</td>
<td>p</td>
<td>p</td>
<td>b</td>
<td>t</td>
<td>t</td>
<td>(c)</td>
<td>c</td>
<td>k</td>
<td>q</td>
<td>ɓ</td>
<td>f</td>
<td>ƈ</td>
</tr>
<tr>
<td>Grade III (nasalization)</td>
<td>mb</td>
<td>mb</td>
<td>mb</td>
<td>nd</td>
<td>nd</td>
<td>(nj)</td>
<td>nj</td>
<td>ng</td>
<td>nq</td>
<td>ɓ</td>
<td>f</td>
<td>ƈ</td>
</tr>
</tbody>
</table>

All other underlying (grade I) consonants show no mutation: /p, t, c, k, q, ’, m, n, ŋ, l, y/, and in most cases /s/. Diminutive and augmentative noun classes trigger grade III, and additionally mutate /p, t, c, k, q, s/ to /mb, nd, nj, ng, nq, nj/.

Each noun class enforces one of the three mutation grades on the initial consonant of the root, though there are some exceptions. The verbal system is completely unexceptional: the citation forms (with an initial consonant in Grade I) are used with a singular subject, and the corresponding Grade III consonant is used with a plural subject. /s/ never alternates in verbal mutation.

Etymologies are given in curly braces {} . Cognate Fula forms are indicated with an equals sign, “borr.” indicates borrowing, and “c.f.” is used where no definitive judgment of cognacy or borrowing is claimed. Fu. = Fula, Wo. = Wolof, Ar. = Arabic, Fr. = French, Eng. = English. Fula dialects: P = Pulaar, M = Maasina (Mali), N = Nigeria, A = Adamawa

The Saalum dialect has merged the phonemes /h/ and /x/. For words that contain these phonemes and are also found in Crétois’s (1970) multidialectal dictionary, the phoneme found in Crétois is given in angled brackets <>, though some caution is warranted: it seems that some of the dialects in Crétois’s dictionary have also merged the two phonemes, and thus where Crétois has <x>, it is not guaranteed to represent /x/ in dialects that preserve the distinction.
v Past tense suffix. EX: *i lool'a* "we cried."

*a-* cop Third person (sg. or pl.) prefix used on the copular verb -xe. EX: *axe retaa* "he's going." EX: *awe ndetaa* "they're going."

*a* =a, prt Third person subject agreement proclitic. EX: *a reta* "he goes." EX: *a ndeta* "they go." contr. baa

*a* =1, prt Object marker that appears before proper names and pronouns which are animate objects of verbs or prepositions. Used also with anthropomorphized animals. EX: *a nafa yoo naf a Jegaan fa Yaande* "they hit Jegaan and Yaande." EX: *nafani a Waagaan a mi!* "hit me for Waagaan!" EX: *ƈoox a gara lay a fanbe...* "mouse came and said to goat..."

-a1 v The 'default vowel' which appears in various finite forms of the verb. Allomorph -aa before a vowel-initial subject/object suffix. EX: *a sama* "it falls." EX: *citaam* "I give." EX: *a nafaang* "he hit you." EX: *yufaa* "you run."

*a* =2, nc 1) Noun class marker, induces fortition grade, rarely nasal grade. Attaches to adjectives to agree with nouns in the ale, ake and augmentative classes. Any verb stem can be nominalized by being put in this class. 2) Also rarely used to form adverbs. EX: *a paax* "well." contr. fa =a =1 \{ = Fula ngal, ka, and de class suffixes\}

-a2 v Perfect participle suffix; used only in conjunction with the copula -xe. EX: *axe refa kam mbin ne* "he is in the house." EX: *axe daan'a* "he's asleep." EX: *axe moofa* "he's seated." EX: *cit ke awei mbiena doxang ndaxar ne* "the presents appeared under the tree."

*a* =2, prt Vowel used in verb doubling with a consonant-final verb form EX: *nafraam a naf* "he doesn't hit me." EX: *yodaaxong a yod* "I lifted you." EX: *i meeɓ'aan a meeɓ* "we lifted him."

*a* =3, fr. var. of ga = augmentative noun class marker

-a1 postfix. EX: *nafaang* "he hit you."

*a* =2, det Distal determiner 'that/those.' EX: *o box olaa* "that dog." der. maaw where , der. taaw where

'aada' (pl. same) n fe, ke Tradition or culture. \{borr. Wo aada, from Ar. 'āda\}

-aand1 v 1) Negative suffix used with the passive. Optional allomorph -aan word finally. EX: *war'aan* "He wasn't killed." EX: *a cek ale warkeegaand, fambe le warkeegaand...* "the chicken wouldn't have been killed, the goat wouldn't have been killed..." 2) Appears also on negative passive adjectives in place of -u. EX: *fambe fa nafaand fe* "the un-hit goat."

-aand2 fr. var. of -aan

-aaga det Far distal determiner (farther than -aana) 'that/yonder.' EX: *saate faaga* "yonder town." der. maaga there , der. yaaga way back when

'a'Aangle n ake English language. \{borr. Fr. anglais\}

'aak1' (pl. a 'aak) (der. of 'aak2) n le, ake Scar. \{c.f Wo. àkk 'scab\}

'aak2 v To scar or be be scarred. der. 'aak1 scar
'aaloox (bound root with -oox) v To be worked up; be really excited/angry, or very intense. {borr. Wo. aal 'bad mood' from Ar.}

-aam v First person singular object marker. Allomorph -xam after a vowel. EX: layaxamo o dimle'aam "you told me that you'd help me." EX: ba nafaam! "don't hit me!" EX: a yudaxam. "it makes me sad." saying waasanaam excuse me { = Fula am/kam, with same distribution as Sereer -aam/-xam}

-aan (fr. var. -aand) v > n Nominalizing suffix. In some words can take the free variant -aand. der.

njaayaand hammock; swing  , der. xeraand tiredness  , der. a ƥutaan cold  , der. a sumaan warmth

-aana det Far distal determiner (not quite as far as -aaga) 'that/yonder.' EX: saate faana "that town." der.

'aañ1 v To play the aañ game. der. 'aañ2 girls' game {c.f. Wo. aay}

'aañ2 (der. of 'aañ1) n ne A game played by girls in which you must copy a sequence of moves (e.g. clapping, stepping) correctly.

'aar v To protect. {borr. Wo. aar}

a 'aareer (pl. same) n ale, ake Peanut. More often used in Siin dialect. {c.f. Wo. aaréen}

'aay1 v To bring something close to fire in order to heat it up a bit. {c.f. Fula 'aay-t-in- 'warm at a fire or in sun' (N) / 'ay-t-in- (N, M, A)}

'aay2 v To be a genius/prodigy. EX: a 'aaya na çuf "he's a prodigy at running." {borr. Wo. aay}

a 'abiyong (pl. same) n ale, ake Airplane. syn: ndiif njelem. {borr. Fr. avion}

aca prt Hortative particle. EX: aca i ndet! "let's go!" {c.f. Wo. aca}

'ad fr. var. of 'adin underwear

'adin (fr. var. 'ad; pl. same) n ne, ke Underwear. {xxx}

'adna fr. var. of 'aduna world

'adoox (bound root with -oox) v To be first. EX: a 'adooxa "he's first." EX: 'adooxaam mbin ne "I am first to the house." der. 'adooxan lead { = Fula 'ad-aa- (P, M)}

'adooxan (der. of 'adoox, -an) v To lead (transitive) or guide. EX: a 'adooxana den "he leads-guides them." EX: oxe 'adooxanna saax le a laya xaye "the president spoke today."

'aduna (fr. var. 'adna; pl. same) n fe, ke The world; Earth. Plural is rarely used. {borr. Ar. al-duniyā, c.f. Wo. àduda}

'andal v 1) To know. EX: 'andiim ke n jikkaa "I don't know what to buy." EX: Musaa 'anda a Jegaan "Musaa knows Jegaan." EX: lay'ama a den ii, ndaa 'andaam ke 'anduuma "I said to them yes, but I know what I know." 2) To meet someone for the first time, or get to know someone. der. 'andiid recognize , saying 'andoona yee you know { = Fula 'annd- (P, M, N, A)}

-and, 1) v > v Stative causative. A causative extension that attaches to stative roots. 2) adj > v When affixed to a numeral, to do for the Xth time. wodand heal  , der. ɓalgand blacken  , der. betkand do for the fifth time  , der. dadkand do for the third time , der. diidland scare  , der. dirand stain  , der.
dirgand bruise, der. ndigland make real, der. dikand do for the second time, der. fudand, impregnate, der. fuuxand anger, der. jaaxland worry, der. jaþand light on fire, der. jagand fix; make better, der. jemand make salty, der. jigdand make longer, der. kaþand light on fire, der. lambrand make overlap, der. lokrand hook together, der. mo'and lose, der. motand complete, der. naxkand do for the fourth time, der. rangand whiten, der. sooyand dissolve, der. wayand boil (trans), der. wendand let sediment settle, der. weerand dry, der. weland sharpen, der. xeexand make hungry, der. xenand fix, der. xerand bother, der. xetand go and meet together, der. xiirand make strong, der. xijand tire, der. xooland clean, der. sooyand dissolve, der. waayand boil (trans), der. xemaþ salt, der. riñaþoox step back, bound root jeeraþoox pretend to cry

-and2 v > n Suffix that indicates a place where something is done. der. ñogoorand bathroom, der. o daland place to stay; camp, der. o magand place for smoking, der. o moofand thing you sit on, der. o ñaamand eating place

'andiid (der. of 'and, -iid) v To recognize.

'aandoona yee (saying of 'and, =ee) Discourse particle; 'you know,' 'like.' EX: saate faa 'andoona yee ndiig den a faax'a faax trop "that town, you know, the rainy season was very good for them." EX: 'andoona yee a foolangaa sax a waasong a cinj "you know, if he even just jumps, he'll leave you behind."

-andoor v > v Simultative extension. Indicates that action is done all at once. EX: a wegandoora xa palanteer axe "he closed the windows all at once." EX: pambe um ke fop a çufandoora yoo "his goats all ran at the same time." {c.f. Wo. -andoo 'simultative/comitative extension,' likely borrowed}

-af v > v Verbal extension. To do something slowly, carefully, moderately, etc. EX: moofat "sit carefully." EX: jawaþaam. "I cook a bit / less than usual." EX: ýuþaf! "slow down! (moderate your running!)") EX: layaþ! "speak slowly/don't speak!" EX: yodaþaam a yodaþ a Jegaan "I lifted Jegaan slightly." der. jemaþ salt, der. riñaþoox step back, bound root jeeraþoox pretend to cry

-afar v > v Verbal extension; to do something poorly, or (more often) not at all. EX: pis um ne a ýuþafara "his horse isn't good at running/his horse didn't run." EX: sadarafaaraanum "I'm not scared of him." EX: japil fe welaþarna "a knife that's not sharp." EX: a beyaþar of "your being unable to swim." der. fodafar be clumsy, der. gimafar doubt, der. moofafar fidget, der. wodafar be unhealthy, der. yaraþar be childless

'afeer (pl. same) n fe, ke Situation, affair, state of affairs. Generally in plural. EX: 'afeer ke "the situation." {borr. Fr. affaire}

'afin (bound root with -in2) v To put a lid on or cover something. der. 'afin plate; lid, der. 'apit take lid off of

'afin (pl. a 'afin) (der. of 'afin, -ir1) n le, ake 1) Plate. syn: a palaat. 2) A lid, or cork for a bottle.

-aful v > v Verbal extension. To do something 'for now.' EX: mexe jawaþulaa, ndaa a cinj keen xan ret no restoraan faa "I'm cooking for now, but after this I'll go to the restaurant."

aful adv For now, for the time being. Also incorporated into verbs as an affix.

-ang v If or once. EX: o garangaa, xan daay "if you come, I'll be happy." EX: Jegaan a fary'angaa sax, a
"even though J is ugly, he has a pretty wife."  
EX: A baatangaa beer te naq, a baat o dium no saax o lakas "when he passed him again, again he rubbed some on his other side."  
EX: o xicooxangaa rek, o dad, o yuf. "if you just pull (on the rope), you'll escape, and run away."  
EX: o soxangaa, o 'un "once you have removed the husk, you grind."

'angre (pl. same) n fe, ke Fertilizer.  {borr. Fr. engrais}

'aj (pl. same) (der. of 'aj) n ne, ke The Hajj.  {borr. Ar. ḥajj}

'aj v To complete the Hajj.  der. 'aj1 Hajj , der. 'ajik go on the Hajj

ajik (der. of 'aj2, -ik) v To go on the Hajj.

ak- det Noun class prefix on determiners: ake plural class.  {= Fula dë class suffixes}

al- det Noun class prefix on determiners: ale class and augmentative singular.  {= Fula ngal class suffixes}

'alkool (pl. same) n fe, ke Medicinal/rubbing alcohol. Not used for beverages.  {borr. Fr. alcool}

'a 'almet (pl. same) n ale, ake A match (for fire).  {borr. Fr. allumette}

'am (fr. var. 'ama) interj Said when offering something to someone; 'take it,' 'here you go.'  {borr. Wo. am}

'ama fr. var. of 'am

'Ami nprop Female proper name.

'amini interj Amen.  {borr. Ar. āmīn}

'an pro Who.  Interrogative pronoun.  EX: ndiiki ten, ye te fi'na keen, a buga 'and soom, 'an moy'u bug naak ke "now he, when he did this, just wanted to know who most wanted the cows."  EX: ŋaamel ke, 'an jawun? "The food, who cooked it?"  EX: 'an oo? "who is it?"  EX: 'an a bugu? "who does he love?"

-an v > v Benefactive applicative extension.  EX: a fadiid, wiin we mboxanan "he arrived, the people were applauding for him."  EX: moon a 'eet o maar a ndol, a maaranin maar mosu "hyena went first to braid hare's hair, and he braided beautiful braids for him."  EX: o geekanaam o ten, too bar o leng a grën "keep it for me, but no one must see it."  EX: Jegaan a yufana Yaande "Jegan ran for Yaande OR Jegan ran to Yaande."  der. adooxan lead , der. fesan date , saying waasanaam excuse me  {= Fula -an}

'aniin pro Who (plural).  Interrogative pronoun.  EX: 'aniin ga'o fop? "who all did you see?"

'apit (der. of 'afin, -it) v To take the lid off of something.  der. 'aptoox uncover; bloom

apre (fr. var. a pare) adv After, then.  EX: apre o jeg saac "and then you have couscous."  {borr. Fr. après}

'aptoox (der. of 'apit, -oox) v 1) To become uncovered.  2) To bloom, of a flower only (see fi).  EX: mbid ne a 'aptooxa "the flower blooms."  syn: muptoox.

o 'Araab (pl. 'Araab) nprop oxe, we Arab person.  {borr. Ar. 'arab}

'ardaba (pl. same) n fe, ke Wednesday.  {borr. Ar. al-arbā‘ā} 

a 'arduwaas (pl. same) n ale, ake Roofing tile; slate; shingle.  {borr. Fr. ardoise}

'arjana (pl. same) n fe, ke Heaven, paradise.  {borr. Ar. al-janna}

'arxamis (fr. var. 'axarmis; pl. same) n fe, ke Thursday.  {borr. Ar. al-xamis}
'as v To give parting wisdom/advice; give someone advice as they are leaving.

'at v To bring. Often with venative suffix -iid. EX: faap ke xan a 'attiid xa fiy den "the dads will bring their sons." EX: a 'at xa safe, a 'at a naf, a 'at saafara, 'attiid fop "he brought talisman necklaces, he brought magic scarfs, he brought magic potions, he brought it all." { = Fula 'add- 'carry/bring' (P, M, N, A)}

-ati 1) v Inceptive extension; to start to do something. 2) v Used with negative, 'not anymore.' EX: waagatiim o damloox "I can't hold on anymore." der. 'eetatir competition, der. dadatir race { = Fula future marker -at ; in negated sense, likely borr. Wo. -at with same meaning (used only in negation)}

'ataaya (pl. same) n fe, ke Tea (drink). {borr. Wo. àttaya, from Morrocan Arabic at-tay}

-atin v > v Verbal extension; to do again/re-do.

'aw v To continue through, pass through, often used in imperative. EX: 'awi meek! "go on through/continue this way!" {borr. Wo. aw}

'ax n ke Seeds. Never used in singular, though o'ax ole may be forced. der. 'axin give seeds

-ax v > n Nominalizing suffix used on stative/reflexive verbs, taking the place of -oox.

ax- det Noun class prefix on determiners: axe plural class.

'axarmis fr. var. of 'arxamis Thursday

axe no bary of (idiom of -xe, no = , o bary, of) 'It depends on you.' Literally, 'it's in your hand.'

'axin (der. of 'ax, -in) v To give someone seeds.

-axin v > v Verbal extension; to do once more.

axin adv Again; once more. Also incorporated into verbs as a suffix.

ba fr. var. of bar

baa1 (contr. of boo, a = 1)

baa2 fr. var. of baaba father

baab v To flatter someone in order to get something from them.

baaba (fr. var. baa2; pl. same) n fe, ke Direct address to one's own father. { = Fula baaba}

o baabar (pl. baabar; pl. waawar) (der. of RED-, war1) n oxe, we A killer or criminal.

Baabu nprop Male given name.

a baabun (pl. same) n ale, ake Baboon. {c.f. Wo. baabun, perhaps borr. Fr. or English, ultimately Germanic}

a baaf (pl. same) n ale, ake A tree hollow; a naturally occurring hole in the trunk of a tree, in which you can enter.

baac (fr. var. faac) v To deal a big blow with a stick or other implement.

o baad (pl. waad) n oxe, we A patient or sick person.

baaf v To remove bushes from a field.
baaj v 1) To balance (intransitive). 2) To bounce.

baajur pl. of waajur parent

baal1 n fe Dancing to music at a nightclub. der. baal2 (burr. Fr. bal)

baal2 (der. of baal1) v To dance to music at a nightclub.

baamit n fe Grass species. Looks similar to a peanut plant, but with no fruit. Animals eat it.

baar1 v To pile up firewood.

baar2 (pl. same) n ne, ke A pile of firewood.

a baarax (pl. same) (der. of waaroox) n ale, ake Awe.

baas (pl. same) n ne, ke Tent. (burr. Fr. bâche 'tarp')

a baas (pl. same) (der. of waas) n ale, ake Ceasing, stopping.

baat v To be excessive/too much.

o baayo (pl. baayo) n ole, axe An orphan. Irregulary takes articles ole/axe. (burr. Wo. baayo)

baɓ1 v To scurry away quickly, knocking things over.

baɓ2 v To make a hole or well cave in, widening the aperture. syn: maɓ. der. baɓtoox cave in

baɓ v To crash into something with a lot of force (more forceful than buɓ).

baɓtoox (der. of baɓ2, -it1, -oox) v For a hole or well to cave in, widening the aperture (intransitive).

bac v To thresh; remove seeds/grain from plant by beating. der. o bacir peanut threshing stick (burr. Wo. bacak)

o bacir (pl. xa pacir) (der. of bac, -ir1) n ole, axe Peanut threshing stick. Has a hook on the end, and is run through the peanut plant to remove the peanuts.

baf v To pull something very hard (c.f Wo. bif)

a banja (pl. same) n ale, ake A place with very tall grass (taller than people).

bak v To hit someone very hard on the side of the neck so as to make them fall down. syn: pad, gad.

bakaad (pl. pakaad; pl. same) n fe, ke Sin. (burr. Wo. baskıkaar)

bal v For water to spray out quickly from something under high pressure. (= Fula bal-t- (M))

o bal (pl. xa bal) n ole, axe Ball. (burr. Fr. bal)

balaa prep Before, by the time. (burr. Wo. balaa)

baq1 v To have the first big rain of the rainy season (when peanuts can be planted). der. baq2 (c.f. Wo. baq 'rain-soaked ground')

baq2 (der. of baq1) n fe The first big rain of the rainy season.

bar (fr. var. ba) aux Preverbal auxiliary used in prohibitions. Bar o can be contracted to ba. EX: bar o ñaam! "don't eat!" EX: ba ret! "don't go!"

a bar (pl. same) (der. of war1) n ale, ake Killing, murder, slaughter.

o baraada (pl. xa paraada) n ole, axe Teapot. (burr. Ar. barrada, c.f. Wo. baraada)
barigo (pl. a parigo) \textit{n le, ake} Barrel. \{borr. Portuguese barrigo\}

barke (pl. same) \textit{n fe, ke} Grace, charm. Part of a religious expression meaning how the hard work of one's own father or mother is good for the child. \{borr. Wo. barke, from Ar. baraka 'blessing'\}

\textit{xa bas} pl. of \textit{o was} scale

\textit{batin} (pl. patin) \textit{n ne, ke} Celebration held a week after the birth of a baby. \{perhaps borr. Fr. baptême\}

\textit{xa baxambaane} pl. of \textit{o waxambaane} young man

\textit{a baxtaan} pl. of \textit{waxtaan} conversation

\textit{baxtu} pl. of \textit{waxtu} hour

\textit{bayal} (pl. same) \textit{n ne, ke} An open area. \{borr. Wo. bayaal\}

\textit{bac} fr. var. of \textit{dac} fall intensifier

\textit{bacit} v To break or break something open, often used for the shell of a nut. Also used with the general sense of 'break' = gef.

\textit{beer} (pl. same) \textit{n fe, ke} Beer. \{borr. Fr. bière\}

\textit{xa beetbeeti} pl. of \textit{o weetweeti} thick-knee

\textit{beew} v For a person to be spoiled; used to a higher standard of living than can be reasonably expected.

\textit{a beex} (pl. same) \textit{n ale, ake} Scorpion.

\textit{beg} v To be happy. \{borr. Wo. bég\}

\textit{begaax} (pl. pegaax) (der. of \textit{weg}) \textit{n ne, ke} Door. \{If from wegoox, long vowel is unexpected\}

\textit{bel} (der. of \textit{wel}) \textit{n ke} Sharpened thing.

\textit{a beland} (pl. same) (der. of \textit{weland}) \textit{n ale, ake} The act of sharpening.

\textit{xa beleng} pl. of \textit{o weleng} bell

\textit{o belto} (pl. \textit{xa belto}) \textit{n ole, axe} Belt. \textit{syn: o sentiir}. \{borr. Eng. belt\}

\textit{a beñu} fr. var. of \textit{a beñuwaar} basin

\textit{a beñuwaar} (fr. var. \textit{a beñu}; pl. same) \textit{n ale, ake} Basin. \{borr. Fr. baignoire\}

\textit{ber} v To put something aside. \textit{der. beroox} isolate self \{borr. Wo. ber\}

\textit{bereng} v To roll something head first (transitive). \textit{der. berengoox} roll head first \{borr. Wo. bërëŋ/béraŋ\}

\textit{berengoox} (der. of \textit{bereng}, -oox) v To roll head first (intransitive). \{borr. wo. bërëngu\}

\textit{beroox} (der. of \textit{ber}, -oox) v To isolate oneself. \{borr. Wo. beru\}

\textit{bes} (pl. same) \textit{n ne, ke} Day. \textit{syn: ŋaa1}. \{borr. Wo. bés\}

\textit{bet} v To surprise (transitive). \textit{EX: a betaxam} "it surprised me." \{borr. Wo. bett, c.f. Fula bett- (P)\}

\textit{bet mbej} n A game "surprise slap." \{borr. Wo. bett mbej\}

\textit{a be çoc} (pl. same) (der. of \textit{wey}) \textit{n ale, ake} Swimming, or a swim.

\textit{beýıır} (der. of \textit{wey}, -ır\textsubscript{1}) \textit{n ke} That which is used to swim. Usually used to refer to animal swimming appendages (fins etc).
xa beyîr  pl. of  o weyîr thing used to swim

o bidong  (pl. xa pidong) n ole, axe Jug (plastic).  {borr. Fr. bidon 'canister'}

bind  v 1) To write.  2) To hire ('to write someone on').  der. pindaand writing tools, der. a pind writing, der. o mbindaand maid; employee  {c.f. Fula wind-, Wo. bind}

bindaand  pl. of  o mbindaand maid; employee

biiñ  (pl. same) n fe, ke Wine, or any alcoholic beverage.  {borr. Portuguese vinho}

biis  v To turn a knob.  {borr. Wo. biis, from Fr. vis 'screw'}

xa biis  pl. of  o wiis

a bik  (pl. same) n ale, ake Pen.  {Bic brand name}

a bil  pl. of  wil hair

a bîril  (pl. same) (der. of wiril) n ale, ake Turning, coiling.

a birlax  (pl. same) (der. of wirloox) n ale, ake Surrounding, coiling.

bîroo (pl. same) n fe, ke Office.  {borr. Fr. bureau}

bitik  (pl. same) n ne, ke Store.  {borr. Fr. boutique}

bo'  v To steam; give off steam.  der. a bo' steam; heat

a bo'  (pl. same) (der. of bo') n ale, ake 1) Steam.  2) Heat.

bomb1  v To thatch a roof.  der. bomb2 thatch, der. bombit take down thatch

bomb2  (pl. same) (der. of bomb1) n le, ke Thatch; material used to thatch a roof, or any roofing material.

bombit (der. of bomb1, -it2) v To remove the thatch of a roof.

bodafar  (der. of wodafar) n ne, ke Unhealthiness.

a bond  (pl. same) (der. of wondoox) n ale, ake Lying down.

bœœr  (pl. same) n fe, ke Butter.  {borr. Fr. beurre}

bon  v To be bad or mean.  { = Fula bon- (P, M, N), c.f. Wo. bon (borr.?)}

boo  prep 1) Until.  2) In order to.  contr. baa, boo cay, boo muk, combined form boo pare afterwards, combined form boo yut afterwards

boob  v To gather dry grass together.  {borr. Wo. boob}

boodoox  (bound root with -oox) v To oversleep.  {borr. Wo. bóodu}

o bool  (pl. xa bool) n ole, axe Bowl.  {borr. Fr. bol}

boos  v To miscarry.  {c.f. Fula boos- (P)}

a boos  (pl. same) n ale, ake Bus.  {borr. Fr. bus}

boq  v To hide something in a tight space, often under one's armpit  der. boqoox hide  {borr. Wo. boq 'hold under armpit'}

boqoox  (der. of boq, -oox) v To hide (oneself) in a tight space.

bor  v To bleed from the nose.  syn: du'.  {borr. Wo. bor1}
boroxloox (fr. var. boroxnoox) (bound root with -oox) v To try (unsucessfully) to fit into a small space.  
{borr. Wo. buruxlu}

boroxnoox fr. var. of boroxloox try to fit into a small space

bos v To compress/press down on something.  syn: gigin.  {borr. Wo. bős}

boy v To be lit and stoked, said of a fire or fuel.  der. boyal light and stoke fire  {borr. Wo. boyal}

boyal (der. of boy) v To light and stoke a fire.  {borr. Wo. boyal}

boo cay (phrase of boo) adv Forever.  The word cay cannot be used outside of this expression.

boo muk (phrase of boo, muk) adv Forever.

boo pare (combination of boo, pare) adv 1) Afterwards.  EX: a teere lum jiko, ye janganoona boo pare?  
"which book did you buy after reading?"  EX: o feesangaa, boo pare o sox.  "once you've winnowed,  
afterwards you pound them in a mortar to remove the husk."  2) Already.  EX: jeg'aam xalal es boo  
pare "I had my wealth already."  syn: boo yut.  {boo + Fr. prêt 'ready'}

boo ye conn By the time that...

boo yut (combination of boo, yut) adv 1) Afterwards.  Verb mutates with an earlier plural subject.  EX: i  
ñaamangaa boo cut "after we have eaten."  2) Already.  syn: boo pare.

buɓ v To crash into something (both transitive and intransitive).  { = Fula buɓɓ- 'slam' (P)}

buf v To pick something up, usually something that must be gathered together and picked up with both arms.

bug v 1) To like.  2) To love.  3) To want.  4) To need.  5) To almost do something; for something to be about  
to happen.  EX: a buga deɓ "it's almost raining."  {borr. Wo. bugg/bëgg}

buka v To headbutt; said only of people.  der. mbuka headbutting (for people) , der. a puka headbutting (for  
people)  {borr. Wo. bëkke}

o buki (pl. xa buki) n ole, axe Instrument used for extracting lost well buckets.  Made from many thick iron  
wires bundled together, and formed into hooks at the bottom.  syn: o lugat.  {xxx}

o bul (pl. xa bul) n ole, axe A marble (small sphere).  syn: o 'egat.  {borr. Fr. boule}

bula intens Intensifier used with ruus 'shave'; completely shaved.

a burwet (pl. same) n ale, ake Wheelbarrow.  {borr. Fr. brouette}

o butong (pl. xa putong) n ole, ake Button.  {borr. Fr. bouton}

a buuq (pl. same) (der. of wuuq) n ale, ake Scream.

xa buuq pl. of o wuuq scream

buc (pl. same) n ne, ke Fly (insect).

a buc (pl. same) (der. of wuy) n ale, ake A whistle (the sound made by the mouth), or whistling.

o bwaat (pl. xa bwaat) n ole, ake Box.  {borr. Fr. boîte}

mbaa 1) prt Initial particle used in wishes, etc.  Roughly, 'hopefully.'  EX: mbaa o leng jiree "Hopefully no one  
is sick (commonly said during greetings)."  2) coordconn Or.  syn: wala.  {borr. Wo. mbaa}

mbaambaañ (pl. paambaañ) n ne, ke Fingernail, toenail, claw.
mbaambir  fr. var. of  mbaamir₁ face; front, fr. var. of  mbaamir₂ in front of

mbaafaal  (pl. paafaal) n  ne, ke  Antelope or deer  syn: fambe koɓ.

mbaal₁  (pl. paal₁) n  ne, ke  Sheep.  { = Fula mbaalu}

mbaal₂  (der. of  faal₁) n  ne, ke  Fishing net.  comp.  mbaal a poxolac  spiderweb

mbaal₃ (der. of  faal₁) n  ne, ke  Fishing.

mbaal a poxolac  (pl. paal a poxolac) (comp. of  mbaal₂, a poxolac) n  ne, ake  Spiderweb.

mbaamir₁ (fr. var.  mbaambir; fr. var. , pl. paambir; pl. paamir) n  ne, ke  1) Face.  2) Front.  3) Next.  Used with nouns denoting a day, night, or time of day/night to mean 'the next...'  EX:  ñaal mbaamir  "the next day."  der.  mbaamir₂  in front of

mbaamir₂ (fr. var.  mbaambir) (der. of  mbaamir₁) prep  In front of.

mbaaraa (pl. paañ) (der. of  faañ) n  ne, ke  Clam.

a mbaaw  (pl. paaw) n  ale, ke  Kitchen.

mbax  infl. form of  faax₂  good

mbamb  (fr. var.  mbam; pl. pamb) n  ne, ke  Tree species.  Has large, somewhat hard fruit with a liquidy, white interior.  der.  o famb  mbamb fruit

mbaf  (pl. paɓ) (der. of  faɓ₁) n  ne, ke  Slap.

mbafat  (pl. pafat) n  ne, ke  Tree species.  Looks like the  mbam  tree; has no fruit.

mbaj  (pl. paj) n  ne, ke  1) Blanket.  2) Sail.  {borr. Wo. mbàjj.  c.f. Fula mbajju}

mbak  (pl. pak₁) (der. of  fak) n  ne, ke  Drumming.

mbala  fr. var. of  wala

mbaldoo  interj  Good morning.  {c.f. Fula waal- 'pass the night' used in morning greetings}

mbam  fr. var. of  mbamb  tree species

mban  adv  When.  der.  mbanum  at which time, der.  mbanuu  whenever

mbanum  (der. of  mban, -um₃) adv  At which time (interrogative adverb).

mbanuu  (der. of  mban, -uu) adv  Whenever.

Mbañik  nprop  Male given name.  {presumably from fañiik 'elephant,' but note vowel length}

o mbap  (pl. pap) (der. of  fapoox) n  onge, ke  Pants.

mbapax  (pl. papax) (der. of  fapoox) n  ne, ke  A loincloth worn for wrestling.  syn: ngemb, a laaf.

mbasaaɓ (pl. pasaaɓ) n  ne, ke  1) Hibiscus plant.  2) Hibiscus flowers (in pl.).  3) Beverage brewed from hibiscus flowers (in pl.).  {c.f. Wo. bisaab}

mbaxal  (pl. paxal) n  ne, ke  A dish consisting of rice and peanuts.  {from Wo. baxal 'boil'?}

o mbec  (pl. xa pec) (der. of  fec) n  onge, axe  Dance.
o mbed (pl. ped) n onge, ke Street. {borr. Wo. mbed’dl}

mbendandiisa (pl. pendandiisa) n ne, ke Fish species; small and easy to cook. {xxx}

mbeel (pl. peel2) (der. of feel) n ne, ke Slap to the body, not to the face, with the full hand.

a mbeel (pl. peel1) n ale, ke Lake. idiom a mbeel a ñuufu heaven { = Fula weendu/beeli}

a mbeel a ñuufu (pl. peel ñuufu) (idiom of a mbeel, ñuufu) n ale, ke Heaven. Literally 'cold lake.'

mbeet (pl. peel) (der. of feel) n ne, ke The dawn; time period when the sky is no longer dark before sunrise. comp. o xoor mbeet polestar

mbep (pl. pep) 1) n ne, ke A grain (e.g. of rice or millet). 2) n ne, ke Pill. {see o fep}

mberkele (pl. perkele) n ne, ke Mule. {borr. Wo. barkelle/berkelle}

mbind (fr. var. mbin; pl. pind) n ne, ke House.

o mbindaand (pl. bindaand; pl., fr. var. pindaand) (der. of bind) n oxe, we 1) A maid, servant. 2) Employee. {borr. Wo. mbindaan 'servant/maid'}

mbid (pl. pid) (der. of fid2) n ne, ke Flower.

mbidel (pl. pidel2) (der. of fid1, -el2) n ne, ke Powder, flour, or more specifically millet flour. Singular form generally used with plural determiner (mbidel ke); mbidel ne is rare.

mbin fr. var. of mbind house

o mbiñ (pl. xa piñ) n onge, axe Place.

mbir (pl. pir1) n ne, ke Wrestler. {c.f. Mandinka mbirru, Fula mbiru, Wo, mbër. Likely originally from Mandinka}

mbodnum infl. form of fodnum how many/much

mbof (pl. pof) (der. of fofof) n ne, ke A tied up bundle, like you might carry on a stick.

mbog (pl. pog) (der. of fog3) n ne, ke A trap made with a net.

mboot (pl. poot) n ne, ke Cockroach. {borr. Wo. mbóot. c.f. Fula mbootu (P)}

mbor n ke Pus. {c.f. Wo. mbër}

o mbote (fr. var. o fote; pl. xa pote) n onge, axe Baby sheep/goat. {c.f. Wo. mbote}

a mboy1 (pl. poy) (der. of foy) n ale, ke A grave or tomb. idiom o fud a wara jeg a mboy secrets must be kept

a mboy2 (pl. xa poy) (der. of foy) n ale, axe Funeral.

mboyka (pl. poyka) n ne, ke Carp (fish). {xxx}

mbudaay (pl. pudaay) n ne, ke Tree species. Fruit has a small seed in the middle, with wisps around it like a dandelion. {xxx}

mbugand (fr. var. mbugan; pl. pugand) n ne, ke Mangrove tree species. {xxx}

mbugan fr. var. of mbugand mangrove species

mbuka (pl. puka) (der. of buka) n ne, ke Headbutting. {borr. Wo. mbëkk}

mbuud (pl. puud) n ne, ke 1) Feast or party. 2) A musical concert/show.
**mbuufuuli**  (der. of *fuul₁*)  *n*  A game in which one person is blindfolded, and must find the other players (who cannot move) by the sound of their voices.

**mbuul**  (pl. *puul*)  (der. of *fuul₁*)  *n*  *ne, ke*  Blindness.

**mbuum**  (pl. *puuum*)  *n*  *ne, ke*  Moringa oleifera tree.  *syn: nebeday.*

**mbuuru**  (pl. *puuru*)  (phrase of *mbuuru*)  *n*  *ne, ke*  A game in which one person is blindfolded, and must find the other players (who cannot move) by the sound of their voices.

**mbuusu**  (pl. *puusu*)  *n*  *ne, ke*  Bag.  *{borr. Fr. burse.  c.f. Wo. mbuus}*  

**mbuusuin**  (pl. *puusin*)  *n*  *ne, ke*  Corn.  *{xxx}*  

**ɓaaɓ**  *v*  To cut a fruit in half.  *syn: xaɓ. der. a ƥaaɓ  cutting in half , der. o ɓaaɓ  pit; half of fruit  

**ɓaak**  *v*  To pick out lice.

**ɓaal**  *adj*  Black, or dark, cool colored: black, gray, brown, green and blue.  *der. ɓailig  be black  {= Fula ɓal-}*  

**ɓaat**  *v*  1) To do something again.  2) To increase (transitive).  3) To add.

**ɓaax**  (pl. *a ɓaax*)  *n*  *le, ake*  1) Axe.  2) Courageous person.

**ɓaac**  *v*  To widen one's eyes.  *syn: ɓaañ.  {presumably related to ɓaac’}*  

**ɓaax**  (pl. *a ɓaax*)  *n*  *le, ake*  1) Axe.  2) Courageous person.

**ɓaac**  *v*  To have no sexual modesty.

**a ɓaac’**  (pl. *same*)  (der. of *ɓaac₂*)  *n*  *ale, ake*  Prostitute.
a ṭamb (pl. same) (der. of bamboox) n ale, ake The hole created by the space between roots of a tree that protrude out of the ground.

a ṭambara n ake Bambara language.

bamboox (bound root with -oox) v To enter into a hole (a ṭamb) in a tree. der. a ṭamb root hole

ɓac v For the stomach to feel knotted due to hunger.

ɓad v To move food to one side of the plate. {c.f. Fula ɓad-AA- 'be near/next to' (P, M, N, A)}

ɓand v To lend.

o ɓang (pl. xa ɓang) n ole, axe A large spoon made from a halved hard tree fruit.

ɓangañ intens Intensifier used with lool 'cry' or geeñ 'start to cry.'

ɓanj v To cultivate or weed the fields commendably; be very good/industrious at weeding the fields.

ɓak1 v To push aside. der. ɓakoox run aground; be blown ashore

ɓak2 (der. of o ɓak) v To catch fish hatchlings.

o ɓak (pl. xa ɓak) n ole, axe Fish hatchling. der. ɓak2 catch hatchlings

ɓakoox (der. of ɓak, -oox) v For a boat to run aground or be blown ashore (intransitive). { = Fula ɓagg-AA- 'stick against/lean against/come close to' (P, N, A)?}

ɓal intens Intensifier used with xool 'be clean.'

ɓalgand (der. of ɓalig, -and1) v To blacken; make black.

ɓalgin (der. of ɓalig, -in1) v To blacken; make black.

ɓalig (der. of ɓaal1, -ig) v To be dark-colored: black, gray, brown, green, blue. der. ɓalgand blacken, der. ɓalgin blacken, idiom ɓalig o fud be evil { = Fula ɓal-w- (P, A), ɓawl- (M, N)}

ɓalig o fud (idiom of ɓalig, o fud) v To be evil, literally 'be black in the belly.'

o ɓanaana (pl. xa ɓanaana) n ole, axe Banana. {c.f. Wo. banaana}

ɓap v 1) To lie on something/someone smaller than you, so as to cover it. 2) To be flat, of a tire, or rarely of other inflated things. { = Fula ɓapp-iɗ 'be low/flat' (P), c.f. ɓarf-in-AA- 'lie against ground' (P, M, A)}

ɓaqit (bound root with -it2) v To remove a layer covering a surface (e.g. concrete, paint). { = Fula ɓakk-it- (P), Fula ɓakk- (P, M, N, A) (rarely or never used without reversive suffix in Sereer)}

a ɓarax (pl. same) (der. of baroox) n ale, ake Mooching; dropping in uninvited to be fed, be given water, be given money.

ɓarin (bound root with -in1) v To give to someone who is mooching off you.

baroox (bound root with -oox) v To mooch; drop in uninvited to eat, get water, get money. der. a ɓarax mooching

ɓasi (pl. same) n fe, ke Sorghum. {c.f. Wo. basi, Fula basi (FT), likely borr. Wo.}

ɓasil v To have many children. der. ɓasil family {c.f. Fula ɓes-n- (P, N, A), ɓey-n- (M), Cangin *ɓasíl 'give birth'}
\textbf{ɓasil} (pl. \textit{same}) (der. of \textit{ɓasil}) \textit{n} ne, ke Family.

\textbf{ɓatoox} \textit{v} To be sprawled out sitting down.

\textbf{ɓax} \textit{v} 1) To spill (transitive). 2) To spit something out; to throw away. \textit{der.} \textbf{ɓaxoox} overflow

\textbf{ɓaxoox} (der. of \textit{ɓax}, -\textit{oox}) \textit{v} To spill over or overflow.

\textbf{ɓay} \textit{v} 1) To blow, of wind. 2) To tell a tall tale; tell a lie; "blow hot air." \textit{der.} \textbf{a ɓay} wind

\textbf{o ɓay} (pl. \textit{xa ɓay}) \textit{n} ole, axe 1) Hand. 2) Arm. \textit{idiom} \textit{no ɓay of} it depends on you

\textbf{a ɓay} (pl. \textit{same}) (der. of \textit{ɓay}) \textit{n} ale, ake Wind.

\textbf{ɓacit} \textit{v} To break into pieces (transitive). \textit{der.} \textbf{ɓactoox} break into pieces , \textit{der.} \textbf{o ɓacit}

\textbf{o ɓacit} (pl. \textit{xa ɓacit}) (der. of \textit{ɓacit}) \textit{n} ole, axe A broken piece of something.

\textbf{ɓactoox} (der. of \textit{ɓacit}, -\textit{oox}) \textit{v} To break into pieces (intransitive).

\textbf{o ɓemb} (pl. \textit{xa ɓemb}) \textit{n} ole, axe The area all around the torso between the navel and waist. \textit{idiom} \textit{o ɓemb roog o janoon} north , \textit{idiom} \textit{o ɓemb roog o ñamaak} south

\textbf{o ɓemb roog o janoon} (idiom of \textit{o ɓemb}, \textit{roog}, \textit{janoon}) \textit{n} ole, axe North. Literally 'God's left flank.'

\textbf{o ɓemb roog o ñamaak} (idiom of \textit{o ɓemb}, \textit{roog}, \textit{ñamaak}) \textit{n} ole, axe South. Literally 'God's right flank.'

\textbf{ɓef} \textit{v} Make the mating call of a goat. \{c.f. Wo. bëmb 'bleat (camel)'}

\textbf{ɓed} \textit{v} To compress or squeeze. \textit{syn:} \textbf{gigin}.

\textbf{ɓeeɓ} \textit{v} To outpace someone in two related activities; e.g., on an assembly line, if the first person finishes his task more quickly than the next person in line, creating a back up.

\textbf{ɓeed} \textit{v} To sneak quietly.

\textbf{ɓeer} \textit{v} 1) To pass by something. 2) To go along a road, etc. 3) To go or pass through something. 4) To flow, as a liquid.

\textbf{ɓek} \textit{v} To put into a container (e.g. a box).

\textbf{o ɓek} (pl. \textit{xa ɓek}) \textit{n} ole, axe Piece, chunk (esp. of sugar). \{c.f. Wo. bekk, likely borrowed\}

\textbf{ɓel} \textit{v} To be done or ready (e.g. of food). \textit{EX: a ɓat es a ɓela} "I'm ready ('my way is ready')."

\textbf{ɓene} (pl. \textit{same}) \textit{n} fe, ke A beet. \{xxx\}

\textbf{ɓetaa} \textit{infl. form} of \textbf{ɓetuk} five

\textbf{ɓetak} \textit{infl. form} of \textbf{ɓetuk} five

\textbf{ɓetik} \textit{1} \textit{infl. form} of \textbf{ɓetuk} five

\textbf{ɓetik} \textit{2} (der. of \textbf{ɓetuk}) \textit{n} ke Five.

\textbf{ɓetkand} (der. of \textbf{ɓetuk}, -\textit{and}) \textit{v} To do for the fifth time. \textit{der.} \textbf{ɓetkandeer} fifth

\textbf{ɓetkandeer} (infl. form \textit{ɓetkandeer}) (der. of \textbf{ɓetkand}) \textit{adj} Fifth.

\textbf{ɓetkandeer} \textit{infl. form} of \textbf{ɓetkandeer} fifth
ɓetuk (infl. form ɓetuu; infl. form ɓetaa; infl. form ɓetak; infl. form ɓetuu; infl. form ɓetik) adj Five.
  
der. ɓetik₂ five, der. ɓetkand do for the fifth time
ɓetuu infl. form of ɓetuk five
ɓetuu infl. form of ɓetuk five
ɓetuu fik n ke Seven.
ɓetuu fo leng n ke Six.
ɓetuu naxik n ke Nine.
ɓetuu tadik n ke Eight.
ɓeybeyin v For muscle or meat to twitch, even after the animal is completely dead.
o ɓiiɓnaar (pl. xa ɓiiɓnaar) n ole, axe Quicksand.
ɓiic v To screech or scream. der. a ɓiic screech, der. o ɓiic screech { = Fula ɓiic- (P, N, A)}
o ɓiic (pl. xa ɓiic) (der. of ɓiic) n ole, axe A screech.
a ɓiic (pl. same) (der. of ɓiic) n ale, ake A screech or scream.
ɓiin v To scrunch up one's face in reaction to something sour. { = Fula ɓiin- (P), c.f. Wo. ɓiin 'pout'}
ɓiir v To clean and eat the remaining sauce off of the plate with your finger. idiom ɓaam ɓiirax not have enough to eat
ɓiic v To squeeze out of something (e.g. mustard from a bottle). der. ɓiicnoox groan {c.f. Fula ɓiɗ/ɓiyy- (P)}
ɓiicnoox (der. of ɓiic, -in, -ooo) v To groan, often on the toilet, by tensing the abdominal muscles.
ɓil (pl. a ɓil) n le, ake 1) A mountain or hill. 2) A rock or stone.
ɓip v For a room/hut to collapse.
ɓir v To milk an animal. der. o ɓirir milking calabash { = Fula ɓir- (P, M, N, A)}
o ɓirir (pl. xa ɓirir) (der. of ɓir, -ir) n ole, axe Milking calabash. Dried calabash used to collect milk.
ɓis v 1) To take. 2) Used with the object marker -in, can mean 'win.' der. ɓisiid bring
ɓisiid (der. of ɓis, -iid) v To bring.
o ɓiy (pl. xa ɓiy) n ole, axe 1) Offspring; son or daughter. 2) Fruit. Commonly o ɓiy ndaxar to distinguish from 'offspring.' 3) Medicine. { = Fula ɓiɗɗo/ɓiɓɓe 'child.' c.f. Bantu *ɓi-ad 'bear a child', etc. Common Niger-Congo root}
ɓomb v For a tire or ball to be flat. syn: peer₁.
ɓodax v To be slippery. idiom ɓodax o don have loose lips {c.f. Fula ɓood- (P)}
ɓodax o don (idiom of ɓodax, o don) v To have loose lips; be unable to keep a secret. Literally, 'be slippery in the mouth.'
ɓof v To strangle (transitive). der. ɓofoox strangle, der. a ɓof strangling
a ɓof (pl. same) (der. of ɓof) n ale, ake Strangling.
ɓofoox (der. of ɓof, -ooo) v To strangle (intransitive), or choke on something.
ɓog  v  To bathe (transitive).  *der. ɓogoox*  bathe  {c.f. Cangin ɓoox}
a ɓogax  (pl. same) (der. of ɓogoox) n  ale, ake  Bath.

ɓogoorand  (pl. same) (der. of ɓogoox, -ir₁, -and₂) n  ne, ke  Bathroom, toilet.

ɓogoox  (der. of ɓog, -oox) v  To bathe.  *der. ɓogoorand*  bathroom,  *der. a ɓogax*  bath  {c.f. Ndut ɓooxh}

ɓok  v  To be knock-kneed.

ɓol  v  To break (transitive or intransitive). For a long slender thing (e.g. bone, stick) to break into two pieces.

*der. ɓoloox*  break  { = Fula ɓol- 'strip off' (P, M, N, A)?}

ɓoloox  (der. of ɓol, -oox) v  To break (intransitive).

ɓonoox  (bound root with -oox) v  To be armed; have a weapon.  *der. ɓonax*  weapon

’Booɓ  nprop  A common Sereer family name.

ɓood  v  To crawl or slither.  *der. ɓood*  snake  { = Fula ɓod- 'crawl/drag oneself along' (P, M, A)}

ɓood  (pl. same) (der. of ɓood) n  ne, ke  Snake.

ɓoof₁  v  To be lame, unable to walk. Generally used of children who still cannot walk past the expected age, but also used for older people.

ɓoof₂  v  To sit with the knees together and the upper legs sloping downward.  {c.f. Wo. bóof 'brood; sit on, covering,' likely borrowed}

ɓoof₃  (pl. a ɓoof) n  le, ake  Egg. Used only in Siin dialect.  {c.f. Fula boofo (FT), Wo. bóof}

ɓook  (pl. same) n  ne, ke  Mosquito.  *jir ɓook*  malaria  { = Fula ɓongu/bowɗi}

ɓoor  v  1) To strip off, e.g. a leaf from a tree, clothing from the body, meat from the bone. Not used for bark (see xoît).  2)  *der. a ɓoor*  stripping  { = Fula ɓoor- (P, M)}
a ɓoor  (pl. same) (der. of ɓoor) n  ale, ake  Stripping.

ɓoos  v  For swelling to go down.  {c.f. Fula ɓoos- 'massage' (P, M, N, A)}

ɓoow  v  1) For a crop field to be overrun by weeds or grass.  2) To be uncivilized.

ɓooy  v  To be chafed (of skin).  *EX: bɔoyam no bɔay* "my arm is chafed."  {c.f. Wo. booy, likely borrowed}

ɓooc  v  To compress or crumple something large into a compact size.  *syn: mooc.*  {c.f. Fula ɓoos- 'massage'}

ɓop  v  1) For a bird to sit on eggs; incubate; brood.  *EX: a ɛɛk ale ake ɓopaa a kin ake* "the chicken is sitting on her eggs."  2) To have something or someone sit on your feet (e.g. a baby).  *EX: ɓopam o nqek onge* "the baby is sitting on my feet"  {c.f. ɓoof 'egg,' Fula ɓoɓ-t-an- 'take eggs from nest' (P)}

ɓor  v  To shimmy up a tree.

ɓor  prt  Only, just, plain.  *EX: mbaruuru ɓor* "just bread."  *idiom njer ɓor*  naked

ɓot  v  To be shy or embarrassed.

ɓox  (der. of o ɓox) v  To commit public indecency; do something sexual in public.

o ɓox  (pl. xa ɓox) n  ole, axe  Dog. Often used as a strong insult.  *comp. o ɓox a koɓ* jackal,  *comp. o ɓox o*

o box a koɓ (pl. xa box a koɓ) (comp. of o box, a koɓ) n ole, axe 1) Jackal, Canis aureus.  2) African wild dog, Lycaon pictus.

o box o maag (comp. of o box, o maag) n ole, axe Some sort of aquatic animal; perhaps an otter.

boy v For pants to be falling down.  *der.* boyin hike down pants

boyin (der. of boy, -in1) v To hike one's pants down.

o bud (pl. xa bud) n ole, axe Pimple.  syn: 'ur.

bu v To castrate.  *der.* buj bullock  {= Fula buj- (M)}

buj (der. of bu) n ke A bullock, or any castrated animal (e.g. buj naak 'bullock').  Rarely if ever used in isolation.  {= Fula bujjiri 'bullock'}

but v To be cold.  *der.* a butaan cold  {perhaps buɓ + applicative -t}

a butaan (pl. same) (der. of but, -aan) n ale, ake Cold.

buɓ v To be cold.  idiom a mbeel a buɓu heaven  {= Fula buuiɓ- (P, M)}

buur v To cut grass down to stubble.


buus (pl. same) (der. of buus) n ne, ke A suck.

a buus (pl. same) (der. of buus) n ale, ake A suck.

buut v To yank out of the ground.  syn: fuur1.

buucnax (pl. same) (der. of buucnoox) n ne, ke A sucking sound made with the mouth.

buucnoox (der. of buus, -in1, -oox) v To make a sucking sound with the lips.  *der.* buucnax sucking  
{presumably related to buus}

o caabi (pl. xa caabi) n ole, axe Key.  {borr. Wo. caabi, from Portuguese chave}

a caaɓlax (fr. var. a caaɓloox; pl. same) (der. of jaaɓloox) n ale, ake Echo.

a caaɓloox fr. var. of a caaɓlax echo

caac (der. of a caac) v To misbehave.

a caac (pl. same) n ale, ake Genet.  *der.* caac misbehave

a caad pl. of jaad ground squirrel

caaf1 n fe Roasted peanuts.  *der.* caaf2 roast peanuts  {borr. Wo. caaf}

caaf2 (der. of caaf1) v To roast peanuts.

a caafu pl. of saafu soap; detergent

a caang (pl. same) n ale, ake Heron or egret.

a caangoc (pl. same) n ale, ake Crab.  {c.f. Wo. cangoj}
o caajaar (pl. jaajaar) (der. of RED- jaar) n oxe, we Line-fisherman; someone who fishes with a line.
o caajang (pl. jaajang) (der. of RED- jang) n oxe, we 1) Student, learner, or apprentice. 2) Reader.
o caajangin (pl. jaajangin) (der. of RED- jangin) n oxe, we Teacher.
o caajal (pl. jaajal) (der. of RED- jal) n oxe, we Worker.
a caakaar n ale The structure that holds up the roof of a hut; all of the rafters collectively. {borr. Wo. cākkar}
a caakar (pl. same) n ale, ake Lizard.
caar v To make noises from diarrhea. {borr. Wo. caar 'have diarrhea'}
xa caaro pl. of o jaaro fishing line
casi pl. of jaasi machete
caat (pl. same) n fe, ke The lastborn; youngest sibling. der. caatloox have lastborn {borr. Wo. caat}
xa caatang pl. of o jaatang hobble
cate pl. of saate town; village
caatloox (der. of caat) v To have the lastborn child. {borr. Wo. caatlu}
a caax (pl. xa caax) n ole, axe Undershirt/tank top. {borr. Wo. caax}
caay (der. of a caay) v To swing someone. syn: jaay.
a caay (pl. same) (der. of jaay) n ale, ake A swing (for children), or see-saw. der. caay swing
o caay (pl. xa caay) n ole, axe Bridle for a horse.
caaya (pl. same) n ne, ke Pants; short knee-length version of njata. {borr. Wo. caaya}
caayaand pl. of njayaand hammock; swing
cabax v To poke someone's eyes with your fingers; gouge the eyes. {borr. Wo. cabax}
cambasoƈ pl. of njambasoƈ grasshopper
cambayaargin pl. of njamayaargin tree species
a caɓ (pl. same) (der. of jaɓ) n ale, ake Acceptance.
caƥandir (der. of jaƥandin, -ir) n ne, ke Anything used to light a fire; lighter. syn: kaƥandir.
a caf (pl. same) n ale, ake A species of tall grass that can produce little spines during the dry season that can get in animals' eyes.
o cafar (pl. cafar) (der. of sadar) n oxe, we Coward; person who gets scared easily.
a caf, pl. of jaf time (countable)
a caf2 pl. of o jaf leg; foot
caga (der. of a caga) v To prostitute oneself.
a caga (pl. same) n ale, ake Prostitute. der. caga prostitute {borr. Wo. caga, c.f. Fula caga}
a cagand (pl. same) (der. of jagand) n ale, ake Fixing, making better.
xa cagi  pl. of  o jagi  forehead

a cang  (pl. same) (der. of  jang)  n ale, ake  Learning, taking.

a cangin  (pl. same) (der. of  jangin)  n ale, ake  Education.

xa cango  pl. of  o jango  church

canj  pl. of  njanj  afro

cal\textsubscript{1}  (der. of  jal\textsubscript{1})  n  ke  A laugh or laughter.

cal\textsubscript{2}  (pl. same) (der. of  sal)  n  ne, ke  A branching point or fork in the branches of a tree.

calang  *intens*  Intensifier used with  njool 'be tall' or  jigid 'be long.'

kalat  (pl. same) (der. of  jalat)  n  ne, ke  A joke, or something funny.

calel  pl. of  njalel  work

calir  (der. of  jal\textsubscript{2}, -ir\textsubscript{1})  n  ke  Tools.

camala  pl. of  njamala  giraffe

camano  pl. of  jamano  lifetime

xa can  pl. of  o jan  horn

canoon\textsubscript{1}  pl. of  njanoon\textsubscript{1}  left (side)

**canoon\textsubscript{2}**  infl. form of  janoon

a canoon  (der. of  janoon)  adv  Left-handed.  *EX: a refa a canoon* "he's left handed."

cap  v  To whip with something.  *EX: capaam pis ne o qir ole* "I whipped the horse with the whip."  syn: caw\textsubscript{2}.

capil  pl. of  japil  knife

capko  pl. of  njapko  lip

cara  pl. of  njara  anklet

cas  pl. of  njas  mangrove

a cas  (pl. same)  n  ale, ake  Monitor lizard species; larger, longer, and more mobile than the  faasaax.  Perhaps the Nile monitor (Veranus niloticus).

cat  (pl. same)  n  ne, ke  Point, tip, end.  der. catoox  sit on the tip or end of something  {borr. Wo. cat}

cata  pl. of  njata  pants

catoox  (der. of  cat, -oox)  v  To sit on the tip or end of something, e.g. the tip of a branch, top of a ladder.

caw\textsubscript{1}  pl. of  njaw  dish; meal; cooking

caw\textsubscript{2}  v  To whip with something.  syn: cap.  {borr. Wo. caw}

cawar  (der. of  sawar)  n  ne  Contentment, happiness.  {borr. Wo. cawar}

cawel  (der. of  jaw, -el\textsubscript{2})  n  ke  Ingredients for cooking.

cawir  (der. of  jaw, -ir\textsubscript{1})  n  ke  Cooking supplies

cax  v  To tell a riddle.  der. o cax  riddle  {borr. Wo. cax}
**o cax** (pl. xa cax) (der. of cax) n ole, axe Riddle. {borr. Wo. cax}

**a cembe** pl. of jembe djembe

**a cebel** (pl. same) n ale, ake Partridge.

**cef** v To tiptoe.

**ceeb**₁ (pl. same) n ne, ke A dish made of rice and fish. *der. ceeb₂* make ceeb {borr. Wo. ceeb(u jën) ‘rice (with fish)’}

**ceeb**₂ (der. of ceeb₁) v To make ceeb, a dish made of fish and rice.

**xa ceeg** pl. of o jeeg young woman

**a ceeli** (pl. same) n ale, ake Kite (the bird). {borr. Wo. céeli}

**ceereer** pl. of njeereer locust

**a ceetaay** pl. of jeetaay₁ conversation

**cef** v To take a pinch of something. *syn: cof.* {var. of cof?}

**xa ceg** pl. of o jeg possessions

**cegel** (der. of jeg, -el₂) n ke All of one's possessions.

**a cek** (pl. same) n ale, ake Chicken.

**a ceku** (pl. same) n ale, ake Parrot.

**celem** pl. of njelem iron

**xa cem** pl. of o jem salt

**cen** (pl. same) n ne, ke Chain. {borr. Fr. chaîne}

**a ceneer** pl. of jeneer₂ glow

**ceq** (pl. same) n ne, ke Necklace. {c.f. Wo. caq, Fula cakka}

**cer₁** pl. of njer body

**cer₂** v To give a part of something. *EX: ceraanum no gaf ole* "I gave him some of my cake." {borr. Wo. cér 'part'}

**cec** pl. of njec sun

**cf₁** v To give. *der. cf₂* gift

**cf₂** (pl. same) (der. of cf₁) n ne, ke Gift; giving.

**cimb** pl. of njimb seedling

**a cigdand** (pl. same) (der. of jigdand) n ale, ake The act of lengthening.

**o cigdel** (pl. xa cigdel) (der. of jigid, -el₂) n ole, axe Length.

**o cigeen** (pl. jigeen) n oxe, we Sister. {borr. Wo. jigéen 'woman/sister'}

**ciinnoox** (bound root with -in₁, -oox) v To suck one's teeth in disapproval. {c.f. Wo. ciipu}

**ciif** fr. var. of siif spit through teeth
ciig  infl. form of jiig

a ciinga  pl. of jiingga seal

ciñ  (pl. same) (der. of siñ) n ne, ke What is shown when you smile; the teeth and gums.  {borr. Wo. ciññ}

ciss  (pl. same) (der. of siss) n ne, ke Selfishness.  {borr. Wo. ciis}

xa citisiis  pl. of o jisiis yellow-crowned bishop

a cinj1  (pl. same) n ale, ake Back.  der. a cinj2  behind; after

a cinj2  (der. of a cinj1)  
1) prep Behind.  
2) prep After.  
3) adv Back, behind.  
4) adv Afterwards, later.

a cik  (pl. same) (der. of jik) n ale, ake A purchase, bought thing.

cipoox  (bound root with -oox) v To land on the ground.  {c.f. Wo. cëpp 'sound of landing on ground,' cëppeelu 'jump to the ground,' likely borrowed}

a cir  pl. of jir2  sickness

a cir  buuk  pl. of jir buuk malaria

xa ciññ  pl. of o njiññ usefulness

cit1  (pl. same) (der. of cit2) n ne, ke  
1) Gift.  
2) The act of giving.

cit2  v To give, often a gift.  der. cit1  gift  {perhaps ci' + applicative -t}

xa co'  pl. of o jo'  testicle

xa co'ir  pl. of o jo'ir  stirrer

comb  v To be difficult or troublesome, often said of a day.

cofusox  (bound root with -oox) v To try to sit on the edge of something, where there's not really room to sit.

xa cof  pl. of o jof  clitoris

cofe  v To jump on one foot.

cof  v To take a pinch of something (e.g. rice).  syn: cef.  {c.f. Wo. cof 'touch lightly,' coppati 'take a pinch of'}

cogonal  pl. of njogonal leftover lunch

a cogonj  (pl. same) (der. of jogonj) n ale, ake Cold.

cogoy  pl. of njogoy lion

cong  pl. of njong  bed

o cok  (pl. xa cok) n ole, axe Neck.

xa cok  pl. of o cok  neck

cokomcooli  n ne Grass species.  Root bulb is eaten by birds and children.  {xxx}

cokrand  v  
1) To pile up.  
2) To cross one's legs.

com  pl. of njom wrestling tournament
a cooɓ (pl. same) n ale, ake A small black fruit or berry (grape-sized).

coof v To hand to someone; give.

a coong pl. of joong island

xa coojoox pl. of o joojoox pointer finger

cool v To be lopsided; lean to one side when it should be balanced.

a coon1 (pl. same) (der. of joo) n ale, ake A style of fishing in which you go along the edge of the river with your net in the deep water of the river.

a coon2 (pl. same) n ale, ake The end of a boat; either the front or the back.

coono1 (pl. coono2) n fe, ke 1) Pain. 2) Tiredness. {brr. Wo. coono}

coor v For a liquid to be all poured out/served, as when serving tea.

a coor (pl. same) n ale, ake 1) Spine. 2) Nape of neck. 3) Dorsal fin of a fish. 4) Keel of a boat.

coow1 fr. var. of soow talk loudly

coow2 (der. of soow) n le Noise; loud sounds of talking. {brr. Wo. coow}

coox v To give, hand, pass. idiom coox xoox focus on {c.f. Wo. jox}

coox xoox (idiom of coox, xoox2) v To focus on something, literally 'give your head.' EX: waraa coox xoox calel of "you should focus on your work."

xa cooy pl. of o jooy prick wound

cop v To peck (of birds). {c.f. Fula cop- 'stab/pierce' (M)}

cos v To touch something lightly and quickly. syn: pir. {brr. Wo. cos}

cosaan (pl. same) n ne, ke Tradition; 'traditional' when used in noun-noun constructions. {brr. Wo. cosaan}

coxon fr. var. of soxon husk

coy intens Intensifier used with foor 'be ripe.' {c.f. Wo. coy/coyy (intensifier with 'red')} a cu'ax (pl. same) (der. of juo'ox) n ale, ake Dinner (eaten around 7 or 8 o'clock), or any meal.

cudir pl. of njudir grill

xa cudir pl. of o judir grill

xa cug pl. of o jug roof apex

cung v To wait (intransitive). Wait for someone (transitive).

cula pl. of njula wares

o cola (pl. jula2) (der. of jula) n oxe, we Merchant, trader. {brr. Bambara jula}

xa culi pl. of o njuli circumcisee

cune pl. of june thousand

a cuq pl. of juq flock

xa cuuf pl. of o juuf firewood
cuul (pl. of juul) penis

cuul (pl. xa cuul) (der. of juul) n ole, axe Boy being circumcised. syn: o njuli.

xa cuul (pl. of o cuul) circumcision

a cuum (pl. of juum) pile

cuuraay (pl. same) n fe, ke Incense. {burr. Wo. cuuraay}

cuut v To pierce.

cucax (pl. of njuçax) meat

daab v To catch up with someone {burr. Wo. dab? (but see dab)}

daadal (pl. of o taadal) host

daaf (pl. same) n le, ke Grass. Plural rare. comp. daaf a ndok grass sp., der. a taaf leaf, daaf weeru dry grass; yellow, daaf xufu wet grass; green {c.f. Fula dayYere 'species of grass' (M)}

daaf weeru (phrase of daaf, weer) n le, ke 1) Dry grass. 2) The color yellow.

daaf xufu (phrase of daaf, xuß) n le, ke 1) Wet grass. 2) The color green.

daaf a ndok (comp. of daaf, a ndok) n le Grass species; tall, and used for thatch. syn: fayaay.

daaf v To patch something, e.g. clothes, or a hole in a bucket. der. a taaf tailoring {c.f. Wo. daax}

daag1 (pl. a taag) n le, ake Puddle.

daag2 v To form into a puddle.

daagoox (bound root with -oox) v To walk very slowly; shamble {burr. Wo. daagu. c.f. Fula daag-aa- (P)}

a daangin (pl. a taangin) n ale, ake A gorilla or other ape. syn: a dingol, a koong. {burr. Wo. dôngin 'gorilla'}

daaj v To hammer. der. dajit hammer down, der. taajir hammer, der. o daajir hammer, der. o raaj {burr. Wo. daaj. c.f. Fula daaj- (P)}

o daajir (pl. xa taajir) (der. of daaj, -ir) n ole, axe Hammer used for putting things together. syn: taajir.

daal prt Focus particle. {burr. Wo. daal}

daan1 pl. of o taan grandparent

daan2 (der. of o taan) v To be a grandparent.

daar v To stand with the feet far apart. der. ndaar big step

daaw v To achieve, attain something, or to physically reach something. To be as large as. EX: a ngaay na laat parske daawiran "he gets on a ladder because he couldn't reach it." EX: kom ñofaa ñof, o leng waagkirang o daaw "since you're so fast, no one will be able to get you." EX: o mbaaq ooy mbaaq baa ndaaw oo a pać ake no ndaxar ne "the king tried a lot of things, but he wasn't able to get it." EX: daawaam o ret Dakaar "I succeeded in going to Dakar." EX: a mbaqa yoo mbaq baa ndaaw oo a pać ake no ndaxar ne "they dug and dug until they reached the tree roots." der. o daaw time

o daaw (pl. xa taaw) (der. of daaw) n ole, axe Time (abstract, not countable). EX: jeg o daaw "to have
time."

daax₁ v To attach a steamer to a pot. der. daxit take steamer off pot {c.f. Fula takk- (P, M, N, A), Wo. daax 'patch'}

daax₂ (pl. a taax) n le, ake A cloth wrapped around the head for when carrying something on one's head. der. daax₃ wrap head cloth

daax₃ (der. of daax₂) v To wrap the cloth used when carrying things on the head onto one's head.

dab v To go find someone. {borr. Wo. dab 'catch up with/overtake'? c.f. Fula dab-aa- 'catch up with'? (P) (but see daab)}

dabax v To forge metal. {c.f. Wo. dabb-daaxe 'patch'}

daɓ (pl. a taɓ) n le, ake Navel.

dadkand (der. of daduk, -and₁) v To do for the third time. der. dadkandeer third

dadkandeer (infl. form tadkandeer; infl. form ndadkandeer) (der. of dadkand) adj Third.

daduk (infl. form tadak; infl. form tadik₁) adj Three. der. dadkand do for the third time, der. tadik₂ three { = Fula tati. c.f. Bantu *tatu, etc. Common Niger-Congo root}

daf v 1) To escape. syn: 'eet. 2) To lead in a race. 3) To miss an event you're supposed to go to. der.
dafatir race { = Fula dad- (P, M, N, A)}

dafatir (fr. var. dafatir) (der. of dad, -at, -ir₂) v To race. der. ndafatir race (running) {c.f. Fula dad-ondir-}

dafatir fr. var. of dafatir race

dafax pl. of o tafax smith

dagi v To sharpen by pounding with a hammer (without heat). der. a tagi hammering {borr. Wo. dàggi}

dang₁ (pl. a tang) n le, ake 1) The palm of the hand. 2) Footpad on the bottom of a dog's foot. der. dang₃ feed {c.f. Wo. dank 'close the hand'}

dang₂ v To not be enough.

dang₃ (der. of dang₁) v To feed by giving a handful of food.

dangar (fr. var. daŋar) n fe Venom. {borr. Wo. daŋar}

dajit (der. of daaj, -it₂) v To break down with a hammer. der. o dajtir hammer

o dajtir (pl. xa tajtir) (der. of dajit, -ir₁) n ole, axe Hammer used for breaking things down.

dak v To step (intransitive), or step on (transitive).

Dakaar nprop Dakar.

dakoox fr. var. of daqoox go back

dal₁ v 1) To hit, or by extension, happen to someone. EX: xar dalong? "what happened to you?" 2) To land or touch down on the ground (e.g. after a jump; abrupt). der. o daland place to stay; camp {borr. Wo. dal 'land/knock'}
**Dal₂ v** To stay somewhere (e.g. at someone's house). *der. dalin* host {borr. Wo. dal}

**O dal** (pl. xa tal) n ole, axe Corpse.

**O daland** (pl. xa taland) (der. of dal₂, -and₂) n ole, axe 1) A place to stay or be housed. 2) A camp.

**Dalin** (der. of dal₂, -in₁) v To host someone; put someone up for the night. *der. o taadal* host {c.f. Wo. dalal}

**Dam₁ v** 1) To hold. *Ex: damir xaarit* "be friends." 2) To catch. 3) To grab. 4) To help. Very rarely used without applicative extention (see *damin*), usually when certain other extensions are present. *Ex: i ndamra* "we help each other." *der. damit* help, *der. damloox* hold on, *der. o damir* handle

**Dam₂ (pl. a tam) n fe, ake** A board game similar to checkers, played on a grid with twenty pieces a side. {borr. Fr. jeu de dames}

**O damir** (pl. xa tamir) (der. of dam₁, -ir₁) n ole, axe Handle.

**Damin** (der. of dam₁, -it₁) v To help. *der. ndamin* help

**Damloox** (der. of dam₁) v To hold on.

**Danjar** fr. var. of dangar venom

**Dap v** To wash (laundry). *der. tap* laundry

**Daqoox** (fr. var. dakoox) (bound root with -oox) v To go back, return. *der. daqooxiid* come back, *der. a taqax* return trip {c.f. Wo. daq, or perhaps from dak 'step'}

**Daqooxiid** (der. of daqoox, -iid) v To come back. *idiom kom ndaqooxiidu* week

**Dara n** Nothing. {borr. Wo. dara 'something/nothing'}

**Darap** (pl. same) n ne, ke Curtain or drape. {borr. Fr. drap}

**Darel** (pl. tarel; pl. same) n fe, ke Animal market. {borr. Wo. daral}

**Daxaanoox** (bound root with -oox) v To lie on one's back. *der. ndaxaan* lying on back {c.f. Wo. jaaxaan}

**Daxan v** To search for firewood. {c.f. Wo. taxan, likely borr.}

**Daxayoox** (bound root with -oox) v To lean one's head back, with the face up.

**Daxit** (der. of daax₁, -it₂) v To take the steamer off of the pot.

**Day₁ v** To cease, or stop doing something. *Ex: fat a day* "he should stop." { = Fula daay- 'be calm/subside'}

**Day₂ v** For something to be stretched to it's limit. {c.f. Wo. day 'be as big as'}

**Dac** (fr. var. bac) intens An intensifier used only with the verbs maaf or yen 'fall.' *Ex: maafong dac* "for you to fall to the ground" *Ex: yen dac* "to fall to the ground"

**De** prt Particle that intensifies or topicalizes whatever precedes. *Ex: mi de... "as for me..." Ex: a fiayya de "it's really spicy!" Ex: a gara de! "it's coming!" syn: kat₁. {borr. Wo. de}

**De =** prt 'Strong' subject proclitic used in some subordinate clauses for a third person plural subject, or when switching reference to another third person plural subject.
def₁ (infl. form teɓ; infl. form nɗeɓ) adj Small or young. comp. ngol nɗeɓ pinky , der. nɗefandoong childhood , der. o nɗeɓ child; younger sibling , idiom faap fa nɗeɓ uncle (paternal)
def₂ v 1) To drop. 2) To throw. 3) To rain. der. a teɓ rain {c.f. Fula deɓɓ 'sink to the bottom' (M)}
dend v To be side-to-side with something; be perpendicular. {borr. Wo. dend 'be close to'}
deedefar pl. of o teedefar fixer; repairer
deefanke pl. of o teefanke cow-walker
defar v To fix, improve, make better. der. a tefar fixing; betterment , der. o teedefar fixer; repairer {borr. Wo. defar}
dega (pl. same) n fe, ke Peanut butter. {borr. Wo. dege, from Bambara dege}
dek₁ v To block or obstruct. der. dekoox vomit; spit up
dek₂ v To hold out one's hand to receive something. {borr. Wo. dékk}
dekoox (der. of dek₁, -oox) v 1) To vomit. 2) To spit something up (e.g. after choking on it). der. a tek vomit
den (fr. var. deno) pro They. Third person plural pronoun.
deno fr. var. of den
der v To cover the floor (e.g. with tile, wood, cement etc.). {borr. Wo. dër 'cement a floor'}
desine v To draw (a picture). {borr. Fr. dessiner}
det v To be delineated, have a boundary somewhere. EX: o qol es a det a meek "my field ends here." der. a tet, boundary {perhaps dek 'block' + applicative -t}
diboor (pl. same) n fe, ke Sunday. {c.f. Wo. dibéer}
diɓ v 1) To grind with a mortar and pestle. 2) To stab (e.g. with a knife). {c.f. Wo. dëbb, likely borrowed}
dig v To promise. {borr. Wo. dig}
o ding (pl. xa ting) n ole, axe A female goat who will soon be old enough to reproduce. {c.f. Wo. tëng}
a dingol (pl. a tingol) n ale, ake Gorilla or ape. syn: a koong, a daangin. {xxx}
diimb v To avoid.
diid v To be scared. der. diidland scare
diidland (der. of diid, -and₁) v To scare someone.
diing v To stretch something out to make it taut.
diik pl. of o ndiik chaperone
diiloox (bound root with -oox) v To miss or long for.
diina (pl. tiina) n fe, ke Religion. {borr. Ar. din}
diiroox (bound root with -oox) v To struggle against restraint or being held back. {c.f. Fula did-aa 'try to free oneself' (M)}
diis v To confide something sad or secret to someone. EX: a gara diisaam ke domuuna "he came to confide to
me what ailed him."  {barr. Wo. diis}
dik  v  To hobble the two front legs of a horse, or the legs of a person.  *der. dikoox*  be hobbled
dikoox  (der. of  *dik*-oox)  v  To be hobbled.
dimaas  (pl. same)  *n  fe, ke*  Sunday.  {barr. Fr. dimanche}
dimle  v  To help.  *der. ndimle*  help  {barr. Wo. dimbali/dimmali}
dir  v 1)  To be stained.  2)  To be hardened/toughened up so that you can't feel pain anymore, because you get hit so much.  *der. dirand*  stain, *der. dirig*  bruise; tender spot  {barr. Wo. dër 'be dirty,' in second sense c.f. Wo. dërkiis}
dirand  (der. of *dir*-and)  v  To stain something.
dirgand  (der. of *dirig*-and)  v  To bruise (transitive).
dirig  (pl.  *a tirig*)  (der. of *dir*)  *n  le, ake*  Bruise, tender spot.  *der. dirgand*  bruise
  
o disax  fr. var. of  *o disoox*  sneeze
disoox  (bound root with -oox)  v  To sneeze.  *der. o disoox*  sneeze  {c.f. Wo. tisóoli, Canin *tís, Susu tiseng}
  
o disoox  (fr. var.  o disax; pl.  *xa tisoox; pl. xa tisax*)  (der. of  *disoox*)  *n  ole, axe*  A sneeze.
dispanseer  (pl. same)  *n  fe, ke*  Hospital, clinic.  {barr. Fr. dispensaire}
diw 1  (pl. same)  *n  fe, ke*  Lotion/oil.  *der. diw₂*  apply lotion to  {barr. Wo. diw 'oil'}
diw₂  (der. of  *diw₁*)  v  To put lotion/oil on someone or something.  *der. diwoox*  put lotion on self  {barr. Wo. diw}
diwliin  fr. var. of  *diwliiñ*  oil
diwliiñ  (fr. var.  diwliiñ; pl. same)  *n  fe, ke*  Vegetable oil.  {barr. Wo. diwlin}
diwoox  (der. of  *diw₂*-oox)  v  To put lotion on oneself.  syn:  *duumoox.*
diwtiir  (pl. same)  *n  fe, ke*  Palm oil.  {barr. Wo. diwtiir}
diy  v  To do on purpose.  {c.f. Wo. tey}
diy’  v  To cut the top off of a stalk of millet; harvest millet.  *der. a tic*  harvest of millet tops
do’  v  To stutter/stammer.  *der. a to’*  {c.f. Wo. dër}
dod  v  To elect someone to a position.
dond  v  To carry a passenger riding behind you on a horse or motorcycle; to give someone riding pillion a lift.
  
  EX:  *dondeen!*  "give him a ride! (behind you on your horse)."
dog  (pl.  *a tog₂*)  *n  le, ake*  A load/amount of millet to be put in a mortar.
dong  v  To land, to alight (as in a bird on a branch).  *der. donga*  elevation
donga  (pl.  *a tonga*)  (der. of  *dong*)  *n  le, ake*  An elevated area; plateau, bump, hill, landing, etc.
dokoor  pl. of  *o ndokoor*  niece; nephew
doktoor  (pl. same)  *n  fe, ke*  Doctor.  {barr. Fr. docteur, or perhaps Eng.}
dolin (bound root with -in₁) v To marry a woman and have her come to live in your house. der. ndolnir marriage
doloox (bound root with -oox) v For a woman to get married and move to her husband's house. der. a tolax marriage { = Fula dewl- 'marry' (P, M)?}
don (der. of o don) v To jinx something by saying a fortunate/good thing out loud. See also kaar.
o don (pl. xa ton) n ole, axe 1) Mouth. 2) Beak. comp. o don o maax door, gate, der. don jinx, idiom fodax o don have loose lips {c.f Fula tondu}
o don o maax (pl. xa ton o maax) (comp. of o don, o maax) 1) n ole, axe Door. Literally 'mouth of the yard.' 2) n ole, axe Gate.
donit (der. of doon, -it₂) v To pick up.
dooj v To be pretentious, precocious, haughty, be too big for your britches. Act older than you are (for a child). syn: gook; syn: gop, gook. {burr. Wo. dooj}
dooler (pl. toole) n fe, ke Power. Plural rarely used. {burr. Wo. doole, from Ar. daula}
doon v 1) To put down on top of something. 2) To stack on top of something. 3) To answer. 4) To bet. 5) To pay dues to a mutual support organization. der. donit pick up
door v To start or begin (doing something). {burr. Wo. door. c.f. Fula door- (P)}
dor v To fold (transitive). der. doroox be folded
doroox (der. of dor, -oox) v To be folded; to be folded or coiled around something.
dos v To spread manure to fertilize a field. der. a tos manure {burr. Wo. tos}
dox v To burn (intransitive).
doxin v To lend something or entrust something to someone else. The item or animal still belongs to the lender, but the recipient can receive certain benefits from it (e.g. the second of two offspring, in the case of an animal), known as the a qoƥ.
doxoñ₁ (pl. a toxoñ) n le, ake Saliva, spit, or oral mucus. { = Fula daddìi (M)?}
doxoñ₂ v To spit. der. doxoñoox spit repeatedly
doxoñoox (der. of doxoñ₁, -oox) v To spit repeatedly.
doy v To be enough. {burr. Wo. doy}
du’ v To bleed from the nose. syn: bor.
dumbul (pl. a tumbul) n le, ake Anything that you sit on; chair, stool, bench, etc.
dubaaɓ pl. of o tuɓaaɓ white person
duf (fr. var. dup) n le, ake A hairstyle in which all hair is shaved except a circle of hair just above the forehead. der. a tuufir hairdressing stick
dug₁ v 1) To knot. 2) To tie. der. dug₂ knot, der. dugit unknot, der. dugrand knot together (trans.)
dug₂ (pl. a tug) (der. of dug₁) n le, ake Knot.
dugit (der. of dug₁, -it₂) v To unknot.
dugrand  (der. of dug₁, -ir₂, -and₁) v  To knot together (transitive).

dung  v  To pave, or make a floor (with clay, cement, etc.).  der. o dung  floor (of room)

o dung  (pl. xa tung) (der. of dung) n  ole, axe  Floor (of room).

duk  fr. var. of duq  touch

dup  fr. var. of duf  circle mohawk

duq  (fr. var. duka) v  To touch.  der. duqoox  stomp  { = Fula dulk- (A), dukkan- (N) 'poke/prod/nudge'}

duqoox  (der. of duq, -oox) v 1) To stomp.  2) To be snakebitten.  3) To touch oneself.

dur  v  To be dull; not sharp.

duuduuf  pl. of o tuuduuf  planter

duuf  v  To plant in the ground.  der. tuufandeem  crops, der. o tuuduuf  planter  {c.f. Fula duuf-t- 'tear/pull out (e.g. feathers, straw) w/ reversive only (P)}

duung  v  To moon someone; pull down one's pants and show one's rear as a sign of disrespect.

ducuñ  fr. var. of ducuƈ  tiny

ducuƈ  (fr. var. ducuñ; infl. form nducuƈ; infl. form tucuƈ) adj  Adjectival intensifier: occurs after the adjective deb 'small.'  EX: o muus o ndeb o nduƈuƈ  "a teeny-tiny cat."

ndaad  coordconn  But.

ndaamol  (pl. taamol) n  ne, ke  Tree species used in hedges.  Looks like the ndabanaani; very sappy.  {xxx}

ndaañ  (pl. taañ) (der. of raañ) n  ne, ke  The hole created by missing teeth.

ndaar  (pl. taar) (der. of daar) n  ne, ke  A big step.

ndabanaani  (pl. tabanaani) n  ne, ke  Jatropha curcas plant.  Short tree used in hedges.  Its sap is used to cover wounds.  {borr. Wo. tabanaane}

ndabid  (pl. tabid) (der. of rabid) n  ne, ke  Payment.

ndadkandeer  infl. form of dadkandeer  third

ndandarma  fr. var. of tandarma  date tree

o ndaf  (pl. xa taf) (der. of raf) n  onge, axe  The activity of sitting by the fire.

ndafatir  (pl. tafatir) (der. of dadatir) n  ne, ke  A race or competition.

o ndang  adv  Slowly.  {c.f. Wo. ndàng, perhaps borr.}

o ndal  n  onge  A board game played with 12 pieces a side.  There are two varieties, o ndal o nde, and o ndal o maak.  See also dam.  {c.f. Fula dil}

ndamit  (pl. tamit) (der. of damit) n  ne, ke  Help, aid, assistance.  syn: ndimbal, ndimle.

ndan  infl. form of ran  white

ndañ  (pl. tañ) n  ne, ke  Wooden milking bowl.

ndarkasu  (pl. tarkasu) n  ne, ke  Cashew tree.  der. o rarkasu  cashew apple  {from Portuguese caju, originally from Tupi. c.f. Wo. ndakase/darkase}
ndaw (pl. taw) n ne, ke 1) Ashes. 2) A debt for an item not paid in full (pl.). { = Fula ndoondi}

ndawal (pl. tawal) n ne, ke Meat. ndawal safku gristle {borr. Wo. ndawal}

ndawal safku (phrase of ndawal, safik) n ne, ke Gristle.

ndax 1) prt Polar question particle. EX: ndax jawa maalo? "Did you cook rice?" 2) subordconn Whether; subordinator for clause containing uncertain information. EX: 'andee ndax garaaam "He doesn't know whether I came." 3) prep Because of. 4) prt So that; in order to. {borr. Wo. ndax}

ndaxaan (der. of daxaanoox) n ne The position of lying on one's back.

ndaxar (pl. taxar) n ne, ke Tree. {from *reex (see a teex), plus suffix -ar? Vowel shortening expectedly causes ee > a (c.f. yeeq > yaxig). c.f. Fula leggal.}

ndeɓ infn. form of deɓ 1 small

ondeɓ (pl. xateɓ) (der. of deɓ) n onge, axe 1) Child. 2) Younger sibling. der. o ndefandoong child

ondeɓandoong (pl. xateɓandoong) (der. of o ndeɓ) n onge, axe Child. Element -andoong has no meaning on its own.

ndefandoong (der. of deɓ) n ne Childhood.

ndeen (pl. teen) n ne, ke 1) Stove, or any place where food is cooked. 2) Fireplace.

andeer 1 (pl. same) n ale, ake The middle, the midpoint, half-way point. ndeer o yeng midnight

andeer 2 prep 1) Between. 2) Amidst, among, inside. { = Fula nder 'in'}

ndeer o yeng (phrase of a ndeer, o yeng) Midnight.

ndeesaar (pl. teesaar) n ne, ke Dune.

ndet (pl. tet) n ne, ke Hip.

ndew infn. form of rew 2 female

ndimbal n ne Help, aid, assistance. No plural. syn: ndimle, ndamit. {borr. Wo. ndimbal}

ndigal (pl. tigal) n ne, ke An order or command, e.g. from a military leader. {borr. Wo. ndigal}

ndigil adj True, real (invariant; takes no mutations or noun class agreement). der. ndigland make real {c.f. Wo. dëgg 'truth'}

ndigland (der. of ndigil, -and) v To make real. Invariant initial prenasal.

ndinglaañ (pl. tinglaañ) n ne, ke Gum (of the teeth). {c.f. Wo. dënqleñ 'palatte'}

ndiif (pl. tiif) n ne, ke Bird. comp. ndiif njelem airplane

ndiif njelem (comp. of ndiif, njelem) n ne, ke Airplane, literally 'iron bird.' syn: a 'abiyong.

ndiig (pl. tiig) n ne, ke Rainy season. der. riig spend rainy season

ondiik (pl. diik) n oxe, we A chaperone, though usually one of your peers or friends. Comes along on dates to make sure nothing happens. Also used with onge. der. ndiikoox chaperone {borr. Wo. ndiig}

ndiki 1) adv Now, soon. 2) conn Then.

ndiki 2 (pl. tiiki) n fe, ke The now, the present.
ndiikoox (der. of o ndiik) v To chaperone.
ndiiñ (pl. tiiñ) n ne, ke Back of a person or animal.
o ndik₁ n onge A little bit.
o ndik₂ adv A little.
ndimle (pl. timle) (der. of dimle) n ne, ke Help, aid, assistance. syn: ndimbal, ndamit.
ndiq (pl. tiq) (der. of riq) n ne, ke A slap/blow to someone's back.
ndobin (pl. tobin) n ne, ke Abyssinian ground hornbill (Bucorvus abyssinicus). syn: a tun. {burr. Wo. ndóbin}
ndomb (fr. var. ndom; pl. tomb) n ne, ke Tree species with needles and no fruit. Loos like the saas tree.
ndof (pl. tof₁) n ne, ke Dirt, filth. Also used to refer to ear wax and trash (plural only).
ndof (pl. tof) n ne, ke Species of palm or palm-like tree. der. o rof ndof fruit
a ndok (pl. tok) n ale, ke 1) Hut; traditional single-room dwelling. 2) Room of a house. comp. daaf a ndok
grass sp.
ndoki (pl. toki) (der. of rokoox) n ne, ke 1) Shirt. 2) Clothes.
o ndokoor (pl. dokoor) (der. of tokoor) n oxe, we Niece or nephew. EX: o ndokoor o koor "nephew."
EX: o ndokoor o tew "niece."
ndol (pl. tol₁) n ne, ke Rabbit or hare.
ndolnir (pl. tol nir) (der. of dolin) n ne, ke Marriage.
ndom fr. var. of ndomb tree species
ndool₂ v To be poor. Initial prenasal is invariant. der. ndool₂ poverty, der. o ndool poor man {burr. Wo. ndól}
ndool₃ (der. of ndool₂) n ne Poverty.
o ndool (pl. ndool₁) (der. of ndool₂) n oxe, we A poor man; man who doesn't have anything.
ndund (fr. var. ndun; pl. tund) n ne, ke Tree species. der. o rund parkia biglobosa flower
a ndund (fr. var. a ndun) n ale, ke Island. syn: joong. {= Fula duunde, c.f. Wo. dun}
ndun fr. var. of ndund tree species.
a ndun fr. var. of a ndund island
ndut₁ (pl. tut₁) (der. of rut₁) n ne, ke 1) The circumcision ceremony, and the subsequent retreat, often lasting well over a month. 2) A meeting in which people are trained to do something.
ndut₂ (pl. tut₂) (der. of rut₂) n ne, ke A bird's nest.
nduus (pl. tuus) (der. of ruus) n ne, ke 1) Knife. 2) Haircut.
nducuuc inflected form of ducuuc tiny
daad v To dream. der. o faad dream
o faad (pl. xa faad) (der. of daad) n oxe, axe A dream.
daaf₁ v 1) For a layer of a liquid to congeal or become solid, e.g. the top layer of cream on milk, fat congealing, or the bottom a stew becoming burnt solid in a pot.  2) To rarely, to freeze (by extension).

daaf₂ (pl. a faaf) n le, ake  A kind of fruit with a pit. Has thin red or brown skin, and a white interior.

faaf (pl. same) n ne, ke  A tree on which the daaf fruit grows.

daak v For a liquid to form scum on top of it.

o daakand (pl. xa faakand) n ole, axe  Roof beam which supports the thatch.

daan v To sleep. der. daanar be sleepy, der. o faan sleeping; sleep  { = Fula daan-aa- (P, M, N, A)}

o faan (pl. xa faan) (der. of daan) n ole, axe 1) Sleeping.  2) A sleep; one episode of sleep.

daanar (der. of daan) v passive To be sleepy.  EX: a daanare "he's sleepy." der. faanar sleepiness

faanar (pl. same) (der. of daanar) n ne, ke  Sleepiness.

daañ v To cut a fish in half.

ɗaanar (der. of daan) v passive To sleep.  der. ɗaanar be sleepy, der. ɗaanar sleeping; sleep  { = Fula ɗaan-aa- (P, M, N, A)}

ɗaan (pl. xa ɗaan) n ole, axe 1) Sleeping.  2) A sleep; one episode of sleep.

ɗaanar (der. of ɗaan) v passive To be sleepy.  EX: a ɗaanare "he's sleepy." der. ɗaanar sleepiness

ɗaanar (pl. same) (der. of ɗaanar) n ne, ke  Sleepiness.

ɗaaw v To roost; for a fowl to come to the nest to sleep.

ɗaay v To be happy. der. o daay happiness  { = Fula daay- 'be stupid' (P, M, N, A)}

o daay (pl. xa faay) (der. of daay) n ole, axe  Happiness.

dag v To hang or rest something on something else. der. dagit unhang , der. dagoox be up on , der. dat pick; unhang

dagit (der. of dag, -it₂) v To unhang.

dagoox (der. of dag, -oox) v To be up on something, be (standing) on top of something.

dang₁ v To be stuck somewhere, generally up in a tree. der. dangit get unstuck

ɗang₂ (pl. a fang) n le, ake  A piece of saac' (millet couscous).  {c.f. Wo. daŋ, likely borrowed}

ɗangit (der. of ɗang₁, -it₂) v To get unstuck.

dak (pl. a fak) n le, ake 1) A rock or stone.  2) Mountain.

fak infl. form of dik two

dal v To miss a target. der. fal missing  { = Fula dal- 'spare/pardon/ignore/allow' (P, M, N, A)?}

fal (pl. same) (der. of dal) n ne, ke  Missing a target.

dap₁ v To slide or put under something. der. dapit₁ take out from under , der. a fap saddle cloth

ɗap₂ v To turn (e.g. left or right); make a turn.  {c.f. Wo. dëpp 'turn around/turn back'}

a fap (pl. same) (der. of dap) n ole, ake  Saddle cloth or blanket put on a horse when riding.

ɗapit₁ (der. of dap₁, -it₂) v To take out from under something.
dápit₂ (der. of daap, -it₂) v 1) To remove or displace cloth covering something. 2) To unmake a bed.

dáas v To hide or be hidden (intransitive). der. dáasin conceal, der. dáasoox hide, der. o dáasir hide and seek
{c.f. Wo. das}

dáasin (der. of das, -in₁) v To conceal or hide something (trans).

o dáasir (der. of das, -ir₂) n ole Hide and seek.

dáasoox (der. of das, -oox) v To hide oneself.

dáat (der. of dag, -it₂) v 1) To pick a fruit. 2) To unhang.

a fat (pl. same) n ale, ake 1) A path, road, etc. 2) A way, either literal or figurative. 3) The law. EX: xan
   bisong na fat "I'll take you to court." idiom a fat es refee teen it's none of my business, saying a
   fat oo that's right { = Fula dafatatal}

a fat es refee teen (idiom of a fat, ref, teen₂) 'It's none of my business.' Literally, 'my road is not in it.'

a fat oo (saying of a fat) interj 'That's right/correct.' Literally 'it's the way.' EX: refee a fat "that's wrong/not
   correct."

dáax v 1) To solve (a problem). To cure (of medicine). 2) To be good for something; serve some purpose; be
   useful for. EX: xar a dáaxa? "what's it good for?"  { = Fula dáah- 'cure (poisoning)' (N, A)}

o deendoor (pl. xa feendoor) (der. of deendoox, -ir₁) n ole, axe Mirror.

déendoox (bound root with -oox) v To look at oneself in the mirror. der. o deendoor mirror

o feeđegax (pl. dedegax) (der. of RED-, dedoox) n oxe, we Highwayman; highway robber.

déek (pl. a feek) n le, ake Penis (vulgar).

o déel (pl. xa feel) n ole, axe Half of a fruit.

a feem (pl. same) n ale, ake A bat (the animal).  {c.f. Wo. gadjdeem 'flying fox'}

o deen (pl. xa feet) (der. of feen) n ole, axe The maternal family line. EX: íno mbogu deen "we have the
   same mother/aunt."

feen (pl. same) n ne, ke Breast. der. o deen maternal family line  { = Fula enndu?}

déet v 1) To look, look for. 2) To see, watch. der. deetiid visit, der. deetik visit, der. deetloox notice

déetiid (der. of déet, -iid) v To come visit.

déetik (der. of déet, -ik) v To visit.

déetloox (der. of déet, -loox) v To notice.

déeg v To cut. der. déegoox commit highway robbery; be cut, der. a feg cutting, der. o déeg slice, der. o
   déegit piece  {c.f. Wo. dog}

o déeg (pl. xa feg) (der. of déeg) n ole, axe A slice. EX: o déeg mboo 'a slice of bread."

a feg (pl. same) (der. of déeg) n ole, ake Cutting.

o déegit (pl. xa fegit) (der. of déeg) n ole, axe Small piece, cut up piece.  {c.f. Wo. dogit}

déegoox (der. of déeg, -oox) v 1) To commit highway robbery. 2) To become or be cut. der. o feeđegax
   highwayman
o dek (pl. xa fek) n ole, axe Cheek.

del v To peel. \{ = Fula del- (P) \}

delem (pl. a felem₂) n le, ake 1) Tongue. 2) Language. syn: a felem₁, der. a felem₁ language, idiom raⱮ
delem be taciturn \{ = Fula demngal, c.f. Fula delm- 'raise one's voice' (M) \}

o delem (pl. xa felem) n ole, axe A word.

a felem₁ (pl. same) (der. of delem) n ale, ake Language. syn: delem.

dep v To be very flat.

ding v To fence in. der. dingit unfence, der. a fing fence; garden

a fing (pl. same) (der. of ding) n ale, ake 1) Fence. 2) A garden, or fenced-in area.

dingit (der. of ding, -it₂) v To unfence.

o diidiik (pl. xa fiidiik) n ole, axe Eyebrow.

diik (pl. fiik) n le, ke Hornless cow.

diiri v To hold someone in a headlock, or inescapable grip of some sort. der. fiiri \{xxx\}

fiiri (pl. same) (der. of diiri) n ne, ke The headlock position.

diis v To mend holes in a net.

díik (infl. form fık; infl. form fık₁) adj Two. der. fık₂ two, der. dikand do for the second time \{ = Fula didi \} c.f. Bantu *ba-di, etc. Common Niger-Congo root

fık₁ infl. form of dik two

fık₂ (der. of dik) n ke Two.

dikand (der. of dik, -and₁) v To do for the second time. der. dikandeer second

dikandeer (infl. form dikandeer) (der. of dikand) adj Second.

fikandeer infl. form of dikandeer second

dís v To pluck something out, e.g. a hair or splinter.

dof v To be crazy. \{c.f. Wo. dof\}

dong v To throw.

o dong (pl. xa fong) n ole, axe Stick.

dok₁ v To grind.

dok₂ (pl. fık; pl. same) n le, ke Clay. Plural rare.

dom v 1) To hurt (intransitive). Feel physical pain. EX: o jaf ole a doma "the leg hurts." 2) To be difficult.

EX: ndawal a doma dégel "meat is hard to cut." comp. xoox dom, der. o dom pain

o dom (pl. xa fom) (der. of dom) n ole, axe A pain; an instance of pain.

doof v To weed a rice field.

o dool (pl. xa fool) n ole, axe The drive belt of an engine.
**ool** (pl. same) n ne, ke 1) Skin. 2) Hide.

dooq v To drag.

doxx v To lead or guide physically; e.g. lead a dog on a leash, or lead someone by having them hold onto you.

doxxang prep Underneath.

doy (pl. a foy) n le, ake Wound.

dug v To catch water from a leak.

dung (pl. a fung) n le, ake Feces.

duk1 v To tackle.

duk2 intens Intensifier used with balig 'be dark-colored.'

dul intens Intensifier used with naf 'hit.'

duudox1 v To swallow or gulp (transitive). der. duudoox swallow

duudox2 v 1) To thunder. 2) To rumble. der. fuud thunder

fuud (pl. same) (der. of duudox2) n ne, ke Thunder.

duudoox (der. of duudox1, -oox) v To swallow or gulp (intransitive).

duum v 1) To rub. 2) To coat sth. in a material (e.g. oil). 3) To paint. der. duumoox put on lotion , der. o duum oil; cream

o duum (pl. xa fuum) (der. of duuum) n ole, axe Oil, cream.

duumoox (der. of duuum, -oox) v To rub lotion/oil on oneself. syn: diwoox.

-e1 v 1) Passive suffix. Allomorph -ee with first or second singular subject. EX: a nafe "he was hit (by someone)." 2) Appears also on passive adjectives in place of -u. EX: o koor o qoɗome "the thirsty man."

-e1 det Definite determiner 'the.' EX: wiin we "the people." der. ke what , der. me where , der. ne how , der. oxe who , der. we1 who , der. ye when; while

e2 Particle used in the reduplication of prepositions for intensive effect. EX: paam e paam "really close." EX: took e took "on the tip-top." EX: kam e kam "totally inside."

-e2 v PERF.PASS.PART

= ee subordconn That; complementizer enclitic; introduces a following complement phrase. Allomorph yee after a vowel. saying 'andoona yee you know

'eed v To bleed.

-eeg v Past progressive suffix.

-eek det Proximal determiner 'this/these.' EX: pind keek "these houses." der. keek this , der. meek here , der. neek this way

'eel v To be cloudy. syn: tiil. der. a 'eel clouds

-eel v Passive progressive participle marker. EX: axe xumeel "s/he is being tied up / s/he is being married." der.
jikooxeel

a 'eel (pl. same) (der. of 'eel) n ale, ake Clouds (collective).

-een (dial. var. -eeene) det Determiner 'this/that/these/those.' EX: a nax aleen "this story." der. meen here; there, der. teen in it

-eene dial. var. of -een

'eer (pl. same) n ne, ke Time (of day). {borr. Fr. heure}

-eer v 1) Negative suffix. Has allomorphs -ir, -ee, -ii, -i depending on co-occurring morphemes. 2) Appears also on negative adjectives in place of or alongside -u. EX: o box o woxeer(u) "a non-barking dog."

'eer v1 To tear. syn: pasit, xuuy; syn: xuuy. der. 'eesoox tear { = Fula 'ees 'split in two/tear off' (P, M, A)}

'options (der. of 'ees, -oox) v To tear (intransitive).

'eet v To be first or be ahead. syn: dad. der. 'eetan first, der. 'eatatir competition

'eetan (der. of 'eet) 1) adj First. 2) adj Former (regardless of being the first). EX: o tew es o 'eetan "my former wife." 3) adv At first, once.

'eatatir (pl. same) (der. of 'eet, -at, -ir) n ne, ke A race or competition.

o 'egat (pl. xa 'egat) n ole, axe A marble (small sphere). syn: o bul.

'ekool (pl. same) n ne, ke School. {borr. Fr. école}

-cl1 v Passive suffix that attaches to the infinitive (bare) form of the verb. der. 'naamel food

-cl2 v > n Nominalizing suffix. Not particularly common. der. mbidel powder; flour, der. cawel

ingredients, der. cegel possessions, der. njalel work, der. pi'el action, der. o cigdel length, der.

o magnel size, der. o mosel beauty, der. o neewel, der. o tafel shortness, der. o tamel

deafness, der. o yaajel width

'emay (pl. same) n fe, ke Nail polish.

'es 1) adj First person singular possessive adjective. 2) pro Also used after certain prepositions that assign 'genitive case.' EX: andeer es fa roog "between me and god."

'et v To be ready or done.

eywaay interj Hooray! {c.f. Wo. ey waay}

f- (dial. var. fan-) det Noun class prefix on determiners: fe class. { = Fula mba class suffixes}

fa =1 fr. var. of fo =2 with/and

fa =2 nc Noun class marker, induces nasal grade, or optionally no mutation. Attaches to adjectives to agree with nouns in the fe class. { = Fula mba class suffixes}

faa' v Used only in insults; to stick or stuff into something (somewhat vulgar).

faab (pl. a paab) n le, ake Frog. comp. faab o maag fish species { = Fula faabru/paaɓi (Pulaar), famru/paaɓi (Niger)}

faab o maag (pl. a paab o maag) (comp. of faab, o maag) n le, ake Fish species; makes a sound like a
frogs when cut open. Not eaten.

faac fr. var. of baac deal a big blow

o faad (pl. xa paad) n ole, axe Heel (of foot).

faaf1 v To be able to bilocate when close to death. der. a paaf bilocation, der. o paaf ghost

faaf2 v To pass, go by.

faaf3 pl. of o paaf ghost

faafaal pl. of o paafaal fisherman

faafay pl. of o paaify healer

faag v To put the gunwale, and boards running from the keel to the gunwale, on a boat. der. a paag gunwale

faang v To be unable to find a spouse by the marriageable age.

faak adv Yesterday. fagun faak last year, kalte faak day before yesterday

faal1 v To fish (generally, or with a net). der. mbaal fishing net, der. mbaal3 fishing, der. o paaafaal fisherman

faal2 (pl. paal4) n ne, ke Fish species; large and black.

Faal pl. of o Paal Wolof person

faale v To care about something. EX: faale'iim "I don't care." {burr. Wo. faale}

faam v 1) To face something/some direction. 2) To head somewhere/in some direction. der. faamir be in front, der. faamnoox get close

o faam (pl. xa paam) n ole, axe Donkey. comp. o faam a koɓ zebra {c.f. Fula mbabba, Wo. mbaam}

o faam a koɓ (pl. xa paam a koɓ) (comp. of o faam, a koɓ) n ole, axe Zebra.

faamir (der. of faam) v To be in front of something. der. mbaamir1 face; front, faamir no facing

faamir no (phrase of faamir, no = ) prep Facing.

faamnoox (der. of faam, -in1, -oox) v To get close to the destination.

faañ v To gather clams. der. mbaañ clam { = Fula waañ- 'hunt' (P, M), 'keep going to and fro over a limited area' (N, A)}

faap1 (pl. same; pl. paap) n fe, ke Father. der. faap2 be a father, idiom faap fa ndeɓ uncle (paternal), idiom faap o tew aunt (paternal)

faap2 (der. of faap1) v To be a father.

faap fa ndeɓ (pl. faap teɓ) (idiom of faap1, deɓ1) n fe, ke Paternal uncle. Literally 'little father.'

faap o tew (pl. same) (idiom of faap1, o teɓ) n fe, ke Aunt (paternal).

o faapakaaya (fr. var. o paapakaaya; pl. xa paapakaaya) n ole, axe Papaya fruit. syn: o papay.

faasaax (pl. a paasaax) n le, ake Monitor lizard species. Has white and green coloration, and is smaller than the a cas. Perhaps the Savannah monitor (Varanus exanthematicus). {c.f. Fula mbasaari}

Faatu nprop Female given name.
faax₁ v To be good. *der. faax₂* good, *der. paax₁* goodness; morality, *der. a paax* {c.f. Wo. baax}

faax₂ (infl. form paax₂; infl. form mbaax) (der. of *faax₁*) adj Good. *der. o paax* good person

faax₃ pl. of *o paax* good person

famb (pl. a pamb) n *le, ake* Drum.

*o famb* (pl. xa pamb) (der. of *mbamb*) n *ole, axe* Fruit of the *mbamb* tree. Large and somewhat hard, with a liquidy white interior.

fambe₁ (pl. pambe) n fe, ke Goat. { = Fula mbeewa/be'i. c.f. Wo. bëy/bëy, common elsewhere in Atlantic}

fambe₂ (pl. pambe) n *le, ke* Goat (see above). More commonly in this class. *comp. fambe koʃ* antelope; deer

fambe koʃ (comp. of *fambe₂*, a kɔ) n le, ke Antelope or deer. *syn: mbaafal*.

*o faɓ* (pl. xa paɓ) n *ole, axe* Large wooden mortar, used outdoors. { = Fu. woɓru/wowru}

fad v 1) To arrive. 2) To be time to do something; time to arrive to do something. *der. fadiid* enter, *der. fadnoox* settle into resting state

fadiid (der. of *fad, -iid*) v To enter, come in.

fadnoox (der. of *fad, -in₁, -oox*) v To settle into a resting state. For example, to sit down after hovering above a chair, or for a spreading crack to finally shatter.

fad₁ v To slap. *der. mbaf* slap { = Fula fadɗ 'hit/knock out/beat'?}

fadd (der. of *fad, -iid*) v To enter, come in.

fadnoox (der. of *fad, -oox*) v To settle into a resting state. For example, to sit down after hovering above a chair, or for a spreading crack to finally shatter.

fad₁ v To slap. *der. mbaf* slap { = Fula fadɗ 'hit/knock out/beat'?}

fadd (der. of *fad, -iid*) v To enter, come in.

fadiid (der. of *fad, -iid*) v To enter, come in.

fadd (der. of *fad, -iid*) v To enter, come in.

fadd (der. of *fad, -iid*) v To enter, come in.

fadnoox (der. of *fad, -oox*) v To settle into a resting state. For example, to sit down after hovering above a chair, or for a spreading crack to finally shatter.

fadd (der. of *fad, -iid*) v To enter, come in.

fadd (der. of *fad, -iid*) v To enter, come in.

fadnoox (der. of *fad, -oox*) v To settle into a resting state. For example, to sit down after hovering above a chair, or for a spreading crack to finally shatter.

fadd (der. of *fad, -iid*) v To enter, come in.

fadd (der. of *fad, -iid*) v To enter, come in.

fadnoox (der. of *fad, -oox*) v To settle into a resting state. For example, to sit down after hovering above a chair, or for a spreading crack to finally shatter.

fadd (der. of *fad, -iid*) v To enter, come in.

fadnoox (der. of *fad, -oox*) v To settle into a resting state. For example, to sit down after hovering above a chair, or for a spreading crack to finally shatter.

fadd (der. of *fad, -iid*) v To enter, come in.

fadnoox (der. of *fad, -oox*) v To settle into a resting state. For example, to sit down after hovering above a chair, or for a spreading crack to finally shatter.

fadd (der. of *fad, -iid*) v To enter, come in.

fadnoox (der. of *fad, -oox*) v To settle into a resting state. For example, to sit down after hovering above a chair, or for a spreading crack to finally shatter.

fadd (der. of *fad, -iid*) v To enter, come in.

fadnoox (der. of *fad, -oox*) v To settle into a resting state. For example, to sit down after hovering above a chair, or for a spreading crack to finally shatter.

fadd (der. of *fad, -iid*) v To enter, come in.

fadnoox (der. of *fad, -oox*) v To settle into a resting state. For example, to sit down after hovering above a chair, or for a spreading crack to finally shatter.

fadd (der. of *fad, -iid*) v To enter, come in.

fadnoox (der. of *fad, -oox*) v To settle into a resting state. For example, to sit down after hovering above a chair, or for a spreading crack to finally shatter.
fan₂ pl. of o pan doctor

fanoox (pl. panoox) n fe, ke Crocodile. { = Fula nooda}

fañ v To refuse. der. fañit forbid, der. a pañ refusal { = Fula wàñ-an- (A, M, N), c.f. Wolf bañ}

fañ₂ v To hate. { = Fula wàñ- (M, N, A), though this is a velar /w/ in most dialects (pl. ngañ), c.f. Pulaar 'añ-}

fañc fr. var. of fañit forbid

fañiik₁ (pl. pañiik) n fe, ke Elephant. { = Fula ñiiwa/ñiibi, c.f. Wo. ñey/ñay}

fañit (fr. var. fañc) (der. of fañ₁, -it₁) v 1) To forbid. In reduced form (fañt-), there is a free variant fañt-. EX: a fañtān "he forbids it." 2) With negative inflection, to permit or allow.

fañas (pl. paqas; pl. same) (der. of ηas n fe, ke Game.

fap v 1) To put the mbapax (a loincloth used in wrestling) on someone. syn: gemb, laafin. 2) To encourage or goad on.

fapoox (bound root with -oox) v To put on the mbapax (loincloth used in wrestling). syn: laafoox. der. mbapax wrestling loincloth

faq intens Intensifier used with xon 'die.'

fanq (pl. a panq) n le, ake Stump. syn: a panq.

fanqon (der. of xon₁) n fe Death.

fanqool (pl. panqool) n fe, ke 1) Snake. 2) A spirit of traditional Sereer religion. Some are the spirits of ancestors, others are not. fanqool o maag water snake; eel { = Fula ngowla 'snake species'}

fanqool o maag (phrase of fanqool, o maag₁) n fe, ke 1) Water snake. 2) Eel.

far v To be located on one side of something, or to be located somewhere with respect to something else. EX: saate fe a fara penku no meek "the town is east of here." EX: faraam meek "I'm on this side/team." {borr. Wo. far}

o faraasin (pl. xa paraasin) n ole, axe A cleaned cob of millet or corn. {xxx}

fari' v 1) To be ugly. 2) To be mean, cruel, or not nice.

fas₁ v To strip bark off of a tree that can be made into rope.

fas₂ v To surfeit; sicken (in the long term) from over-indulgence. EX: o sis ole a fasaxam "I can't drink milk anymore (because I drank too much once)." syn: tuux.

o fas (pl. xa pas) n ole, axe Stripped bark (from the Baobab or nqaayox tree) for making rope.

fat aux Preverbal auxiliary verb indicating obligation. EX: fat ūam xar? "what must I eat?" EX: fat o ret. "you have to go." EX: fat i ūaan "we must sleep."

fay v To show a secret signal learned during the ndut. der. o fay ndut secret signal

o fay (pl. xa pay) (der. of fay) n ole, axe A secret trick, hand signal, song, etc. learned during the ndut (circumcision ceremony) retreat.
fayaay  n  ne  Grass species; tall, and used for thatch.  syn: daaf a ndok.
fay'  v  1)  To heal (transitive).  2)  To solve.  der. o paafoay'  healer  {c.f. Wo. faj}
fe'  v  To go somewhere or do something at night/spend the night.
fec  v  To dance.  der. o mbec  dance  {borr. Wo. fecc}
fed'  v  To steer a boat.  syn:  naac.  der. o fediir  rudder
fetar  v  To be bad or taste bad  {presumably contains extension -tar}
o fedir  (pl. xa pedir) (der. of fed, -ir)  n  ole, axe  Rudder.  syn: a maaw.
feed  v  For the day to dawn; frequently with subject roog.  saying feedee jam?  { = Fula weet- (P, M, N, A).
Likely reversive of fe 'be night'}
feedee jam?  (saying of feed, jam)  Standard response to mbaldoo 'good morning.'  Literally 'are you dawned in peace?'
feed  (pl. a peed)  n  le, ake  A tick (the parasite).  {c.f. Fula fetto}
feel  v  To slap the lower back.  der. mbeel  slap
feeña  v  1)  To appear.  2)  To find one's way.  3)  To be found, after being lost.  EX: o box ole a feeña "the (lost)
dog was found."  {borr. Wo. feeñ, c.f. Fula feeñ- (P, M)}
feeña2  v  To display one's wealth, show off wealth; opposite of being humble.  der. o feeñ  displaying wealth
o feeñ  (der. of feeña2)  n  ole  Displaying one's wealth, showing off wealth.
feer  (pl. same)  n  le, ke  Iron (tool for smoothing clothes).  {borr. Fr. fer}
fees  v  To winnow.  { = Fula wes- (P, M, N, A)}
feet  n  fe, ke  Party.  {bore. Fr. fête}
o feet  (pl. xa peet)  1)  n  ole, axe  Tomorrow; the next day.  2)  adv  Tomorrow.  {presumably related to feed 'dawn'}
fel  v  1)  To be good, or good-tasting (intransitive).  2)  To please someone (transitive).  idiom fel fo'oy  be happy;
be angry , idiom fel fo maag  go with current  { = Fula wel- (P, M, A)}
fel fo'oy  (idiom of fel, fo'oy)  v  1)  To be happy or content.  2)  In negative, to be angry.  EX: felee fo'oy "he's angry."
fel fo maag  (idiom of fel, o maag)  v  To go along with the current.
fen  v  To lie (be untrue).  der. o fen  lie  {borr. Wo. fen.  c.f. Fula fen- (P, M)}
o fen  (pl. xa pen) (der. of fen)  n  ole, axe  A lie.
o fep  (pl. xa pep)  n  ole, axe  1)  A grain (of millet or rice).  See also mbep.  2)  A half of a seed.  3)  A pill.
{borr. Wo. fepp}
fer  v  To start or found something.  EX: 'ino mber'u mal ne ndax ñoowand cosaan no saate fe "we founded the
association to preserve the traditions of our village."
o fes  (pl. xa pes)  n  ole, axe  1)  Young man.  2)  Boyfriend.  der. fesan  date
fesan  (der. of o fes, -an)  v  To date a woman.
fexey  v  To try.  der. pexey  solution  {borr. Wo. fexe 'find a solution'}

fi'  v  1)  To do.  2)  To make.  der. pi'el  action, der. a pi' deed; doing, der. o piifi'  doer; fixer; repairer  {c.f. Fula fii- 'hit' (P, M, N, A)}

fid,  v  To sift.  der. mbidel  powder; flour, der. pidir  sifter; sieve, der. a pi'  sifting

fid  v  For a plant/tree to flower or bloom; not used for the flower itself (see 'aptoox').  EX: ndaxar ne a fida  "the tree flowers."  der. mbid  flower, der. a pi'  blossoming, der. o fid  butterfly

o fid (pl. xa pid) (der. of fid) n  ole, axe  Butterfly.  {c.f. Fula befed-Alla (P)}

fidel (pl. pidel) n  le/fe, ke  1)  Fire.  2)  Hell.  {from fid 'to flower' + -el 'nominalizing suffix'?}

o fiic (pl. xa piic) n  ole, axe  Needle.

fiif  n  le  A bad experience.

fiifi'  pl. of o piifi'  doer; fixer; repairer

o fiil (pl. xa piil) n  ole, axe  An (electronic) cable.  {burr. Fr. fil 'thread/wire'}

fiip  v  To beep.

o fiip (pl. xa piip) n  ole, axe  A whistle (the instrument).

fiiq  v  To be in position, be fixed.  To be tight (of clothing), narrow or crowded.

fik  v  To go against the current.

fil  v  To fly off; said of an inanimate object.  der. filid  push aside

filid (der. of fil) v  To push aside.  {c.f. Fula will- 'flick away' (P)}

o filoor (pl. xa piloor) n  ole, axe  A bullet or bullet casing.  {xxx}

o filoox (pl. xa piloox) n  ole, axe  Mangrove pod; fruit of the mangrove tree.

firkil  v  To roll something on its side (transitive).  der. firkiloox  roll on side

firkiloox (der. of firkil, -oox) v  To roll on your side, as in a bed (intransitive).

fo  = 1  nc  Diminutive plural noun class marker, induces nasal grade.  Nouns in this class take the determiner ne.

fo  = 2  (fr. var. fa  = 1)  1)  prep  With.  Regardless of meaning, optionally contracts with a following noun class marker o or a or the differential object marker a to form fo, fa.  2)  conn  And.  3)  prep  Like.  EX: nandee fo o maad  "he doesn't look like a king."  contr. fa  = 1

fo'oy (pl. po'oy) n  le/fe, ke  Blood.  idiom fel fo'oy  be happy; be angry

fo'ob  v  For raw meat to dry out.  der. fo'obin  dry meat

fo'obin (der. of fo'ob, -in) v  To let raw meat dry out.

focit  v  For grain to bloom.  {burr. Wo. focci}

fod (der. of fod, -in) v  To be the same size as something.  comp. fodnum  how many/much  {= Fula fot- 'fit/be equal' (P, M, N, A)}

fod  = 1  1)  To be calm.  2)  To be elegant.  3)  To be quiet  der. fodafar  be clumsy

fod  = 2  v  1)  To be calm.  2)  To be elegant.  3)  To be quiet  der. fodafar  be clumsy

fodafar (der. of fod, -afar) v  To be clumsy.
**fodnum** (infl. form mbodnum; infl. form podnum) (comp. of **fod**, n-2, -um3) *interrog* How much/many. Interrogative adjective.

**fod** v To compress a swollen joint to ease pain.

**fodax** v To be sour. {c.f. Wo. forax/forox}

**fotosoox** (bound root with -oox) v To snap one's fingers. *der.* a **pofosax** snap; snapping {c.f. Wo. fottosu/fottasu, likely borrowed}

**fof** v To carry in a cloth, e.g. in a shirt. *der.* **mbof** bundle

**fog1** v 1) To share. 2) To be related, by blood or marriage. *der.* **o fog** family (group), **der. o pog** relative; family member {c.f. Wo. bokk}

**fog2** pl. of **o pog** relative; family member

**fog3** v To set up a trap. *der.* **mbog** trap

**o fog** (pl. **xa pog**) (der. of **fog1**) n **ole**, **axe** Family (group).

**fong** (pl. **a pong**) n **le**, **ake** The hilt or handle of a long implement (e.g. knife, machete).

**fokat** v To put together. *der. o fokat** pile of peanut plants

**o fokat** (pl. **xa pokat**) (der. of **fokat**) n **ole**, **axe** Pile of peanut plants. When harvesting peanuts, each plant is removed from the ground whole, and placed into a pile. By the end of the process, the field is dotted with these piles.

**foñ** v To be tied (a game). Used mainly in Siin dialect. *syn:* **xox**.

**foof1** fr. var. of **foofi** water

**foof2** v To be easily startled; on edge.

**foofi** (fr. var. **foof1**; pl. **poofi**) n le/fe, ke Water. *idiom* jaɓee **foofi** not shower much, **foofi jem** salt water, **foofi maas** fresh water {c.f. Fula foofit- 'breathe/rest'}

**foofi jem** (phrase of **foofi**, **o jem**) n Salt water.

**foofi maas** (phrase of **foofi**, **maas1**) n Fresh water.

**foog** v To assume, suppose, reckon; to think, but not be sure (e.g. 'I think so'). {burr. Wo. foog. c.f. Fula foog- (P)}

**fool** v 1) To jump. 2) To skip over someone (as when distributing something). *syn:* **jol**. *der.* **fooloox** jump repeatedly, *der.* a **pool** jumping { = Fula fol- 'jump around/skip' (P, M)}

**fooloox** (der. of **fool**, -oox) v To jump repeatedly; be jumping.

**foom** v To break open a cashew nut (o **xong**).

**foon** v To kiss. {burr. Wo. foon}

**foor** v 1) To be ripe. 2) To be important. *der.* **fooreer** ripe { = Fula woor- 'be nearly ripe' (N, A)}

**fooreer** (der. of **foor**) adj Unripe (of fruits). EX: o **biy o fooreer** "an unripe fruit." **EX:** o **fooreer** "an unripe fruit." *syn:* **fut1**.

**foox** v To throw down (often violently) from over the head. {c.f. Fula folk- 'fall down from a height' (A)}
fop *quant* All. { = Fula fof, fow. Common elsewhere in Atlantic}

o fonq (pl. xa ponq) *n ole, axe* Millet gruel made with millet flower, water, and sugar (not cooked). { = Fula mboŋri 'gruel'}

for *v* To lose weight or be skinny.

forit *v* (bound root with -it₁) To wipe down or dry with a towel.

forme *v* To freeze. {borr. Fr. former 'to form/shape'}

fosol *v* To roll flour; put a bit of water into millet flour, making small balls. *syn: mooñ₂.*

fot *v* 1) To ripen. 2) To spoil; be moldy. 3) To decay or rot. {perhaps foor 'be ripe' + reversive -t}

o fote (pl. xa pote) fr. var. of o mbote baby sheep/goat baby goat

foto₁ (pl. same) *n ne, ke* Photograph. {borr. Fr. photo}

foto₂ *v* To photograph; take a picture. {borr. Fr. foto}

fox *v* 1) To close or fold the hands together. 2) To applaud. *der. foxoox* clap at someone, *der. foxoyoox* clap mid-throw, *der. o fox* clap

o fox (pl. xa pox) (der. of fox) *n ole, axe* A clap of the hands.

foxoox (der. of fox, -oox) *v* To clap in someone's face in an insulting way.

o foxos (pl. xa poxos) *n ole, axe* Hoof.

foxoyoox (der. of fox) *v* To throw something in the air and clap before catching it.

foy *v* To celebrate a funeral. *der. a mboy₁* grave; tomb, *der. a mboy₂* funeral

Fraanse₁ *n fe, ke* French language.

a Fraanse (fr. var. a Praanse) *n ake* French language. {borr. Fr. français}

o Fraanse (pl. Fraanse₂) *n axe, we* French person.

fud₁ *v* To explode. *der. fudid* explode {c.f. Fula futt- 'explode' (A)}

fud₂ (der. of o fud) *v* To be pregnant. *der. fudand₁* impregnate {c.f. Fula wutt- 'inflate/swell (of a belly)' (M, N), c.f. Susu furu-xe 'pregnant'}

o fud (pl. xa pud) *n ole, axe* Belly. *der. fud₂* be pregnant; explode, *idiom falig o fud* be evil, *idiom o fud a wara jeg a mboy* secrets must be kept, *idiom o fud o rax* diarrhea, *idiom o fud o yuf* diarrhea {c.f. Susu furu}

o fud a wara jeg a mboy (idiom of o fud, a mboy₁) Everyone must be able to keep secrets. Literally, 'a stomach must have a grave.'

o fud o rax (idiom of o fud, rax) *n ole* Diarrhea.

o fud o yuf (idiom of o fud, yuf) *n ole* Diarrhea.

fudand₁ (der. of fud₂, -and₁) *v* To impregnate.

fudand₂ *v* To apply a henna tattoo to someone. {c.f. Wo. fuddën}

fudid (der. of fud₁, -id) *v* To explode.
fudin (der. of fudoox, -in1) v 1) To make or cause to descend. 2) To disgrace someone.

fudoox (bound root with -oox) v To descend. der. fudin make descend {presumably the same root as o fud 'belly,' c.f. Noon look 'belly' and look 'descend'}

fuf (pl. a puf) n le, ake Butt, rump. der. fufoox have big butt

fufoox (der. of fuf, -oox) v To have a big butt. syn: wanq1.

fugaaw (pl. same) n fe, ke Saturday. {c.f. Wo. gaawu}

Fulaane pl. of o Pulaane Fula person

o furno (pl. xa purno) n ole, axe Oven, kiln, or outdoor grill. {borr. Fr. fourneau}

a furset (pl. same) n ale, ake Fork. Often pronounced [a furjet]. {borr. Fr. fourchette}

o fus (pl. xa pus) n ole, axe Any skin blemish.

fut1 adj unripe syn: fooreer.

fut2 intens Intensifier used with may, when it has the sense of 'to be full.'

fufoox (bound root with -oox) v To have lunch. der. a put lunch, der. a putax lunch { = Fula wott-aa- (P, M, N, A)?}

fuud v To watch.

fuuf intens Intensifier used with waag 'defeat.' {borr. Wo. fuuf}

fuul1 v To be blind. der. mbuufuuli blindfold game, der. mbuul blindness, der. o puul blind person

fuul2 pl. of o puul blind person

fuum v To have white hair.

fuune pl. of o puune albino

fuur1 v To yank something out of the ground. Opposite of sip. syn: buut.

fuur2 (pl. a puur) n fe, ke Oven. {borr. Fr. four}

fuux1 v To be angry. der. fuux2 anger, der. fuuxand anger, der. fuuxnoor anger

fuux2 (der. of fuux1) n le Anger.

fuuxand (der. of fuux1, -and1) v To anger someone syn: fuuxnoor.

fuuxnoor (der. of fuux1, -noor) v To anger someone. syn: fuuxand.

ga = (fr. var. a = 3; fr. var. gi =) nc Augmentative noun class marker, induces nasal grade. Has a pejorative sense. Free variants gi and a also induce nasal grade. Variant a rarely used in Saalum dialect. EX: ga fiox ale "the big dog." EX: gi ndew ale "the big woman." { = Fula nga, ngii class suffixes}

ga' v 1) To see. 2) To find. der. o ga' sight, idiom ga'a xoox get mad {perhaps related to Siin gi'}

o ga' (pl. xa ka') (der. of ga') n ole, axe 1) A sight; instance of seeing. 2) Vision. EX: a jega o ga' o faax "he has good vision." idiom raf o ga' be shortsighted

ga'a xoox (idiom of ga', xoox2) v To get mad/angry, with the appropriate possessive word (es, um, of, etc.). Literally, 'see oneself.' EX: ga'aam a xoox es "I get mad."
**gaaɓ₁** v To have a vice.  *der. gaaɓ₂* vice

**gaaɓ₂** (der. of **gaaɓ₁***) n *le, ake* A vice or bad habit.

**gaaç** v To gather and pound the leftover large pieces of millet husk after the millet husks have been initially pounded.

**gaaɗoox** (bound root with -oox) v To stay somewhere for a few days.

**gaagaan** (pl. a kaagaan) n *le, ake* Charcoal.

**gaaj₁** (pl. a kaaj) (der. of **gaaj₂***) n *le, ake* Labor pains.

**gaaj₂** v To be in labor.  *der. gaaj₁* labor pains, *der. gaajoox* have labor pains

**gaajoox** (der. of **gaaj₂***, -oox) v To have labor pains.

**gaak** v To fell millet stalks, often by digging under them. Prevents birds from eating the millet.

**gaana** v To have leprosy.  ♦️ borr. Wo. gaana

**gaañ** v To hurt, injure, wound (transitive).  *der. ngaañ* injury, *der. ngaañax* injury  ♦️ c.f. Fula gaañ- (P, M), Wo. gaañ (likely borrowed from Wo.)

**gaaraas** (pl. same) n *fe, ke 1*) Garage.  2) Train station.  ♦️ borr. Fr. garage

**gaas₁** n *fe* Hair product/cream used to straighten hair.  *der. gaas₂* apply hair cream  ♦️ borr. Fr. gaz

**gaas₂** (der. of **gaas₁**) v To apply gaas to someone's hair.

**gac** (pl. a kac) n *le, ake* Pebble, stone.

**o gac** (pl. xa kac) n *ole, axe* Any of a number of songbirds with bright yellow/orange and black plumage. Orange bishop (*Euplectes franciscanus*), Sudan golden sparrow (*Passer luteus*), or weaver bird, especially the black-headed weaver (*Ploceus melanocephalus*).  ♦️ c.f. Wolof kaco-kaco

**gaci** (pl. kaci) n *fe, ke* Shame.  *syn: kersa₁*.  ♦️ borr. Wo. gàcce

**gad** v To hit someone very hard on the side of the neck so as to make them fall down.  *syn: bak, pad; syn: pad.*

**gadin** (der. of **gadoox, -in₁**) v To make someone carry something on their shoulders.

**gadoox** (bound root with -oox) v To carry something on one's shoulders.  *der. gadin* make carry on shoulders  ♦️ borr. Wo. gàddu, or perhaps related to Fula 'ad-/ngad-' carry/transport (in quantity)'

**gand** v To block something or someone off, especially to stop something from moving.

**gaf** (pl. xa kaf) n *ole, axe* A large baked good or cake; large bread.  Not necessarily sweet. Made from millet flour.

**o gaf** fr. var. of a kangaf bare millet stalk

**gak** v For fabric to be permanently stained.  ♦️ borr. Wo. gàkk, c.f. Fula gakk- (P)

**gal** v For millet to be diseased.

**gala** adv That day; on that day (non-specific).

**galaas** fr. var. of glaas ice
gar  v  To come.  

der. a kar  coming  

\{  =  Fula 'ar-/ngar- (P, M, N, A)  \}

gas  v  To dig.  

der. a ngas  well  

\{  =  Fula 'as-/ngas- (P, M, N, A), c.f. Wo. gas  \}

gat  v  1)  To come back or come home.  2)  To return.  

\{  perhaps gar + applicative -t  \}

gawul  pl. of  o kawul  griot

gay  v  

1  To herd.  

der. o kay  herder  

\{  =  Fula 'ayn-/ngayn- (P, M, N, A)  \}

2  pl. of  o kay  herder

gay naak  pl. of  o kay naak  cowherd

gemb  v  To put the ngemb (a loincloth used in wrestling) on someone.  

syn:  fap, laafin.  

der. gemboox  put on

loincloth ,  

der. ngemb  wrestling loincloth  

\{  borr. Wo. ngemb  \}

gemboox  (der. of  gemb, -oox)  v  To put on the ngemb (loincloth used in wrestling).

ged  v  To say something very forcefully or menacingly.

gend  pl. of  o kend  peer; co-wife

gleef  v  To scoop something up with a tool; generally something that couldn't be picked up with the hands.

gleek  v  To keep.

gleenin  (bound root with -in₁)  v  To make stand.

gleenoox  (bound root with -oox)  v  1)  To stand (intransitive); to stand and wait for someone (transitive).  2)  To stop.

der. a keen  posture

gleen  v  To start to cry; for one's face to scrunch up as it does before crying.

gleer  v  To put harvested millet into a big pile.

gleew  v  To perform a cerimonial warm-up dance performed by wrestlers before a match.  

syn:  saac.  

der. o ngeew  wrestling dance

glef  v  1)  To break (either transitive or intransitive).  2)  To explode (intransitive).  

der. gefoox  break ,  

der. a kef  breaking

\{  =  Fula gew- 'crack/split' (M)  \}

o gef  (pl. xa kef) (der. of  gef)  n  ole, axe  A crack or break.  

\{  =  Fula gewol  \}

gefoox  (der. of  gef, -oox)  v  To break (intransitive).

gen  v  To reside or live somewhere (transitive).  

der. o genand  residence; place of living; environment ,  

der. o kentand  neighbor  

\{  =  Fula yen-/ngen- (N, A)  \}

o genand  (pl. xa kenand) (der. of  gen, -and₂)  n  ole, axe  Residence, place of living, environment.

genar  pl. of  o kenar  stranger; guest

genand  pl. of  o kentand  neighbor

gentan  fr. var. of ,  

pl. of  o kentand  neighbor

ger  v  To accumulate (transitive).

gec  v  To make to lean on something.  

der. gecit  make not lean on something ,  

der. gey'oox  lean on

gecit  (der. of  gec, -it₂)  v  To make to not lean on something.
geyoox (der. of gec, -oox) v To lean on something.

gi = fr. var. of ga = augmentative noun class marker

gi’ v To see, used only in the Siin dialect. { = Fula yi’/-njii’- (P, M) / yi’/ngi’- (N, A)}

gid v To ram or headbutt; said of horned animals. der. a kid2 headbutting (for animals)

gidi (pl. kidi) n fe, ke Gun. {borr. Mandinka, c.f. Fula giddi from same source}

gidim v To thank. {borr. Wo. gërëm}

gid v To happen suddenly, so as to startle or make someone jump back.

gif v For the friends of the groom to abduct the bride (on horseback), and bring her to the groom just prior to the wedding. der. ngif abducting the bride

gigin v To compress/press down, or massage. syn: bed; syn: bos.

giig v To scrub. der. giigoox scrub { = Fula yirg- (P, M, A), yigg- (P, M, N, A)}

giigoox (der. of giig, -oox) v To scrub (oneself).

giian1 v To swear (make an oath). EX: giinaam na roog "I swear to God." syn: waat. {borr. Wo. giñ. c.f. Fula geñ-aa- (P)}

giian2 v To break up dried couscous (saac).

gij v To go a long time without. {borr. Wo. gëj/géj}

gim1 v To sing. der. gimafar doubt, der. a kim song; singing, der. o gim believing; belief, der. o ngim belief { = Fula yim-/njim- (P, M) / yim-/ngim- (N, A)}

gim2 v To believe. {borr. Wo. gém, c.f. Fula gum- (P)}

o gim (pl. xa kim) (der. of gim1) n ole, axe 1) Believing. 2) Belief.

gimafar (der. of gim1, -afar) v To doubt.

gin (pl. a kin) n le, ake Egg.

giñ v To be sated/full. EX: ñaamaam boo giñ "I ate until I was sated."

gis v 1) To find on the ground. 2) To pick something up. der. ngis finding

gitaar (pl. a kitaar) n le, ake Guitar. {borr. Fr. guitare, originally Ar.}

giyig v To macerate; soak something in water to soften it.

glaas (fr. var. galaas; pl. same) n fe, ke Ice. {borr. Fr. glace}

god v To chop wood, or fell a tree.

o godorgodraan (pl. xa godorgodraan) n ole, axe Woodpecker. {xxx}

gof v To be far from, or move away from. { = Fula woɗɗ-/ngoɗɗ- (P, M, N, A)}

goloy v To spit up/vomit milk (said only of babies). der. a kolooy vomited milk { = Fula galoy- (M), 'aloy- (P)? wolc-/ngolc- (N, A)? c.f. Wo. gall}

gom v 1) To make the first move in wrestling. 2) To perform a ceremonial warm-up dance performed by wrestlers before a match. syn: saac. der. ngom wrestling approach { = Fula wom- 'dance' (Nr, M)}
gon (pl. a kon) n le, ake Name.

goñoox (bound root with -oox) v To become smaller.

gooc v To vomit due to cold. {c.f. Fu. wols-/wors- 'vomit milk' (P, N, A), Wo. woccu 'vomit'}

gook v To be pretentious, precocious, haughty, be too big for your britches. Act older than you are (for a child).
  syn: dooj; syn: gop, dooj.

gookin v To make or cause someone to kneel. der. gooknoox kneel

goooknoox (der. of gookin, -oox) v To kneel.

goon (der. of o goon) v For a tree to excrete sap.

o goon (pl. xa koon) n ole, axe Sap. der. goon excrete sap {see o gooniiit 'tear'}

o gooniiit (pl. xa kooniit) n ole, axe Tear (crying). {= Fula gongol. See also o goon 'sap'}

goor1 pl. of o koor man

goor2 (infl. form ngoor2; infl. form koor) (der. of o koor) adj Male. EX: a cek a koor ale "the male chicken." {= Fula gor-}

goor3 v To fall onto one's hands and knees. {borr. Wo. goor 'be curled up'?}

gooy v To be depressed, lethargic, sad, sorrowful, doleful. {= Fula woy- 'cry/lament' (P, M, N, A)}

gop v To be pretentious, precocious, haughty, be too big for your britches. Act older than you are (for a child).
  syn: gook, dooj.

gor pl. of o kor husband

gore v To be humble. {borr. Wo. gore}

gorong (pl. a korong) n le, ake A big heavy drum without a hole in the bottom. {borr. Wo. gorong}

got v passive To overeat. EX: kaam gotel "I've overeaten."

o gox (pl. xa kox) n ole, axe Area. {borr. Wo. gox 'area of town'}

goy v To hug, embrace. Very rarely used.

goy' (pl. a koy) n le, ake Hedgehog.

grees (pl. same) n ne, ke Fat, grease. {borr. Fr. graisse}

gub v To reap; cut or harvest grass at the base with a sickle. {borr. Wo. gub, c.f. Fula gub}

gud v For water to be murky. EX: foofi le guda "the water is murky." EX: a ngas ale guda "the well is murky."

gufı v To have no fingers. der. o kuf person without fingers

-gufı pl. of o kuf person without fingers

guf v To hug, embrace. Very rarely used.

gung v To put one's forehead down on a surface.

gulook pl. of o kulook married woman

o gulook (pl. xa kulook) n ole, axe Doll.
gum v To have one's mouth full of water or air; have puffed out cheeks.

gup v To wash clothes; generally used for only a single article of clothing, as opposed to "doing the laundry" (see *dap*). {burr. Wo. gupp}

**o gurdu** (pl. *xa kurdu*) n ole, axe A jug, usually plastic, such as the kind you use for gasoline. {burr. Fr. gourde?}

**a gurkuk** (pl. same) n ale, ake Abyssinian ground hornbill (*Bucorvus abyssinicus*).

**o guru** (pl. *xa kuru*) n ole, axe Cola nut. {c.f. Wo. guró/guru}

**gut** v To smoke. syn: *mag, der.*

**o gut** (pl. *xa kut*) (der. of *gut*) n ole, axe A pipe for smoking.

**guuɗ** v To steal. der. *nguuƭ* theft, *der.* o *kuuƭ* thief, *der.* o *kuuguuɗ* thief

**guuɗ** 2 pl. of *o kuuƭ* thief

**guuguuɗ** pl. of *o kuuguuɗ* thief

**guur** v To clear a field of vegetation, etc. in preparation for planting.

**guus** v To be soggy, waterlogged. {burr. Wo. guus 'be humid/moist'}

**guut** v To visit someone's house hoping to find them, but they aren't there. *der.* *guutlaan* visit empty house with bad intentions

**guutatir** v To differ. *der.* *nguutatir* difference {from guut?}

**guutlaan** (der. of *guut, -laan*) v To visit someone's house when they aren't home, with bad intentions.

**ngaaf** (pl. *kaaf*) n ne, ke Millet plant. {= Fula *(n)gawri*}

**ngaaman** (pl. *kaaman*) n fe, ke The person who performs the circumcision. {burr. Wo. *ŋaamaan*}

**ngaan** (pl. *kaan*) n ne, ke Large tree species with small inedible fruits.

**ngaañ** (pl. *kaañ*) (der. of *gaañ*) n ne, ke Injury. syn: *ngaañax*. {burr. Wo. *ngaañ*}

**ngaañax** (pl. *kaañax*) (der. of *gaañ*) n ne, ke Injury. syn: *ngaañ*.

**ngaasiya** fr. var. of *kaasiya* shade tree species

**ngamb** (pl. *kamb*) n ne, ke Big hole in the ground; pit. {c.f. Wo. *kàmb*}

**ngand** (pl. same) n ne, ke The brain (note irregular plural). {c.f. Fula ngaandi}

**ngaf** (pl. *kaf*) (der. of *gad*) n ne, ke A large pile of peanut plants; the result of multiple *xapokat* (see *ofokat*) being combined.

**o ngaf** (pl. *xa ngaf*) n ole, axe Red ant.

**ngang** (pl. *kang*) n ne, ke Chest.

**a ngas** (pl. *kas*) (der. of *gas*) n ale, ke A well (for water). {= Fula ngaska, ngayka 'hole'}

**ngaw** (pl. *kaw*) n ne, ke A traditional earthenware pot; know in Frech as a *canari*.

**ngemb** (pl. *kemb*) (der. of *gemb*) n ne, ke A loincloth worn for wrestling. syn: *mbapax, a laaf*. {burr. Wo. ngemb}
ngedeñ (pl. kedeñ) n ne, ke Bedbug.

ngeeleem (pl. keeleeem) n ne, ke Camel. {c.f. Fula ngeeloba, Wo. gééem/gééem, from Semitic root *gml (perhaps Berber?)}

o ngeew (der. of geew) n onge A cerimonial warm-up dance performed by wrestlers before a match.

ngeñ (pl. keñ) (der. of xeñ) n ne, ke 1) Wind. 2) Air. { = Fula henndu}

nges fr. var. of nqes morning

a ngid (pl. a kid) n ale, ake Eye. { = Fula yitere/gite}

ngif (der. of gif) n ne The act of abducting the bride prior to the wedding.

ngic (pl. kiciic) n ne, ke Juju tree.

ngiikin (pl. kiiikin) n ne, ke Louse egg; nit.

ngiiƈ (pl. kiiƈ) n ne, ke Thorn. {c.f. Fula gi'al/gi'e}

o ngim (pl. xa kim) (der. of gim) n onge, axe Belief, faith. {borr. Wo. ngëm}

ngirxindiil (pl. kirxindiil) n ne, ke Mason wasp. {xxx}

ngis (pl. kis) (der. of gis) n ne, ke Finding.

ngol (pl. kol) n ne, ke 1) Finger. 2) Toe. comp. ngol ndeɓ pinky , ngol maak thumb { = Fula honndu/ kolli}

ngol ndeɓ (comp. of ngol, deɓ) n ne, ke Pinky finger.

ngol maak (pl. kol maak) (phrase of ngol, maak) n ne, ke Thumb.

ngom (pl. kom) (der. of gom) n ne, ke A first move in wrestling, where you approach your opponent, or the first tackle.

ngooc (pl. kooc) n ne, ke Grass species; has many small burrs.

ngoogu prt Over there, yonder. Particle used only after the copula -xaa. EX: axaa ngoogu "it's over there." {borr. Wo. ngoogu}

ngooni (pl. kooñ) n ne, ke Peanut plant.

ngoore (pl. of ngoor) boy

ngoore1 infl. form of goor2 male

o ngoor (pl. ngoor1) (der. of o koor) n onge, ke Boy, male child, young man; more commonly used in plural.

ngubay (pl. kubay) n ne, ke Knee (the joint, not the kneecap o ro'oy). comp. ngubay njara ankle

ngubay njara (pl. kubay cara) (comp. of ngubay, njara) n ne, ke Ankle. Literally 'knee of an anklet.'

ngulook (pl. kulook) n ne, ke Traditional wedding, where the bride goes to the groom's house.

ngusax (pl. kusax) n ne, ke 1) A grub or maggot. 2) Myiasis; the skin blemish caused by maggots living under the skin. {c.f. Wo. gasax 'worm'}

nguuf (pl. kuuf) (der. of guuɗ) n ne, ke Theft, stealing.
nguuraan (pl. kuuraan) n ne, ke  Bee.

nguutatir (pl. kuutatir) (der. of guutatir) n ne, ke  Difference.

-i v Singular imperative suffix.  EX: fadiid! "come in!" saying ñoowi bless you

i = prt First person plural agreement proclitic.  Used in both 'weak' and 'strong' contexts.

-id v > v A rarely occuring reversive extension.  Distinct from -it.  der. wasid descale , der. xobid peel , bound root simid stop raining , bound root xobid (de)shell , bound root xurid skim; scratch

-ii v > v 'Subject affecting' verbal extension.  Indicates that the verb affects the subject in some way.  EX: xondaam fambe "My goat died (on me)."  bound root jaaxid worry

-ig adj > v Rare derivational suffix that converts certain adjectives to verbs.  der. balig be black , der. ranig be white , der. yaxig be red  { = Fula -w }

ii interj Yes.

=ii prt Polar question marker.  Appears optionally at the very end of a polar question.  Allomorph yii after a vowel.  Not to be confused with progressive ii.  { presumably from ii 'yes' }

=ii prt Post-verbal particle that indicates progressiveness.  Allomorph yii after a vowel.  Shortens a preceding long vowel.  EX: a nafa yii "he's hitting."  EX: ñaamam ii "I'm eating (instead of *ñaaamaa ii)"

-iid 1) v > v Venitive extension; indicates motion towards.  EX: daaniiidi meek "come sleep here."  2) v To be about to do something; for something to almost happen.  EX: mexe samiidaa "I'm about to fall."  der. 'andiid recognize , der. fisiid bring , der. daqooxiid come back , der. deetiid visit , der. fadiid enter , der. saqtooxiid return

'iin v To groan or grunt.

o 'iir (pl. xa 'iir) n ole, axe  Palm oil.  {c.f. Wo. tiir}

iiitam (fr. var. tamit) adv Also.  {borr. Wo. itam, tamit}

-ik v > v Itive extension.  Indicates motion towards.  der. 'ajik go on the Hajj , der. deetik visit , der. ñaayïk travel , der. safik be strong; be tough , saying jangik njooko go learn how to say hi , bound root molik move with herd

'il v 1) To be warm.  Used only in reference to water and the body.  2) To have a fever.

-il v Rare, unproductive causative extension, sometimes with idiosyncratic meaning.  der. mucil save , der. toxil move  {appears in Wolof borrowings as an adaptation of the Wo. extension -al/-ël}

'in1 v To rise.  der. 'inoox stand up straight

'in2 (fr. var. 'ino) pro Us, we.  First person plural pronoun.

in (fr. var. um; fr. var. =n; fr. var. m) prt 'Strong' subject proclitic used in some subordinate clauses for a first person singular subject.  EX: in reta bugu "he wants me to go."

-in cop First person plural prefix used on the copular verb -xe.  EX: inwe ngaraa "we're coming."

-in1 v > v Causative extension.  der. 'axin give seeds , der. balig blacken , der. boyin hike down pants ,

-in₂ v Third person singular incorporated object pronoun.

'ìnin v To make someone stand.

'īno fr. var. of 'in₂

'inoor v To come from or leave from somewhere.

'inoox (der. of 'in₁, -oox) v To stand up straight.

'ir v To overload something or someone; put too much weight on.

-ir₁ 1) v > n Instrumental nominalizer; creates an instrument noun for a verb. 2) v > adj Can also be used to create an instrumental adjective. EX: *o pot o yerir foofi* "a cup for drinking water from." comp. o *jaak*


'is interj Ouch! Said when you get hurt.

-it₁ v > v 1) Applicative extension, used to add an argument to the verb. This argument may be a location. 2) This argument may also be an instrument. 3) This argument may also be a manner. 4) APPL. der. *lulit* send, der. *no'it* name, der. *jasit* play, der. *seqtoox* pick out meat, der. *weecit* forget, bound root *forit* wipe (down)

-it₂ v > v Reversive extension. laptoox come unstuck, der. *'upit* unbury, der. *'ut* dig out, der. *dajit*

jaab v To gallop (of a horse). {barr. Wo. jaab, c.f. Fula jaab- (P, M)}

jaɓ v To answer. *jaɓloox* echo {barr. Ar. jāba, c.f. Fula jaab-}

jaɓloox (der. of jaɓ, -loox) v To echo. syn: *sab*; syn: *nannoox*. der. *a caaɓlax* echo

jaad (pl. a caad) n le, ake Ground squirrel (*Xerus erythropus*). {c.f. Wo. jaar from earlier *jaad, likely borrowed}  

jaafyoor (pl. same) n ne, ke Breeze.

jaajaar pl. of o caajaar line-fisher

jaajang pl. of o caajang student

jaajangin pl. of o caajangin teacher

jaajal pl. of o caajal worker

jaak v To be just enough. EX: *jaakee" it's not enough."

jaam v To copulate (vulgar). syn: *mac*.

jaar v To fish with a line. *njaar* line-fishing, *o caajar* line-fisher, *o jaaro* fishing line

o jaaro (pl. xa caaro) (der. of jaar) n ole, axe Fishing line, or fishhook

jaasi (pl. caasi) n fe, ke Machete. syn: *laɓ*. {barr. Wo. jaasi}

Jaata nprop A male first name, also a Joola last name.

jaatang v 1) To hobble/tie ropes between the front and back legs of a horse to get it to walk in a certain way. 2) For a horse to run in this manner. {barr. Wo. jataŋ}

o jaatang (pl. xa caatang) n ole, axe A type of hobble. A rope tied between the front and back leg of a horse. {barr. Wo. jataŋ}

jaax v To be tangled.

jaaxiɗ (bound root with -iɗ) v 1) To worry (intransitive). syn: *jaaxil*. 2) To be confused.

jaaxil v To worry (intransitive). syn: *jaaxid*. der. *jaaxland* worry {c.f. Wo. jaaxal, Fula jaakil-/jaakl-, Mandinka jaahali (likely the original source)}
jaaxland (der. of jaaxil, -and₁) v 1) To worry someone (transitive). 2) To confuse someone.

jaay v To swing or balance someone. syn: caay, der. jaayoox swing; balance, der. njayyaand hammock; swing, der. a caay swing {backformation of jaayoox? c.f. Fula jaay- 'balance' (P)}

jaayoox (der. of jaay, -oox) v 1) To swing. 2) To balance. {borr. Wo. jaayu}

jamb v To accuse someone.

jambaar v To be brave; be fearless. {borr. Wo. jaambaar 'brave person'}

jaɓ₁ v To agree. der. jaɓnoor convince, der. a caɓ acceptance, idiom jaɓee foofi not shower much {= Fula jaɓ- (P, M, N, A)}

jaɓ₂ v To snatch or take back something by force. {= Fula jaɓ-t-aa- (A)}

jaɓ v To burn/catch fire. syn: kaɓ, der. jaɓand light on fire {= Fula jaɓ- (N, A), jaɓ-n- (P). c.f. Wo. jaf}

jaɓand (der. of jaɓ, -and₁) v To light something on fire. syn: kaɓand, der. caɓandir lighter

jaɓee foofi (idiom of jaɓ₁, foofi) v 'He doesn't shower much.' Literally, 'he doesn't agree with water.'

jaɓnoor (der. of jaɓ₁, -noor) v To convince.

jad v To charm a snake; speak to a snake so as to be able to handle it. {c.f. Wo. jat 'hypnotize/pacify,' likely borrowed.}

jaf v To prop something up. {= Fula jaɗɗ- (P)}

jaf (pl. a caf₁) n le, ake Time (countable). EX: jaf dikandeer es oo "it's my second time."

o jaf (pl. a caf₂) n ole, ake Leg or foot. der. jafoox have big feet, idiom jigid o jaf travel a lot, idiom raɓ o jaf not travel much

jafeñ v To be difficult, scarce, or expensive; be hard to do, be hard to find.; Be difficult. {borr. Wo. jafeñ 'be scarce'}

jafoox (der. of o jaf, -oox) v To have big feet.

jag v To be nice or proper. syn: xen, der. jagand fix; make better, der. jagu nice {borr. Wo. jag, c.f. Fula jag- 'be attractive/well-arranged' (P)}

jagand (der. of jag, -and₁) v To fix, make better. der. a cagand fixing; making better

o jagi (pl. xa cagi) n ole, ake Forehead.

jagu (der. of jag, -u₁) adj 1) Nice. EX: rokoox cagu "be nicely dressed." 2) Not broken.

jang v 1) To take. 2) To hire. 3) To read. 4) To learn. 5) To pick. der. jangin teach, der. jangoox leave, der. a cang learning; taking, der. o caajang student, idiom jang o ńis take one's life, saying jangik njooko go learn how to say hi {= Fula jangng- (P, M, N, A), c.f. Wo. jàŋg (borr. Fula?)}

jang o ńis (idiom of jang, o ńis) v To take one's life; kill. EX: xam jang o ńis of! "I'll kill you!"

jangik njooko (saying of jang, o ńis) v A saying; 'to go learn how to say hi.' Used jokingly when someone joins a group without saying anything (without saying njooko). EX: a jangka njooko
jangin (der. of jang, -in₁) v To teach. der. a cangin education, der. o caajangin teacher { = Fula janngin- (P, M, N, A)}

o jango (pl. xa cango) n ole, axe Church. {c.f. Wo. jàngu, perhaps from jang 'learn'}

jangoox (der. of jang, -oox) v To leave (lit. 'take self,' c.f. sutoox).

jal₁ v To laugh. der. cal₁ laugh , der. jalat be funny , der. jalnoor amuse { = Fula jal- (P, M, N, A)}

jal₂ v 1) To work. 2) To fix. der. calir tools , der. njalel work , der. o caajal worker

jalat (der. of jal₁) v To be funny. der. calat joke

jalnoor (der. of jal₁, -noor) v To amuse; make laugh.

jam (pl. same) n fe, ke Peace. saying feedee jam? , saying yaaree jam? , saying yongaa jam? {c.f. Fula jam, Wo. jâmm, from Ar. zamân 'time'}

jamane fr. var. of jamano lifetime

jamani fr. var. of jamano lifetime

jamano (fr. var. jamane; fr. var. jamani; pl. camano) n fe, ke Lifetime, generation, epoch; used to mean 'these days/in those days' or 'nowadays' with preposition no. {borr. Wolof jamaano, from Ar. zamân 'time'}

o jan (pl. xa can) n ole, axe Horn.

janoon (infl. form njanoon₂; infl. form canoon₂) adj Left. der. janoonoox be left-handed , der. a canoon let-handed , idiom o ñëmb roog o janoon north {c.f Wo. câmmoñ}

janoonoox (der. of janoon, -oox) v To be left-handed.

jap v To ablute; wash/cleanse oneself before praying. {borr. Wo. jápp}

japil (pl. capil) n fe, ke Knife. {c.f. Cangin *njapil}

jaq v To be in a very stressful situation where you don't know what to do; feel extremely ashamed/embarrassed after doing something wrong. {borr. Wo. jáq, see also jaaxil. c.f. Fula jaak- (P)}

jar v For something to be necessary, or need to happen; should. EX: jaree xeefel "he shouldn't be underestimated." {c.f. Wo. jar 'be worth the trouble,' likely borrowed}

jasnoor (bound root with -oor) v To face something/some direction.

jasnoor no prep Towards.

jaw v To cook. der. cawel ingredients , der. cawir cooking supplies , der. njaw dish; meal; cooking {c.f. Fula jaw- 'blaze' (M)}

jax v To be very animated; be full of life or people. EX: o maag ole a jaxa "the sea is really full of life (e.g. fishes, or there are a lot of people swimming in it)." {borr. Wo. jax 'be plentiful/in abundance'}

jaxas v To mix, combine (intr.). der. jaxasir combine; tangle with {borr. Wo. jaxas}

jaxasir (der. of jaxas, -ir₂) v To combine, tangle with. der. jaxasiroox be tangled up; be combined

jaxasiroox (der. of jaxasir, -oox) v To be tangled up, combined.
jay  v  To lean.

jayoox  (fr. var. jaçoox) (bound root with -oox) v  To strain to lift something very heavy onto your head.  {c.f. Fula jay- 'try' (M)}

jacoox  fr. var. of jayoox

jembe  (pl. a cembe) n  le, ake  Djembe; a big drum with a hole in the bottom.  {borr. Bambara}

jeeg  (der. of o jeeg) v  To be young (for a woman), of an age when one is generally married and has a young child.

o jeeg  (pl. xa ceeeg) n  ole, axe  A young woman; generally married and with a child.  der. jeeg  be young (woman)  {borr. Wo. jeeg/jéeg}

jeem  v  To try.  {borr. Wo. jéem}

jeer  v  To cool off a liquid by pouring it back and forth between containers.  {borr. Wo. jéeri, c.f. Fula jer- (P)}

jeaçoex  (bound root with -oox) v  To pretend to cry.

jeetaay 1  (pl. a ceetaay) n  le, ake  Conversation.  der. jeetaay2 converse  {borr. Wo. jétaay 'meeting'}

jeetaay2  (der. of jeetaay1) v  To converse.

jeg  v 1) To have.  2) To own.  3) Existential verb; 'there is/are.'  der. cegel  possessions, der. jegoox  claim as own, der. o jeg  possessions  {= Fula jey- 'possess/own' (P, M, N, A)}

o jeg  (pl. xa ceg) (der. of jeg) n  ole, axe  All that you have, your possessions.

Jegaan  nprop  Male given name.  {from jeg 'have' + -aan(d) 'negative passive.'  Literally, 'he isn't had,' referring to demons/spirits.  The name is meant to ward off such sprits, which might cause the infant to become sick or die.  See also Waagaan.}

jegoox  (der. of jeg, -oox) v  To claim something as one's own.  EX: a jegooxa japil fe "he claims the knife."

jem  (der. of o jem) v  To be salty.  der. jemand  make salty, der. jemaf  salt

o jem  (pl. xa cem) n  ole, axe  Salt.  Plural rare.  der. jem  be salty, foofi jem  salt water

jemand  (der. of jem, -and1) v  To salt something; make salty.

jemaf  (der. of jem, -af1) v  To salt something; add salt to.

jeneer1  v  For light to shine or beam from a source.  der. jeneer2 glow  {borr. Wo. jeeneer}

jeneer2  (pl. a ceneer) (der. of jeneer1) n  le, ake  The glow of light.

jimb  v  To transplant.  der. njimb  seedling  {c.f. Wo. jëmbët}

jimbang  n  le  Eaves; part of the roof of a hut which extends beyond the walls.

jigdand  (der. of jigid, -and1) v  To make longer by adding on.  der. a cigdand  lengthening

jigeen  pl. of o cigeen sister

jigid  (der. of jiig) v  To be long.  der. jigdand  make longer, der. o cigdel  length, idiom jigid o jaf  travel a lot

jigid o jaf  (idiom of jigid, o jaf) v  To always be on the road, away from home; travel a lot.  Literally, 'be long in the leg.'  ant. raf o jaf.
jiic  v To give a reproachful look.  {c.f. Wo. jiiñ 'accuse'}

jiig  (infl. form njii; infl. form ciig) adj Long.  der. jigid be long

jiinga  (pl. a ciinga) n le, ake  An animal similar to the manatee that no longer lives in Senegal; perhaps a monk seal.

jiin  v To drum for an important person as he walks by.  {burr. Wo. jiin}

o jiisis  (pl. xa ciisis) n ole, axe  Yellow-crowned bishop (Euplectes afer).

jiit  v To be very excited/worked up, either due to happiness or anger.

jik  v To buy.  der. jikoox sell , der. njik buying , der. a cik purchase

jikoox  (der. of jik, -oox) v To sell (transitive) or be sold (intransitive).  syn: jula1.

jikooxeel  (der. of jikoox, -eel) adj To be sold, for selling.  EX: xa cuuf xa cikooxeel "firewood for selling."  {note: the use of -eel to form an adjective is unique to this one verb}

jil  v To choose or pick out.  {burr Wo. jël/jél}

jip  intens  Intensifier used with sum 'be hot.'  {c.f. Wo. jir}

jir1  v To be sick.  der. jir2 sickness

jir2  (pl. a cir) (der. of jir1) n le, ake  Sickness.  jir ñook malaria

jir ñook  (pl. a cir ñook) (phrase of jir2, ñook) n le, ake  Malaria; literally 'mosquito sickness.'

jiriñ  v To be useful.  der. o njiriñ usefulness  {burr. Wo. jériñ}

jo'  fr. var. of joy stir to stop from burning

o jo'  (pl. xa co') n ole, axe Testicle.

o jo'ir  (fr. var. o joyír; pl. xa co'ir) (der. of joy, -ir) n ole, axe A long wooden stirrer.  syn: a qolof.

jomb  v To be too good for someone; be more than someone deserves.  {burr. Wo. jomb 'not deserve,' c.f. Fula jommb- 'be unworthy of/be beyond someone's powers' (P)}

o jof  (pl. xa cof) n ole, axe Clitoris.  {c.f. Wo. cott 'vagina'}

jof  v 1) To be straight.  2) To go/move towards.  syn: jofin.  der. jofin go towards , der. jofoor get along with {c.f. Wo. jof 'arrive/approach,' perhaps borrowed in second sense}

jofin  (der. of jof, -in) v To go/move towards.  EX: a jofin no mbin naa "it went towards the house."  EX: deno fop de njofin kam a mbeel ale "all of them went towards the lake."  EX: loolaam jofnaa ndeer suk ne "I cry going to the middle of the boat."  syn: jof.  der. jofnoox head in direction

jofnoox  (der. of jofin, -oox) v To head in a direction.

jofoor  (der. of jof, -oor) v To get along with, be on good terms with, or be friendly with someone.

jogoñ  v To be cold (of weather).  der. a cogoñ cold

jongoox  (der. of njong, -oox) v To be bedridden after pregnancy.

jok  v To lengthen (transitive).
jol  v 1) To pass a place.   2) To skip over someone.  *syn: fool.*

jom  n  le honor or morals.  {burr. Wo. jom}

joob  v To do an action to excess; pass some tipping point/threshold, e.g. bending over so far that you fall down, or pouring so much water into a container that it overflows.

joof  v To cut the tip of a dog's ear.

joong  (pl. a coong) n  le, ake island.  *syn: a ndund.*

o joojoox  (pl. xa coojoox) (der. of joox) n  ole, axe pointer/index finger (lit. 'pointer').

jook  v To sympathize with, or feel/be sorry for.  *idiom jook anjal* thank, saying *jookanjal* thank you

jookanjal  (saying of jook)  *interj* Thank you.  {Two folk etymologies exist, one of which is probably correct. From jook 'feel sorry for' plus either xanjal 'sweat' or jal 'work.'}

jool  fr. var. of njool be tall

joon  v To pass by something; go along.  *der. a coon*1 fishing by following river  {from jol 'pass by'?}

joor  v To throw to someone.

joot  v To throw over someone.

joox  v To point.  *der. o joojoox* pointer finger  {c.f. Wo. joxoñ}

o jooy  (pl. xa cooy) n  ole, axe A prick wound. Appears when a wound from a thorn or needle poke begins to heal.

joy  (fr. var. jo') v To stir a pot to stop the food from getting burnt.  *der. o jo'ir* stirrer

jocin  (bound root with -in1) v To feed (generally a baby) by putting food in its mouth.

o jo'yir  fr. var. of o jo'ir stirrer

ju'oox  (bound root with -oox) v To have dinner; dine.  *der. njucax* meat, *der. a cu'ax* dinner; meal  {njucax suggests an earlier root *ju'y, perhaps related to juf}

jumb  v For an event (e.g. a party) to go really well.

jud  v To cook over fire.  *der. judoox* become burnt, *der. njufir* grill, *der. o judir* grill  {= Fula juf- (P, M, N, A)}

o judir  (pl. xa cudir) (der. of jud, -ir1) n  ole, axe A grill, or anything used to cook over fire.

judoox  (der. of jud, -oox) v For food to become burnt.

o jug  (pl. xa cug) n  ole, axe A tightly wound bundle of thatch placed at the apex of the roof of a hut.


jula2  pl. of o cula merchant

julit  n Muslim person.  {burr. Wo. jullit}

jumaling  (fr. var. o jumaling; pl. same) n  fe, ke Friday.  {burr. Ar. jum'a}

o jumaling  fr. var. of jumaling Friday
june (pl. cune) n fe, ke Thousand. {barr. Wo. junné/junni}

juñ v To advise. syn: ñaax₁, soñ.

juq (pl. a cuq) n le, ake A flock or swarm; group of flying animals.

o juuf (pl. xa cuuf) n ole, axe Firewood.

Juuf nprop Family name 'Diouf.'

juul (pl. a cuul) n le, ake Penis. der. o cuul circumcisee, der. o njuli circumcisee {= Fula juul-n-'circumcise' (M)}

juum₁ v To pile things up. der. juum₂ pile

juum₂ (pl. a cuum) (der. of juum₁) n le, ake 1) Pile. 2) A group, e.g. of people or animals.

juum₃ v To make a mistake. {barr. Wo. juum}

juur v To pour. {= Fula juur- 'pour out/spill/overflow' (P, A)}

juux v To turn up or show up somewhere; to appear somewhere you aren't expected.

juy v To swerve in order to avoid something.

njaar (der. of jaar) n ne Line-fishing

njaayaand (pl. caayaand) (der. of jaay, -aan) n ne, ke Hammock, swing.

njambasoc (pl. cambasoc) n ne, ke Grasshopper. {c.f. Wo. soccet}

njanj (pl. canj) n ne, ke Afro (hairstyle). {barr. Wo. njañ}

njalel (pl. calel) (der. of jal₂, -el₂) n ne, ke Work or job, most often used in the plural. EX: buqaam calel um ke "I like his job."

njamala (pl. camala) n ne, ke Giraffe. {barr. Fula njamala, from Ar. jamal 'camel'}

njamayaargin (pl. cambayaargin) n ne, ke Tree species; overall shape is completely spherical. {xxx}

njanoon₁ (pl. canoon₁) n ne, ke Left (side). {c.f. Fula nano}

njanoon₂ infl. form of janoon

njapko (pl. capko) n ne, ke Lip.

njara (pl. cara) n ne, ke Anklet. comp. nuguay njara ankle {barr. Wo. jara 'bracelet'}

njas (pl. cas) n ne, ke Mangrove tree.

njata (pl. cata) n ne, ke A style of pants like 'pantalons bouffant', very baggy. {barr. Wo. jata}

njaw (pl. caw₁) (der. of jaw) n ne, ke 1) Dish, meal. 2) Cooking.

njereer (pl. ceereer) n ne, ke Locust. {barr. Wo. njéeréer}

njelem (pl. celem) n ne, ke Iron. comp. ndiif njelem airplane {c.f. Wo. njélém 'iron cotton-combing tool' (perhaps barr. Sereer?)}

njer (pl. cer₁) n ne, ke Body. idiom njer for naked

njer for (idiom of njer, for) Naked.
**njec** (pl. cec) (der. of sec) n ne, ke Sun. *EX: xoxe liilooza no njec ne.* "you're exposed to the sun." **njec mudu** sunset

**njec mudu** (phrase of **njec, mud**) n ne Sunset; the time of day when the sun sets.

**njimb** (pl. cimb) (der. of jimb) n ne, ke A seedling or sapling; any plant let to grow to a small size before being replanted.

**njiig** infl. form of jiiig

**njik** (der. of jik) n ne The act of buying.

**o njiriñ** (pl. xa ciriñ) (der. of jiriñ) n onge, axe Use or usefulness. {borr. Wo. njeriñ}

**njiropoo** interj Good evening.

**njogonal** (pl. cogonal) n ne, ke Leftovers from lunch, given to children before dinner around 4 or 5 o'clock. **der. njogonaloox** eat njogonal {borr. Wo. njogonal}

**njogonaloox** (der. of njogonal, -oox) v To eat njogonal. {borr. Wo. njogonalu}

**njogoy** (pl. cogoy) n ne, ke Lion.

**njong** (pl. cong) n ne, ke Bed. **der. jongoox** be bedridden after pregnancy

**njom** (pl. com) n ne, ke Wrestling tournament.

**njookoo** fr. var. of njooko

**njool** (fr. var. jool) v To be tall. Note initial prenasal; variant jool is accepted but rarely if ever used. *EX: o ndeɓ onge moyu jool/njool o koor axe* "The child is taller than the man." {borr. Wo. njool}

**njugax** (pl. cuugax) (der. of ju'oox) n ne, ke Meat (archaic). {historically der. ju'oox < *juûoox 'dine'}

**-k** v Future suffix.

**k-1** det Noun class prefix on determiners: ke plural class. {= Fula di class suffixes}

**k-2** det 'Thing' determiner prefix, '(some)thing,' also used to form demonstrative pronouns 'this/that' etc. **der. ke** what, **der. keek** this, **kuu refna** everything

**xa ka’** pl. of o ga’ sight

**kaa1** (infl. form kaam2) aux Verbal verum focus auxiliary; asserts the truth of the statement. *Kaam* or more rarely *kaan* used with first person singular subject.

**kaa2** dem sub Demonstrative, 'that, that which, what.'

**a kaaɓaar** (pl. same) n ale, ake Jaw or jawbone. {= Fula gaɓɓugal, c.f. Wo. kaabaab 'temple (of head)'}

**o kaadar** (fr. var. o kaadr; pl. xa kaadar) n ole, axe A frame, e.g. of a painting. {borr. Fr. cadre}

**o kaadr** fr. var. of **o kaadar** frame
o kaaf  (pl. xa kaaf) n ole, axe Having the ability to bilocate when close to death. syn: a paaf.

kaaf  pl. of ngaaf millet plant

a kaagaan pl. of gaagaan charcoal

a kaaj pl. of gaaj labor pains

kaala (pl. same) n ne, ke Kerchief. {burr. Wo. kaala 'turban'}

kaam1  v To be crooked. {burr. Wo. kaam 'be crooked (of cloth)'}

kaam2  (fr. var. kaan1) infl. form of kaa1

kaaman  pl. of ngaaman circumciser

a kaamir  (pl. same) n ale, ake Religious book, esp. Quran. {burr. Ar. kâmil 'perfect/complete' c.f. Wolof kaamiil, Fula kaamiilu}

kaan1  fr. var. of kaam2

kaan2  pl. of ngaan tree species

kaane (pl. same) n le, ke Hot pepper, small. comp. kaane xeen large spicy pepper {burr. Wo. kaani}

kaane xeen  (fr. var. kaane xeenal) (comp. of kaane) n le, ke A large, spicy red pepper. {burr. Wo. kaani-xeen, compound of kaani and xeen 'smell'}

kaane xeenal  fr. var. of kaane xeen large spicy pepper

kaaŋ  pl. of ngaan injury

kaaŋx  pl. of ngaanax injury

kaar1  interj Interjection used to counter a jinx (see don). der. kaar2  {burr. Wo. kaar}

kaar2  (der. of kaar1) v To shut one's mouth after saying a jinx; used exclusively in the phrase kaar o don.

o kaare (pl. xa kaare) n ole, axe Square. {burr. Fr. carré}

kaas1  v To complain. {burr. Wo. kaas}

kaas2  v To eat millet with just a bit of water and sugar. {c.f. Wo. kaas 'moisten couscous to soften it,' likely borrowed}

o kaas (pl. xa kaas) n ole, axe Cup. {burr. Ar. ka's, c.f. Wo. kaas}

kaasiya  (fr. var. ngaasiya; pl. same) n ne, ke A species of shade tree, also used for timber. Similar to Neem tree. {xxx}

a kaat (pl. same) n ale, ake Running.

kaaw1  n fe Uncle. {burr. Fula kaaw}

kaaw2  v To keep something in a safe place.

kamb  pl. of ngamb big hole

kafä  v To be lit on fire, burn (intransitive). syn: jağa. der. kafänd light on fire, der. kaЛенин light; turn on

kafänd  (fr. var. kefänd) (der. of kafä, -and1) v To light something on fire. syn: jafänd. der. kaänfandir lighter
kašandir (fr. var. kašandir) (der. of kašand, -ir) n, ne, ke Anything used to light a fire; lighter. syn: kašandir.

kašin (der. of kaš, -in) v 1) To light a fire. 2) To turn on a light or an electrical appliance.

kac v To form small balls of millet flour by adding some water to it.

a kac pl. of gac pebble

xa kac pl. of o gac weaver bird

kaci pl. of gaci shame

a kand (pl. same) n, ale, ake 1) Wing. 2) Shoulder. yo'in a kand shrug

kaf pl. of ngaf large pile of peanuts

kaf, (pl. same) (der. of xaf) n, ne, ke Joke. {borr. Wo. kaf}

kaf v To snatch (away).

xa kaf pl. of o gaf cake

o kafal (pl. xa kafal) n, ole, axe Tsetse fly. {c.f. Fula kayfal, probably borrowed}

kafe (pl. same) n, fe, ke Coffee. {borr. Fr. café}

kang pl. of ngang chest

a kangaf (fr. var. o gangaf; pl. same) n, ale, ake A bare millet stalk, with all leaves and grain removed.

kal v To stop/prevent something from falling (or some other movement). {borr. Wo. kal 'prevent/block'}

kale v To be blocked off. {borr. Wo. kale}

a kaleera (pl. same) n, ale, ake Cooking pot, cauldron. {borr. some European language, likely Port. caldeiro, c.f. Mandika kaleeroo}

kaltaa fr. var. of kataa

kaltee fr. var. of katee behind kaltee faak The day before yesterday. day before yesterday

kaltee faak (phrase of kaltee, faak) adv The day before yesterday. EX: kaltee kaltee faak "the day before the day before yesterday."

kam, n, fe, ke The inside.

kam prep Inside.

a kanaara (pl. same) n, ale, ake Duck. der. a kanaara maag seagull {borr. Fr. canard}

a kanaara maag (pl. same) (der. of a kanaara, o maag) n Seagull.

kañ v To talk about the good things someone has done. 'Sing someone's praises.' {borr. Wo. kañ, c.f. Fula kañ-aa- 'boast, brag'}

kañ, prt An emphatic particle. EX: ii, layaam kañ "yes, I did speak."

a kaña (pl. same) n, ale, ake A large rat. {borr. Wo. kaña}

kar v To head someone or something off; take an alternate route so as to get in front of someone. {borr. Wo. kar}
<table>
<thead>
<tr>
<th>Word</th>
<th>Meaning</th>
<th>Example</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>a kar</td>
<td>Coming, arrival.</td>
<td>n ale, ake</td>
</tr>
<tr>
<td>a karo</td>
<td>Tile.</td>
<td>{borr. Fr. carreau}</td>
</tr>
<tr>
<td>kas</td>
<td>Well</td>
<td>n ale, ake</td>
</tr>
<tr>
<td>a kas</td>
<td>A spear, or any pointed stick or staff.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>kaso</td>
<td>Jail or prison.</td>
<td>{borr. Fr. cachot 'dungeon'}</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| -kat | Combination of the suffixes -ik and -at, with the non-compositional meaning 'before Ving.' Appears exclusively on progressive participle verb forms. | EX: lay'aanum a nax ale ye te xaadkataa "I told her the story before she went home."  EX: ye te moojikataa, a daawu minit "before he had sat, a minute passed (it took a minute for him to sit down)."
| kat | Particle that intensifies or topicalizes whatever precedes. syn: de. | {borr. Wo. kat} |
| katoox | v To trip someone. | der. katoox stumble |
| ketaa | Behind. | (fr. var. kaltaa) |
| katee | Behind. | (fr. var. kaltee) |
| katolik | Catholic. | {borr. Fr. catholique} |
| kaw | Sock. | (pl. xa kawas) |
| o kawas | (pl. xa kawas) n ale, ake Sock. | {borr. Wo. kawas. Ultimately from Portuguese causina 'stocking/sock'} |
| o kawul | Griot. | (pl. gawul) |
| o kay | Herder. | (pl. gay2) |
| o kay naak | Cowherd | (pl. gay naak) (comp. of o kay, naak1) |
| a kayit | Paper. | (pl. same) |
| a kac | Pincer (of a crab). | (pl. same) |
| ke | Demonstrative subordinator, 'this, that which, what.' | (der. of k-2, -e1) |
| kend | Peer. | (pl. gend) n oxe, we |
| keɗeñ | Bedbug | (pl. ngaɗeñ) |
| keeg | Perfect conditional suffix. Combination of future -ik and past imperfect -eeg. | EX: xonkeegaaam "I would have died." |
| keek | Demonstrative pronoun 'this.' | (der. of k-2, -eek) |
| keeleem | Camel | pl. of ngaɓeem |
a keen (pl. same) (der. of geenoox) n ale, ake Posture.

kees (pl. same) n ne, ke Box. {burr. Fr. caisse}

Kees nprop The city of Thiès.

a kef (pl. same) (der. of gef) n ale, ake Breaking/breakage.

xa kef pl. of o gef crack; break

keng intens Intensifier used with wod 'be healthy.' {burr. Wo. këŋ/këŋŋ}

kelifa (pl. same) n fe, ke Parent. {burr. Wo. këlifa, from Ar. xalīfa 'caliph'}

xa kenand pl. of o genand residence; place of living; environment

a kenar (pl. same) n ale, ake Hospitality towards guests.

o kenar (pl. genar) n oxe, we 1) Stranger. 2) Guest. {c.f. Wo. gan 'guest/stranger'}

o kentand (fr. var., pl. gentan; fr. var. o kentan; pl. gentand) (der. of gen) n oxe, we Neighbor.

o kentan fr. var. of o kentand neighbor

keñ pl. of ngeñ wind; air

a keñ fr. var. of a qeñ wind

kenkelibaa (pl. same) n fe, ke Kinkeliba plant (Combretum micranthum), the leaves of which are brewed to make a beverage. {c.f. Wo. kinkelibaa/kenkelibaa, widespread word in Senegalese languages, source unknown}

kep v To hold something between two things (e.g. fingers, legs, chopsticks). der. kepit let go, der. o kepi

o kepi (pl. xa kepi) (der. of kep) n oxe, axe Clothespin. {c.f. Wo. keppu}

kepit (der. of kep, -it) v To let go of something held between two things.

a kere n ale, ake Chalk. {burr. Fr. craie}

kersa1 (pl. same) n fe, ke Shame. sym: gaci. der. kersa2 be shy; be ashamed {burr. Wo. kersa}

kersa2 (der. of kersa1) v 1) To be shy. 2) To be embarrassed or ashamed.

kerxe (pl. same) n ne, ke Saddle. {c.f Fu. hirke}

a kib n ale, ake A segment of bamboo between two nodes of the stalk.

a kid1 pl. of a ngid eye

a kid2 (pl. same) (der. of gid) n ale, ake Headbutting (for an animal).

kidi pl. of gidi gun

kiic pl. of ngiic jujube tree

a kiic pl. of o xiic jujube

a kiind fr. var. of a qiind a heavy type of drum

kiikiñ pl. of ngiikiñ nit

o kiin (pl. wiin) n oxe, we Person. {= Fula yimɓe 'people'? Irregular plural perhaps the result of an
irregular development of *ɓe-ɣiin, whereby the *ɣ was deleted, and *ɓ > w, as in the
determiner prefix w-.

kiis n ke Coarse millet.

kiic pl. of ngiic thorn

a kiic1 (pl. same) n ale, ake Chopped up peanut stems

a kiic2 (pl. same) n ale, ake The keel of a boat. {c.f. o xiic 'bone'}

a kilkook (pl. same) n ale, ake Hornbill species.

a kim (pl. same) (der. of gim1) n ale, ake 1 Song. 2) Singing.

xa kim pl. of o ngim belief, pl. of o gim believing; belief

a kin pl. of gin egg

kip v To drop a bowl so that it lands face down. der. kipoox bowl fall face down {borr. Wo. képp 'turn on head'}

kipoox (der. of kip, -oox) v For a bowl to fall face down.

kirmoox (bound root with -oox) v To hug or wrap the arms around someone.

kirxindiil pl. of ngirxindiil wasp

kis pl. of ngis finding

a kitaar pl. of gitaar guitar

koɓ v To chew, said of animals, or used insultingly of humans.

a koɓ (pl. same) n ale, ake 1 Bush. 2) Wild. comp. fambe koɓ antelope; deer, comp. naak a koɓ buffalo, comp. ruul a koɓ warthog, comp. o box a koɓ jackal, comp. o faam a koɓ zebra, o koor a koɓ forest man

koc v To hit a marble with another marble. {c.f. Wo. koc-koc 'sound of heels clacking on pavement'}

kond v To call someone's name.

a kodu (pl. same) n ale, ake Pigeon.

kong1 v 1) To bounce. syn: kok. 2) To hit someone on the head.

kong2 intens Intensifier used with weer 'be dry.' {borr. Wo. koŋ/koŋŋ}

kok v To hit on the head. syn: kong1;

o koko (pl. xa koko) n ole, axe Coconut. {borr. Fr. coco, ultimately from Spanish}

kol1 pl. of ngol finger; toe

kol2 (pl. same) n ne, ke Glue. der. kol3 glue {borr. Fr. colle}

kol3 (der. of kol2) v To glue something.

kol maak pl. of ngol maak thumb

Koli nprop Male or female given name, also a Joola last name.

a koloy1 (der. of goloy) n ake 1) Milk vomited by a baby. 2) Round stuff that comes from a fish; kids like to
eat it. Perhaps roe. \{ = Fula golce (G), bolce (P) 'vomited milk'\}

**kom\textsubscript{1}**  
*prt.* Like. \{barr. Fr. comme\}

**kom\textsubscript{2}** (pl. same) \*n ne, ke  
Day or date. *idiom* **kom n\textsubscript{ndaqooxii}d\textsubscript{u}** week

**kom\textsubscript{3}** pl. of **ngom** wrestling approach

**kom n\textsubscript{ndaqooxii}d\textsubscript{u}** (pl. kom taqooxii\textsubscript{d}u) (idiom of **kom\textsubscript{2}**, daqooxii\textsubscript{d}) \*n ne, ke  
A week. Literally 'a day coming back around.'

**komaase** \*v  
To begin. Often pronounced with nasalized second vowel. \{barr. Fr. commenser\}

**a kon** pl. of **gon** name

**kontaan** \*v  
To be happy, be content. \{barr. Fr. content\}

**koñ** \*n ne, ke  
Edge, margin. \{barr. Fr. coin\}

**kooc** pl. of **ngooc** grass sp.

a **kooc** (pl. same) \*n ale, ake  
Well bucket. \{barr. Wo. kocc 'draw water from a well with a calabash attached to a rope'\}

a **koong** (pl. same) \*n ale, ake  
A gorilla, or other ape. *syn:* a **dingol**, a **daangin**.

**koom** \*v  
To comb hair. \{barr. Eng. comb, c.f. Wo. kóom\}

a **koom** \*adv  
Temporal adverb like 'today' or 'yesterday,' refering to the specific day in question. 'On that day.' \{from kom 'day'?\}

xa **koon** pl. of **o goon** sap

xa **kooniit** pl. of **o gooniit** tear (crying)

**koóñ** pl. of **ngooñ** peanut plant

**koor**  
infl. form of **goor\textsubscript{2}** male

o **koor** (pl. goor\textsubscript{1}) \*n oxe, we  
Man. *der.* goor\textsubscript{2} male , *der.* o ngoor boy , o **koor a koñ\textsubscript{p}** forest man  \{ = Fula gordo (N), gorko (P). c.f. Wo. góor\}

o **koor a koñ\textsubscript{p}** (pl. goor a koñ\textsubscript{p}) (phrase of o **koor**, a koñ\textsubscript{p}) \*n oxe, we  
Member of a mythical (?) tribe of very short forest-dwelling people.

a **kooraa** (pl. same) \*n ale, ake  
The kora. A traditional 21-stringed plucked instrument. \{barr. a Mande language, e.g. Bambara kora; c.f. Wo. kooraa\}

o **kop** (pl. xa kop) \*n ole, axe  
Cup. \{barr. Eng. cup; likely not Fr. coupe\}

o **kor** (pl. gor) \*n oxe, we  
Husband. \{presumably related to o koor 'man'\}

**korno** (der. of o **korno** \*v  
To beep or honk (or a horn).

o **korno** (pl. xa korno) \*n ole, axe  
A horn (that you squeeze the back of to make honk). *der.* korno beep \{barr. Fr. corne 'horn'\}

a **korong** pl. of **gorong** a big heavy drum without a hole in the bottom

**kos** \*v  
To strike a match. \{barr. Wo. kos\}

**kot** \*v  
To squeeze something or someone between your legs, or more rarely, arms. \{barr. Wo. kott\}
xa kox  pl. of  o gox  area

koy  prt  I) Verbal Intensifier.  EX:  a  ñaaya  koy  "it's really spicy."  II) What about...  EX:  wo'  koy?  "what about you?"  (= Fula koy 'emphatic particle')

a koy  (pl. same)  n  ałe,  ake  Monkey.

a koy'  pl. of  goy'  hedgehog

küfay  pl. of  ngüfay  knee

küfay cara  pl. of  ngüfay njara  ankle

o kucala  (pl. xa kucala)  n  oxe,  axe  I) Drawstring (e.g. of a pair of pants).  syn:  o  ñoor.  II) The paternal family line.  (= Fula koy 'emphatic particle')

kud  (pl. same)  n  ne,  ke  Stable.  (= Fula koy 'emphatic particle')

a kudu  (pl. same)  n  ałe,  ake  Spoon.  (= Fula koy 'emphatic particle')

o kuf  (pl. guuf₂)  (der. of  guuf₁)  n  oxe,  we  Person without fingers.

kujali  (pl. same)  n  ne,  ke  Fish species.  (= Fula koy 'emphatic particle')

kulook  pl. of  ngulook  wedding

o kulook  (pl. gulook)  n  oxe,  we  Married woman.

xa kulook  pl. of  o  gulook  doll

kum  (pl. same)  (der. of  xum)  n  ne,  ke  Wedding.

kumpa  (pl. same)  n  fe,  ke  A secret.  idiom  wat  kumpa  be curious  (= Fula koy 'emphatic particle')

xa kurdu  pl. of  o  gurdu  jug

kurpeeñ  v  To punch.  der.  o  kurpeeñ  punch  (= Fula koy 'emphatic particle')

o kurpeeñ  (pl. xa kurpeeñ)  (der. of  kurpeeñ)  n  oxe,  axe  Punch.

xa kuru  pl. of  o  guru  cola nut

kusax  pl. of  ngusax  grub; myiasis

xa kut  pl. of  o  gut  pipe

kuu refna  (phrase of  k-₂, -uu refna)  Everything

kuuc  v  To avoid doing something or not like doing something (e.g. work, school).  EX:  a  kuucə  a  cang  "he doesn't like learning."

kuuf  pl. of  nguuf  theft

o kuuf  (pl. guuf₂)  (der. of  guuf₁)  n  oxe,  we  Thief.

o kuuguud  (pl. guuguud)  (der. of  RED-, guuf₁)  n  oxe,  we  Thief.

kuuraan  pl. of  nguuraan  bee

kuus₁  (pl. same)  n  ne,  ke  Diaper.  der.  kuus₂  put on diaper ,  der.  kuusoox  wear diaper

kuus₂  (der. of  kuus₁)  v  To put a diaper on a baby.
kuusoox (der. of kuus, -oox) v To a baby to wear a diaper.

kuutatir pl. of nguutatir difference

kuc v To tickle.

l- det Noun class prefix on determiners: le class. { = Fula nde class suffixes}

laaɓ v To wash the butt. { = Fula laaɓ- 'be clean' (P, M, N, A). c.f. Wo. laab 'wash butt'}

laaɓiir v To be generous. {borr. Wo. laabiir}

laac (pl. same) n ale, ake The loincloth worn in wrestling. syn: ngemb, mbapax. der. laaɓin put on loincloth

laaɓin (der. of a laaɓ, -in1) v To put the wrestling loincloth on someone. syn: gemb, fap.

laaɓoox v To put on the wrestling loincloth syn: fapoox.

laaj (pl. same) n fe, ke Garlic (head). {borr. Wo. laaj}

laal v To imitate someone, act like someone. syn: roy. {c.f. Fula nawl-aa- (P), lawn- 'imitate/copy'}

laalo (pl. same) n fe, ke Leaf of the baobab tree. {borr. Wo. laalo}

laamit1 v To ask a question or ask about something. der. laamit2 question {c.f. Fula lamnd-aa- (P, M)}

laamit (pl. same) (der. of laamit) n ne, ke Question.

-laan v > v Verb extension meaning 'to go around doing something.' der. guutlaan visit empty house with bad intentions, der. yonglaan look for place to spend day

laar (pl. same) n ne, ke Sheep beard hair hung around the calfs/shins. Worn by wrestlers. {borr. Wo. laar 'talisman made from cow's tail'}

laarand (bound root with -and1) v 1) To extend or stick something out (transitive). ant: xic. 2) To reach out for something.

laas v To extol someone's virtues. To praise someone by mentioning his good deeds.

laat (der. of a laat) v To put up verticle support posts for a bamboo fence.

a laat1 (pl. same) n ale, ake 1) The vertical support posts of a bamboo fence. 2) In a thatched roof, the smaller branches put in between the larger roof beams. der. laat put up fenceposts {borr. Fr. latte 'slat.' c.f. Wo. laat}

a laat2 (pl. same) n ale, ake Ladder. {borr. Eng. ladder}

laaw (pl. same) n ne, ke 1) Guts. Singular rare. 2) Intestine or entrails. {c.f. Jola mu-hlaw, Bantu *da. Common Niger-Congo root}

o laaw (pl. xa laaw) n ole, axe Soul.

laawoox (bound root with -oox) v To be un-reformable, incorrigible from a bad or evil habit.

laax (pl. same) n ne, ke To be mixed in a visually unappealing way, said of food.
laax₂ n fe Dish made with millet and yogurt. {c.f. Wo. laax, borrowing direction unclear}

laac v To stick out the tongue. EX: *laac deleem* "stick out tongue." { = Fula *lamiy*-(ind-)aa- 'lick lips/fingers'}

lab v To drown. {borr. Wo. lab}

lamb v 1) To be unsuccessful in selling something. 2) To be unable to get married. {borr. Wo. lamb, c.f. Fula *lamb*- (P)}

lambir (bound root with -ir₂) v For two things to overlap. *der. lambrand₁* make overlap

lambrand₁ (der. of lambir, -and₁) v To cause two things to overlap. *der. lambrand₂* overlapping

lambrand₂ (pl. same) (der. of lambrand₁) n ne, ke Overlapping; they place where two things overlap.

laɓ (pl. same) n ne, ke Machete or sword. syn: jaasi. {c.f. Cangin *kV-laɓ}

lac v To do a cartwheel.

lackoloñ (pl. same) n fe, ke Perfume, cologne. {borr. Fr. l'eau de cologne.}

laf v To row a boat.

o Lag (pl. Lag) nprop oxe, we A resident of Lageem.

lagi v To atrophy; for muscle function to not be fully regained after disuse due to recovery from an injury. syn: xar₂. {borr. Wo. làggi}

a langumbaar (pl. same) n ale, ake Millipede.

lak₁ v To speak. *der. lak₂* language {borr. Wo. làkk}

lak₂ (pl. same) (der. of lak₁) n ne, ke Spoken language, way of talking. {borr. Wo. làkk}

lak₃ v To sharpen. *der. a lak* sharpening { = Fula *lagg*-aa- (P)}

a lak (pl. same) (der. of lak₃) n ale, ake The act of sharpening.

lakas₁ adj Other. *der. o lakas* another

o lakas (pl. lakas₂) (der. of lakas₁) n oxe, we Another (person).

lal v To show. {c.f. Wo. lal 'spread out, display'}

lalin (bound root with -in₁) v To breed animals; make animals mate.

lam v To inherit, or inherit from. EX: *a lam cegel ke* "he inherited the inheritance."  EX: *a lama faap um* "he inherits from his father."

a lamp (pl. same) n ale, ake Lamp. {borr. Fr. lampe}

o lantinoor (pl. xaintono) n oxe, axe Funnel. {borr. Fr. l'entonnoir}

lañ v To spread out a pile of grass/grain/peanuts to let it dry. { = Fula *lañ* - 'spread out to cool off' (P), 'branch out' (M)}

lap v To throw something (e.g. wet sand) so that it sticks to a wall/surface. *lapoox* come unstuck , *der.* lapoox

lapoox (der. of lap, -oox) v To be stuck to a wall/surface.
laptoox (lap. -it₂, -oox) v For something (e.g. wet sand) to come unstuck from a wall/surface.

laq v To put something behind something else; hide something. der. laqit₂ come out from behind; move to other side, der. laqoox be behind \{barr. Wo. làq\}

laqit₁ (der. of laxas, -it₂) v To uncoil.

laqit₂ (der. of laq, -it₂) v 1) To come out from behind something. 2) To move to the other side of something, e.g. a river, etc. der. laqtoox step over

laqoox (der. of laq, -oox) v To be behind something.

laqtoox (der. of laqit₂, -oox) v To step over something.

lanq₁ n ke 1) Sand, or dirt. Used with singular agreement. 2) Ground. 3) Land. der. a lanq floor; down, idiom lanq ke yo'nooxna earthquake

lanq₂ v For people to form a circle. \{barr. Wo. làng\}

a lanq (der. of lanq₁) 1) n ale, ke Floor. 2) adv Down, or 'to the ground.'

o lanq (pl. xa lanq) (der. of lanq₂) n ole, axe An arena enclosed by people forming a circle. Often for wrestling. \{barr. Wo. làng\}

lanq ke yo'nooxna (idiom of lanq₁, yo'noox) n ke Earthquake. Literally, 'earth that moves'.

las v To give someone his share of something. der. lasoor divvy up

a las (pl. same) n ale, ake 1) Tail. 2) The stern of a boat. der. lasoox steer boat \{= Fula laacol/laaci (Niger), laasi, laaci (Pulaar)\}

lasoor (der. of las, -oor) v To split up or divvy up something between people. syn: xaajoor.

lasoox (der. of a las, -oox) v To steer a boat; sit in the back and man the rudder.

laspeer (pl. same) n ne, ke Slingshot. \{barr. Fr. lance-pierre\}

law v To creep, said of creeping plants like ivy. \{barr. Wo. law, c.f. Fula lay- (P, M, N, A)\}

a laxaaɓ (pl. same) n ale, ake Bit (for a horse). \{c.f. Fula lagaambal, Wo. laxaab 'bridle'\}

laxad v To wash. Not used with body, but can be used with body parts (e.g. hands). \{c.f. Wo. raxas\}

laxas v To tangle. der. laqit₁ uncoil, der. laxasoox twist around one another; hug, der. o laxas small parcel \{barr. Wo. laxas\}

o laxas (pl. xa laxas) (der. of laxas) n ole, axe Amount of something that fits in a small dime bag-sized folded paper parcel.

laxasoox (der. of laxas, -oox) v 1) To be twisted around. 2) To hug.

lay₁ v 1) To talk or speak. 2) To say. 3) To tell. 4) For a rooster to crow. der. falay talking; thing said, der. layoor arbitrate; debate \{= Fula lay- (P)\}

lay₂ pl. of falay talking; thing said

layoor (der. of lay₁, -oor) v To arbitrate, debate.

lay v To limp. der. lac limp, der. a lac limping \{= Fula lay- (P, M, N, A)\}
lac (pl. same) (der. of lay') n ne, ke A limp.

a lac (pl. same) (der. of lay') n ale, ake Limping.

leeb v To tell a story. syn: nax. {barr. Wo. leeb}

leeboon interj Said to begin a story. {barr. Wo. leeboon}

leeb v To wilt (of plants, often of flowers in a vase).

leegleeg (fr. var. leekleek) adv 1) Often. 2) Sometimes. {barr. Wo. leeg-leeg}

leekleek fr. var. of leegleeg

leel v To wilt (of plants, often of flowers in a vase).

leem v To pile something up.

leemar (pl. same) n ne, ke Manatee.

leer1 v To be bright, shine, glow. der. leer2 light, der. leeroox be nicely dressed {barr. Wo. leer}

leer2 (pl. same) (der. of leer1) n ne, ke Light. {barr. Wo. leer}

leer v To store harvested millet stalks in bundles (see siprand). der. o leer storage of millet; stalk

o leer (pl. xa leer) (der. of leer3) n ole, axe 1) The process of storing millet in piles. 2) Stalk.

leeroox (der. of leer1, -oox) v To be nicely dressed.

lees v To cut or tear into strips.

o leetar (pl. xa leetar) n ole, axe Letter. {burr. Fr. lettre}

leng1 adj One. der. leng3 one, der. o leng anyone; someone, o leng o leng one at a time

leng2 (pl. leng3) (der. of leng1) n One.

o leng (pl. leng) (der. of leng2) n oxe, we 1) Someone, anyone. Also used in ole class to refer to non-humans. 2) In plural, some people. EX: leng we meek, lakas we maaga "some people here, other people there."

o leng o leng (fr. var. o leng no leng) (phrase of leng1) adv One at a time.

let v To be taut. der. letin straighten; flatten {perhaps leeb 'wilt/droop' + reversive -t}

letin (der. of let, -in1) v 1) To straighten. 2) To flatten.

lew v For something to come into one's posession honestly. EX: lewirang! "you didn't come by it honestly." {barr. Wo. lew}

lex (pl. a lex) n le, ake Vagina.

liif (pl. same) n ne, ke Fish. {= Fula linngu/likdi}

ligit (pl. same) n fe, ke Cotton. {c.f. Lehar, Noon likdi}

ling v To put one's arm around someone's shoulder. EX: a lingra yoo "they've got their arms around each other's shoulders." {barr. Wo. lieng}

liif v To measure length, weight, size, etc. der. a liif measuring
a liiŋ (pl. same) (der. of liiŋ) n ale, ake Measuring.

liil v To dry in the sun. { = Fula liil- 'spread out in sun to dry' (M)}

a liim (pl. same) n ale, ake Fog.

o liiñ (pl. xa liiñ) n ole, axe Clothesline. {borr. Fr. ligne}

liir1 (pl. same) n ne, ke A cloth, tablecloth, or towel. {c.f. Cangin *liil}

liir2 v To read. {borr. Fr. lire}

liis v To be smooth. {borr. Fr. lisse}

liit v 1) To stretch. 2) To open one's eyes wide, when used in the phrase liit a kid.

a liitot (pl. same) n ale, ake Worm.

liim v To count. { = Fula lim- (P M N A), c.f. Wo. lim}

limong (pl. same) n ne, ke Lemon tree. der. o limong lemon

o limong (pl. xa limong) (der. of limong) n ole, axe Lemon. {borr. Fr. limon}

liw v To tangle (transitive). der. liwit untangle (trans.) , der. liwoox be tangled; be mixed up {c.f. Fula liw-aa- 'spin thread onto a spindle' (M)}

liwandaan n ke Vines.

liwit (der. of liw, -it2) v To untangle (transitive).

liwoox (der. of liw, -oox) v To be tangled, mixed up.

lombbox (bound root with -oox) v To pile up something past the top of a container. { = Fula lommb-(aa-) 'put/fit inside a container' (P, M, A)}

lof v To stick something in the mud (transitive). der. lofit yank from mud { = Fula lof- (P, A)}

lofit (fr. var. lopit) (der. of lof, -it2) v To yank from mud.

log v To have one's cheek full of food. {borr. Wo. log}

o log (pl. xa log) n ole, axe The back of the head.

lok v 1) To hang (from a hook). 2) To clasp. der. lokir hooked tool , der. lokit unhang , der. lokoor play game , der. lokrand hook together , der. o lokir hanger { = Fula logg- 'hook/catch,' c.f. Wo. lonk}

lokir (der. of lok, -ir) n ke Any tool used to hook or hang something.

o lokir (pl. xa lokir) (der. of lok, -ir1) n ole, axe A hooked tool for hanging or unhanging something high up.

lokit (der. of lok, -it2) v To unhang or take down.

lokoor (der. of lok, -oor) v To agree to play certain kinds of games (see roof, o pot foofi). {c.f. Wo. lonkoo}

lokrand (der. of lok, -ir2, -and1) v To hook two things together, or cross two things (e.g. one's legs or fingers). {c.f. Wo. lonkalante 'cross legs'; also morphologically 'hang' + causative + reciprocal}

loof (der. of loofin) v To get stuck in the mud.

loofin (pl. same) n le, ke Mud. der. loof get stuck in mud {c.f. Fula loofal, loopal 'mud'}

lool v To cry.
lool₂ adv A lot. *syn: a paax.  {borr. Wo. lool}*

lool₃ (pl. same) n ne, ke Carp species; has a red head.

loot₁ (pl. same) (der. of loot₂) n ne, ke 1) An dune or area of raised ground; not particularly high.  2) A termite mound.

loot₂ v To build up into a mound  *der. loot₁* raised ground; termite mound

-loox v > v 1) With a reduplicated stem, to pretend to do something. *EX: jawjawloox "to pretend to cook."  2) Verbal extension that indicates that the action is done while doing something else as a primary task. Fossilized in some stems with ideosyncratic meaning. *EX: mexe jawaa, nanglooxlooxaa o rajo "I'm cooking, listening to the radio on the side."  der. jaabloox echo, der. naayloox walk around; defecate, der. ramarloox pretend to be deaf, der. xyloox hunt, bound root we'loox look back*

looc v To gag someone with a finger (transitive).  *der. loocox* gag self  *{ = Fula looy 'feed forcibly' (N)}*

loocox (der. of looc, -oox) v To gag yourself with your finger.  *{ = Fula looy-aa- 'retch' (P, M, N, A), c.f. Wo. looju/luuju}*

lool v fr. var. of loofit yank from mud

o loq (pl. xa loq) n ole, axe 1) A twig or small stick.  2) A pole or long stick.  *{c.f. Wo. roq 'long cleft stick'}*

lor v To hurt, harm, or kill someone.  *{borr. Wo. lor}*

o lorweer (pl. xa lorweer) n ole, axe Revolver (gun).  *{borr. Fr. revolver?}*

lot v To be tired out.  *{borr. Wo. lott}*

a loy (pl. same) n ale, ake Owl.  *{borr. Wo. loy}*

luɓ v To borrow.  *der. luɓ* act of borrowing  *{ = Fula luɓ- (P, M), c.f. Wo. leb}*

luɓ (pl. same) (der. of luɓ) n ne, ke The act of borrowing.

luc fr. var. of lup fall mouth-down

lug₁ v To have an infected wound filled with water.  *der. lug₂* watery infection

lug₂ (pl. same) (der. of lug₁) n ne, ke A water-filled infected wound. When a fresh wound comes in contact with water, the water makes the infection worse, and is trapped in the wound. The water may leak out.

o lugat (pl. xa lugat) n ole, axe Instrument used for extracting lost well buckets. Made from many thick iron wires bundled together, and formed into hooks at the bottom. *syn: o buki.  {borr. Wo lugat}*

o lung (pl. xa lung) n ole, axe Corner. *syn: o ruq.*

lukiŋ fr. var. of lukuy hiccup

lukuy (fr. var. lukiy) v To hiccup.  *der. a lukuy* hiccup; hiccuping  *{ = Fula liky-/liiy- (P), liiy (M), likki (M, N), liky (A)}*

a lukuy (pl. same) (der. of lukuy) n ale, ake 1) A hiccup.  2) Hiccuping.

lul v To send someone. Only used of people. *EX: lulaanum Dakar "I sent him to Dakar."  der. lulit send  *{ = Fula nul-/nel-/lel- (P, M, N, A)}*

lulit (der. of lul, -it) v To send something. Never used for people. *Ditransitive verb. EX: lultaam o leetar ole*
"I send the letter."  EX: lultaanum o leetar ole "I sent him the letter."

**lup** (fr. var. luc) v  To fall mouth-down or face-down.  Can be said of people or inanimate objects (e.g. a cup).  
*der. lupin* push mouth-down

**lupin** (der. of *lup, -in*1) v  To push someone or something so that it falls mouth-down; make something fall mouth-down.

**luqit** (der. of *luqoox, -it*2) v  To take out of a tight spot.  By extension, to find something rare.  *EX: luqit nof* "to clean out your ear."  {borr. Wo. luqati/luqi}

**luqoox** (bound root with *-oox*) v  To be in a tight spot.  
*der. luqit* take out of tight spot  {borr. Wo. luqu 'be hidden,' or else from luqit}

**o lus** (pl. xa lus) n ole, axe  Nipple.

**xa lus** pl. of *o lus* nipple

**luuf** v  To play the flute.  *der. a luuf* flute; flute-playing , *der. a luuf* flute; flute-playing , *der. o luuf* flute; flute-playing

*a luuf* (pl. same) (der. of *luuf*) n ale, ake  Flute-playing; the act of playing the flute.

**o luuf** (pl. xa luuf) (der. of *luuf*) n ole, axe  A flute.

**Luum** nprop  Family name 'Loum.'

**luut** v  To purse one's lips, as when pouting.  Generally used with the object *o don* 'mouth.'  *der. luutoox* purse lips

*a luut* fr. var. of *a luutax* pursing lips

*a luutax* (fr. var. a luut; pl. same) (der. of *luutoox*) n ale, ake  Pursing one's lips; pouting.

**luutoox** (der. of *luut, -oox*) v 1) To purse one's lips, as when pouting.  2) To be inflated, of a balloon.  *der. a luutax* pursing lips

**luux** v  To put in the mouth.

**m- det** Locative determiner prefix 'here/there/where.'  *der. maa* where , *der. maaga* there , *der. maana* there ,  
*der. mam1* where , *der. me* where , *der. meek* here , *der. meen* here; there , *muu refna* everywhere

**m** fr. var. of *in*

**maa** (der. of *m-, -aa*) dem sub  Where, there.

**maaɓ** v  To lie to someone (transitive).  *der. o maaɓ* lie  { = Fula maaɓ- 'brag/boast' (P)}

**o maaɓ** (pl. xa maaɓ) (der. of *maaɓ*) n ole, axe  A lie.

**xa maaɓ** pl. of *o maaɓ* lie

**maac** n fe, ke  A type of millet with small spines all around it.

**maad1** v 1) To be present.  2) To witness (as a transitive verb).  *der. a maad* attendance , *der. o maad2* presence  { = Fula maat- 'perceive/realize/be aware/notice' (M, N, A)}

**a maad** (pl. same) (der. of *maad1*) n ale, ake  Attendance; being present.
o maad₁ (pl. maad₂) n ox, we 1) King. 2) Chief. ³presumably related to maat³

o maad₂ (pl. xa maad) (der. of maad₁) n ole, axe Presence; attendance (one instance thereof).

maaf v 1) To fall. 2) To drop. der. maafir wrestle

maafir (der. of maaf. -ir) v To wrestle. der. o maamaafir wrestler

maag₁ v 1) To be big. 2) To be old. As a transitive verb, to be older than. der. o maag₂ {³presumably same root as magin; c.f. Wo. mag 'be old'/màgg 'grow'}

o maag₁ (pl. xa maag) n ox, we River or sea. comp. faaɓ o maag fish species, comp. o ɓox o maag otter, comp. o maag o maak ocean, der. a kanaara maag seagull, idiom fel fo maag go with current, fanqool o maag water snake; eel ³= Fula maayo 'river'³

o maag₂ (pl. maag₂) (der. of maag₁) n ox, we Older sibling. ³= Fula mawɗo, c.f. Fula mawniraɗo/mawniraawo/mawniyo, c.f. Wo. mag³

o maag o maak (pl. xa maag xa maak) (comp. of o maag₁, maak₁) n ox, axe Ocean.

maaga (der. of m-, -aaga) adv There (far).

maaj v To march in unison, put on a parade, or perform organized physical activities. ³borr. Fr. marche. c.f. Wo. maaj³

maak₁ adj 1) Large, big. 2) Old. 3) Great. comp. o maag o maak ocean, ngol maak thumb ³presumably related to maag/magin³

maak₂ v To grow or get older. der. maak₃ growth, der. a maak₁ growth, der. o maak elder ³presumably related to maag/magin³

maak₃ (pl. same) (der. of maak₂) n ne, ke Growth, growing.

a maak₁ (pl. same) (der. of maak₂) n ale, ake Groth, growing.

a maak₂ adv Loudly.

o maak (pl. maak₄) (der. of maak₂) n ox, we Elder, old person. ³c.f. Fula mawɗo³

Maalik nprop Masculine first name. Malick.

maalo (pl. same) n fe, ke Rice. ³borr. Mande, e.g. Bambara malo, c.f. Fula maaro, Wo. maalo (dial.)³

maam₁ (fr. var. maama; pl. same) n fe, ke 1) Grandparent. 2) Relative, (extended) family member. 3) Ancestor. 4) Used with an animal as a familiar term, especially when talking to children. EX: maama njogoy "big Mr. Lion." ³= Fula maama 'grandparent,' c.f. Wo. maam³

maam₂ v To be too much.

maama fr. var. of maam₁ relative; grandparent; ancestor

o maamaafir (pl. maamaafir) (der. of RED-, maafir) n ox, we Wrestler.

maana (der. of m-, -aana) adv There (nearby).

maar₁ v To braid hair. der. maar₂ braiding, der. o maar braid ³= Fula moor- (P, M, N, A)³

maar₂ (pl. same) (der. of maar₁) n ne, ke Hair braiding.
o maar (pl. xa maar) (der. of maar₁) n ole, axe Braid. { = Fula morgol}

maas₁ v 1) To be tasteless (literally). 2) To not be funny (of a joke). EX: kaf maasu "a joke that is not funny."

foofi maas fresh water

maas₂ (pl. same) n ne, ke 1) Generation. 2) Group of people of the same age; cohort. {borr. Wo. maas 'peer'}

maas₃ v To shock with electricity. der. maas₄ electrical malfunction {borr. Wo. maas, apparently from Fr. masse}

maas₄ (pl. same) (der. of maas₃) n ne, ke Electrical malfunction; when an appliance turns on and off by itself.

maat (pl. same) n ne, ke Government.

maațoox (bound root with -oox) v 1) To want to live like a king; insist on living in comfort. 2) To act like a king. {presumably related to o maad 'king'}

a maaw (pl. same) n ale, ake Rudder. syn: o fədir.

o maax (pl. xa maax) n ole, axe Yard. comp. o don o maax door; gate

mab fr. var. of maba cave in

maba (fr. var. mab) v For a hole or well to cave in, widening the aperture. syn: baba₂. {borr. Wo. maba, c.f. Fula mabb-. Optional final implosive perhaps contamination from baba.}

maɓir (fr. var. maɓir) (bound root with -ir₂) v To hang out together, walk around together.

maɓir fr. var. of maɓir hang out together

mad n ne, ke 1) Saba senegalensis tree. 2) Fruit of the Saba senegalensis tree. {borr. Wo. màdd}

o maf (pl. xa maf) n ole, axe A hawk, falcon, bird of prey. {borr. Wo. maf}

mag v To smoke (tobacco, etc.). syn: gut. der. o magand place for smoking

o magand (pl. xa magand) (der. of mag-and₂) n ole, axe Place for smoking.

magal₁ v To celebrate. der. magal₂ celebration {borr. Wo. màggal}

magal₂ (pl. same) (der. of magal₁) n fe, ke Celebration. {borr. Wo. màggal}

magand fr. var. of magand make big

magin v 1) To be big, large. 2) To be fat. der. magand make big, der. o magnel size { = Fula mawn-(P, M, M, A)}

magand (fr. var. magand) (der. of magin, -and₁) v To enlarge something, make something bigger.

o magnel (der. of magin, -el₂) n ole Size; largeness.

o mangaru (pl. xa mangaru) n ole, axe Mango. Less common word than omangu. {see o mangu. c.f. Wo. màngoro}

mangasiin (pl. same) n ne, ke Store. {borr. Fr. magasin}

mangu (pl. same) n ne, ke Mango tree. der. o mangu mango
**mangu** (pl. xa mangu) (der. of mangu) n ole, axe Mango. {borr. Portuguese manga? Ultimately from Malayalam}

**mak** v To be loud.

**mal**₁ (pl. same) n ne, ke 1) A generation of people. 2) An association, society, or group of people around the same age.

**mal**₂ v To make someone lucky. { = Fula mal- 'arrive at a happy solution' (P), mal-ee- (passive) 'be lucky' (P, M)}

**mam**₁ (der. of m-) adv Where.

**mam**₂ v For a horse to run and refuse to stop. {borr. Wo. màmm}

**Mamadu** nprop Male given name. {borr. Ar. Muḥammad}

**man** v To flatter, over-compliment, praise. der. manoox be arrogant { = Fula man- (P, M, N, A)}

**manoox** (der. of man, -oox) v To be arrogant. {c.f. Fula man-t-aa- (P, M, N, A)}

**maq** (pl. same) (der. of max₁) n ne, ke 1) Wall. syn: max₃. 2) Building, edifice. syn: max₃. 3) Construction. EX: maq ne no mbind ne "the construction of the house."

**a maq** (pl. same) (der. of max₁) n ale, ake Building, construction. syn: a max.

**mar** v passive To miss something because you've gone a long time without it. EX: kaam marel a tiya "I miss eating peanuts." syn: sooɓ.

**maral** n fe Drought. {borr. Wo. maral}

**marse** (pl. same) n fe, ke Market. {borr. Fr. marché}

**mas** interj Sorry! Said to someone when they get hurt. {borr. Wo. mas}

**masiin** (pl. same) n ne, ke Machine, motor, etc. mбуuru masiin European bread {borr. Fr. machine}

**mat** v 1) To be near, close to. 2) To be about to do something. EX: a mata bind "he's about to write." {perhaps maad 'be present' + applicative -t} 

**Mataar** nprop Male given name; Makhtar.

**max**₁ v 1) To build. 2) To mold (e.g. a pot). der. maq wall building; edifice, der. max₃ wall building; edifice, der. a maq building; construction, der. a max building; constructing { = Fula mah- (P, M, N, A)}

**max**₂ (pl. same) n ne, ke Termite. {borr. Wo. max}

**max**₃ (pl. same) (der. of max₁) n ne, ke 1) Wall. syn: maq. 2) Building, edifice. syn: maq.

**a max** (pl. same) (der. of max₁) n ale, ake Building, constructing. syn: a maq.

**o maxanda** (pl. xa maxanda) n ole, axe Hat. {c.f. Wo. mbaxana}

**may** v 1) To be much or many. 2) To be full. der. mayu much; many

**mayin** v To be high tide. {perhaps causative of may 'be much/many'}

**o mayin** (pl. xa mayin) (der. of mayin) n ole, axe High tide.
mayu (der. of may, -u) 1) adj Much/many. 2) adv A lot.

mac v To copulate (vulgar). syn: jaam. { = Fula may·aa- 'ejaculate' (N)?}

me (der. of m-, -e) subordconn Locative indefinite ('the place where...').

me- cop First person singular prefix used on the copular verb -xe. EX: mexe foolaa "I'm jumping."

meɓ v To bleat; make the cry of a goat or sheep. {c.f. Wo. meem}

med v For an animal to be haram (not properly slaughtered in accordance with Islamic law). {borr. Wo. médd 'for an animal to die accidentally/naturally (not slaughtered)'}

med v To be heavy. der. mednoox guess weight

mednoox (der. of med, -in, -oox) v To guess something's weight or ascertain how heavy something is by picking it up in your hand.

mee₁ prt But. {borr. Fr. mais}

mee₂ prt I said.

meeɓ v To pick something up, lift. der. meeɓ lift, der. a meeɓ lifting {c.f. Wo. meeb, likely borrowed}

meeɓ (same) (der. of meeɓ) n ne, ke A lift.

a meeɓ (pl. same) (der. of meeɓ) n ale, ake Lifting.

meef v To choke (on something).

meek (der. of m-, -eek) adv Here.

meel₁ v To be bald. der. meel₂ bald spot {c.f. Wo. leel}

meel₂ (der. of meel₁) n le A bald spot.

meen (der. of m-, -een) adv Medial locative. There (near addressee); also default existential 'there.'

meen v To faint. der. a meen fainting; faint

a meen (pl. same) (der. of meen) n ale, ake 1) Fainting. 2) An instance of fainting.

meetar (pl. same) n ne, ke Meter. {borr. Fr. metre}

o meldan (pl. xa meldaan) n ole, axe Spark.

o melendukan (pl. xa melendukan) (der. of melec) n ole, axe Firefly.

melec v To sparkle, shine. der. o melendukan firefly {c.f. Wo. melax/mellax, Fula melk- (P), Noon melic, Lehar miiliic}

mer v To be used to. {c.f. Cangin *meed}

mes interj Interjection used to describe someone disappearing. EX: a naanga mes "he disappeared." EX: a mo'a mes "he got lost and disappeared." {borr. Wo. mes}

met v To lick. { = Fula mett- (P, M)}

metewoo (pl. same) n fe, ke Weather. {borr. Fr. météorologie (shortened)}

mi pro Me, I. First person singular pronoun. { = Fula mi}

miip interj Shush!
miir (pl. same) n ne, ke Wall. {borr. Fr. mur}

minit (pl. same) n ne, ke Minute. {borr. Fr. minute}

miña v To last long. der. a miña long while

a miña (pl. same) (der. of miña) n ale, ake A long while; long interval.

Miñana nprop Male given name.

miraj (pl. same) n ne, ke Shelf. {borr. Fr. muraille 'wall'}

mirig v To twine threads or any two long things together. {c.f. Fula mirɗ-}

mit v To be well-fed. {borr. Wo. mët 'be full-grown/complete'}

mo' v To get or be lost, to lose one's way. der. mo'and lose

mo'and (der. of mo', -and₁) v To lose something. der. mo'andoox lose self

mo'andoox (der. of mo'and, -oox) v To cause oneself to become lost.

mocit (der. of mooc, -it₂) v To un-compress something. Note that this is derived from mooc 'crumple, compress' but cannot mean 'un-crumple' (letin 'straighten' is used instead).

mod v To intertwine ropes, strings, etc. { = Fula mott- 'spin thread' (P, M, N, A)?}

moof v To melt/disolve in the mouth. { = Fula moɗ- 'swallow/absorb' (P, M, N, A)}

model (pl. same) n ne, ke Tree species with needles. Looks identical to the ndom tree, but has fruit. der. o model

o model (pl. xa model) (der. of model) n ole, axe Fruit of the model tree. {likely so named because the fruit melts in your mouth (mod)}

mok v To be soft. ant: safik. {borr. Wo. mokk}

mol (pl. same) n ne, ke Foal. { = Fula molu, c.f. Wo. mool}

molik (bound root with -ik) v To move along with the herd (going from one place to another to graze). Also moliid, but never unextended.

moni (pl. same) n ne, ke Millet porridge; millet flour added to boiling water. {xxx}

mooc v To compress (springs back), crumple, or ball up something. syn: fooc. der. mocit decompress , der. a mooc crumpling {c.f. Wo. mooc 'massage/compress while chanting an incantation'}

a mooc (pl. same) (der. of mooc) n ale, ake The act of crumpling.

Moodu nprop Male given name. {borr. Ar. Muḥammad; see also Mamadu}

moof v 1) To sit. 2) To stay. der. moofafar fidget , der. moofin sit down (trans) , der. moofoox sit waiting for , der. o moofand thing you sit on

o moofand (pl. xa moofand) (der. of moof, -and₂) n ole, axe A chair, stool, or anything you sit on.

moofafar (der. of moof, -afar) v To squirm or fidget while sitting; be restless while sitting, constantly changing positions.

moofin (der. of moof, -in₁) v To sit something or someone down.

moofoox (der. of moof, -oox) v To sit and wait for someone.
mool v To form something (e.g. food, mud, snow) into a ball with the hands. {borr. Wo. móol, from Fr. mouler 'mold'}
o moon₁ (pl. xa moon₂) n ole, axe Hyena.
o moon₂ (pl. xa moon₁) n ole, axe Bottle.
mooñ₁ v To crush in one's hand. { = Fula morñ- (P, M, A), moññ- (P), mooñ- (M), molñ- (A)}
mooñ₂ v To put a bit of water into millet flour, making small balls. syn: fosol. {borr. Wo. mooñ}
moor v For millet couscous to spoil, turning white and smelling.
moos v To caress or touch someone in order to heal them. {c.f. Fula foos 'massage,' Wo. bós}
moroox (bound root with -oox) v To be intertwined
mos₁ v 1) To be handsome, pretty, beautiful. 2) To be nice. der. o mosel beauty
mos₂ v To do something ever. In negative, to never have done something. EX: mosiim o yufin a oto "I've never driven a car." der. mos₃ never {c.f. Wo. mas/mës/mus}
mos₃ (der. of mos₂) prt Never, used with a negative verb.
o mosel (der. of mos₁, -el₂) n ole Beauty.

der. motand complete {borr. Wo. mot}

motand (der. of mot, -and₁) v To complete something.
moxoñ v 1) To crumble. 2) To crush something (such that it is broken into pieces). 3) To crack and de-shell nuts, e.g. peanuts. der. a moxoñ crumb; crumbling {borr. Wo. moxoñ}
a moxoñ (pl. same) (der. of moxoñ) n ale, ake 1) A crumb or tiny fragment (the result of being crushed). 2) The act of crumbling.

der. moytoox 'approach slowly/walk stealthily' (P, M), Wo. moytu)
moy’ v 1) To surpass. Used in comparatives. EX: o teow a moy’a njool o koor oxe. "the woman is taller than the man." EX: te moy’ o yuf. "he ran even more." EX: o moon refu oxe moyña bug naak. "hyena was the one that most wanted the cow." 2) To be better or best (when used without a verbal complement). EX: wiin we moyña "the best people." 3) To be most (part of a whole), be mostly. { = Fula moyy’- 'be good' (P, M, N, A)}
mub v To close your mouth. ant: yaɓat. { = Fula muɓɓ- 'close (esp. eyes or mouth)' (P, M, N, A)}
muc v 1) To be saved. 2) To take out of the mouth. der. mucil save {borr. Wo. mucce, c.f. Fula muce- (P)}
mucil (der. of muc, -il) v To save or rescue. {borr. Wo. musal/mucclo}
mud v To sink (involuntarily). der. mudan west, der. mudin submerge, njec mudu sunset { = Fula mut- (P, M, N, A)}
mudan (der. of mud) adv West, literally having to do with where the sun sinks.
mudin (der. of mud, -in₁) v To submerge; put into water.
mudoxx v To sink (voluntarily). { = Fula mud-aa- 'sink (into mud)' (P)}
muj v 1) To do something at last. EX: a muj'a ret "he finally went."  2) To end up doing something. EX: a mujja yen "he ended up falling." {borr. Wo. mujje, from mujj 'end'}
muk adv Never. boo muk {borr. Wo. mukkan}
mukit (pl. same) n ne, ke The face. der. muktoox wash face
muktoox (der. of mukit, -oxx) v To wash one's face.
mujn v To hold in emotion; hold back tears. { = Fula muñ 'forbear/be patient' (P, M, N, A), c.f. Wo muñ, from Ar. munya 'desire'}
mup v To cover with one's hand. der. muwit uncover { = Fula mup- 'hit with the palm of the hand' (M)?)
mupit (der. of mup, -it2) v To remove the hand from covering something. der. muptoox be uncovered; bloom
muptoox (der. of mupit, -oxx) v 1) To be uncovered  2) To bloom (of a flower). syn: 'aptoox.'
mur v To eat a liquidy food with one's hands; usually used of milk with millet couscous. { = Fula mur- 'suck fruit' (P, M, N, A)}
murit (der. of murur, -it2) v To uncover. {borr. Wo. muri}
Musaa nprop Male given name; Moses. {borr. Ar. Mūsā}
a muswaar (pl. same) n ale, ake Handkerchief. {borr. Fr. mouchoir}
mut v To pluck feathers.
muu refna (phrase of m-, -uu refna) Everywhere.
muud n A lucky break. Always used with a possessive adjective and no other modifier. EX: muud of oo "you're in luck." {borr. Wo. muur}
muuf v To eat powder. { = Fula muud- (P), muud- (M), c.f. Wo. muud}
muuk v To conclude or finish, e.g. a meeting (transitive). der. a muuk conclusion
a muuk (pl. same) (der. of muuk) n ale, ake The conclusion, end.
muul v To make bricks. der. a muul brick {borr. Fr. mouler 'mold'}
a muul (pl. same) (der. of muul) n ale, ake Brick.
muum1 v To be mute. der. o muum mute person { = Fula muum-ɗ 'be mute' (P, M)/'be deaf' (A), c.f. Wo. muuma}
muum2 adj Whole, entire.
o muum (pl. muumɔ) (der. of muum1) n oxe, we Mute person.
muumim (pl. same) n fe, ke Animal. {c.f. Fula mumunte}
muur v To cover with something. der. murit uncover {borr. Wo. muur, c.f. Fula muur- (P)}
uu (pl. same) n ne, ke Cat. {c.f. Fula muousure 'bush cat,' Wo. muus, Mankinka mu}
muuy’oox (bound root with -oox) v To smile. {c.f. Wo. muuñ}  
muyoox (bound root with -oox) v To shart; accidentally expel excrement when farting.  

n₁ det Noun class prefix on determiners: ne class and diminutive plural. { = Fula ndi and ngu class suffixes}  
n₂ det Adverbial determiner prefix indicating manner, 'how.' e.g. neek 'in this way' naaga 'in that way.' comp.  
fodnum how many/much , comp. nannum what kind of , der. nam how , der. ne how , der. neek this way {c.f. Wo. n-}  

= n₁ prep 1) Preposition used for possession, 'of.' Generally contracts with a following noun class marker or differential object marker o or a to form no, na. Allomorph na before the noun class markers a, xa, ga.  
EX: fool le n naak le "the cow's skin."  EX: fool ke na xa fiox axe "the dogs' skins."  EX: o bay ole na Jegaan "Jegaan's hand."  2) Also used as a partative preposition 'some (of).' EX: ceraanum no gaf ole "I gave him some of the cake."  

= n₂ fr. var. of in  

-na v Relative marker. Allomorph -iina after consonant clusters (often created by the past suffix -’) and optionally after -eeg, allomorph -a after a nasal or prenasalized stop, allomorph -na elsewhere. -uu  
refna every  

naa aux Auxiliary used with a progressive participle in subject extraction environments (including relative clauses).  

naang v 1) To habitually or regularly do something; to tend to do something. EX: naangaam o fecaa "I dance sometimes, I'm in the habit of dancing."  EX: a naanga gefooxxa "it tends to break."  EX: foofi le a naang buubaa "the water is usually cold."  2) To do something always. EX: o box ole axe naanga refaa doxxang mbin ne "the dog is always under the house."  3) 'While' when used as a progressive participle EX: o naangaa ñaamaa "while you are eating."  EX: xan layin a nax ale a naangaa jawaa a cu’ax "I'll tell him the story while he's cooking dinner."  EX: a naangaa deëa bugaa o fecaa "when it's raining, I like dancing."  4) Used with an ideophone, to 'go...' EX: te naangin kok, o xiic ole na niiñ um. "he hit the bone against his teeth, like 'kok'."  EX: mbog ne a naang "trap," a damin. "the trap went "trap"," and caught him."  EX: a naanga mes "he disappeared."  

naak₁ (pl. same) n le, ke Cow. comp. naak a koɓ buffalo , comp. o kay naak cowherd , der. naak₃ be like cow , der. o sarnaak oxpecker { = Fula nagge/na'i. c.f. Wo. nag, Biafada nnagă, many other Atlantic languages}  

naak₂ fr. var. of naaxak  

naak₃ (der. of naak₁) v For a person to look or act like a cow.  

naak a koɓ (pl. same) (comp. of naak₁, a koɓ) n le, ke Buffalo (also used in ale/ake class).  

naal₁ v To be jealous. der. naal₂ jealousy , der. o naal jealous person { = Fula nawl- 'be jealous (woman to woman)' (N), 'have the same husband' (A)}  

naal₂ (pl. same) (der. of naal₁) n ne, ke Jealously.  

o naal (pl. naal₃) (der. of naal₁) n oxe, we Jealous person.
o naapaand (pl. xa naapaand) n ole, axe Armpit. { = Fula naawki?}
a naaq (pl. same) n ale, ake Branch.
o Naar (pl. Naar) nprop oxe, we Moor, Mauritanian. {c.f. Wo. naar}
naas v To till.
naat v For something you start to prosper or grow; e.g. a garden, business, etc. {brr. Wo. naat 'be rich/prosperous'}
nawoos (pl. same) n le, ke Moss.
naax1 v 1) To become senile. 2) To be very negligent. {brr. Wo. naax}
naax2 (pl. a naax) n le, ake A school of fish. {brr. Wo. naax}
aay v 1) To melt. 2) To render, as in fat. {c.f. Fula hayn- (P, M, N, A)}
naɓ v To have a very sensitive scalp.
naƥin (bound root with -in1) v To touch.
naɗ v 1) To hit. der. naɗ hit { = Fula naaw- 'hurt' (M, N, A)}
aɗ2 (pl. same) n ale, ake 1) Feather. 2) Wing. 3) Leaf.
aɗ2 (pl. same) n ale, ake 1) A magic scarf that grants the wearer power, or even invisibility. When removed, it turns into a snake. 2) Head scarf.
nangiloox (der. of nan) v To listen to. Note that here <ng> represents a cluster of an alveolar nasal and a velar stop, not a single prenasalized stop.
naaj v To compress, press down on something. {brr. Wo. naaj}
nam (der. of n-2) adv How, in what way.
naan v 1) To hear. 2) To understand. Used also for being competent in a language. EX: a naana a seereer "he knows Sereer." der. nangiloox listen to, der. nanir hearing from someone, der. nanoox echo, der. nanoor1 agree, der. o nan rumor; news news { = Fula nan- (P, M, N, A)}
o nan (pl. xa nan) (der. of nan) n ole, axe 1) Rumor. 2) News.
nanir (pl. same) (der. of nan) n ne, ke Hearing from someone.
nannoox (der. of nan, -in, -oox) v To echo. *syn: jaaɓloox.*
nannum (comp. of nad, n-2, -um) interrog What kind of? Interrogative adjective. *EX: o box o nannum?* "what kind of dog?"
nanoor (der. of nan, -oor) v To agree. *der. nanoor agreement, der. a nanoor agreement, der. o nanoor agreement*
nanoor (pl. same) (der. of nanoor) n ne, ke Agreement.
a nanoor (pl. same) (der. of nanoor) n ale, ake Agreement.
o nanoor (pl. xa nanoor) (der. of nanoor) n ole, axe Agreement.
nañ intens Intensifier used with leer 'be clear.' {borr. Wo. nàññ (also used with leer)}
aq1 v 1) To pick up. 2) To scoop. {c.f. Fula nokk- (P, M, N)}
o aq (pl. naq2) n oxe, we Witch, sorcerer. {c.f. Cangin *naH 'fortune teller'}
leye (pl. same) n ne, ke Cordyla pinnata, a species of hardwood tree.
leye v To have to or intend to do something. {borr. Wo. nar}
neye v To divvy out people's shares. {borr. Wo. nar}
naax v 1) To fool or deceive someone. *syn: leeb. 2) To tell a story. der. a naax story {borr. Wo. naax}*
a naax (pl. same) (der. of naax) n ale, ake Story.
naaxak (fr. var. naak2) infl. form of naaxuk four
naaxik1 infl. form of naaxuk four
naaxik2 (der. of naaxuk) n ke Four.
naaxkand (der. of naaxuk, -and) v To do for the fourth time. *der. naaxkandeer fourth*
aaxkandeer (der. of naaxkand) adj Fourth.
aaxuk (infl. form naaxik1; infl. form naax) adj Four. *der. naaxik2 four, der. naaxkand do for the fourth time* {= Fula nay-. c.f. Bantu *naj, Gurmana naʃi, etc. Common Niger-Congo root}
aay2 v To be greedy or stingy with money. *der. o aay stingy person {borr. Wo. aay}*
o aay (pl. nay1) (der. of nay2) n oxe, we Stingy person.
neye (pl. of n-2, -e) subordconn How; manner relativizer.
nebeday (pl. same) n ne, ke Moringa oleifera tree. *syn: mbuum. {borr. Eng. never-die, c.f. Wo. nebedaay}* neɓ v To be sticky like honey.
neɓ v To be slimy
neefare (pl. same) n fe, ke Manure. {borr. Wo. neefare} neeg v To have no conscience; be a sociopath. {borr. Wo. néeg}
neek (der. of n-2, -eek) adv This way.
neeneer n ke The meat, as distinct from the bones and gristle.
neer v To be seasick or carsick; be nauseated. {borr. Wo. neer}
neew v To be small. der. o neewel {borr. Wo. néew}
o neew (pl. xa neew) n ole, axe Oil or cream. Basic sense is cream (dairy), whence also the sense 'cheese.' { = Fula nebbam 'oil,' c.f. Wo. niw 'cream'}
o neewel (der. of neew, -el) n ole Smallness.

niɓ v To be dark or obscure, or unclear (figuratively). der. niɓaan be dark { = Fula niɓɓ- (P, M, N, A) 'be dark', niɓre 'darkness'}

niɓaan (der. of niɓ) v To be dark. Does not have the possible figurative sense of niɓ. der. a niɓaan darkness, der. o niɓaan darkness

a niɓaan (pl. same) (der. of niɓaan) n ale, ake Darkness.
o niɓaan (pl. xa niɓaan) (der. of niɓaan) n ole, axe Darkness.

niid v To be slow. der. o niid slowness

o niid (der. of niid) n ole Slowness.
niif v To bend. syn: tuuf, gook. der. niifoox be bent

niifoox (der. of niif, -oox) v To be bent. syn: tuufoox, goookoox.

niim (pl. same) n ne, ke Azadirachta indica, a shade tree species, also used for timber. {borr. Hindi, or some other language of India}
a niit (pl. same) n ale, ake Flashlight. {borr. Wo. niit 'shine light on'}
niiv v To respect someone.

nim v To doze off while sitting.
nit v To measure length, weight, size, etc. der. a nit measuring {c.f. Wo. natt}
a nit (pl. same) (der. of nit) n ole, ake Measuring.

no= prep Locative and general preposition; in, on, to, for, by, from, etc. Generally contracts with a following noun class marker/differential object marker o or a to form no, na. Allomorph na before the noun class markers a, xa, ga. idiom axe no bay of it depends on you, faamir no facing

no' v passive To be named or called. EX: nam no'ee? "how are you called? (what's your name?)." der. no'it name { = Fula nodd- (P, M, N, A)}

no'it (der. of no', -it) v To name something; give a name to.
o nombo (pl. xa nombo) n ole, axe A magic belt worm by wrestlers. {borr. Mandinka nomboo. c.f. Fula nombol, Wo. ndombo}

nod v To call people to prayer. der. o noonod muezzin {borr. Fula nodd-(in-) (P, M, N, A), c.f. Wo. nodd (also borr. Fula)}

nof (pl. same) n ne, ke Ear. der. nofoox have big ears { = Fula nofru/noppi (P), nowru/noppi (N). c.f.
Wo. nopp, Biafada gu-nufa, Pajade ku-nofe, Konyagi a-nuf, Cangin *nof

nooɓ v To have big ears.

nogoy₂ (pl. same) (der. of nogoy₃) n ne, ke Adulthood.

nogoy₃ v To be old. der. nogoy₂ adulthood, der. o nogoy old person {c.f. Wolof nogoy 'very old woman,' likely borrowed from Sereer. c.f. Fula nay-w- (P, M), nawy- (N, A)}

o nogoy (pl. nogoy₁) (der. of nogoy₃) n oxe, we Old person.

nol v To wring out (a cloth).

nooɓ v To familiarize a child to its new caretaker (generally a grandparent) after being weened. der. nooɓ

nooɓ (pl. same) (der. of nooɓ) n ne, ke The act of familiarizing a newly-weened child to its new caretaker.

noon₂ v To resemble one's mother or father.

o noon (pl. noon₁) n oxe, we Enemy. {borr. Wo. noon}

o noonod (pl. noonod) (der. of RED-, nod) n oxe, we Person who calls people to prayer; muezzin.

o noonoon (pl. xa noonoon) n oxe, axe Elbow.

-noor v > v Causative extension. der. fuuxnoor anger , der. jaɓnoor convince , der. jalnoor amuse , der. sednoor embarrass , der. tuubnoor convert to religion , der. xodomnoor parch

noos v To celebrate, have fun. {borr. Fr. noce 'party'}

-noox (combination of -in₁, -oox) v > v Combination of the causative and anticausative extensions with idiosyncratic meaning: to ask someone to do something to/for the speaker. EX: mexe ruusnooxa "I'm asking someone to shave me." EX: a labnooxa "he asked someone to drown him." der. saadnoox hire oneself out

noq v To bully someone into doing something with physical force.

nor v To have crust in one's eyes.

not v To crush/crumple/compress something (in one's hand). {borr. Wo. nott}

nu = prt Second person plural agreement proclitic. Used in both 'weak' and 'strong' contexts.

nug v To warm up (intransitive). der. nugin warm up {borr. Wo. nugg}

nugin (der. of nug, -in₁) v To warm something up.

nuk₁ v To be shady due to a cloud passing in front of the sun. Never used with a subject. der. nuk₂ shaded area

nuk₂ (der. of nuk₁) n le An area shaded by a cloud being in front of the sun.

num v To suckle.

nun- cop Second person plural prefix used on the copular verb -xe. EX: nunwe layaa "you all are talking."

nuun (fr. var. nuuno) pro Second person plural pronoun. You, you all.

nuuno fr. var. of nuun

ñaɓ v 1) To scald (transitive). 2) To blister. der. ñaɓit₂ remove blister
ñaang (pl. a ñaang) n  le, ake  Hill.

ñaal₁ (pl. same) n  ne, ke Day.  syn: bes.  { = Fula ñaande, c.f. ñall- 'be daytime' (P, M, N, A)}

ñaal₂ v  To be late in the day.  { = Fula ñall- 'be daytime' (P, M, N, A)}

ñaal₃ v passive  To be late for something supposed to be done in the morning.  EX: kaa ñaalel "you're late."

ñaal (pl. same) n  ale, ake  Thigh.  syn: a pek.  { = Fula ñaalde 'groin'}

ñaal₂ v  To be late in the day.  { = Fula ñall- 'be daytime' (P, M, N, A)}

ñaal₁ v  passive  To be late for something supposed to be done in the morning.  EX: kaa ñaalel "you're late."

ñaam v  To eat.  der. ñaamel food , der. ñaamin feed , der. ñamaak right , der. o ñamand eating place  
{ = Fula ñam- (P, M, N, A), c.f. Wo. ñam 'taste.'  Perhaps from common Niger-Congo root 'animal, meat'}

ñaam biiroox (idiom of biiir) v  To not have enough to eat (such that you need to biiir the plate).

o ñamand (pl. xa ñamand) (der. of ñaam, -and₂) n  ole, axe  A restaurant, eatery, or any place where you eat.

ñaamel (pl. same) (der. of ñaam, -el₁) n  ke  Food, victuals (plural only).  Can take singular verb agreement in casual speech.

ñaamin (der. of ñaam, -in₁) v  To feed someone; make eat.  { = Fula ñam-n- (P, M, N, A), ñam-min- (P)}

ñaan₁ v  To pray.  {borr. Wo. ñaan}

ñaan₂ (pl. same) n  ne, ke   1) Prayer.  2) Charm, incantation.  {borr. Wo. ñaan}

Ñaaña nprop  A female given name.

ñaap v  To look for.  syn: waaƥ.

ñaas v 1) To brand an animal.  2) For one's skin to be scratched.  { = Fula ñas(-t)- 'scratch/scar' (P, N, A).  c.f. Wo. ñasm 'scratch/scar'}

ñaax₁ v  To advise.  syn: juñ, soñ.  {c.f. Wo. ñaax 'encourage,' likely borrowed}

ñaax₂ n  le  Chaff, especially of millet or baobab fruit.  { = Fula ñaande (P, BF)}

ñaay v 1) To burn (intransitive).  2) To be spicy.  der. o ñaayy forest fire  {c.f. Fula yay-n- 'light up/light fire' (P, N, A), yaay-n- (M)}

ñaaw (pl. same) n  ale, ake  Bean.  {c.f. Wo. ñebbe, Fula ñebbere}

o ñaaw (pl. ñaaw) n  oxe, we  A widow for forty days after the death of her husband.  der. ñaawin look after widow , der. ñaawoox widowed, be  {perhaps related to Fula ñaw- 'judge' (P, M), as a sort of judgement is handed down during this 40 day period as to whether the widow is pregnant.}

ñaawin (der. of o ñaaw, -in₁) v  To look after a widow for forty days after the death of her husband.  The man who does this (usually the brother or friend of the dead husband) generally then marries her.

ñaawoox (der. of o ñaaw, -oox) v  To be widowed; said only of a woman.  EX: Yaande a ñaawooxa a Jegaan  "Yaande was widowed by Jegaan (her now-dead husband)."

ñaax₁ v  To advise.  syn: juñ, soñ.  {c.f. Wo. ñaax 'encourage,' likely borrowed}

ñaax₂ n  le  Chaff, especially of millet or baobab fruit.  { = Fula ñaande (P, BF)}

ñaay v 1) To burn (intransitive).  2) To be spicy.  der. o ñaayy forest fire  {c.f. Fula yay-n- 'light up/light fire' (P, N, A), yaay-n- (M)}

o ñaay (pl. xa ñaay) (der. of ñaay) n  oxe, axe  Forest fire; a burning forest.  { = Fula jayngol 'fire'}

ñaayy v  To walk.  der. ñaayyik travel , der. ñaayyin make walk , der. ñaayyloo ox walk around; defecate  { = Fula ñaayy 'strut, walk slowly' (P, M)}
ñaaýík (der. of ñaaý, -ik) v To travel.
ñaaýín (der. of ñaaý, -în) v To ride on something, e.g. a horse, and make it walk.
a ñaaclax (fr. var. a ñaaýloox; pl. same) (der. of ñaaýloox) n ale, ake Feces.
ñaaýloox (der. of ñaaý, -loox) v 1) To walk around. 2) To defecate. der. a ñaaclax feces
a ñaaýloox fr. var. of a ñaaclax feces
ñaﬁ1 v To put a thorny branch between slats of a fence for extra protection. der.ñaﬁ1 remove thorny branches from fence; remove cover {c.f. Fula ñabb- (M)}
ñaﬁ2 (fr. var. ñiﬁ) v 1) To put a hot cloth with dirt on it on a wound to help it heal. 2) To remove dead skin from around a wound with a cloth.
ñaﬁ1 (der. of ñaﬁ1, -it2) v 1) To remove thorny branches placed in a fence for protection. 2) To remove a cover or protection.
ñaﬁ2 (der. of ñaﬁ2, -it2) v To remove a blister.
ñaad v To cut up grass that has already been cut from the ground with a sickle.
o ñafaf (pl. xa ñafaf) n ole, axe Shoe. {c.f. Fula faɗo 'shoe,' faɗɗ- 'shod' (P, N, A), c.f. Cangin *ñafad}
ñaag v To be shy/embarrassed. syn: sed.
ñaang v To look very bad, scary, or ugly (of a person). {borr. Wo. ñàng 'be serious/grave'}
ñaangal1 v To scowl der. ñanga1 scowl {borr. Wo. nangal}
ñaangal2 (pl. same) (der. of ñangal1) n ne, ke An ugly, or scary look; a scowl.
ñaangokat (pl. same) n fe, ke Magician. {borr. Wo. ñangokat}
ñaak v 1) To lack. 2) To be no more. 3) To lose. 4) To die. 5) Used as negation. EX: a ñaka o jaw. "he didn't
cook." der. o ñak poverty, ñak tegin {borr. wo. ñàkk}
o ñak (pl. xa ñak) (der. of ñak) n ole, axe Poverty.
o ñak (pl. xa ñak) (der. of ñak) n ole, axe Poverty.
o ñak tegin (phrase of ñak, tegin) v To be rude, mean, or disrespectful.
a ñakit (pl. same) (der. of ñakitoox) n ale, ake Morning meal, breakfast.
ñaakitoox (bound root with -oox) v To have breakfast. der. a ñakit breakfast {likely from ñak 'be no more'
+ reversive -t}
ñaamaak1 (der. of ñaam) adj Right. der. ñamaak2 right (side), der. a ñamaak right-handed, idiom o
e姆b roog o ñamaak south {From ñaam 'eat,' as the right hand was used for eating. c.f. Fula
ñaamo 'right (hand)'. Perhaps also includes maak 'big.'}
ñaamaak2 (pl. same) (der. of ñamaak1) n ne, ke Right (side).
a ñamaak (der. of ñamaak1) adv Right-handed. EX: a refa a ñamaak "he's right-handed."
o ñamakiñaan (pl. xa ñamakiñaan) n ole, axe Rainbow.
o ñar (pl. xa ñar) n ole, axe A dried up water hole. An area of cracked earth/dried mud formed when a water
hole or puddle dries up.
ñaaxañ v To itch, or scratch an itch. { Fula ñaañ- (FJ, A)}
ñaxtoox (bound root with -oox)  v  To complain.  {borr. Wo. ñaxtu 'growl/grumble'}
ñoeeñ  v  To become suddenly and unexpectedly upset.
ñoées  v  To overhear a bit of something said.
o ñoex (pl. xa ñoex) n ole, axe  A liquidy broth or sauce.  {borr. Wo. ñoex}
ñoek  v  To vaccinate/give an injection.
ñoel  v  To catch a glimpse of something.
ñoji  fr. var. of ñaj  put cloth on wound; remove dead skin
ñojiñ  v  To tease/make fun of someone for something they did in the past (when a similar situation arises or comes up in conversation).  Often accompanied by pointing a hand at the person, with the fingers spread apart.
ñoik  fr. var. of fañilik  elephant
ñoiiñ (pl. a ñoiiñ) n le, ake  Tooth.  { = Fula ñiinde}
ñoiiñax (pl. same) n le, ke  Ant.  {c.f. Fula ńuuńu, Biafada bwa-ńuń, Cangin *ńiiń}
ñoitoox  v  To blow one's nose.  { = Fula ńiił-t-aa- (M), ńitt-aa- (P, M, A)}
o ńiloox (pl. xa ńiloox) n ole, axe  Nasal mucus; snot.  Only used for liquid, and only from nose.  {c.f. Fula ńilše}
ñoiił (fr. var. yim)  v  To taste something.
ñoir  v  To clothe someone/buy clothes for someone.  der. ńiroox  tie sarong
ñoirax (der. of ńiroox) n ne  Outfit; all that you are wearing.
ńiroox (der. of ńir, -oox)  v  To wrap and tie the pay (sarong) around the waist.  der. ńirax  outfit
ñois (pl. xa ńis) n ole, axe  Nose.  Often used synecdochically to stand for one's life.  idiom jang o ńis  take one's life , idiom raŋ o ńis  be short-lived
ño'  v  To sew.  comp. o ńaak o ńo'ir  thread , der. a ńo'  sewing , der. o ńooño'  seamstress  { = Fula ńo'- (M, N), ńo'-t- (P, A) c.f. Wo. ńaw}
a ńo' (pl. same) (der. of ńo') n ale, ake  Sewing.
ñofoñax (der. of ńofoñax) n le, ke  A flick.
ñofoñax  v  To flick with the fingers.  der. ńofi 1  flick , der. a ńofok 2  flicking
a ńofok (pl. same) (der. of ńofoñax) n ale, ake  Flicking.
ñofoñax  v 1) To be fast.  2) To blink.  der. ńofu  quickly
ńofu (der. of ńofoñax, -u)  adv  Quickly.
o ńog (pl. xa ńog) n ole, axe  Dried nasal mucus; booger.
ñooom  v  To go through a small opening.
o ńoominka (pl. ńoominka) nprop oxe, we  Nyominka person.
o ńooño' (pl. ńooño') (der. of RED-, ńo') n oxe, we  Seamstress.
o ńoor (pl. xa ńoor) n ole, ake  Drawstring (e.g. of a pair of pants).  syn: o kucał.  {borr. Wo. ńoor}
ñooroor (pl. xa ñooroor) n ole, axe 1) Eyelid. 2) Eyelash.

ñoot₁ v 1) To breathe. 2) To give birth. der. ñoot₂ breath, der. ñootnoox rest, der. a ñoot breathing

{perhaps ñow 'live' + applicative -t, though unlikely, as vowel is not shortened}

ñoot₂ (pl. same) (der. of ñoot₁) n ne, ke A breath.
a ñoot (pl. same) (der. of ñoot₁) n ale, ake Breathing.

ñootnoox (der. of ñoot₁, -in₁, -oox) v To rest.
ñoow v To live or be alive. der. o ñoww life; food, saying ñowwi bless you
o ñoww (pl. xa ñoww) (der. of ñoww) n ole, axe 1) Life. 2) Food.
ñoow (saying of ñoww, -i) interj Said after someone sneezes ('bless you'). Literally, 'live'!
a ñoq (pl. same) (der. of ñoxor) n ale, ake War or battle.
ñoxor v 1) To wage war. 2) To fight in combat. der. a ñoq war
ñoq v To jam into. der. ñoqit yank out

ñou’ v 1) To gossip. 2) To whisper to someone. der. ñu’oox whisper { = Fula ŋoo'- (P, M, N, A)?}
ño’ox (der. of ñuu’, -oox) v To whisper.
ñoqit (der. of ñuuq, -it₂) v To open the eyes wide.
ñoq v 1) To extinguish a fire. 2) To turn off a light or electrical appliance.
ñoqit (der. of ñuuq, -it₂) v To yank out of a place something was jammed into. {borr. Wo. ñuqati}
o ñuc (pl. xa ñuc) n ole, axe Chick. {c.f. Wo. cuuj}
ñoof v To narrow or close the eyes; squint. der. ñufit widen eyes
ñoof v To jam into. der. ñoqit yank out {borr. Wo. ñuux}
ñou v To beat someone up.
o ñuxur (pl. xa ñuxur) n ole, axe Voice.
ñoof v 1) To put too much into your mouth at once. 2) For an animal with a large mouth to take a big bite. { = Fula ŋaɓɑ-aa- 'gape/be greedy' (P, M, N, A). Final voiceless stop by contamination with ŋaɓ 'bite'?}
ñoafr v For a young child or baby to wail; cry prolongedly. { = Fula ŋad- 'cry/bawl' (P)}
ñoafr v To take a big bite of a fruit. syn: xafrit.
ñoafr fr. var. of ñoor scratch
ñoax v To bray (of a donkey). {c.f. Wo. ñaax, Fula ñaak- 'bray/cry/shout' (P, M)}
ñoay v 1) To climb. To mount/ride a horse 2) To walk. { = Fula ŋayl- 'climb' (P), ŋaay- 'vault over' (P)}
ñoac v To steer a boat. syn: fed.
ñoafr v 1) To bite, said mainly of animals. 2) To have a wedgie; have one's pants or dress caught between the buttocks. {c.f. Fula ŋaɓɓind- 'bite one's lip' (P)}
ñoafr v Rarely used, perhaps found only in the phrase ñad o ret 'to have already gone.'
o ñaf (pl. xa ñat) n ole, axe An orange ant species that likes to eat sugar.
ŋak v To be emaciated/bony, usually said of animals.

ŋañ v To bad-mouth or vilify someone. Describe someone negatively. {barr. Wo. ŋənŋ}

ŋas v To play (intransitive). der. faŋas game, der. ŋasit play

ŋasit (der. of ŋas, -it₁) v To play a game or sport (transitive). EX: a ŋasta ces "he played chess."

ŋat v To bite. { = Fula ŋat-(P, M, N, A). c.f. Wo. ŋet 'gnaw'}

ŋaxal v To neigh (of a horse). syn: ŋexel. {barr. Wo. ŋaxal}

ŋeɓ (fr. var. ŋeƥ) v To hold something between the lips. {c.f. Wo. ŋeb 'close the mouth'}

ŋeƥ fr. var. of ŋeɓ hold between lips

ŋed v To be in the moment during intense crying where you appear to be unable to breathe.

ŋeed v To stand on one leg with the rest of the body parallel to the ground, with the other leg and both arms extended. der. o ŋeed game

o ŋeed (der. of ŋeed) n ole A game played by two teams. In the first phase, all of the members of one team go out one by one, standing on one leg with the rest of the body parallel to the ground. A member of the other team stands a set distance away (generally ~40 meters), and throws a tennis ball, trying to hit the member of the other team. For each person hit by the ball, the throwing team gets a point. The roles are then reversed, and the other team throws. In the second phase, the winners of the first phase ride on the shoulders of the losing team, tossing the tennis ball back and forth between each other. The losing team attempts to dislodge their riders, and make them unable to complete a pass. When the winning team drops the ball, the game is over (or moves on to another round).

ŋeemoox (bound root with -oox) v To show doubt physically by pursing one's lips. { = Fula ŋeem-aa-/ŋeeɓ-aa-(M)}

ŋeeñ v To nibble, or eat with just the teeth. {barr. Wo. ŋeeñ}

ŋeer v For a liquid to be completely boiled away. {barr. Wo. ŋeer}

ŋeew v To meow. { = Fula ŋeew-(P, M)}

ŋeeƈ v To carve a design or graffiti into wood.

ŋexel v To neigh (of a horse). syn: ŋaxal. {barr. Wo. ŋxal}

ŋeųv v To get on one's tiptoes.

ŋiis v 1) To be low tide. 2) To any water level to recede, or for a large container of water to be empty. der. o ŋiis low tide {barr. Wo. ŋiis 'for water to recede due to seeping into the ground'}

o ŋiis (pl. xa ŋiis) (der. of ŋiis) n ole, axe Low tide.

ŋol v To touch something lightly and quickly; brush up against quickly. syn: pir₂.

ŋooɓ v To retract the lips into the mouth; only used in the phrase ŋooɓ o don. Also said of old or toothless people. der. ŋooɓoox retract lips { = Fula ŋooh- 'make a wry mouth' (P), c.f. Wo. ŋoob 'make a face at someone to taunt them'}

ŋooɓoox (der. of ŋooɓ, -oox) v To retract the lips into the mouth. Also said of old or toothless people.

ŋook v To bend. syn: tuuf; syn: niif, tuuf. der. ŋookoox be bent

ŋookoox (der. of ŋook, -oox) v To be bent. syn: tuufoox; syn: niifoox, tuufoox. {c.f. Fula ŋooh-aa- 'be
crook-shaped' (A)}

ŋoor (fr. var. ŋaar) v To scratch, especially with fingernails; to claw. {c.f. Fula ŋaars- (N), ŋaart- (a), ŋaas- (P, M)}

ŋoos v To scratch. syn: xoos. { = Fula ŋoos- (M), ngoos- (A)}

ŋot v To not be generous; not do or give enough of what they do or give. Be stingy. {borr. Wo. ŋott}

ŋut v To pinch. { = Fula ŋutt- (P)}

ŋuur v To growl. { = Fula ŋuur- (P, M, N, A)}

ŋuus v To talk very quietly or mumble.


o = 1 prt 'Strong' subject proclitic used in some subordinate clauses, and polite commands for a second person singular subject.

o = 2prt Infinitive marker. Appears (sometimes optionally) before nonfinite verbs. EX: bugaam o ƴuf "I want to run." {same source as noun class marker o = Fula -gol?}

o = 3 nc Noun class marker, induces no mutation in ole class, fortition grade in oxe personal class. Attaches to adjectives to agree with nouns in the ole and oxe classes. { = Fula ngol, o and ngo class suffixes}

o = 4 nc Diminutive singular noun class marker, induces nasal grade. Any noun can be put in this class to make it a diminutive. Some nouns are in this class by default. Attaches to adjectives to agree with nouns in the onge class.

of 1) adj Your; second person singular possessive adjective. 2) pro Also used after certain prepositions that assign 'genitive case.' idiom axe no bay of it depends on you

ong- det Noun class prefix on determiners: onge class, including diminutive singular.

-ong v You; second person singular incorporated object pronoun. Allomorph -ng after a vowel, -oong in relativized verb.

øjoro (fr. var. ojororor) interj Whoa!

øjororor fr. var. of ojoro

'önj v To sweat. syn: xanjal1.

ol- det Noun class prefix on determiners: ole class. { = Fula ngol class suffixes}

a 'Olof (fr. var. a Wolof) n ake Wolof language. {borr. Wo. Olof/Wolof}

o 'Olof (pl. 'Olof) n oxe, we Wolof person. {borr. Wo. Olof/Wolof (native Sereer o Paal)}

-ood v > v Verbal extension. To do something by oneself, on one's own, without help. EX: a ctflooda "they run on their own."

-oor v > v Uncommon reciprocal extension. der. jofoor get along with, der. lasoor divvy up, der. layoor arbitrate; debate, der. lokoor play game, der. nanoor, agree, der. xaajoor divvy up, der. xoxoor be tied, bound root jasnoor face {historically probably -ox + -ir}
'oos v For a pot to have a permanent black patch in the middle. {c.f. Wo. oos 'be worn out'}

o 'oos (pl. xa 'oos) n ole, axe Fishhook. Vowel pronounced with nasalization. {brr. Wo. oos}

-oox (fr. var. -uq) v > v 1) Anticausative verb extension. Changes valency of verb; syntactic subject is in state described by verb; no agentivity. The variant -u (-w before a vowel) is common for many verbs (e.g. ƙaktoo /ƙaktu, futooxfutu, ju'oox/ju'ua), but does not differ at all in meaning. This free variant -u is not to be confused with the focus-marking -u. 2) Reflexive verb extension. EX: xufandooxaam. "I wet myself." 3) When affixed to certain body parts, 'to have a large __' EX: futoox "have a big butt." EX: nofoox "have big ears." EX: jafoox "have big feet." laptoox come unstuck, der. 'apttoox uncover; bloom, der. 'esoonox tear, der. 'inoox stand up straight, der. berengoonox roll head first, der.

beroox isolate self, der. boqoox hide, der. faxoox overflow, der. bactoox break into pieces, der. booox strode, der. booox break, der. buucnoox suck, der. catoox sit on the tip or end of something, der. deckoox vomit; spit up, der. dikoox be hobbled, der. diwoox put lotion on self, der. doroox be folded, der. duqoox stomped, der. dagoox be on up, der. dasoox hide, der. degoox commit highway robbery; be cut, der. duudooox swallow, der. duumoox put on lotion, der. fadnoox settle into resting state, der. fakoox boast, der. fikiloox roll on side, der. fooloox jump repeatedly, der. fofoox clap at someone, der. futoox have big butt, der. gaajoox have labor pains, der. gemboox put on loincloth, der. gefoox break, der. geyoox lean on, der. giigoox scrub, der. goknoox kneel, der. jaayoox swing; balance, der. jangoox leave, der. janoonoox be left-handed, der. jaxasiroox be tangled up; be combined, der. jegoox claim as own, der. jofnoox head in direction, der. judoox become burnt, der. njogonaloox eat njogonal, der. kipoox bowl fall face down, der. kuusoox wear diaper, der. laapoox, der. laqoox be behind, der. laqtoox step over, der. lasoox steer boat, der. lasasoox twist around one another; hug, der.

leeroox be nicely dressed, der. loocoox gag self, der. luutoox purse lips, der. manoox be arrogant, der. mednoox guess weight, der. moofoox sit waiting for, der. muptoox be uncovered; bloom, der. nafoox be crooked, der. nannoax echo, der. niifoox be bent, der. nofoox have big ears, der. nitoonoox rest, der. nu'oox whisper, der. noofoox retract lips, der. nookoox be bent, der. pastoox tear, der. rafoox go sit by fire, der. riñafeox step back, der. rokoox get dressed; enlist, der. roomoox tattoo lip, der. roxoox take off of head, der. roxoodoox carry on head, der. rungoox, der. ruusoox shave self, der. sanqoox roll, der. sadarnoox be scary, der.

saydoox pee oneself, der. seqtoox peel off from wood, der. seqtoox pick out meat, der. soocoox brush; pick out meat, der. soqoox stuff yourself, der. suptoox, der. suttoox leave, der. tafoox be fixed onto; be glued onto; lean up against; pick-pocket, der. toxoox change places, der. tuufoox be bent, der. waagoox be possible, der. waarloox be awed, der. wañoox decrease, der. wetoox open, der. woloox take off, der. woctoox hatch, der. wundoox fan self, der. xaaddoox take offence and leave, der. xalaattoox remember, der. xalanqoox somersault, der. xoloox chug, der. xooxooboox slouch, der. xugujaañoox swish (water in mouth), der. xuuyoox tear, der. yaandoox balance, der. yarawoox drool, der. yaroox be raised, der. yoñoox move, der. yoogoox seek shelter from rain, der. yooroox be dangling; be above, der. yoqoox be awake, der. yudnoox be sad, der. yaxoox chew (thin air); be wicked, bound root 'aaloox be worked up, bound root 'adoox
be first, bound root boodoox oversleep, bound root boroxloox try to fit into a small space, bound root bamboolx go in tree hole, bound root faroxx mooch, bound root bonoox be armed, bound root ciifnnoox suck teeth, bound root cipox land on ground, bound root cofoxx sit on edge, bound root daagoox walk slowly, bound root daqoox go back, bound root daxaanoox lie on back, bound root daxayoox lean head back, bound root diiroox struggle against restraint, bound root dixo sob, bound root doloox get married, bound root diiraxloox be in a tight spot, bound root daxafoox lean head back, bound root diioxonx lie on back, bound root fapoox put on loincloth, bound root fofoox snap fingers, bound root fudoox descend, bound root futoox have lunch, bound root gaaɗoox stay somewhere, bound root gadoox carry on shoulders, bound root geenoox stand; stop, bound root goonoox become smaller, bound root jayoox hug, bound root laawoox be incorrigible, bound root luqoox be in a tight spot, bound root maatoox act like king, bound root moroox be intertwined, bound root moytoox attentively avoid, bound root muuyoox smile, bound root muyoox shart, bound root nyaxtoox complain, bound root ngemoonoox show doubt, bound root pirtoox undo braid, bound root regejoox, bound root ricoox regret, bound root risoxx rub up against, bound root taaroox be pretty, bound root tasaaroonoox disperse, bound root topotoox take care of, bound root toxoox move house, bound root wondoxx lie down, bound root woxoox carry baby on back; lead people, bound root xaacoox shout, bound root xaaqoxo cough up, bound root xiroox commit suicide, bound root xirsoonoox snort; slit someone's throat, bound root yendandoxx sigh, bound root yeeroox lie in ambush, combined form -noox { = Fula middle voice forms (-aa-de in infinitive), common elsewhere in Atlantic (e.g. Cangin *-ox). Variant -u perhaps borr. Wo. -u with same function}

'oportaal (pl. same) n fe, ke Hospital. {borr. Fr. hôpital}
'oqotoox v To cough. der. o 'oqotoox cough
o 'oqotoox (pl. xa 'oqotoox) (der. of 'oqotoox) n ole, axe A cough.
'ordinator (same) n fe, ke Computer. syn. o 'ordinator. {borr. Fr. ordinateur}
o 'ordinator (pl. xa 'ordinator) n ole, axe Computer. syn. 'ordinator. {borr. Fr. ordinateur}
'os1 v To raise up a cauldron/pot over a fire with a support stand or stones. der. 'os2 cauldron support {borr. Wo. os}
'os2 (pl. a 'os) (der. of 'os1) n le, ake The stones or stand used to support a cauldron/pot when cooking over a fire. {borr. Wo. os}
a 'oto (pl. same) n ale, ake Car. {borr. Fr. auto}
a 'otoraay (pl. same) n ale, ake Train. {borr. Wo. otoraaay, compound of oto 'car' and raay 'rail,' from Fr. auto 'car,' rail 'rail'}
refna  everybody  { = Fula o personal class suffixes}

oxe  (der. of ox-, -e1) dem sub  Person relativizer, 'he/she who...'.

oxoo  adv  Last night.

oxuu  (der. of ox-, -uu) dem sub  Whoever.

oxuu refna  (phrase of ox-, -uu refna) Everybody.

'oy  interj  Interjection used after mispeaking; 'I mean...'

= oo1  prt  Copulative marker that appear at the end of the copular clause. Allomorph yoo after a vowel. EX: Jegaan oo "it's Jegaan."

= oo2  prt  Optional postverbal clitic which indicates a plural subject. Often used to disambiguate between a third singular and third plural subject. Allomorph yoo after a vowel.

a pa'  fr. var. of a pax feeding bowl

paa'  v  To drive a stake into the ground attached to an animal's leash. der. o paa'ir  leash stake

o paa'ir  (pl. xa paa'ir) (der. of paa', -ir1) n ole, axe  A stake, about a foot long, driven into the ground and connected to an animal's leash.

paambaañ  pl. of mbaambaañ nail; fingernail; toenail; claw

paambir  fr. var. of , pl. of mbaamir1 face; front

a paaɓ  pl. of faaɓ frog

a paaɓ o maag  pl. of faaɓ o maag fish species

xa paaɗ  pl. of o faaɗ heel (of foot)

a paaɗ  (pl. same) (der. of faaf1) n ale, ake  Having the ability to bilocate when close to death. syn: o kaaf.

o paaɗ  (pl. faaf3) (der. of faal1) n oxe, we  Ghost.

paafaal  pl. of mbaafaal deer

o paafaal  (pl. faafaal) (der. of RED-, faal2) n oxe, we  Fisherman.

o paaɗay  (pl. faafay') (der. of faay, RED-) n oxe, we  Healer, medicine-man, or doctor.

a paag  (pl. same) (der. of faag) n ale, ake  The gunwale; the horizontal top board(s) that go around a boat's hull. Also, the boards which run from the keel to the gunwale.

paang  v  To finish, be done with.

paak  v  To pack up all of your posessions.  {borr. Eng. pack?}

paal1  pl. of mbaal1 sheep

paal2  pl. of mbaal2 fishing net

paal3  pl. of mbaal3 fishing

paal4  pl. of faal2 large black fish

o Paal  (pl. Faal) nprop oxe, we  An ethnically Wolof person.  {c.f. Cangin *waal}

paal a poxolac  pl. of mbaal a poxolac spiderweb
paam prep Near.
a paam (pl. same) n ale, ake Genitalia.
xa paam pl. of o faam donkey
xa paam a koɓ pl. of o faam a koɓ zebra
paamir pl. of mbaamir face; front
paamńuńuńucc pl. of mbaamńuńucc snail
paan v For an engine to break down. {borr. Fr. panne}
paañ pl. of mbaañ clam
paap pl. of faap father
o paapakaaya fr. var. of o faapakaaya papaya
xa paapakaaya pl. of o faapakaaya papaya
paas v To pay the fare on public transport. {borr. Fr. passe}
a paasaax pl. of faasaax monitor lizard
paax1 (der. of faax1) n ke Goodness, morality.

paax2 infl. form of faax2 good

a paax (der. of faax1) adv 1) Good, well. syn: lool2. 2) A lot. 3) Hard, fast. EX: yuf a paax "to run fast/hard."
o paax (pl. faax3) (der. of faax2) n oxe, we Good person.
pamb pl. of mbamb tree species
a pamb pl. of famb drum
xa pamb pl. of o famb mbamb fruit
pambe pl. of fambe1 goat, pl. of fambe2 goat
a paɓ (pl. same) n ale, ake Pelican.
a paɓ (pl. same) n ale, ake Molar.
xa paɓ pl. of o faɓ large outdoor mortar
pac v To remove the top layer of the forskin (not circumcision).
pacax v To splash. der. a pacax splash {c.f. Wo. paccax}
a pacax (pl. same) (der. of pacax) n ale, ake Sound and limb motion of splashing (not water motion). {c.f. Wo. paccax}
xa pacir pl. of o bacir peanut threshing stick
pad v To hit someone very hard on the side of the neck so as to make them fall down. syn: bak, gad; syn: gad.
o pad (pl. faɗ2) n oxe, we Slave.
paf  pl. of  mbaf  slap

pafat  pl. of  mbafat  tree species

pang  v  To dance the  o pang  dance.

o pang  (pl.  xa pang)  n  ole, axe  Name of a specific dance. Very energetic.

o pangooñ  (pl.  xa pangooñ)  n  ole, axe  Fish trap.

paj  pl. of  mbaj  blanket

pak1  pl. of  mbak  drumming

pak2  v  To place a game piece in a board game; especially when played in the dirt (as opposed to on a board).

  syn: pong.

pakaad  pl. of  bakaad  sin

xa paku  pl. of  o faku  type of mollusk

pal  v  1)  To unplug or unhitch.  ant: wad.  2)  To break off a tooth or nail.

a pal  (pl.  same)  (der. of  fal)  n  ale, ake  Kicking.

palaaliin  (pl.  same)  n  ne, ke  Hopscotch.

a palaat  (fr. var.  a plaat; pl.  same)  n  ale, ake  Plate.  syn: 'afnir.  {borr. Fr. plat}

xa palangool  pl. of  o falangool  kick

xa palak  pl. of  o falak  last thing

xa palanteer  pl. of  o falanteer  window

o pan  (pl.  fan2)  (der. of  fan1)  n  oxe, we  Doctor or witch doctor.

pana  v  To narrow the opening of a well by building things up around it.  {xxx}

a pano  (pl.  same)  n  ale, ake  Wheel.  {borr. Fr. pneu 'tire'}

panoox  pl. of  fanoox  crocodile

a pañ  (pl.  same)  (der. of  fañ1)  n  ale, ake  Refusal.

a pañe  (pl.  same)  n  ale, ake  Basket.  {borr. Fr. panier}

pañiik  pl. of  fañiik1  elephant

a pañiik  pl. of  fañiik2  elephant

pañas  pl. of  fañas  game

pap  pl. of  o mbap  pants

papax  pl. of  mbapax  wrestling loincloth

o papay  (pl.  xa papay)  n  oxe, axe  Papaya.  syn: o faapakaaya.  {borr. Fr. papaye, originally from Arawak}

a panq  (pl.  same)  pl. of  fanq  stump  tree stump

panqool  pl. of  fanqool  snake
par By. \{barr. Fr. par\}
xa paraada pl. of o baraada teapot
xa paraasin pl. of o faraasin cob
pare v To be finished, done. combined form boo pare afterwards \{barr. Fr. prêt 'ready'\}
a pare fr. var. of apre
a parigo pl. of barigo barrel
parske subordconn Because. \{barr. Fr. parceque\}
xa pas pl. of o fas
pasaaɓ pl. of mbasaaɓ hibiscus
pasit v To tear (transitive or intransitive). syn: 'ees, xuuy. der. pastoox tear
pastoox (der. of pasit, -oxx) v To tear (intransitive).
a pat (pl. same) n ale, ake A piece of wood, about at foot long.
o pataas (pl. xa pataas) n ole, axe Sweet potato. \{barr. some European language, c.f. Wo. pataas\}
pataat (pl. a pataat) n le, ake Potato. \{barr. Fr. patate, ultimately from Taino\}
patin pl. of batin baby week party
a pax (fr. var. a pa'; pl. same) n ale, ake A bowl or any container for animals to eat or drink out of.
paxal pl. of mbaxal rice and peanut dish
pay (pl. same) n ne, ke Sarong-like dress worn by women.
xa pay pl. of o fay ndut secret signal
a pac (pl. same) n ale, ake Root.
o pac (pl. xa pac) n ole, axe Vein.
a pec (pl. same) n ale, ake A fallow peanut field, after the peanuts have been harvested from it.
xpec pl. of o mbec dance
a Pec nprop Pethie, a town and Sereer population center.
ped pl. of o mbed street
pendandiisaa pl. of mbendandiisaa fish species
ped v For a fish to flap its tail in the water.
xa pedir pl. of o fdir rudder
a peef pl. of feed tick
peel,1 pl. of a mbeel lake
peel,2 pl. of mbeel slap
peel,3 (der. of a peel) v To shovel.
a peel (pl. same) n ale, ake Shovel. der. peel,3 \{barr. Fr. pelle\}
peel ɓuɓu  pl. of  a mbeel a ɓuɓu  heaven

peeñ  v  To part someone's hair in order to view the scalp.  {borr. Fr. peigne 'comb'}

a peep  (pl. same)  n  ale, ake  Throat.

peer₁  v  To be flat or deflated.  syn:  bombs.  {borr. Wo. peer}

peer₂  (pl. same)  n  ne, ke  A pair/yoke of oxen; used only in the phrase peer naak.  syn:  sari.  {borr. Fr. paire}

peet  v  To widen the space between two things (e.g. eyelids or legs, but not a hole).

xa peet  pl. of o feet  tomorrow

peegaax  pl. of  beegaax  door

a pek  (pl. same)  n  ale, ake  Thigh.  syn:  a ɓaal.

pel  v  To make someone fall by coming up behind them and kicking their feet.  Or, to make an object fall from someone, e.g. by knocking it out of their hand.

a peleng  (pl. same)  n  ale, ake  A tall drum.  {xxx}

a pelook  (pl. same)  n  ale, ake  The shadow of a person or animal.  {c.f. Fula mbeelu 'shadow,' beelol 'shade'}

xa pen  pl. of  o fen  lie

pentir  v  To paint.  {borr Fr. peinture}

peñe'oox  v  To comb one's hair.  {borr. Fr. peigner}

penku  (pl. same)  1)  adv  East.  2)  n  fe, ke  The east.  {borr. Wo. penku, from the verb fenk 'rise (of the sun)'}

pep  pl. of  mbep  grain; pill

xa pep  pl. of  o fep  half of seed; grain; pill

o per  (pl. xa per)  n  ole, axe  Pearl.  {borr. Fr. perle}

perkele  pl. of  mberkele  mule

perong  n  ne, ke  Awning.  {borr. Fr. perron 'porch'}

xa pes  pl. of  o fes  young man; boyfriend

pexey  (pl. same)  (der. of  fexey)  n  ne, ke  Solution.  {borr. Wo. pexe}

pecit  (bound root with  -it₂)  v  To break apart the two halves of a nut or seed, especially a peanut; i.e. the edible nut itself, not the shell.

a pi'  (pl. same)  (der. of  fi')  n  ale, ake  Deed, doing.

pi'el  (der. of  fi', -el₂)  n  ke  Action(s).

a pimb  (pl. same)  n  ale, ake  The above-ground portion of the walls of a well.

picit  (bound root with  -it₂)  v  To scatter a pile. No verb 'pic.'

xa pidong  pl. of  o bidong  jug (plastic)

pind  (fr. var.  pin)  pl. of  mbind  house
a pind (pl. same) (der. of bind) n ale, ake Writing (the activity).

pindaand pl. of, fr. var. of o mbindaand maid; employee

pindir (der. of bind, -ir₁) n ke Writing tools.

pid pl. of mbid flower

xa pid pl. of o fid butterfly

a pif₁ (pl. same) (der. of fid₂) n ale, ake Blossoming.

a pif₂ (pl. same) (der. of fid₁) n ale, ake Sifting.

pidel₁ pl. of fidel fire; hell

pidel₂ pl. of mbidel powder; flour

pidir (der. of fid₁, -ir₁) n ke Sifter; sieve.

xa piic pl. of o fiic needle

o piifi' (pl. fiifi') (der. of RED-, fi') n oxe, we Doer, fixer, repairer.

xa pil pl. of o fiil cable

xa piip pl. of o fiip whistle

piis v To draw a line. der. a piis line

a piis (pl. same) (der. of piis) n ale, ake A line or stripe.

pik (der. of a pik) v To use a pick(ate).

a pik (pl. same) n ale, ake Pick(ate). der. pik use pick {borr. Fr. pic}

xa piloor pl. of o filoor bullet; bullet casing

o piloot (pl. xa piloot) n ole, axe Bobbin; wooden stick around which thread is wrapped. {perhaps from Fr. fil 'thread'}

xa piloox pl. of o filoox mangrove pod

pin fr. var. of pind

xa piñ pl. of o mbiñ place

pir₁ pl. of mbir wrestler

pir₂ v To touch something lightly and quickly; brush up against quickly. syn: njol; syn: cos.

pirtoox (bound root with -it₂, -oox) v To untangle or unwind, said usually of hair braids.

pis (pl. same) n ne, ke Horse. { = Fula puçu}

a pis (pl. same) n ale, ake Chess piece. {borr. Eng. piece}

a plaat fr. var. of a palaat plate

po'oy pl. of fo'oy blood

podnum infl. form of fodnum how many/much
a pofosax (pl. same) (der. of fofosoox) n ale, ake 1) A single snap of the fingers. 2) Snapping of the fingers.

pof pl. of mbof bundle

pog pl. of mbof trap

o pog (pl. fog2) (der. of fog1) n oxe, we Relative, family member.

xa pog pl. of o fog family (group)

pong v To place a game piece in a board game; especially when played in the dirt (as opposed to on a board).

syn: pak2.

a pong pl. of fong hilt

pok v To hold someone back (e.g. from a fight) by holding their wrist. der. pokit let go of wrist

xa pokat pl. of o fokat pile of peanut plants

pokit (der. of pok, -it2) v To let go of wrist.

a Pol Firdu nprop ake The Firdu dialect of Fula.

a Pol Fuuta nprop ake The Fuuta Jalon dialect of Fula.

poli (der. of a poli) v To draw water from a well with a pulley.

a poli (pl. same) n ale, ake The pulley and/or crossbar of a well. der. poli draw water {borr. Fr. poulie}

pom (pl. same) n fe, ke Bridge. {borr. Fr. pont}

poñe v To grab someone by the collar or lapels. {borr. Fr. pogner}

poŋkal (fr. var. poŋkol1) v 1) To be big, large. 2) To be fat. {borr. Wo. ponkal}

poŋkol1 fr. var. of poŋkal be big; be fat

poŋkol2 (pl. same) n ne, ke A fat person. {borr. Wo. ponkal}

poobar (pl. same) n fe, ke Black pepper. {borr. Fr. poivre, c.f. Wo. poobar}

poofi pl. of foofi water

a pool (pl. same) (der. of fool) n ale, ake Jumping.

poor v To tie a slipknot. der. porit untie a slipknot

poot pl. of mboot cockroach

xa ponq pl. of o fonq millet gruel

porit (der. of poor, -it2) v To untie a slipknot.

posoñ (pl. same) n fe, ke Poison. {borr. Fr. poison}

o pot (pl. xa pot) n ole, axe 1) Cup. 2) Pot. {borr. Eng. pot}

o pot foofi n A game, "glass of water," in which you must drink a glass of water every time you answer to your name. EX: lokoor o pot foofi "we're playing glass of water."

xa pote pl. of o mbote baby sheep/goat, pl. of o fote baby goat

xa pox pl. of o fox clap
a poxolac (pl. same) n ale, ake Spider. comp. mbaal a poxolac spiderweb
xa poxos pl. of o foxos hoof
poy pl. of a mboy1 grave; tomb
xa poy pl. of a mboy2 funeral
poyka pl. of mboyka carp
a Praanse fr. var. of a Fraanse French language
presk prt Almost, nearly. {borr. Fr. presque}
puc v To squish something (e.g. a bug), usually with the finger.
pucum interj Splash.
xa pud pl. of o fud belly
a puf pl. of fuf butt
pugand pl. of mbugand mangrove species
a puka (pl. same) (der. of buka) n ale, ake Headbutting.
pul v To rush out from somewhere.
o Pulaane (pl. Fulaane) n oxe, we Fula person.
xa pulox
puni (pl. same) n ne, ke Time immediately before sunrise.
pur prep For, in order to. {borr. Fr. pour}
xa purno pl. of o furno outdoor grill; kiln
xa pus pl. of o fus blemish
a put (pl. same) (der. of futoox) n ale, ake Lunch; meal eaten around noon or 1 o'clock.
a putax (pl. same) (der. of futoox) n ale, ake Lunch.
xa putong pl. of o butong button
puud pl. of mbuud feast; concert
puul pl. of mbuul blindness
o puul (pl. futul2) (der. of fuul1) n oxe, we Blind person.
puum pl. of mbuum Moringa oleifera
o puune (pl. fuune) n oxe, we Albino. {borr. Wo. puune}
a puur pl. of fuur2 oven
puuru pl. of mbuuru bread
puuru ban pl. of mbuuru ban traditional bread
puuru masiin pl. of mbuuru masiin European bread
puus1 pl. of mbuus bag
**puus**₂  v  To push.  *der. a puus* pushing  {borr. Fr. pousser}

*a puus* (pl. same) (der. of *puus*₂) *n*  *ale, ake*  Pushing, or a push.

*puusin*  pl. of *mbuusin* corn

*xa qaacoox*  pl. of *o xaacoox* shout

*a qaaj*  pl. of *xaaj₂* part

*a qaal₁*  pl. of *xaal* watermelon

*a qaal₂* (pl. same) *n*  *ale, ake*  A type of boat.  {c.f. Wo. gaal 'boat'}

*o qaاق* (pl. *xaaq₁*) (der. of *xaaq₂*) *noxe, we*  A scaredy-cat; person who gets scared a lot.  {c.f. Wo. xaax 'coward'}

*o qaاقaf*  fr. var. of *o qaaxaf* joker

*a qaاقax* (fr. var. a qaacoox; pl. xa qaacqax) (der. of *xaacoox*) *n*  *oxe, we*  Oral mucus/phlegm that is coughed up.

*a qaاقoox* (pl. same) fr. var. of *a qaاقax* oral mucus

*qaarit₁*  pl. of *xaarit* friend

*qaarit₂*  pl. of *nqaarit* friendship

*xa qaat*  pl. of *o xaat* uncircumcised boy

*o qaaxaf* (fr. var. o qaاقaf; pl. xaaxaf) (der. of RED-, *xaf₁*) *n*  *oxe, we*  Joker.

*qaayox*  pl. of *nqaayox* tree species

*a qaاق* (pl. same) (der. of *xaay) n*  *ale, ake*  Showing off.

*xa qaاق*  pl. of *o nqaاق* showing off

*xa qamb*  pl. of *o xamb* river crab

*a qaɓ*  pl. of *xaɓ* yam

*a qaɗi* (pl. same) *n*  *ale, ake*  A unit of measurement for peanuts, or the long iron box that contains this amount of peanuts.  Archaic.  {borr. Wo. xądì 'barrel/cask'}

*qagnir* (fr. var. xagnir) (der. of *xag*) *n*  *ke*  A shelf for fermenting milk.  {c.f. Fula kaggu}

*a qanjal*  pl. of *xanjal₂* sweat

*qaal* (pl. same) (der. of *xal₁*) *n*  *ne, ke*  A misspeaking; saying something you did not intend to.

*a qaal* (pl. same) *n*  *ale, ake*  Inlet.

*xa qaalaat*  pl. of *o nqaalaat* thought

*qalal*  pl. of *xalal* riches

*xa qalax*  pl. of *o nqalax* traditional drink

*a qali* (pl. same) *n*  *ale, ake*  Bow (weapon).  {borr. a Mande language, perhaps Susu xali. c.f. Fula kalaal, Wo. xala}

*a qalima* (fr. var. a xalima; pl. same) *n*  *ale, ake*  A pen, generally a fountain pen.  {borr. Ar. qalam, itself
from Greek kálamos 'reed.' c.f. Wo. xalima

qañaan (pl. same) (der. of xañaan) n ne, ke Jealousy.

qas pl. of nqas squirrel

a qas (pl. same) n ale, ake An arrow (fired from a bow).

xa qas pl. of o xas new thing

qaclax pl. of nqaclax hunting

xa qed pl. of o xed ring

qef (pl. same) (der. of xed) n ne, ke A prayer.

a qef (pl. same) (der. of xed) n ale, ake Prayer.

xa qeel pl. of o xeel calf

xa qeełaaroog pl. of o xeelaaroog

a qeeñ pl. of xeeñ heart; lung

qeex pl. of nqeeex famine

a qelaar pl. of xelaar hilaire

a qeñ (fr. var. a keñ; pl. same) (der. of xeñ) n ale, ake Wind. \{ = Fula henndu\}

xa qeq pl. of o xeq baby, pl. of o nqek baby

a qeraand pl. of xeraand tiredness

a qerand (pl. same) (der. of xerand) n ale, ake Making someone tired.

qes pl. of nqes morning

xa qet pl. of o xet meeting

a qew pl. of xew ceremony

a qec (pl. same) (der. of xey) n ale, ake Quenching of thirst; a quenched thirst.

xa qinde pl. of o xinde steamer

xa qiid pl. of o xiid year

a qiind (fr. var. a kiind; pl. same) n ale, ake A heavy type of drum.

xa qiıñ pl. of o xiiñ lightning; bolt (of lightning)

a qiir pl. (der. of xiir) n ale, ake A strong hit.

a qiirand pl. (same) (der. of xiirand) n ale, ake Applied strength.

xa qiic pl. of o xiic bone

o qir (pl. xa qir) n ole, axe Whip.

qirin (pl. same) (der. of xirin) n ne, ke Evening or night.

a qirsax (pl. same) (der. of xirssoox) n ale, ake 1) Snorting. 2) The act of slitting the throat.

a qomb pl. of xomb turtle
a qọb (pl. same) n ale, ake Forest.

a qọb (pl. same) n ale, ake One's share of what is produced while you lend (doxin) something to someone else. Usually used in the case of an animal. The second-born of the lent animal generally becomes the lender's property (a qọb).

xa qọ pl. of o xoq shell; bark; rind

a qọdom (pl. same) (der. of xodom) n ale, ake Thirst.

xa qong pl. of o xong cashew

o qol (pl. xa qol) n ole, axe 1) Field. 2) Farm. {c.f. Fula kolangal 'field/bush'}

a qolo (pl. same) n ale, ake A long wooden stirrer. syn: o jo'ir.

o qon (pl. xon) (der. of xon) n oxe, we Dead person.

xa qookaar pl. of o xookaar catfish

a qool (pl. same) (der. of xool) n ale, ake An entire tree trunk with all branches removed. Sometimes used for storage.

xa qool pl. of o nqool moon; salary; month

a qooq (pl. same) (der. of xoox) n ale, ake Planting, farming.

a qoor (pl. same) (der. of xoor) n ale, ake Moonlight.

xa qoor pl. of o xoor star

a qos (pl. same) n ale, ake Shin. { = Fula kosngal, koyngal 'leg/foot'}

qoox pl. of nqoox bull

a qoox pl. of xoox_2 head; self

a qoox a tom pl. of xoox dom

o qooxox (pl. xooxox) (der. of RED-, xoox) n oxe, we Planter/cultivater.

qorondom pl. of nqorondom anthill

a qumb pl. of xumb half-bundle of millet

xa quuci pl. of o xuuci string (of musical bow)

a quuf (pl. same) (der. of xuuf) n ale, ake The act of shortening.

a quuruur pl. of xuuruur bug

a quyit (pl. same) (der. of xu'it) n ale, ake Cutting into pieces.

xa quyit pl. of o xu'it resulting pieces of cutting

nqaarit (pl. qaarit) (der. of xaarit) n ne, ke Friendship.

nqaayox (pl. qayox) n ne, ke Tree species from which bark is stripped to make rope.

o nqaac (pl. xa qaaC) (der. of xaay) n onge, axe Showing off.

o nqalaat (pl. xa qalaat) (der. of xalaat) n onge, axe A thought or thinking.

o nqalax (pl. xa qalax) n onge, axe A traditional drink/liquidy food made with millet, baobab fruit, peanuts,
and sugar. \{c.f. Wo. ngallax, likely borrowed\}

**nqas** (pl. qas) *n ne, ke* Squirrel. \{c.f. Fula giisoore\}

**nqalax** (pl. qalax) \{der. of xayloox\} *n ne, ke* Hunting.

**nqeeq** (pl. qeeq) \{der. of xeex\} *n ne, ke* Famine, hunger.

**o nqek** (pl. xeq) *n onge, axe* Baby. Note irregular plural; see *o xeq*.

**nqes** (fr. var. nges; pl. qes) \{der. of xes\} *n ne, ke* Morning.

**o nqok** *n onge* Grass species; very strong, and commonly eaten by animals.

**nqool** (pl. xool) \{1) Moon. 2) Month. 3) Salary. \{nominalization of xool 'be clear'\}\}

**nqoox** (pl. qoox) *n ne, ke* Bull. \{= Fula ngaari/ga'i?\}

**nqorondom** (pl. qorondom) *n ne, ke* An anthill (only for ants, no other insect). \{borr. Wo. xorondom 'ant sp.'\}

**raab** v To roll a cigarette. \{borr. Wo. raab\}

**raaɓ** v To burn a dry field to ready it for the next season. \{der. a taaɓ burning of a field\}

**raadland** v To traumatize, or cause to become sick or die, often of a group of people or animals. \{= Fula rayt-/raayt- 'be emotionally distressed' (P, M, A)\}

**raaɓf₁** (pl. a taaɓf₂) *n le, axe* The scrotum and testicles. \{der. raaf₂ have large testicles\}

**raaɓf₂** \{der. of raaf₁\} v To have large testicles.

**o raaj** (pl. xa taaj) \{der. daaj\} *n ole, axe* Nail (for a hammer). \{c.f. Wo. daaj\}

**raaŋ** v To be missing teeth. \{der. ndaaŋ hole in teeth\}

**raar** v To drive off birds.

**raax₁** v To cover a wall or bulding with a thin layer of something, e.g. cement. \{borr. Wo. raax\}

**raax₂** v To be mixed in with something else. \{c.f. Wo. raax 'mix different types of millet'\}

**raay₁** v To caress the skin smoothly. \{borr. Wo. raay, c.f. Fula raay- (P)\}

**raay₂** v For a chain to come off (e.g. of a bicycle).

**rabdin** \{der. of rabid, -in₁\} v To be revenged upon someone; exact vengeance/revenge on someone.

**rabid** v To pay. \{der. ndabid payment, der. rabdin exact vengeance\}

**raɓ** v To be short. \{der. o taɓel shortness, idiom raɓ delem be taciturn, idiom raɓ yiiif be stupid, idiom raɓ o ga' be shortsighted, idiom raɓ o jaf not travel much, idiom raɓ o ñis be short-lived \{= Fula raɓɓ-(iɗ-) (P, M, A)\}\}

**raɓ delem** \{idiom of raɓ, delem\} v To be taciturn; not speak much. Literally 'be short in the tongue.'

**raɓ yiiif** \{idiom of raɓ, yiiif₂\} v To be stupid; literally 'be short in the mind.'

**raɓ o ga'** \{idiom of raɓ, o ga'\} v To be shortsighted (figuratively); see things only at the surface level, and not understand their deeper meaning or implications. Literally, 'be short in vision.'

**raɓ o jaf** \{idiom of raɓ, o jaf\} v To not travel much; always be at home. Literally, 'be short in the leg.'
jigid o jaf

rañ o ñis (idiom of rañ, o ñis) v To be short-lived; die early. Literally, "be short in the nose."

rañ v To warm by the fire. der. rañoox go sit by fire , der. o ndaf sitting by the fire

rañoox (der. of rañ, -oox) v To go sit by the fire. der. a tafax sitting by the fire

rañ v For the eyelid to twitch. {bora. Wo. rañ}

rang v To land a boat on the shore.

rang _2_ v To line up, form a line. der. rang

rang _3_ (pl. same) (der. of rang) n ne, ke A line (of people).

rangand (der. of ranig, -and) v To whiten (transitive). syn: ranigin.

rangin (der. of ranig, -in) v To whiten (transitive). syn: rangand.

o rajo (pl. xa tajo) n ole, axe Radio. {bora. Fr. radio}

rak v In wrestling, to put your leg on the other side of your opponent's leg and sweep his leg out from under him.

ram _1_ pl. of o tam deaf person

ram _2_ v To be deaf. der. ramramloox pretend to be deaf , der. o tam deaf person , der. o tamel deafness

ramramloox (der. of ram, -loox) v To pretend to be deaf. der. a tamtamlax pretense of deafness

ran (infl. form ndan; infl. form tan) adj White, or light-colored. der. ranig be white {= Fula ran-}

ranig (der. of ran, -ig) v To be white. der. rangand whiten , der. rangin whiten {= Fula ran-w- (P, A), rawn- (M, N)}

rap v 1) For a braid to fray. 2) To be used, found in the expression rap ja jam, 'may it be used in peace,' said when someone gets something brand new . {bora. Wo. ràpp 'become frayed/be used'}

o rarkasu (pl. xa tarkasu) (der. of ndarkasu) n ole, axe Cashew apple; fruit of the cashew tree.

ras v For skin to be wrinkled due to old age . {bora. Wo. ras 'be wrinkled'}

o ratam (pl. xa tatam) n ole, axe Beard or chin.

o rato (pl. xa tato) n ole, axe Rake. {bora. Fr. râteau}

raw v To get a loan from someone. EX: rawaaam a Jegaaan "I got a loan from Jegaan."

rax v 1) To flee (intransitive), or chase off (transitive). 2) To be better than someone or someone. EX: Moodu raxu Mataar "Moodu is better than Mataar." der. raxin chase , idiom o fud o rax diarrhea

raxin (der. of rax, -in) v To chase.

RED- v > n Agent prefix. Verb stem is partially reduplicated (first consonant and lengthened first vowel), and put in the personal noun class. der. o baabar killer , der. o caajaar line-fisher , der. o caajang student , der. o caajangin teacher , der. o caajal worker , der. o feedegax highwayman , der. o kuuguud thief , der. o maaamaafir wrestler , der. o noonod muezzin , der. o ñoño' seamstress , der. o paafal fisherman , der. o paafay' healer , der. o piifi' doer; fixer; repairer , der. o qooxoox planter; cultivater , der. o taadalin host , der. o tuuduuf planter , der. o yeeyer alcoholic
**reef** *v* To be. *syn:* *ref.*

**reef** *v* To follow. (*Fula* rew- (P, M, N, A))

**reefanke** pl. of **o teefanke** cow-walker

**reeeng** *v* To be bow-legged. (*c.f.* **Wo. rink/rénk* )

**reer** *v* To share something; have something in common.

**reer** *v* To sit around the table, getting ready to eat. (*borr. Wo. reer 'eat dinner'*)

**reew** *v* To be impolite, rude. (*borr. Wo. reew*)

**ref** *v* To be. *syn:* *reeƭ.*

**reg** *v* To promise.

**regejoox** (bound root with *-oox*) *v* To roll the eyes. (*borr. Wo. regeju*)

**rejiyon** (pl. same) *n fe, ke* Region. (*borr. Fr. région*)

**rek** *adv* Just, only. *der. reeř* say rek (*borr. Wo. rekk*)

**rek** (der. of **rek** ) *v* To ungratefully say *rek* in reaction to only receiving a small amount of something. *EX: kaa rekin! "you dare to say "rek" to this!"

**ren** *adv* This year. (*borr. Wo. ren*)

**res** *v* To take care of or take charge of a situation or problem. *EX: 'ino ndesun "we'll take charge of this."* *EX: resunum "I'm not worried about/afraid of him."

**restoraan** (pl. same) *n fe, ke* Restaurant. (*borr. Fr. restaurant*)

**ret** *v* To go. *der. a tet** boundary , *der. a tet** trip (*perhaps* ref 'be' + applicative -t)

**rew** pl. of **o tew** woman; wife

**rew** (infl. form **tew**; infl. form **ndew**) (der. of **o tew**) *adj* Female. (*Fula* rew-)

**ric** *v* To escape from something. (*borr. Wo. rëcc*)

**ricoox** (bound root with *-oox*) *v* To regret. (*borr. Wo. réccu/réccu, c.f. Fula ricc-aa-*)

**o rind** (pl. *xa tind*) *n ole, axe* Fish species.

**o riif** (pl. *xa tiif*) *n ole, axe* Evening.

**riig** (der. of **ndiig**) *v* To spend the rainy season somewhere.

**riim** *v* To sink (intransitive). *der. riimand* sink

**riimand** (der. of **riim, -and** ) *v* To sink (transitive).

**riirim** pl. of **o tiitim** parent

**riisoox** (bound root with *-oox*) *v* To rub up against someone.

**o riiti** (pl. *xa tiiti*) *n ole, axe* The riti, also known in English as the goje (from Hausa). A traditional one-stringed fiddle, played with a bow. (*c.f. Wo. riiti, common in languages of Senegal*)

**rim** *v* To give birth, have a child. In passive, to be born. *der. o tiitim* parent (*Fula* rim- (P, M, N, A))
riñ v To push. *der. riñfoox* step back, *der. a tiñ* push

**riñfoox** (der. of *riñ*, -af, -oox) v To step back or move out of the way.

riq v To hit/slap someone on the back. *der. ndiq* slap to the back

riw v To weave or wrap around. *der. a tiw* weaving, *der. o riwir* loom

**o riwir** (pl. xa tiwir) (der. of *riw*, -ir1) n ole, axe Loom.

**o ro’oy** (pl. xa to’oy) n ole, axe Kneecap.

**rob** (pl. same) n ne, ke Skirt. {borr. Fr. robe}

**o robine** (pl. xa tobine) n ole, axe Faucet. {borr. Fr. robinet}

roñ v For a baby to be weened off of breast milk. *der. roñin* wean

**roñin** (der. of *roñ*, -in1) v To wean a baby off of breast milk.

**rodıg** v To be dirty.

**o rof** (pl. xa tof) (der. of ndof) n ole, axe Fruit of the ndof tree.

**rok** v To enter. *der. rokoox* get dressed; enlist, *der. a tok* entrance

**rokoox** (der. of *rok*, -oox) v 1) To get or be dressed; lit. to be entered (into one's clothes). 2) To wear. 3) To enlist in the army (because you are provided with a uniform). *der. ndoki* shirt; clothes, *der. a tokax* clothing

**roof** v To pierce/stick something through something else. {borr. Wo. roof}

**roof2** n A game in which players must always have their pinky and ring fingers crossed when holding something. If another player catches you holding something without your fingers crossed, you must give them what you're holding. *EX: i lokoor roof* "we're playing roof."

**roog1** (pl. same) n fe, ke 1) God. Supreme deity in traditional Sereer religion, or any religion. 2) Sky, heavens; frequently the subject for weather phenomenon verbs. *idiom o ɓemb roog o janoon* north, *idiom o ɓemb roog o ñamaak* south

**roog2** pl. of *o toog* young lady; girlfriend

**roog3** (der. of *o toog*) v 1) To mature into a woman. 2) For a woman to show off to men.

**room** v To poke someone, or hit someone with a something thrown, or shoot someone. *der. roomoox* tattoo

**roomoox** (der. of *room*, -oox) v To get a (non-permanent) lip-tattoo.

**o roon** (pl. xa toon) n ole, axe 1) Calabash. 2) Wooden bowl/pot.

**roose** v To water plants. {borr. Fr. arroser}

**rosi** v To fry. {borr. Fr. roussir, c.f. Wo. rósi}

**roxod** v To take off of one's head. *der. roxodoox* take off of head {perhaps from roxond + -id (reversive suffix), compare weg/wet and other such reversives in -t}

**roxodoox** (der. of *roxod*, -oox) v To take somethig off your head that you've been carrying on your head.

**roxond** v To put on head. *der. roxondoox* carry on head { = Fula roond- (P, M, N, A)}
roxondoox (der. of roxond, -oox) v To carry on the head. \{ = Fula roon-aa- (P N A)\}

roy v To imitate or copy someone. syn: laal. \{brr. Wo. roy\}

rubaaɓ pl. of o tubaaɓ white person

o rund (fr. var. o run; pl. xa tund) (der. of ndund) n ole, axe 1) The small spherical fruit of the ndund tree. Fed to animals. 2) Spherical red flower of the Parkia biglobosa tree (see yeew).

rugin (bound root with -in) v To remove wood from the fire. EX: rugnaam xa cutuf "I've removed some firewood from the fire."

rung v To tilt something. der. rungoox

rungoox (der. of rung, -oox) v To be tilted.

o run fr. var. of o rund parkia biglobosa flower

o ruñ (pl. xa tuñ) n ole, axe A smell.

o ruq (pl. xa tuq) n ole, axe A corner or tight space. syn: o lung. der. ruqoox be in a corner \{brr. Wo. ruq\}

ruqoox (der. of o ruq) v To be in a corner, be crammed into a corner. \{c.f. Wo. ruqe\}

rut₁ v To hold the circumcision ceremony (ndut). der. ndut circumcision ceremony

rut₂ v For a bird to build a nest. der. ndut nest

ruud v To be greedy.

ruul (pl. a tuul) n le, ake Pig. comp. ruul a koɓ warthog \{ = Fula ndulungu 'wild pig'\}

ruul a koɓ (pl. a tuul a koɓ) (comp. of ruul, a koɓ) n le, ake Warthog.

ruuñ v To bring everything, as when moving house.

ruus v To shave someone. der. nduus knife, der. ruusoox shave self

ruusoox (der. of ruus, -oox) v To shave oneself, or to be shaven.

ruux v 1) To break up food with a cooking stick (a tuuxir). 2) To churn buttermilk. der. a tuuxir cooking stick \{brr. Wo. ruux\}

ruy₁ n fe Millet gruel made by boiling millet flour in water. der. ruy₂ make millet gruel \{brr. Wo. ruy\}

ruy₂ (der. of ruy₁) v To make millet gruel. \{brr. Wo. ruy\}

saambir (bound root with -ir) v For friends to have a falling out.

saaɓ v To eat dipping tobacco.

saac v To perform a cerimonial warm-up dance performed by wrestlers before a match. syn: geew; syn: gom.

saad v 1) To put someone in charge of something; assign someone a task; delegate a task 2) To hire someone to work in the fields. der. saadnoox hire oneself out

saadnoox (der. of saad, -noox) v To look for work in the fields; hire oneself out for field work

saaf v To roast or grill. \{brr. Wo. saaf\}

saafaara (pl. same) n fe, ke A magic potion or magic water. \{brr. Wo. saafaara\}
saafu  (pl. a caafu) n le, ake Soap, detergent.  {early borr. across Atlantic, from Port. sabão or Ar. šābūn}
saak v To scratch around, often said of chickens finding food, but can also be said of fingers.
o saaku  (pl. xa saaku) n ole, axe Sack.  {borr. Portuguese saco}

Saalum nprop The Sereer kingdom/region of Saalum (Saloum).

saam v Top put things into small piles, especially when being sold.  {borr. Wo. saam.  c.f. Fula saam- (P)}

saaqiñ  (pl. a saaqiñ) n le, ake Gill.  {c.f. Fula sakkañ, Wo. caaxoñ}
a saaquil  (pl. same) n ale, ake Small whirlwind or dust devil.  {c.f. Wo. saaxun}
saanq v To roll a round thing, e.g. a ball or wheel (transitive).  der. saanqoox  roll , der. a saanq  wheel-pushing game

a saanq  (pl. same) (der. of saanq) n ale, ake Wheel-pushing game.

saanqoox  (der. of saanq, -oox) v To roll, said of a round object e.g. a ball or wheel (intransitive).

o saar  (pl. xa saar) n ole, axe 1) Furrow; shallow trench for planting.  2) Line.  3) Sura; verse of the Quran.  {borr. Wo. saar 'sura,' perhaps from Ar. sūra}

Saar nprop Family name.
a saarbet  (pl. same) n ale, ake A towel or napkin.  {borr. Fr. serviette}

saas1  (pl. same) n ne, ke Tree species: Faidherbia albida. Looks like the ndomb tree.  Appears completely dead in the rainy season, but green in the dry season.

saas2  v For heat to be very intense.  EX: feer le a saasa saas "the iron is way too hot."  {borr. Wo. saas.  c.f. Fula saas- (P)}

saate  (pl. caate; pl. same) n fe, ke Town, village.  {borr. Fula saare/ca'e.  Native Sereer cognate is saax/ a caax}
a saaw  (pl. same) n ale, ake Guinea fowl.  { = Fula jaawngal}
o saawiit  (pl. xa saawiit) n ole, axe Field.  {xxx}

saax1  (pl. a caax) n le, ake 1) A country or land.  2) A village.  { = Fula saare/ca'e}

saax2  v To perform a certain manœuvre in wrestling in which you grapple your opponent while standing side to side with him, and manage to throw him.

o saax  (pl. xa saax) n ole, axe 1) The side of a person or of anything.  2) The ribs.

saac  n ke Millet couscous, created by rolling and then steaming tiny balls of millet flour. The staple food of the Sereer.

sab v To resonate or echo.  syn: jaaɓloox.  {c.f. Wo. sab 'shout/sing,' perhaps borrowed}

sabadoor  n ne, ke Kaftan; a long robe with long sleeves.  {borr. Wo. sabadoor}

Samba nprop A male given name.

sambus  v To build a boat.  EX: axe sambsaax suk "he's building a boat."

saf  intens Intensifier used with xuɓ 'be wet.'

sadar v For a limb to "fall asleep," have no feeling in it, be numb.  {xxx}
sadax (pl. same) n fe, ke Alms. der. sadaxnoox beg for money {borr. Ar. šadaqa, c.f. Wo. sarax}
sadaxnoox (der. of sadax, -noox) v To beg for money.
a sandaal (pl. same) n ale, ake Cricket.
saf v To be brave. der. sadar be scared, der. safik be strong; be tough {c.f. Fula cɛɗɛfo 'person of warrior caste,' sad- 'be difficult' (P, M, N, A)}
sadar (der. of sad) v To be scared. der. sadarnoox be scary, der. o caɗar coward {likely sad+afar with haplology}
sadarnoox (der. of sadar, -in1, -oox) v To be scary.
safik (der. of sad, -ik) v To be strong, tough. ant: mok. ndawal safku gristle {c.f. Fula sad’-/sadt- 'be hard/difficult'}
saf v 1) To taste. 2) To taste like. EX: a safà kaane "it tastes like pepper/it's spicy." {borr. Wo. saf, c.f. Fula saf- (P)}
safe (pl. a safe) n le, ake Special necklace. {xxx}
sag (fr. var. sak) v To flip over. Variant sak is uncommon. der. sakit flip back over
o sagal (pl. xa sagal) n ole, axe Crow or raven.
sagit (fr. var. of sakit) flip back over
sang v To keep someone's secret; used only in the phrase sang sutura. EX: a sangaxam sutura "he kept my secret to preserve my honor." {c.f. Fula sanng- 'stand surely/guarantee' (N, A, M)}
sangara n fe, ke Alcohol; alcoholic beverage. {borr. Wo. sâŋgara? Folk etymology; from 'Jean gara' = 'the French guy is coming,' as the French brought alcohol.}
saj v To perform the opening drumming ceremony at a wresling tournament. {borr. Wo. sâjj}
sak fr. var. of sagit flip over
sakit (fr. var. sagit) (der. of sag, -it2) v To flip back over. Preferred to sagit.
sal v To branch, split. der. cal2 branch; fork, der. a sal branching stick { = Fula sal-t- 'branch out' (P, M, N, A). c.f. Susu sale 'tree branch,' Wo. sél 'to branch'}
a sal (pl. same) (der. of sal) n ale, ake A branching stick; two can be used to support a roasting spit.
a salma (pl. same) n ale, ake A pointed staff. {xxx}
sam v To fall. der. samin drop { = Fula saam- (P, M, N, A)}
samdi (pl. same) n fe, ke Saturday. {borr. Fr. samedi}
samin (der. of sam, -in1) v To drop something (transitive).
samoy (pl. same) n ne, ke Shark.
samsam n fe Holy water from Mecca. {borr. Ar. Zamzam, the well in Mecca}
sañ v To be brave, bold, or unafraid. {borr. Wo. sañ}
sañit (bound root with -it2) v To put down or unbraid hair. { = Fula sañ-c- (P, M, N, A), reverse of sañ-/-
sanñ- 'weave' (P, M, N, A). Unaffixed root no longer exists in Sereer

sap\textsubscript{1} \textit{intens} Intensifier used with saf 'taste good.' \{borr. Wo. săpp\}

sap\textsubscript{2} v To hit or whip with something that makes a slapping sound, e.g. a wet towel.

sapal (pl. same) n ne, ke Any species of flatfish. \{xxx\}

saq v To hold. \textit{der. saqit} send back

a saq (pl. same) n ale, ake A small wooden bowl or pot. Smaller than an asaxal.

saqit (der. of saq, -it\textsubscript{2}) v To send back. \textit{der. saqtoox} return

saqtoox (der. of saqit, -oox) v To return, come back. \textit{der. saqtooxiid} return

sar v To slip on something, e.g. wet ground,

a Saraxule n ake The Soninke language.

sari n A pair/yoke of oxen; used only in the phrase sari naak. syn: peer\textsubscript{2}. \{xxx\}

o sarnaak (pl. xa sarnaak) (der. of naak\textsubscript{1}) n ole, axe Yellow-billed oxpecker (\textit{Buphagus africanus}). \{c.f. Wo. sarbet, from sar 'poke through'\}

a sarta (pl. same) n ale, ake Sickle \{borr. Wo sarta\}

sas v To assign something to someone; give someone a goal to achieve. \{borr. Wo sas, c.f. Fula sas- (P)\}

sawar v To be peppy, enthusiastic, happy. \textit{der. cawar} contentment \{borr. Wo. sawar\}

sax\textsubscript{1} adv Emphatic particle: at all, even, even though. \textit{EX: Jegaan a farƴangaa sax, a jega o tew oxaa mosna}
"even though Jegaan is ugly, he has a pretty wife." \textit{EX: 'andoona yee a foolangaa sax a waasong a cinj.} "you know, if he even just jumps, he'll leave you behind." \textit{EX: jalaam boo bug o xon sax} "I worked almost to death." \textit{EX: o box oleek sax a ranga.} "even this dog is white." \{borr. Wo. sax\}

sax\textsubscript{2} v 1) To sprout (of a plant). 2) To be deep-rooted (metaphorically); e.g. an idea or custom being deep-rooted in some place. \{borr. Wo. sax\}

a saxal (pl. same) n ale, ake 1) Calabash. 2) A wooden bowl or pot, smaller than an oron. \{c.f. Fula sahurgal (FJ)\}

say v To stubbornly insist on doing something.

saydoox (der. of sayid, -oox) v To pee oneself; urinate on oneself.

sayid (fr. var. seed) v To urinate. \textit{der. saydoox} pee oneself, \textit{der. a sayid} urine

a sayid (pl. same) (der. of sayid) n ale, ake Urine.

saytaane n ke Satan. \{borr. Ar. šaiṭān\}

sac (fr. var. soc) v To chop up into many small pieces. \{ = Fula sayy- 'pound/crush into pieces' (P)\}

a semb (pl. same) n ale, ake Hole in the ground.

sef v To split firewood. \textit{der. sefít} tear off sliver of wood \{ = Fula sef- 'chip/carve wood with an adze' (N), 'strip bark' (A)\}
sefît (der. of sebf, -it) v To peel or tear off a small sliver from a piece of wood (transitive). *der.* sefîtoox peel off from wood

sefîtoox (der. of sefît, -oox) v For a small sliver to peel or split off from a piece of wood (intransitive).

sed v 1) To be shy. *syn:* ñag. 2) To be ashamed or embarrassed. *der.* sednoor embarrass

sednoor (der. of sed, -noor) v To embarrass someone.

send v To tremble/shake.

sef fr. var. of sayid urinate

seede v 1) To be shy. *syn:* ñag. 2) To be ashamed or embarrassed. *der.* sednoor embarrass

sednoor (der. of sed, -noor) v To embarrass someone.

send v To tremble/shake.

sef fr. var. of sayid urinate

seede v To testify, or speak to the truth of something. *saying seede yala* {borr. Wo. seede, from Ar. šahīda 'testify'/šahīd 'witness'}

seede yala (saying of seede) *interj* Literally 'Allah testifies for me.' Said by someone when the person they are talking to sneezes. It is thought that when the person you are talking to sneezes, it is evidence that what you are saying is true.

seef v To clear an area with a rake, broom, or the hands.

seek1 (pl. same) n ne, ke Dry season. *syn:* cîtid. *der.* seek2 spend dry season

seek2 (der. of seek1) v To spend the dry season somewhere. *syn:* yûid.

a seek (pl. same) n ale, ake A clearing made on the plate for putting sauce/broth in.

a seel (pl. same) n ale, ake Ladder. {borr. Fr. échelle}

seemir pl. of o seemir in-law

o seemir (pl. seemir) n oxe, we In-law; brother-in-law or sister-in-law.

seer v To be expensive. {borr. Fr. cher}


a Seereer (der. of Seereer1) n ake Sereer language.

o Seereer (pl. Seereer2) (der. of Seereer1) n oxe, we Sereer person.

a sees (pl. same) n ale, ake Chair. {borr. Fr. chaise}

Sengoor nprop Family name 'Senghor.'

sen adv Nowhere. {c.f. Wo. fenn}

Senegal nprop Senegal.

o sentiir (pl. xa sentiir) n ole, axe Belt. *syn:* o belto. {borr. Fr. ceinture}

señ fr. var. of o seriñ traditional doctor; imam

sep v To give someone a delineated amount of work to do; generally a certain area (e.g. of a field).

o sep (pl. xa sep) n ole, axe A delineated amount of work to perform.

seq v To splinter into something, give a splinter. *EX: a seqaxam* "it gave me a splinter." *der.* seqtoox pick out meat {c.f. Wo. sokk}

seqtoox (der. of seq, -it1, -oox) v To pick out meet from teeth. *syn:* soocoox.

o seriñ (fr. var. o siriñ; fr. var. señ; pl. seriñ; pl. siriñ) n oxe, we 1) Traditional doctor. 2) Imam, holy man.
ses v 1) To be very close  2) To be at the maximum; e.g. water in a glass.  {c.f. Wo. sës 'be right up against/be done'}

set v To pour out a liquid.

sex v To carve or chunk off pieces (e.g. wood carving).  { = Fula seh- (P, M, N, A)}

sec v To be sunny.  der. njec sun

si’1 v For a liquid to leak out.

si’2 v To saw. der. a si’ saw  {brr. Fr. scie}

a si’ (pl. same) (der. of si’2) n ale, ake Saw (tool).  {brr. Fr. scie}

sib v To detest someone.  {brr. Wo. sib}

sibiru (pl. same) n fe, ke Malaria.  {brr. Wo. sibiru}

simb (pl. same) n fe, ke False lion; a person dressed in a traditional lion-esque costume  {brr. Wo. simb}

sid v To strain particles or hair from a liquid (e.g. from milk).  {c.f. Fula sed- 'sift' (P, M, N, A)}

o sing (pl. xa sing) n ole, axe Palm wine.  syn: sumsum.  {brr. Wo. sëng}

siîf v To pour hot water over millet couscous.

siid1 v To drip; be dripping wet.  EX: mexe siidaa "I'm dripping wet."  {c.f. Wo. siît}

o siid (pl. siid2) n oxe, we Twin.  { = Fula ciwtaado (root siwt-)}

a siind (pl. same) n ale, ake Trash heap/dump.

siif (fr. var. ciiif) v To spit through the gap in the two top front teeth.  { = Fula sirî- (P, M, N, A)? c.f. Wo. sereti}

siif v To take from someone by force; snatch from someone.  {brr. Wo. siîf}

a siïk (pl. same) n ale, ake Rooster.  {c.f. Wo. séq, Cangin *siik}

Siin nprop The Sereer kingdom/region of Siin (Sine).

siîñ1 v To smile, showing the teeth.  der. ciîñ gums and teeth,  der. a siîñ1 smile; smiling  {brr. Wo. siîñ}

siîñ2 v To comb/pick out the hair so it stands up.

a siîñ1 (pl. same) (der. of siîñ1) n ale, ake 1) A smile.  2) Smiling.

a siîñ2 n ale, ake Broken line, zigzag.

o siîñaaroog (pl. xa siîñaaroog) n ole, axe Mantis.  {roog 'god' along with an unidentified verb root; presumably not siîñ 'show gums'}

siîp v To walk fast; used more commonly in the Ñominka dialect.  syn: xucc.

siîr v 1) To strip bark, often baobab bark for making rope.  2) To split a millet cob down the middle.  { = Fula sir- (P, M, N, A)/sil- (N) 'strip bark,' siîr-t- (P, M, A) 'shred off'}

o siîr (pl. xa siîr) n ole, axe 1) A herd of animals.  2) The place where the herd is kept; corral.

siîru (pl. same) n ne, ke Felis silvestris lybica, the African wildcat.  {brr. Wo. siîru}
siis v To be selfish or stingy. EX: *kaa siisaxam* "you're acting selfish towards me." der. **ciis** selfishness  
{barr. Wo. siis}

sinj v To move (from one house to another). **syn**: toxox.

sik v To be flawed/imperfect. {barr. Wo. sikk}

sil v To splash onto. EX: *foofi le a silaxam* "the water splashed onto me."  EX: *wexe silaxam foofi le* "you're splashing the water onto me."

**o silimb** n ole, axe Needle for mending nets. {= Fula silmb- 'embroider' (N)}

sim v To order someone to do something; give someone an order.

simid (bound root with -id) v To stop raining

simin v To greet someone.

siñeel (pl. same) n le, ke Porcupine. {c.f. Wo. suñeel/suñel 'hedgehog'}

sip v To plant something into something, as in a stick into a pile of dirt, such that it stands upright. *der.*  
**siprand** make millet bundle  
{barr. Wo. sépp 'stand sth. vertically,' c.f. Fula sipp- (P)}

**siprand** (der. of **sip**, -ir, and 1) v To stick two half-bundles of millet together end-to-end, interlacing the stalks of millet in each bundle, and tie them in the middle to make a bundle. *der.* **o siprand** bundle of millet

**o siprand** (pl. xa siprand) (der. of **siprand**) n ole, axe Two half-bundles of millet stuck together and tied in middle.

**o siríñ** fr. var. of **o seriñ** traditional doctor; imam

sis 1) v To be raw.  1) adj Raw (used adjectivally in a few set expressions). EX: *ndawal sis* "raw meat."  EX:  
liš sis "raw fish."  *der.* **o sis** milk

**o sis** (pl. xa sis) (der. of **sis**) n ole, axe Milk.

siw v To be famous.

a siwo (pl. same) n ale, ake Bucket. {barr. Fr. seau}

sob v To be clumsy, restless, overly energetic. {barr. Wo. sob}

soble (pl. same) n le, ke Onion. {barr. Wo. soble, from Portuguese cebola}

somb (pl. same) n ne, ke Tree species. Has inedible fruits.

sombi (pl. same) n ne, ke Boiled rice with extra water (to which other ingredients can be added). {barr. Wo. sómbi}

sof v To find.

**o sofet** (pl. xa sofet) n ole, axe Tateril, a species of gerbil.

sod v To join in a fight.

 sond v For a tree to be barren of fruits.

a sondeel (pl. same) n ale, ake Candle. {barr. Fr. chandelle, c.f. Wo. sondeel}

sod v To put something into a bag. {= Fula sod 'insert, interpose' (P, N, A)}
sofq  v To swallow a liquid down the windpipe. {c.f. Wo. soddax/coroxaan}

sof  v To change something out; substitute something. der. sofir  trade { = Fula sof 'pick out/make a selection' (M, N, A)?}

sofir  (der. of sof, -ir_2)  v To trade two things.

song_1  v 1) To attack, or tackle by putting the arms around. 2) To hold. { = Fula sonng- (P, M, N, A).  c.f. Wo. song}

song_2  intens  Intensifier used with yaxig 'be red.'

o soli  (pl. xa soli) n ole, axe  Blade. {xxx}

solo  (pl. same) n fe, ke  Importance. {borr. Wo. solo}

o sompaat  (pl. xa sompaat) n ole, axe  Fish species.

son  v To be tired. der. sonil  cause trouble for  {borr. Wo. sonn}

sonil  (der. of son, -il)  v To cause trouble for someone; get someone in trouble; bother/annoy someone. {borr. Wo. soñnal}

soñ  v To advise, give someone an idea, or put a decision to someone. syn: juñ, ñaax.  {borr. Wo. soññ}

soob_1  v To put something in something. {borr. Wo. sóob 'plunge into'}

soob_2  v To bluff; say you're going to do something without any real intent to do it, often as a joke. {borr. Wo. sóob}

soob  v passive  To miss something because you've gone a long time without it. syn: mar.

soob  (pl. same) n ne, ke  Tamarind tree. der. o soob  tamarind  { = Fula yábbere (fruit), jábí (tree) ?}

o soob  (pl. xa soob) (der. of soob) n ole, axe  Tamarind.

sooc  v To polish, scrape, brush, scrub. der. soocoox  brush; pick out meat  { = Fula socc- (P, M, N, A).  c.f. Wo. socc}

a soocoor  (pl. same) (der. of soocoox, -ir_1) n ale, ake  Toothpick. { = Fula coccorgal}

soocoox  (der. of sooc, -oox)  v 1) To brush. 2) To pick meat out of one's teeth, or brush one's teeth. syn: seqtoox. der. a soocoor  toothpick  { = Fula socc-aa- 'brush teeth' (P), c.f. Wo. soccu}

soof  v To be unpleasant. {borr. Wo. soof}

soog  v To have just now done something. {borr. Wo. sog/soog}

o sool  (pl. xa sool) n ole, axe  Foreskin.  { = Fula soodel 'penis'}

soom  prt  Only, just.

soor  v  To dump steamed rice into sauce to cook. {borr. Wo. sóor}

soos_1  (pl. same) n ne, ke  Sauce. der. soos_2  dunk in sauce  {borr. Fr. sauce}

soos_2  (der. of soos_1)  v To dunk into a sauce.

a Soose  n ake  The Susu language.

o Soose  (pl. Soose) n ake, we  Person of the Susu ethnic group. Also known as Soso.
soow (fr. var. coow₁) v To talk loudly, or make a lot of noise. *der. coow₂* noise {borr. Wo. soow ’make din/noise,’ coow ’din/noise’}

* o soow (pl. xa soow) n ole, axe Sour milk. {c.f. Wo. soow}

* soox v 1) To lock. 2) To load a gun. 3) To fire a gun. {c.f. Fula sok- (P, M, N), Wo. sox}

* sooy₁ fr. var. of suuy sprinkle

* sooy₂ v To dissolve in a liquid (as sugar or salt; intransitive). *der. sooyand* dissolve {borr. Wo. sooy/seey. c.f. Fula sooy (P)}

* sooyand (der. of sooy₂, -and₁) v To dissolve (transitive).

* soq₁ (pl. same) (der. of sox) n ne, ke Millet dehusking process. {c.f. Wo. soq}

* soq₂ v To stuff something into something else. *der. soqoox* stuff yourself { = Fula sok- ’stuff, tamp down, ram in’ (P, N, A), or sokk- ’ram, stuff in, beat down’ (P, M, N, A)}

* soqoox (der. of soq₂, -oox) v To be stuffed (e.g. a bag).

* soraas (pl. same) n ne, ke Orange tree. *der. o soraas* orange {borr. ultimately from Dravidian, via Eng. or Fr. orange. Initial s- unexplained.}

* o soraas (pl. xa soraas) (der. of soraas) n ole, axe Orange.

* sos v To fabricate a lie about someone else; defame, slander {borr. Wo. sos}

* sox v To dehusk millet by pounding it. *der. soq₁* millet dehusking process , *der. soxon* husk { = Fula sokk- (P, M, N, A), soh- (M). c.f. Wo. soq}

* soxla v To need. *EX: soxla’aaam o ñaam* ”I need to eat.” {borr. Wolof soxla, from Ar. šuţl}

* soxod v To be wicked. {c.f. Wo. soxor}

* soxon (fr. var. coxon) (der. of sox) n ke Millet husk (collective).

* o soxoof (pl. xa soxoof) n ole, axe Cork for a bottle.

* soc fr. var. of sac chop up

* sumbu (pl. same) n fe, ke Tobacco (processed), dipping tobacco, cigarette.

* suf v To put backwards or inside-out.

* sug v To pound millet so as to remove the grains.

* suq₁ (pl. same) n ne, ke Boat.

* suq₂ (pl. a suq) n le, ake Male animal. *EX: suq mbaal “male sheep.”  EX: suq fambe “male goat.”

* sum v To be hot, heated. *der. sumin* heat , *der. sumsum* palm wine , *der. a sumaan* warmth { = Fula sum- ’burn’ (P, M, N, A)}

* a sumaan (der. of sum, -aan) n ale, ake Warmth. Plural is rare.

* sumin (der. of sum, -in₁) v To heat something up.

* sumsum (der. of sum) n fe, ke Palm wine. *syn: o sing.*

* sup n ne, ke Soup. {borr. Fr. soupe}
supame (pl. same) n fe, ke Cabbage. {bord. Fr. chou pommé}
supit v To trade or exchange. der. suptoox <Crétois: c.f. Wo. soppi 'change'>
suptoox (der. of supit, -oox) v To become switched
sut (der. of suup, -it) v To take out. der. suitoox { = Fula suut- 'lift out of' (P), suf-t- (M, A)? (<suuw-t-, see suup)}
a sutax (pl. same) (der. of suitoox) n ale, ake An exit; in the sense of a 'quick exit,' not a place to exit from. An instance of exiting.
o sutir (pl. xa sutir) (der. of sut, -ir) n ole, axe Any tool used to get something out of something else. {c.f. Fula cuutirgal}
sutoox (der. of sut, -oox) v To leave. Literally 'take oneself out'. der. a sutax exit { = Fula suut-aa- 'for a woman to leave the home' (P), suf-t-aa- (M, A)?}
sutura n A secret that must be kept to preserve someone's honor; discretion. EX: a sangaam sutura "he keeps my secret." {bord. Wo. sutura, from Ar. sutur 'coverings'}

suuf v For a cow to graze.
suup1 v 1) To put in a container. 2) To submerge or dunk in a liquid, as bread in sauce. der. a suup1 dipping; dunking { = Fula suuw- (P, M, N, A) / suub-aa- 'submerge in a liquid' (P)?}
suup2 v For hair to grow. der. a suup2 growing

a suup1 (pl. same) (der. of suup1) n ale, ake Dipping, dunking.
a suup2 (pl. same) (der. of suup2) n ale, ake Growing.
suur v To pass through, continue through some place on your way to somewhere else.
suus1 v To breath heavily or angrily. der. suus2 pant; heavy breath; panting; breathing heavily {c.f. Wo. suus 'whistle (like steam from a kettle)'}
suus2 (pl. a suus) (der. of suus1) n le, ake 1) A pant or heavy breath. 2) Panting or heavy breathing.
o suus (pl. xa suus) n ole, axe Anus.
suy (fr. var. sooy1) v To sprinkle by slowly letting go of something (e.g. seeds) in your hand. {bord. Wo. suy, c.f. Fula suy- (P)}
sux v To block up a hole in a container. Also to put a lid on a bottle. syn: fat. der. suxit unblock a hole { = Fula sukk- (P, M, N, A)}
suxit (der. of sux, -it) v To unblock a hole. { = Fula sukit- (P, M, N, A)}
**t- det** Locative determiner prefix. *der. taa* where, *der. tam* where, *der. teen₂* in it

**taa** (der. of **t-**-**aa**) *adv* Where (interrogative).

**a taabul** (pl. *same*) *n* *ale, ake* Table. \{borr. Fr. table, or more likely from Eng. table via Mandinka taabulo, Wo. taabul\}

**o taadalina** (pl. *daadalina*) (der. of **RED-** *dalina*) *n* *oxe, we* Host.

**a taaf₁** (pl. *same*) (der. of **daaf**) *n* *ale, ake* Leaf.

**a taaf₂** pl. of **raaf₁** scrotum

**a taaf** (pl. *same*) (der. of **daaf**) *n* *ale, ake* Tailoring.

**a taag** pl. of **daag₁** puddle

**a taang** pl. of **daang** gorilla

**xa taaj** pl. of **o raaj**

**taajir** (der. of **daaj, -ir₁**) *n* *ke* Hammer used for putting things together. *syn:* **o daajir.**

**xa taajir** pl. of **o daajir** hammer

**taamol** pl. of **ndaamol** hedge tree

**o taan** (pl. *daan₁*) *n* *oxe, we* Grandparent. *der. daan₂* be a grandparent \{= Fula taana\}

**a taanaaw** (pl. *same*) *n* *ale, ake* Cattle egret (*Bubulcus ibis*).

**taañ** pl. of **ndaañ** hole in teeth

**taar** pl. of **ndaar** big step

**taaroom** (bound root with **-oox**) *v* To be nice, beautiful, pretty. \{borr. Wo. taaru\}

**taaw** (pl. *same*) *n* *fe, we* Firstborn; oldest sibling. *der. taawloor** have firstborn \{borr. Wo. taaw\}

**xa taaw** pl. of **o daaw** time

**taawloor** (der. of **taaw**) *v* To have one's firstborn child. *EX:* **a taawloora o koor** "his firstborn was a boy." \{borr. Wo. taawlu\}

**a taax** pl. of **daax₂** head carrying cloth

**tabanaani** pl. of **ndabanaani** Jatropha curcas

**tabax₁** (pl. *same*) (der. of **tabax₂**) *n* *ne, ke* 1) A wall or building. 2) Construction; the act of building \{borr. Wo. tabax, from Ar. ṭabaqa 'layer/stratum'\}

**tabax₂** *v* To build. *der. tabax₁* wall, *der. a tabax* building; constructing \{borr. Wo. tabax, from Ar. ṭabaqa 'layer/stratum'\}

**a tabax** (pl. *same*) (der. of **tabax₂**) *n* *ale, ake* Building, constructing.

**tabid** pl. of **ndabid** payment

**a faa** pl. of **daa** navel

**taa** *v* 1) To be sticky like glue. 2) To stick on or adhere. *EX:* **fo'oy le a taafia no japil fe** "blood is on the
knife. EX: japil fe a taɓa fo'oy "the knife has blood on it." der. taɓin glue together, der. taɓit unglue {c.f. Wo. tapp 'attach'}

o taɓel (der. of raɓ, -el₂) n ole Shortness.

taɓin (der. of taɓ, -in₁) v To glue together.

taɓit (der. of taɓ, -it₂) v To unglue. \(=\) Fula taɓɓ-it-aa- 'detach itself and fall into a heap' (P)?

tadak inf. form of daduk three

tadik₁ inf. form of daduk three

tadik₂ (der. of daduk) n ke Three.

tadkandeer inf. form of dadkandeer third

tandarma (fr. var. ndandarma; pl. same) n ne, ke Date tree. der. o tandarma date (fruit) {borr. Wo. tàndarma}

o tandarma (pl. xa tandarma) (der. of tandarma) n ole, axe Date (fruit). {borr. Wo. tàndarma}

xa taf pl. of o ndaf sitting by the fire

tafatir pl. of ndafatir race (running)

a tafax (fr. var. a tafoox; pl. same) (der. of rafoox) n ale, ake Sitting by the fire.

a tafoox fr. var. of a tafax sitting by the fire

taf v To fix or glue something to something else (transitive). der. tafoox be fixed onto; be glued onto; lean up against; pick-pocket, der. a taf₂ fixing something onto something {borr. Wo. taf}

a taf₁ (pl. same) (der. of tafax₁) n ale, ake Smithery, metalworking.

a taf₂ (pl. same) (der. of taf) n ale, ake The act of affixing something to something else.

tafax₁ (pl. same) n ne, ke Smithery, metallurgy. der. a taf₁ metalworking, der. a tafax metalworking

a tafax (pl. same) (der. of tafax₁) n ale, ake Metalworking.

o tafax (pl. tafax₂; pl. dafax) n oxe, we A blacksmith, or any smith. EX: o tafax njelem "blacksmith." EX: o tafax wurus "goldsmith." {c.f. Fula taf- 'forge' (P, M, N, A)}

tafil₁ 1) prep Outside of. 2) adv Outside.

tafil₂ n fe, ke Outside.

tafoox (der. of taf, -oox) v 1) To be fixed onto, be glued onto. 2) To lean up against. 3) To pick-pocket. der. a tafoox leaning; pickpocketing {borr. Wo. tafu}

a tafoox (pl. same) (der. of tafoox) n ale, ake 1) Leaning. 2) Pickpocketing.

taftaf interj Quick! Chop chop!

tagat v To train a person or animal. {borr. Wo. tàggat}

a tagi (pl. same) (der. of dagi) n ale, ake Hammering in order to sharpen.

a tagid (pl. same) n ale, ake Forehead.

a tang pl. of dang₁ palm; footpad
tangal (pl. same) n fe, ke Candy. {borr. Wo. tàngal}
x a tajo pl. of o rajo radio
xa tajtir pl. of o dajtir hammer
tak\textsubscript{1}, intens Intensifier used with fag 'be done/empty.' {borr. Wo. tàkk}
tak\textsubscript{2} v To have a lot of knowledge and wisdom about what is taught during the ndut.
tal v To have time for someone; i.e., have time free to help/attend to someone. EX: Jegaan, a maya may calel boo taliraam "Jegaan has a lot of work, so he doesn't have time for me." {borr. Wo. tal}
x a tal pl. of o dal corpse
talaata (pl. same) n fe, ke Tuesday. {borr. Ar. ṯalaṭā’, c.f. Mandinka tălaata}
x a taland pl. of o daland place to stay; camp	am (der. of t-) adv Where (interrogative).
a tam pl. of dam\textsubscript{2} board game
o tam (pl. ram\textsubscript{1}) (der. of ram\textsubscript{2}) n oxe, we Deaf person.
a tama (pl. same) n ale, ake Talking drum. {c.f. Wo. tama, common in languages of Senegal}
tame (fr. var. tami; pl. same) n ne, ke Sieve. {borr. Fr. tamis}
o tamel (pl. xa tamel) (der. of ram\textsubscript{2}, -el\textsubscript{2}) n ole, axe Deafness.
tami fr. var. of tame sieve
xa tamir pl. of o damir handle	tamit\textsubscript{1} fr. var. of iitam
	tamit\textsubscript{2} pl. of ndamit help
a tamp (pl. same) n ale, ake A postage stamp. {borr Fr. timbre}
a tamtamlax (fr. var. a tamtamloox; pl. same) (der. of ramramloox) n ale, ake Pretense of deafness.
a tamtamloox fr. var. of a tamtamlax pretense of deafness
tan infl. form of ran white
tane v To get better, recover. {borr. Wo. tane}
tañ pl. of ndañ milking bowl
tap (pl. same) (der. of dap) n ne, ke Laundry, washing to be done.
tapalapa (pl. same) n fe, ke Traditional bread whose preparation involves slapping between hands.
tapit intens Intensifier used with deg 'cut' and bol 'break.' {borr. Wo. tàppit 'sever in one blow'}
a taqax (pl. same) (der. of daqooy) n ale, ake Return trip.
tarel pl. of darel animal market
tarkasu pl. of ndarkasu cashew tree
xa tarkasu pl. of o rarkasu cashew apple
**tarus** *intens* Intensifier used with *nībaan* 'be dark.' {c.f. Wo. kēruus}

**tas** *v* 1) To spread out, disperse, or be over. 2) To be worn out; very tired. {borr. Wo. tas}

**tasaaroox** (bound root with *-oox*) *v* To disperse (e.g. of a crowd). Break into pieces and fly everywhere. {borr. Wo. tasaaru}

**tasar** *intens* Intensifier used with *gef* 'shatter.' {borr. Wo. tasar 'shatter completely'}

**xa tatam** pl. of *o ratam* beard

**xa tato** pl. of *o rato* rake

**taw**1 pl. of *ndaw* ashes; debt

**taw**2 *intens* Intensifier used with *ranig* 'be white.'

**tawal** pl. of *ndawal* meat

**tax** *v* To cause something to happen, or cause someone else to do something. *der.* **taxu** because of {borr. Wo. tax}

**taxar** pl. of *ndaxar* tree

**taxu** (der. of **tax**) *Because of.* *EX:* *ya’es* **taxu** "because of my mother." **xar taxu** why

**tayil**1 *v* To be lazy. A temporary mood, not a permanent character trait (see xees). *der.* **tayil**2 laziness {borr. Wo. tayal}

**tayil**2 (der. of **tayil**1) *n ne* Laziness.

**tac** *intens* Intensifier used with *gef* 'break.' {c.f. Fula tamy- 'cruch/trample' (P, M, N), tay- 'cut/snap/break off' (P, M, N, A)}

**te** = *prt* 'Strong' subject proclitic used in some subordinate clauses for a third person singular subject, or when switching reference to another third person plural subject.

**teɓ** infl. form of **deɓ**1 small

**xa teɓ** pl. of *o ndeɓ* child; younger sibling

**a teɓ** (pl. same) (der. of **deɓ**2) *n ale, ake* Rain.

**xa teɓandoong** pl. of *o ndɓandoong* child

**o teedefar** (pl. deedeifar) (der. of **RED-**, **defar**) *n oxe, we* Fixer, repairer.

**o teefanke** (pl. reefanke; pl. deefanke) *n oxe, we* Cow-walker.

**teel** *v* To be early; either early in the day, or early for some event. *der.* **teelu** early {borr. Wo. teel}

**teelu** (der. of **teel**, *-u*) *adv* Early.

**teemed** (pl. same) *n fe, ke* Hundred. {c.f. Wo. téeméer, c.f. Fula teemed, perhaps ultimately from Wo.}

**teen**1 pl. of *ndeen* stove; fireplace

**teen**2 (der. of **t**, **-een**) *adv* In, on, of it, etc. Semantically, can be substituted for most prepositions followed by 'it.' *EX:* *ñaamaam* **teen** "I eat on/off of it." *EX:* *moofaam* **teen** "I sit on it." *EX:* *layaam* **teen** "I talk
about it."  

EX: *bogooxaam teen* "I bathe with it (e.g. water)."  
EX: *teen xatum* "I come from it."  
EX: *ɓaxee teen dara* "he didn't spill any of it."  

**idiom a fat es refee teen** it's none of my business

**teen** _v_ To lean the head back.  \{borr. Wo. téen\}

**teer** _v_ 1) To arrive.  
2) To land, of a boat (intransitive).  

**der. teerroox** wait for someone  \{borr. Wo. teer.  c.f. Fula teer- (P)\}

**a teere** (pl. same) _n_ *ale, ake* Book.  \{borr. Wo. téere\}

**teeroox** (der. of **teer**; -oox) _v_ To wait for someone.  \{borr. Wo. teeru.  c.f. Fula teer-aa- (P)\}

**teesaar** pl. of **ndeesaar** dune

**teew** _v_ To be present.  \{borr. Wo. teew\}

**teex** _v_ 1) (pl. same) _n_ *ne, ke* Medicine.  
2) make medicine  \{ = Fula lekki?\}

**der. teex** _v_ To make medicine for someone.

**a teex** (pl. same) _n_ *ale, ake* 1) Wood, timber.  
2) Stick.  \{ = Fula leggal 'tree'?\}

**teey** _v_ To be patient  \{borr. Wo. teey\}

**a tefar** (pl. same) (der. of **defar**) _n_ *ale, ake* Fixing, betterment.

**tefes** (pl. same) _n_ *fe, ke* 1) Shore.  
2) Beach.  \{borr. Wo. tefes\}

**tegin** _n_ *fe* Respect; knowing how to treat others well.  ñak tegin  \{borr. Wo. teggin\}

**tek** _v_ To be taciturn, not talk much; be silent.  \{borr. Wo. tekk 'silent (ideo.)'\}

**a tek** (pl. same) (der. of **dekoox**) _n_ *ale, ake* Vomit.

**tekit** _v_ 1) To translate.  
2) To solve a riddle.  

**der. a tekit** translation  \{borr. Wo. tekki 'explain/make sense of'\}

**a tekit** (pl. same) (der. of **tekit**) _n_ *ale, ake* Translation.

**tel** _v_ To juggle (usually with one's feet).  \{borr. Wo. tël\}

**a tel** (pl. same) _n_ *ale, ake* 1) Ratel (*Mellivora capensis*); honey badger.  
2) Skunk.

**o tele** (pl. *xa tele*) _n_ *ole, axe* Television.  \{borr. Fr. télé\}

**o telefon** (pl. *xa telefon*) _n_ *ole, axe* Telephone.  \{borr. Fr. téléphone\}

**telel** _v_ To be shiny.

**ten** _fr. var. of o ten_  

**o ten** (fr. var. *ten; fr. var. teno) _pro* Him, her, he, she, it.  Third person singular pronoun.

**teneng** (pl. same) _n_ *fe, ke* Monday.  \{borr. Ar. iṯnain, c.f. Mandinka tèneŋ\}

**teno** _fr. var. of o ten_  

**o teņsi** (pl. *xa teņsi*) _n_ *ole, axe* Tennis ball.

**ter** _fr. var. of tir* scoot on rear

**teraanga** (pl. same) (der. of **teral**) _n_ *fe, ke* Hospitality.  \{borr. Wo. teraanga\}

**teral** _v_ To be hospitable.  

**der. teraanga** hospitality  \{borr. Wo. teral\}
tet  pl. of ndet hip

a tet₁  (pl. same) (der. of det) n ale, ake  A boundary or limit of a property (e.g. of a farm).

a tet₂  (pl. same) (der. of ret) n ale, ake  A trip or instance of going.

tew  infl. form of rew₂  female

o tew  (pl. rew₁) 1) n oxe, we  Woman.  2) n ole, we  Wife.  der. rew₂  female, idiom faap o tew  aunt

 (paternal)  { = Fula debbo/rewɓe, supposedly from rew 'follow'}

tey  v  To be calm.  {c.f. Wo. teey, perhaps borrowed}

xa tind  pl. of o rind  fish species

tig  (pl. same) n  Thing, something.  Irregularly contracted singular form with definite article: tige 'the thing' (pl. tig ke).

tigal  pl. of ndigal  order; command

xa ting  pl. of o ding  female goat

tinglaañ  pl. of ndinglaañ  gum

a tingol  pl. of a dingol  gorilla

tiif  pl. of ndiif  bird

xa tiif  pl. of o riif  evening

tiig  pl. of ndiig  rainy season

tiiki  pl. of ndiiki₂  the now; the present

tiil  v  To be cloudy.  syn: 'eel.

tiim  v  To be silent.  der. a tiim  silence  {c.f. Fula timm- 'be finished' (P, M, N, A), apparently borr. Ar. tamma}

a tiim  (pl. same) (der. of tiim) n ale, ake  Silence.

tiina  pl. of diina  religion

tiini  pl. of ndiini  back

tiis  n  An emotionally effecting loss.  Never used with a determiner.  EX: a jega tiis "he suffered a loss."  {borr. Wo. tiis}

xa tiiti  pl. of o riiti  riti

o tiitim  (pl. riirim) (der. of RED-, rim) n oxe, we  1) Parent.  Lit. birth-givers, those who birthed you, somewhat derogatory.  2) Someone who goes around impregnating a lot of women.

tik  interj  Git!  Cry used to drive cattle.

timle  pl. of ndimle  help

a tiñ  (pl. same) (der. of riñ) n ale, ake  Push.

tiq  pl. of ndiq  slap to the back

tir  (fr. var. ter) v  To scoot along on one's rear.
a tirig  pl. of  dirig  bruise; tender spot

a tisax  (pl. same) n  ale, ake  1) Sneezing.  2) A sneeze.

xa tisax  pl. of  o disoox  sneeze

xa tisoox  pl. of  o disoox  sneeze

a tiw  (pl. same) (der. of  riw) n  ale, ake  Weaving.

xa tiwir  pl. of  o riwir  loom

a tiya  (pl. same) n  ale, ake  Peanuts.  {borr. Mandinka tiya}

a tic  (pl. same) (der. of  diy) n  ale, ake  Harvesting of millet tops, the event.

a to'  (pl. same) (der. of  do') n  ale, ake  A stutter or stuttering.

xa to'ooy  pl. of  o ro'oy  kneecap

tobin  pl. of  ndobin  abyssinian ground hornbill

xa tobine  pl. of  o robine  faucet

tomb  pl. of  ndomb  tree species

tofit  (bound root with -it2) v  To pluck.

tof1  pl. of  ndof  dirt

tof2  v  To crack the fingers or other joints.  { = Fula toɗɗ- 'make a sharp sound/cracking sound' (P, A)}

tof  pl. of  ndof  palm tree species

xa tof  pl. of  o rof  ndof fruit

a tog1  (pl. same) n  ale, ake  A woman's gourd drum.

a tog2  pl. of  dog  load of millet

a tonga  pl. of  donga  elevation

tok  pl. of  a ndok  room

a tok  (pl. same) (der. of  rok) n  ale, ake  Entrance, entering.

a tokax  (pl. same) (der. of  rokoox) n  ale, ake  Clothing; an outfit.

toki  pl. of  ndoki  shirt; clothes

a tokookoƈ  (pl. same) n  ale, ake  Hornbill species.  Has a shorter beak than the  a kilkook; perhaps the piping hornbill (Bycanistes fistulator).

tokoor  (pl. same) n  fe, ke  Maternal uncle; mother's brother.  der. o ndokoor  niece; nephew

tol1  pl. of  ndol  rabbit

tol2  v  To chase after something or someone; most often after an argument when one person runs off and the other chases after him.

a tolax  (pl. same) (der. of  doloox) n  ale, ake  Marriage (for a woman).

tolnir  pl. of  ndolnir  marriage

ton  (pl. same) n  ne, ke  Tuna.  {borr. Fr. thon}
xa ton  pl. of  o don  mouth; beak

xa ton o maax  pl. of  o don o maax  door; gate

too  coordconn 1) But, however.   2) And.

a toodook  (pl. same) n  ale, ake  A rafter; roof-beam of a hut.

o toog  (pl. roog2) n  oxe, we 1) Young lady, girl.   2) Girlfriend.  der. roog3  mature

tooj  v  To jack up or raise something (e.g. a car) off the ground.  {barr. Wo. tōoj}

took  1) prep  On, above, or over.   2) adv  Up.   3) Above, top.  Ex: njapko took "upper lip."

tool  v  For there to be extras or leftovers when distributing something.  {c.f. Wo. tōol 'be odd-numbered'}

toole  pl. of  doole  power

xa toon  pl. of  o roon  calabash; wooden bowl/pot

tooñ  v  To tease.  { = Fula tooñ- 'to wrong/offend/abuse' (P, M, N, A).  c.f. Wo. tooñ 'to wrong someone'}

tooy  v  1) To be tired out, exhausted, and aching.   2) To be stupid (less common sense).  { = Fula tooy- 'be physically overworked/collapse from exhaustion' (P)}

topotoox  (bound root with -oxx) v  To take care of.  {barr. Wo. toppatoo}

toq  v  To drop or drip.  {barr. Wo. toq}

a tos  (pl. same) (der. of dos) n  ale, ake  Manure used as fertilizer.  {barr. Wo. tos}

 toxil  (bound root with -il) v  To move something.  der. toxloox  change places  {barr. Wo. toxal}

 toxloox  (der. of toxil, -oxx) v  To move oneself from one place to another; change places (e.g. from one seat to another).

a toxoñ  pl. of  doxoñ1  saliva

toxoox  (bound root with -oxx) v  To move house.  syn: sinj.  {barr Wo. toxu}

toy  n  ke  Poop.  Mostly used in Siin dialect.  {c.f. tos}

toc  v  To crack or break open, e.g. a peanut.  der. o tocir  { = Fula toøy- (P, M)}

 o tocir  (pl. xa tocir) (der. of toc, -ir1) n  oxe, axe  An impleiment used for cracking open peanuts.  Has a long handle with a larger circular part on the end used to hit the peanut shell.

trase  v  To trace.  {barr. Fr. tracer}

trop  adv 1) Too (much).   2) Very (much).  {barr. Fr. trop}

a tumbul  pl. of  dumbul  chair

 o tubaaɓ  (pl. rufaab; pl. duɓaaɓ) n  oxe, we  White person.  {c.f. Wo. tubaab}

tuc  v  To squish a bug, usually with the finger (mostly synonymous with puc, but almost always used with bugs).

a tud  (pl. same) n  oxe, ake  Vulture.  { = Fula dutal}

 tund  pl. of  ndund  tree species.

xa tund  pl. of  o rund  parkia biglobosa flower
tufit (der. of tuuf, -it₂) v To unbend.
a tug pl. of dug₂ knot
xa tung pl. of o dung floor (of room)
o tungune (pl. xa tungune) n ole, axe A dwarf or very short person. {berr. Wo. tungune}
tukus intens Intensifier used with raɓ 'be short' {c.f. Fula tokos- 'tiny'}
tul v To be invulnerable to metal blades. {berr. Wo. tul}
a tun (pl. same) n ale, ake 1) Abyssinian ground hornbill (Bucorvus abyssinicus). syn: ndobin. 2) Coucal (bird).
xa tuñ pl. of o ruñ smell
xa tuq pl. of o ruq corner
turnet v To turn. {berr. Fr. tourner}
tus Nothing. {berr. Wo. tus}
tut₁ pl. of ndut₁ circumcision ceremony
tut₂ pl. of ndut₂ nest
tuub₁ v 1) To convert to another religion (intransitive). EX: a tuubu a ref julit "he converted to Islam." 2) To dedicate oneself completely to someone or something; to become someone's disciple. EX: a tuubana a Jegaan "he became Jegaan's disciple." EX: tuubaam ke yaqumu saate fe "I'm dedicated to destroying the town." der. tuubin convert to religion, der. tuubnoor convert to religion {berr. Wo. tuub, from Ar. tāba (infl. yutūbu)}
tuub₂ v To apologize. EX: a tuubana a Jegaan "he apologized to Jegaan." {berr. Wo. tuub, from Ar. tāba (infl. yutūbu)}
tuubin (der. of tuub₁, -in₁) v To convert someone to a religion. syn: tuubnoor.
tuubnoor (der. of tuub₁, -noor) v To convert someone to a religion. syn: tuubin.
o tuuduuf (pl. duuduuf) (der. of RED-, duuf) n oxe, we Planter.
kuuf v To bend. syn: nook; syn: niif, nook. der. tufit unbend, der. tuufoox be bent, der. a tuuf bending; resulting bent shape {c.f. Fula tuud- 'lean to one side' (P)}
a tuuf (pl. same) (der. of tuuf) n ale, ake 1) Bending. 2) Resulting bent shape.
a tuufax (pl. same) (der. of tuufoox) n ale, ake Bending.
tuufoox (der. of tuuf, -oox) v To be bent. syn: nookox, syn: niifox, nookoxox. der. a tuufax bending
tuuf v To drop liquid in the eye. {berr Wo. tuuf}
tuufandeem (der. of duuf) n ke All of the crops to be planted in a season.
a tuufir (pl. same) (der. of duf, -ir₁) n ale, ake Pointed stick used for hairdressing.
tuuk interj Said as a reprimand when someone says something bad. "Shame on you." {c.f. Wo. tuug}
a tuul pl. of ruul pig
a tuul a koɓ pl. of ruul a koɓ warthog

tuun v To give someone a boost so they can climb or reach something high.

tuus pl. of nduus knife

tuux v To surfeit; sicken (in the long term) from over-indulgence. EX: a tuuxa a ɗaam maalo "he's sick of rice (from eating too much once)." syn: fas₂.

a tuuxir (pl. same) (der. of ruux, -ir₁) n ale, ake Cooking stick. Stick with a cross at one end, spun between the hands to mix or break up food. {c.f. Wo. ruuxu}

tucuuc inf. form of duçuuc tiny

a twiil (pl. same) n ale, ake Shingles or roofing tiles. {borr. Fr. tuile}

-u₁ v > adj Deverbalizing adjectival suffix. Can turn any verb into an adjective. der. jagu nice, der. ñofu quickly, der. teelu early

-u₂ v Focus, or extraction marker that appears on verbs. Indicates that some element has been fronted or focused to the left of the verb.

-u₃ fr. var. of -oox

'umb v To add firewood to the fire.

'und v To storm. der. a 'und storm

a 'und (pl. same) (der. of 'und) n ale, ake Storm.

'ufin (bound root with -in₁) v To plant millet days before the rainy season. EX: 'ufnaam o qol ole "I planted the field." EX: 'ufnaam kaaf ke "I planted the millet."


um, 1) adj His, her, its. Third person singular possessive adjective. 2) pro Also used after certain prepositions that assign 'genitive case.' { = Fula um}

um₂ fr. var. of in

-um₃ det Interrogative determiner 'which.' EX: o koor oxum? "which man?" comp. fodnum how many/much, comp. nunnunum what kind of, der. mbanum at which time

'un v To pound or grind (often millet) in large mortar. der. a 'un pestle { = Fula 'un- (P, M, N, A)}

a 'un (pl. same) (der. of 'un) n ale, ake Pestle. { = Fula 'unugul (P)}

a 'unjku (fr. var. a 'unjkudaafaam; pl. same) n ale, ake Gecko. {c.f. Wo. unk, likely borrowed}

a 'unjkudaafaam fr. var. of a 'unjku gecko

'upit (der. of 'uup, -it₂) v To unbury. syn: 'ut. { = Fula 'ubbit- (P)}

'ur (pl. a 'ur) n le, ake Pimple. syn: o ñud.

'ut (der. of 'uup, -it₂) v To dig out. syn: 'upit. { = Fula 'uut- (M)}

o 'ut (pl. xa 'ut) n ole, axe Dust.

-uu det Determiner 'whichever.' EX: muus nuu "whichever cat." der. mbanuu whenever, der. oxuu
whoever, -uu refta every

-uu refta (phrase of -uu, ref, -na) Every, each. EX: ñaal nuu refta "every day." EX: fáníik fuu refta "every elephant." kuu refta everything, muu refta everywhere, oxuu refta everybody

'üuf v To let a fruit ripen completely.

'üum v To pile up dirt. EX: 'üumaam lanq ke "I piled up the dirt."

'üup v To bury. der. 'upit unbury, der. 'ut dig out { = Fula 'ubb- (P), 'uw- (P, M, N, A), 'uf- (P, M), all variants of same root}

'üut1 v To swell up. der. 'üut2 swelling { = Fula 'uut- (N)}

'üut2 (pl. a 'üut) (der. of 'üut1) n le, ake A large lump or swelling.

w- det Noun class prefix on determiners: we personal plural class. 2) Plural pronominal prefix 'they who.' Can also be used for plural non-persons, 'those which/the ones which.' EX: we mbaligna "the black ones." der. we1 who { = Fula be personal class suffixes}

-waa pl. of -xaa be (copula)

waad pl. of o baad patient

waadin v To heal.

waaf v To search for; seek. EX: awe mbaaafaa mbind "they're looking for a house." syn: ñaap.

waag v 1) To be able; can (intransitive). EX: waag'num "I couldn't do it." 2) Used transitively, to be able to do something, or overcome/defeat something or someone. EX: waagiraam "he can't defeat me." der. waagoox be possible { = Fula waaw- (P, M, N, A)}

Waagaan nprop Male given name. {from waag 'be able (to defeat/overcome)' + -aan(d) 'negative passive.' Literally, 'he can't be overcome,' referring to demons/spirits. The name is meant to ward off such spirits, which might cause the infant to become sick or die. See also Jegaan.}

waagoox (der. of waag, -oox) v To be possible.

waaj1 v To subtract, lessen. syn: wañ.

waaj2 v To get ready. {borr. Wo. waaj}

waajur (pl. baajur) n fe, ke Parent. {borr. Wo. waa-jur}

waan v To continue in the same direction.

waane1 v To be talented. {borr. Wo. waane}

waane2 v To be a gossip. {borr. Wo. waane}

waar v To awe (transitive). der. waare1 preach, der. waaroox be awed {borr. Wo. waar, perhaps from Ar. wa'z 'sermon'}

waare1 (der. of waar) v To preach. der. waare2 preaching {borr. Wo. waare (waar + applicative e)}

waare2 (pl. same) (der. of waare1) n fe, ke Preaching. {borr. Wo. waare}

waaroox (der. of waar, -oox) v To be awed. Also to be preached at. der. a baarax awe
waas  v  1) To let go or let, allow.  *ant: daam.*  2) To leave be, not touch, cease doing.  *der. a baas* ceasing ,
  *saying waasanaam* excuse me  { = Fula waas- 'lack/be without/lose' (P, M), c.f. Wo. wacc

waasanaam  (saying of  waas, -an, -aam)  *interj*  1) Excuse me.  2) Sorry.


waawar  pl. of  o baabar  killer

wac  v  To be done/finish, get off of work.  {borr. Wo. wàcc}

wad  v  1) To join wood, either to another piece of wood, or to something else, as with a wooden handle of a metal
  instrument.  To put two things together in a tight fit.  2) To plug something into something else.  *ant:
  pal.  { = Fula waɗ-d- ‘put together’ (P, M)?}

waga  n  *fe* Scabies.  {borr. Wo. waga}

wal  v  To bail or drain water.  *EX: wal foofi le "to bail out water.  "  EX: wal suk ne "to bail out the
  boat."  {borr. Wo. wal}

wala  (fr. var. mbala) *coordconn*  Or.  *syn: mbaa.*  {borr. Wo. wala/walla}

wañ  v  To subtract.  *syn: waaj.*  *der. wañoox* decrease  {borr. Wo. wàññi}

wañoox  (der. of  wañ, -oox)  v  To decrease.

waq  v  To dig or (less commonly) drill.  {c.f. Wo. wàqi 'dig sand from a hole'}

wanq₁  v  To have a big butt (said only of women).  *syn: fūfoox.*  {borr. Wo. wañ}

wanq₂  v  To clear out a space (a seek) on the plate to put sauce/broth in.

war₁  v  To kill.  *der. a bar* killing, *der. o baabar* killer  { = Fula war-/mbar- (P, M, N, A)}

war₂  v  1) Must or have to.  2) To be possible; may.  {borr. Wo. war}

war₃  v  To wink, only used in the phrase war a ngid.

warga  (pl. same)  *n  fe, ke* Tea (leaves).  {borr. Wo. warga, from Ar. waraqa 'leaf'}

was  v  To remove the scales from a fish  *syn: wasid.*  *der. wasid* descale  {c.f. Fula bacc- (P), Wo. waas}

o was  (pl. xa bas)  *n  ole, axe* Scale of a fish.  { = Fula bacce 'scales'}

wasid  (der. of  was, -id)  v  To descale.  *syn: was.*

wat  v  1) To take off.  2) To disappear, or not be there anymore.  To stop.  Of dust, to settle.  *der. watin
  remove, idiom wat kumpa* be curious, *wat o joor* run away in fear  {perhaps wad 'join' +
  reversive -t}

wat kumpa  (idiom of  wat, kumpa)  v  To be curious.  {c.f. Wo deñ kumpa}

wat o joor  (phrase of  wat)  v  To run away in fear.

watin  (der. of  wat, -in₁)  v  To remove or make something disappear.

o waxambaane  (pl. xa baxambaane)  *n  ole, axe* Young man.  {borr. Wo. waxambaane, c.f. Mandinka
  kambaano}

waxtaan₁  (pl. a baxtaan) (der. of  waxtaan₂)  *n  le, ake* Conversation.  {borr. Wo. waxtaan}
waxtaan₂ v To converse. der. waxtaan₁ conversation {borr. Wo. waxtaan}
waxtu (pl. same; pl. baxtu) n fe, ke 1) Hour; period of 60 minutes. 2) Time; a period of time. {borr. Wo. waxtu, from Ar. waqt 'time'}
way v To be drunk.
way v 1) To boil (intransitive). 2) To talk too much. der. wayand boil (trans), der. wayín boil (trans) {= Fula waay 'froth over/foam' (M)}
wayand (der. of way, -and₁) v To boil (transitive). syn: wayín.
wayín (der. of way, -in₁) v To boil (transitive). syn: wayand.
we- (fr. var. wo-) cop Second person singular prefix used on the copular verb -xe. EX: wexe/woxe jalaal "you're laughing."
we₁ (der. of w-, -e₁) dem sub Those who/people who. EX: we mbugna fec "those who want to dance."
-we₂ pl. of -xe be (copula)
we'loox (bound root with -loox) v To look back.
wend v For a liquid to have the sediment in it settle to the bottom. der. wendand let sediment settle
wendand (der. of wend, -and₁) v To let a liquid sit so that the sediment settles to the bottom.
wee prt You said.
weec v To forget (intransitive). der. weecit forget
weecit (der. of weec, -it₁) v To forget something (transitive). {c.f. Fula yejj-it- (P, M, N, A)}
weer v To be dry. der. weerand dry, idiom weer xoox be stubborn, daaf weeru dry grass; yellow {c.f. Wo. weer 'hang up to dry'}
o weer (pl. xa weer) n ole, axe 1) Glass. 2) In plural, eyeglasses, spectacles. {borr. Fr. verre}
weer xoox (idiom of weer, xoox₂) v To be stubborn; not change one's mind.
weerand (der. of weer, -and₁) v To dry something (transitive).
o weetweeti (pl. xa weetweeti) n ole, axe Thick-knee (bird), or lapwing.
weg v To close (transitive) EX: wegaaam begax ne "I close the door." der. begaax door, der. wegnoor lock up in jail, der. wegoox close, der. wet open
wegnoor (der. of weg, -noor) v To lock someone up in jail; send to jail.
wegoox (der. of weg, -oox) v To close (intransitive). EX: o falanteer ole a wegooxa "the window closed."
wel v To be sharp. der. bel sharpened thing, der. weland sharpen {= Fula wel-/mbel- (P, M, N, A)}
weland (der. of wel, -and₁) v To sharpen. der. a beland sharpening
o weleng (pl. xa beleng) n ole, axe A bell or livestock bell.
o welo (pl. xa welo) n ole, axe Bicycle. {borr. Fr. vélo(cipéd)}
wen v To insult someone.
wet (der. of weg, -it₂) v To open (transitive). der. wetoox open
wetoox (der. of wet, -oox) v To open (intransitive).

wey' v To swim. der. beyir thing used to swim, der. a bec swim, der. o weyir thing used to swim { = Fula wey- (P)? (perhaps borr. Sereer)}

o weyir (pl. xa beyir) (der. of wey', -ir) n ole, axe Thing used to swim.

wid v 1) To look around. 2) To twist around. 3) To go around, or encircle something. 4) To visit. {b borr. Wo. wêr, but c.f. Fula widd-aa- 'go around/make a circuit' (N, A)}

wiil (pl. same) n fe, ke Black oil put on metal to prevent rust. {b borr. Fr. huile}

wiiir v To pass by. {b borr. Fr. virer}

wiis v For water to disappear from the surface of something; e.g. after sinking into the ground, or as a person dries off.

o wiis (pl. xa biis) n ole, axe Screw. {b borr. Fr. vis}

wil (pl. a bil) n le, ake Hair. {c.f. Fula bileewol (A)}

wiril v To turn, coil (transitive). der. wirloox surround; wrap around (reflexively), der. a birlax turning; coiling { = Fula firl- (P, N, A), c.f. Wo. wêr}

wirloox (der. of wiril, -oox) v 1) To surround, encircle, enclose, wrap around, go around. 2) To turn oneself (around). der. a birlax surrounding; coiling { = Fula firl-aa- (P, N, A)}

wis v To cast or scatter by throwing, e.g. seeds or salt. { = Fula wis- 'sprinkle' (P, M, N, A), or borr. Wo. wis}

wo- fr. var. of we-

wo pro You. Second person singular pronoun.

wod v To be healthy. wodand heal, der. wodafar be unhealthy

wodand (wod, -and1) v To heal (transitive).

wodafar (der. of wod, -afar) v To be unhealthy. der. bodafar unhealthiness

wondin (bound root with -in1) v To lay something down.

wondoox (bound root with -oox) v 1) To lie down. 2) To have sex with someone (with preposition fo). der. a bond lying down

wokit (bound root with -it2) v To untie.

wol v To take off clothes. der. woloox take off

a Wolof fr. var. of a 'Olof Wolof language

woloox (der. of -oox, wol) v To take off, e.g. clothes.

woñ v To dodge something. { = Fula woñ-aa- (M), woor- (N) 'move (self) out of the way'}

woor v 1) To be certain of something. Used in the negative for 'to doubt.' Subject can only be expletive, other experiencers are expressed as objects EX: a wooram "I'm certain." EX: a woora yee axe daanaa "it's certain that he's sleeping." 2) To be safe. der. o woor safety {b borr. Wo. wóor}

o woor (pl. xa woor) (der. of woor) n ole, axe Safety.
woos v To pull something out from a pile or group.
woot v To be lonely. {barr. Fula woot-id 'be one/be lonely' < goot- 'one/single'}
wooy interj Woe is me! {c.f. Wo. wý/wóoy}
o wooyo (pl. xa wooyo) n ole, axe An area where the groundwater is very close to the surface.
wonq v For an animal to try to buck a rider.
wox v To bark (of a dog). { = Fula woh- (P, N, A)}
woxox (bound root with -oox) v 1) To carry a baby on one's back. 2) To lead people.
woxit v For a bird's eggs to hatch. EX: a cek ale a wocta "the chicken's eggs hatched." der. woctoox hatch
woctoox (der. of wocit, -oox) v For an egg to hatch, or a chick to hatch out of an egg.
wund v To fan something. der. wundoox fan self
wundoox (der. of wund, -oox) v To fan one's self.
wud' v To be ruined by termites; said of wood. { = Fula wud- (P, M), c.f. Fula wuy- (N, A), wuly- (A)}
wunaan v To steam (food). {xxx}
wurus (pl. same) n fe, ke Gold. {barr. Wo. wurus} 
wuduf v 1) To blow on a fire to stoke it. 2) To light a fire. 3) To turn on a light or electrical appliance. { = Fula wuduf- 'whistle' (P)?}
wuuq v 1) To scream. 2) To moo. der. a buuq scream , der. o wuuoq scream
o wuuoq (pl. xa buuq) (der. of wuuoq) n ole, axe A scream.
wuuy' fr. var. of wuuy' whistle
wuuy (fr. var. wuuy') v To whistle. der. a buuc whistle
xa = nc Noun class marker, induces fortition grade. Attatches to adjectives to agree with nouns in the axe class. <Crétois: x >
xa'aa interj No. <Crétois: x >
-xaa (pl. -waa) cop Coparal auxiliary, used much less frequently than -xe, and for more distant things. { =
demonstrative oxaa 'that one'} <Crétois: x >
-xaa'i cop To be right there. EX: axaa'i no roon ole "it's right there in the bowl." <Crétois: x >
xaab v To cut a fruit in half. syn: faab.
xaacoox (bound root with -oox) v To scream, shout, yell. der. o xaaacoox shout { = Fula haac- (P, M), or
barr. Wo. xaaaco}
o xaaacoox (pl. xa qaacoox) (der. of xaaacoox) n ole, axe A shout.
xaad v To go home. der. xaadooxx take offence and leave <Crétois: x >
xaadooxx (der. of xaad, -oox) v To take offence and leave. <Crétois: x >
xaad' v To be bitter. { = Fula haad- (P, N, A)} <Crétois: x >
xaaf v To breath very heavily. <Crétois: h >
xaaf v To greedily and impatiently take a large amount of food in one's hand, when the food is to be shared by multiple people. \{ = Fula haf- 'be greedy for food' (P), 'be impatient to get what one wants' (N, A), 'take an armful of' (M) \}<Crétois: haf >

xaaj1 v 1) To split or separate.  2) To be half.  \textit{EX: o box ole a xaaja xaaj tan fo faal} "the dog is half black, half white."  \textit{der. xaaj2 part, der. xaajoor} divvy up \{borr. Wo. xaaj\} \<Crétois: x >

xaaj2 (pl. a qaaaj) (der. of xaaj1) n le, ake A part or section of something. A leg of a race. \{borr. Wo. xaaj\} \<Crétois: x >

xaajoor (der. of xaaj1, -oor) v To split up or divvy up something between people. \textit{syn: lasoor}. \{c.f. Wo. xaaajoor\} \<Crétois: x >

xaal (pl. a qaal1) n le, ake Watermelon. \{borr. Wo. xaal\} \<Crétois: x >

xaalis (pl. same) n fe, ke 1) Money.  2) Silver. \{borr. Wo. xaalis, from Ar. xâliṣ 'clear/pure'\} \<Crétois: x >

xaan v To daydream, space out.

xaanî v Break open the head; create an open wound in the head. \{borr. Wo. xaanî\} \<Crétois: x >

xaaq1 pl. of o qaaq scared person

xaaq2 v To become easily frightened. \textit{der. o qaaq} scared person \{c.f. Wo. xaaax 'coward'\}

xaqqoox (bound root with -oox) v To cough up something (phlegm) or clear the throat. \textit{der. a qaaqax} oral mucus , \textit{der. a qaqqoox} \{ = Fula haakt-aa-, haak-ee-, c.f. Wo. xaax 'onom. for clearing throat'\} \<Crétois: x >

xaar v To push one type of food to one side on a plate, to separate it from the rest of the food. \<Crétois: x >

xaarit (pl. qaarit1) n fe, ke Friend. \textit{der. nqaarit} friendship \{borr. Wo. xarit\} \<Crétois: x >

xaas v To fart. \<Crétois: h >

o xaat (pl. xa qaat) n ole, axe An uncircumcised boy. \{c.f. Fula hadd- 'circumcise' (P, M, N, A), Wo. aat 'uncircumcised adult'\} \<Crétois: h >

xaaxaf pl. of o qaaxaf joker

xaay v For a fruit to be almost ripe. \textit{syn: yiyy2.} \{borr. Wo. xaay\}

xaay' v To want people to see what you're doing; show off. \textit{der. a qaaęc} showing off , \textit{der. o nqaac} showing off \<Crétois: x >

xamb v To grind up certain leaves and put on hands or fishing net for good luck in fishing.

o xamb (pl. xa qamb) n ole, axe A type of brown/black river crab. Larger than a sea crab, they burrow in holes. \{c.f. Wo. kamb\} \<Crétois: x, pl. k >

xaɓ1 v 1) To foam; to froth.  2) To be energetic. \{c.f. Fula haaɓ 'be eager/impatient' (N, A), Wo. xêb 'to foam'\}

xaɓ2 v To infect; give a disease to. \<Crétois: x >

xaɓ (pl. a qaɓ) n le, ake Yam. \{c.f. Fula happere, Susu xabe\} \<Crétois: x >

xaɓaas v To yawn. \<Crétois: haɓas >
ixaʃit v To take a big bite. syn: ɲaañ.

xac v 1) To let go. 2) To resign/quit. 3) To renge. <Crétois: x>

xand v For an udder/breasts to be full of milk. { = Fula hann- 'milk colostrum from a cow'} <Crétois: h>

xaf₁ v To tell a joke. der. kaf₁ joke, der. o qaaxaf joke {borr. Wo. kaf. c.f. Fula haf- (P)}

xaf₂ v To break up a fight between two people. <Crétois: x>

xaf₃ v To take out water by dipping a cup or any smaller container into a larger container of water. {c.f. Noon haf} <Crétois: x>

xag v For milk to ferment or curdle. der. qagnir shelf for fermenting milk { = Fula kaggu 'shelf for storing milk' (P) (from root *hag-)} <Crétois: h>

xagnir fr. var. of qagnir shelf for fermenting milk

xanj v To be too salty. der. xanj₁ sweat <Crétois: x>

xanj₁ (der. of xanj) v To sweat. syn: 'onj. der. xanj₂ sweat <Crétois: x>

xanj₂ (pl. a qanjal) (der. of xanj₁) n le, ake Sweat. <Crétois: x>

xak n fe A sin against someone else; e.g. lying to someone, or doing anything bad to someone. {c.f. Fula hakk- (A) 'commit a culpable act,' Wo. àq, borr. Ar. ḡaq 'duty/right'}

xal₁ v To misspeak; say something you did not intend. der. qal misspeaking <Crétois: h>

xal₂ v To weed. <Crétois: x>

xalaat₁ v 1) To think. 2) To guess. der. xalaat₂ idea, der. xalaatoox remember, der. o nqalaat thought {borr. Wo. xalaat} <Crétois: x>

xalaat₂ (pl. same) (der. of xalaat₁) n ne, ke Idea. {borr. Wo. xalaat} <Crétois: x>

xalaatoox (der. of xalaat₁, -oox) v To remember. <Crétois: x>

xalal (pl. qalal) n fe, ke Riches. {c.f. Fula halal, Wo. alal, borr. Ar. ḡalāl 'legal'} <Crétois: h>

xalânq v To roll something (transitive). der. xalânqoox somersault {backformed from xalânqoox (no transitive verb in Wo.)}

xalânqoox (der. of xalânq, -oox) v To roll or somersault (intransitive). {borr. Wo. xalangu}

a xalima fr. var. of a qalima pen

xam₁ infl. form of xan

xam₂ v To have eczema. {borr. Wo. xam}

xamxam n fe, ke Wisdom, intelligence. {borr. Wolof xamxam}

xan (infl. form xam₁) aux Preverbal auxiliary verb indicating future action. EX: xan o ret "you will go."

xañ v 1) To refute an accusation. 2) More generally, to say no, e.g. to turn down a meal, or say no in answer to a request. {borr. Wo. xañ 'deny/deprive of'} <Crétois: x>

xañaan v To be wicked and jealous; want or try to wrong someone because you are jealous of them. der.
qañaan jealousy  {borr. Wo. anñaan 'be jealous' (from earlier *hañanaan)}  <Crétois: h >

xap  v  To estimate.  { = Fula hap-aa- 'measure by hand-span' (N, A)?}  <Crétois: h >

xaq  v  To go find someone/seek someone out, in order to complain or fight.  
  EX: a xaqidaxam "he came to find me (to fight)."  
  {borr. Wo. àkk}

xar, n  What.  xar taxu  why ,  yaam xar  why  <Crétois: x >

xar  v  To atrophy; for muscle function to not be fully regained after disuse due to recovery from an injury.  
  EX: o bay ole a xara "the arm is unable to be fully extended (after being in a cast for so long)."  
  syn: lāgi.  
  <Crétois: x >

xar taxu (phrase of xar, taxu) Why.

xaraf  v  To burp.  <Crétois: h >

xarbashay  (pl. same) n  fe, ke  Ten.  {likely from *xar xax-bay 'what is of the (two) hands.' Metathesized 
  to avoid consecutive x onsets}  <Crétois: xx >

xas, v  To scold.  der. xasir  argue  {borr. Wo. xas}  <Crétois: x >

xas (pl. xa qas) (der. of xas) n  ole, axe  A new thing.  <Crétois: x >

xasir  (der. of xas, -ir)  v  To argue.  <Crétois: x >

xat  v  To come from somewhere.  <Crétois: h >

xate  v  To judge or arbitrate.  {borr. Ar., e.g. qāḍin 'judge (person).'}  c.f. Wo. âtte  <Crétois: h >

xaw  v  To defeat.  { = Fula haw- (P, M)}  <Crétois: x >

xaye  adv  Today.  <Crétois: xay >

xay’1  v  To shoot, or hunt.  der. xayloox  hunt <Crétois: x >

xay’2  v  To leave (behind), let go, release.  <Crétois: x >

xac  v  To pant with the tongue out.  Said mainly of dogs, but also of other animals, e.g. chickens.  <Crétois: h >

xaca  fr. var. of xeca

xayloox  (der. of xay’1, -loox)  v  To hunt.  der. nqaclax  hunting <Crétois: x >

-xe  (pl. -we)  cop  Copular auxiliary.  idiom axe no bay of it depends on you  { = demonstrative oxe 'this 
  one'}  <Crétois: x >

-xe’i  cop  To be right here.  EX: axe’i no roon ole "it's right here in the bowl."  <Crétois: x >

xeñf  v  To erect a fence of bamboo or millet stalks.  der. a keñf  stalk fence <Crétois: h >

xed  v 1) To accidentally cut.  EX: japil fe xedaxam "the knife (slipped and) cut me."  
  2) To be ugly (used 
  mainly in Siin dialect).  <Crétois: x >

xend  v  To save for later.  <Crétois: h >

xed  v 1) To pray.  2) To ask for something.  der. qef  prayer,  der. a qef  prayer <Crétois: x >

o xed  (pl. xa qeñf) n  ole, axe  Ring.  <Crétois: h >
**Xeef** v To underestimate. {c.f. Wo. xeeb} <Crétois: x >

**O xeel** (pl. xa qeel) n ole, axe Calf (young cow). <Crétois: x >

**O xeelaaroog** (pl. xa qeelaaroog) n ole, axe A black, swallow-tailed, nocturnal bird species. {contains roog 'god'}

**Xeeñ** (pl. a qeeñ) n le, ake 1) Heart. 2) Lung. { = Fula heyre (F), heeñere (P) 'liver,' c.f. Cangin *keeñ} <Crétois: x >

**O xeel** (pl. xa qeel) n ole, axe Calf (young cow). <Crétois: x >

**O xeelaaroog** (pl. xa qeelaaroog) n ole, axe A black, swallow-tailed, nocturnal bird species. {contains roog 'god'}

**Xeeñ** (pl. a qeeñ) n le, ake 1) Heart. 2) Lung. { = Fula heyre (F), heeñere (P) 'liver,' c.f. Cangin *keeñ} <Crétois: x >

**Xees** v To be lazy, good-for-nothing. A character trait, as opposed to a temporary mood (see tayil). {c.f. Wo. xiis 'be wicked and aloof'} <Crétois: h >

**Xeex** v passive To starve or be hungry. der. nqeex famine, der. xeexand make hungry { = Fula heeg-(ee-) (P, M)} <Crétois: xx >

**Xeexand** (der. of xeex, -and) v To make/cause to be hungry. <Crétois: xx >

**Xelaar** (pl. a qelaar) n le, ake Hilaire; hoe-like agricultural tool with a straight spade-shaped blade. {c.f. Wo. illeeër/ëlléer; Fr. hilaire is likely an adaptation from Wolof} <Crétois: h >

**Xen** v To be nice. More common in Siin dialect. syn: jag. der. xenand fix <Crétois: x >

**Xenand** (der. of xen, -and) v To fix, make better. <Crétois: x >

**Xeñ** v To be windy. der. ngeñ wind; air, der. a qeñ wind <Crétois: x >

**Xeq** v To taste somewhat bitter (less so than xaad). <Crétois: h >

**O xeq** (pl. xa qeq) n ole, axe Baby. <Crétois: x >

**Xer** v To be tired. syn: xij. der. xeraand tiredness, der. xerand bother <Crétois: h >

**Xeraand** (fr. var. xeraan; pl. a qeraand) (der. of xer, -aan) n le, ake Tiredness. <Crétois: h >

**Xeraan** fr. var. of xeraand tiredness

**Xerand** (der. of xer, -and) v To bother or cause trouble for someone; make someone tired. der. a qerand making someone tired <Crétois: h >

**Xes** v To go somewhere or do something in the morning; often to work. der. nques morning {c.f. Fula hejj-} <Crétois: x >

**Xet** v 1) To meet. 2) To fight about something. EX: i nqetaa xaalis "we're fighting about money." der. xetand go and meet together, der. o xet meeting <Crétois: x >

**O xet** (pl. xa qet) (der. of xet) n ole, axe A meeting. <Crétois: x >

**Xetand** (der. of xet, -and) v To go and meet together. <Crétois: x >

**Xew1** v 1) To happen. 2) To be current, or currently in style. der. xewi be outdated {borr. Wo. xew} <Crétois: x >

**Xew2** (pl. a qew) n le, ake Ceremony or festival. {borr. Wo. xew} <Crétois: x >

**Xewi** (der. of xew1) v To be no longer current; outdated. {borr. Wo. xewウィ} <Crétois: x >

**Xey** v To be quenched/no longer thirsty. EX: yeraam boo xey"I drank until I was quenched." der. a qec quenching <Crétois: x/h >

**Xéc** v To fit, fit inside. { = Fula hey- (P, M, N, A), c.f. Wo. xéj} <Crétois: x >
xeca (fr. var. xaca) *prt* Maybe.  {c.f. Wo. xéj-na/xëj-na/xaj-na}

xic *v* 1) To pull something towards you.  *ant: laarand.*  2) For the tide to go out.  {c.f. Wo. xècc 'pull downward'}  <Crétois: x >

oxinde (pl. xa qinde) *n* ole, axe Steamer.  {borr. Wo. inde, from earlier *hinde*}  <Crétois: h >

oxiac (pl. a kliic) *n* ole, axe Jujube.  <Crétois: x, pl. k >

oxiid (pl. xa qiid) *n* ole, axe Year.  { = Fula hitaande}  <Crétois: h >

xiiñ *v* To squint (not necessarily at sun).  <Crétois: xiiñ/hiiñ >

oxiir (der. of xiiñ, -and1) *v* To make taut (of a rope), or make strong/had (of a hit, a blow, etc.).  <Crétois: xirand applied strength

xiiis *v* To be viscous (like honey), or to be oversaturated (when too much of a powder is put in a liquid).  <Crétois: x >

xiiw *v* To mix water into a powder.  <Crétois: x >

oxiiic (pl. xa qiiic) *n* ole, axe Bone.  {c.f. Fula gi'al/gi'e}  <Crétois: h >

xij *v* To be tired (used mainly in the Siin dialect).  *syn: xer.*  <Crétois: xijand tire

xijand (der. of xij, -and1) *v* To tire someone/something.  <Crétois: x >

xil *v* To snore.  <Crétois: x >

xirand *v* To do something in the afternoon/spend the afternoon.  { = Fula hirnd-/hiirnd- 'go in evening' (P, M, N, A)?}  <Crétois: h >

xirin *v* To go somewhere or do something in the evening/spend the evening.  <Crétois: xirin evening

xiroox (bound root with -oox) *v* To commit suicide.  {c.f. Wo. xaru}

xirsoox (bound root with -oox) *v* 1) To snort.  2) To slit someone's throat.  <Crétois: xirsoox snorting; throat slitting

xobid (bound root with -id) *v* To (de)shell.  { = Fula hopt- (M, A)}

xomb (pl. a qomb) *n* le, axe Turtle.  {c.f. Cangin *hoom*}  <Crétois: x >

oxof (pl. xa qof) *n* ole, axe 1) Bark of a tree.  *EX: o xof ndaxar "tree bark."  2) Shell (of egg, etc.), or rind of a fruit.  3) Dried tobacco leaves, in the phrase o xof sumbu.  der. xofid peel, der. xofit strip bark

xofid (der. of o xof, -id) *v* To peel a fruit, or remove the shell from something, e.g. a peanut.  { = Fula hof-t-(P, M, N, A)}  <Crétois: x >

xofit (der. of o xof, -it2) *v* To strip bark.  { = Fula hobbit- (P, M, A), c.f. Wo. xobbi 'strip paint, etc.'}

xoc *intens* Intensifier used with jof 'be straight.'  {borr. Wo. xoxx}  <Crétois: x >
**xod** v To back out of a planned activity. {c.f. Wo. xoddi 'get rid of'} <Crétois: hod, pl. nqod 'betray'>

**xof** v To make someone drink a lot. der. **xodom** be thirsty, der. **xodoox** drink a lot

**xodom** (der. of **xod** v passive To be thirsty. EX: a xodome "he's thirsty." der. **xodomnoor** parch, der. a qodom thirst \{ = Fula dom-d-ee- (P, M, N, A)? \} <Crétois: x, pl. ng >

**xodomnoor** (der. of **xodom, -noor** v To parch or make someone thirsty.

**xodoox** (der. of **xod, -oox** v To drink a lot (of anything) at once.

**xof** v To be easily startled. <Crétois: x >

**o xong** (pl. xa qong) n ole, axe Cashew. <Crétois: x >

**xol** v To make someone drink/chug a liquid by putting the bottle up to their mouth. der. **xoloox** chug \{boll. Wo. xol 'make eat (someone who can't do so by himself)'} <Crétois: x >

**xoloox** (der. of **xol, -oox** v To chug, drink something down very quickly. <Crétois: x >

**xom** v To defecate. <Crétois: x >

**xon,1** v To die, be dead. der. **fanqon** death, der. **o qon** dead person <Crétois: x >

**xon,2** pl. of **o qon** dead person

**xoooboox** (der. of -oox) v To slouch.

**xood** v 1) To be deep. 2) In negative, to be shallow. <Crétois: x >

**o xookaar** (pl. xa qookaar) n ole, axe Catfish. <Crétois: x/h >

**xool** v 1) To be clean. 2) To be clear or certain. As with **woor**, subject must be expletive; experiencers expressed as objects. EX: xooliran ee xam gar "it's not clear to him that I'll come." 3) To be empty. der. **xooland** clean, der. a **qool** lone tree trunk \{c.f. Fula hol- 'be naked' (P, M, N, A)\} <Crétois: x >

**xooland** (der. of **xool, -and,1**) v To clean; make clean.

**xooloox** v 1) To believe or trust. 2) To exonerate. \{ = Fula hool-aa- 'trust' (P, M, N, A), or borr. Wo. (w) óolu < *hóolu 'trust' \} <Crétois: h >

**xooñ** v 1) To smell, stink. 2) To be dank. der. **xooñnoox** smell <Crétois: x >

**xooñnoox** (der. of **xooñ, -in, -oox**) v To smell something (transitive). <Crétois: x >

**xoor** v To be clear at night. der. a **qoor** moonlight, der. o **xoor** star \{ < xool 'be clear' + appl. *-r? \}

**o xoor** (pl. xa qoor) (der. of **xoor**) n ole, axe Star. comp. o **xoor mbeet** polestar \{ = Fula hoodere\} <Crétois: x, pl. k >

**o xoor mbeet** (comp. of **o xoor, mbeet**) n ole The polestar; north star.

**xoox** v To scratch. Can be used of either a person, or an inanimate object. EX: mexe xooxoaxaa "I'm scratching myself." EX: ndaxar ne a xosaxam "the tree scratched me." syn: **noos**. \{boll. Wo. xoos, c.f. Fula hoos- 'carve w/ chisel/scrape bottom' (M, A) \} <Crétois: x >

**xoox,1** v To cultivate, grow. der. a **qooq** planting; farming, der. o **qooxoox** planter; cultivater <Crétois: xx, pl ng >

**xoox,2** (pl. a **qoox**) n le, ake 1) Head. 2) Self; the reflexive pronoun when used with a possessive phrase.
Preceded by the differential object marking preposition a when the referent is animate. *EX: gefanaanum a xoox es "I break it for myself." EX: layyam a Faatu na xoox es "I tell Fatou about myself." EX: xan nu nga’a a qoox naun "you guys will see yourselves." 3) The bow of a boat. comp. xoox dom, idiom coox xoox focus on, idiom ga’a xoox get mad, idiom weer xoox be stubborn { = Fula hoore/ko’e} <Crétois: xx >

xoox dom (pl. a qoox a fom) (comp. of xoox₂, dom) n le, ake Headache.

xooxoox pl. of o qooxoox planter; cultivater

xoo y v To call. <Crétois: xoy >

xoo' y v To dip, dunk, submerge { c.f. Wo. xooj, likely borrowed } <Crétois: x >

xor v To look at something with undivided attention. { = Fula hor- 'spy, watch' (P, M, A); <Crétois: h >

xot v To take back. <Crétois: x >

xotibutel (pl. same) n ne, ke Eucalyptus tree. { borr. Wo. xottu-butéel }

xox v 1) To be invincible. 2) To be impossible. 3) To be unteachable or stubborn. *EX: a xoxa xox "he can't be taught/he's stubborn." 4) To be tied (a game). syn: foñ. der. xoxoor be tied <Crétois: xx >

xoxoor (der. of xox, -oor) v For two people/teams to be tied in a game. <Crétois: x >

xoy v To rust. { c.f. Noon hoøy } <Crétois: x >

oxø’ v To be skinny. { c.f. Fula hooy’-ee- 'be hungry' } <Crétois: x >

xumb₁ v To float. { = Fula hummb- (P, M) } <Crétois: h >

xumb₂ (pl. a qumb) n le, ake Half-bundle of millet. { borr. Wo. xumb 'make a bundle,' c.f. Fula hummb- (P) } <Crétois: h >

xumb₃ v To be joyous or bustling, said of a crowd or gathering. { borr. Wo. xumb } <Crétois: x >

xuf v 1) To be wet. 2) To be cool (of weather), be cool, be nice in general. *EX: o tew o qu%xu "a pretty woman." der. xufand wet , daaf xufu wet grass; green <Crétois: x >

xufand (der. of xuf, -and₁) v To wet (transitive). <Crétois: x >

xuc₁ v To circumcise. der. xuc₂ circumcision <Crétois: x >

xuc₂ (der. of xuc₁) n ne, ke Circumcision. <Crétois: nguc >

xud v To feed or fatten an animal, keeping in an enclosed area over an extended period of time. { borr. Wo. wudd < *hudd; see kud } <Crétois: h >

xuf v To startle (transitive). <Crétois: x >

xug (fr. var. xuq₂) v To be hunchbacked. { c.f. Fula hurg-in- 'arch the back/shrug the shoulders' (M), c.f. Wo. xuuge/xugge 'be hunchbacked,' xogg 'hunchbacked'}

xugujaañ v To make a baby swish a liquid in it's mouth. der. xugujaañoox swish (water in mouth)

xugujaañoox (der. of xugujaañ, -oox) v To swish (water in mouth).

xul v To cover. der. xulit uncover { c.f. Fula huur- 'cover' (P, M, N, A), huul-n- 'cover in leather' (M), huul-t- 'strip off' (N) } <Crétois: h >
xulang (pl. same) n fe, ke 1) Bathroom, toilet. 2) Backyard. <Crétois: x >

xulit (der. of xul, -it2) v To uncover. <Crétois: h >

xum v 1) To tie; tie up; tie around. 2) To marry. der. kum wedding, der. xumrand tie together { = Fula hum- (P, M) } <Crétois: h >

xumrand (der. of xum, -ir2, -and1) v To tie together (transitive). <Crétois: h >

xuñ v 1) To tie; tie up; tie around. 2) To marry. der. kum wedding , der. xumrand tie together { = Fula huñ- 'cuff' (P), 'lift up/raise up' (P, M, N, A), or else borr. Wo. éñ < earlier *hēñ} <Crétois: h >

xuñit1 v To lift a cover off to take a peek inside. <Crétois: h >

xuñit2 (der. of xuñ, -it2) v To uncuff or unroll a sleeve or leg. <Crétois: h >

xup v 1) To be too big or long. 2) To be more than; exceed. EX: o cigdel ole ndaxar ne xupu o yaqel ole no maag ole "the length of the tree is more than the width of the river." der. xupand make bigger; make longer { borr. Wo. ép < earlier *hépp} <Crétois: h >

xupand (der. of xup, -and1) v To make bigger, longer. <Crétois: h >

xuq1 v To ruminate cud. <Crétois: x >

xuq2 fr. var. of xug be hunchbacked

xurid (bound root with -id) v 1) To skim or scrape off of the top. Said of cream, or anything that can be skimmed or scraped from the top of something. 2) To scratch. In this sense synonymous with xoos. {c.f. Wo. xuri 'scratch (the skin)'} <Crétois: h >

xus v For a wife to temporarily go back to stay at her parents' house after a disagreement with her husband. <Crétois: h >

xut v To skin or flay. { = Fula hutt- (P, M, N, A) } <Crétois: h >

o xuuci (pl. xa quuci) n ole, axe The string of a musical bow, regardless of material (usually horsehair). {xxx}

xuuf v 1) To cut (paper) into small pieces. 2) To break in half by hand. { = Fula huuf-t- 'shear/shave off' (P), 'skim off' (M, A), or borr. Wo. xuuf 'cut with razor'} <Crétois: x >

xuun v To look away. <Crétois: h >

xuur v To be rotten or spoiled in some way, such that it is no longer useful/edible. {c.f. Wo. xuur 'be rusted'} <Crétois: x >

xuuruur (pl. a quuruur) n le, ake Bug/insect (general term). <Crétois: hurur >

xuuy v To tear (e.g. fabric; transitive or intransitive). syn: pasit, 'ees; syn: 'ees. der. xuuyoox tear <Crétois: x >

xuuyoox (der. of xuuy, -oox) v To tear (intransitive). <Crétois: x >

xuuc v To walk fast. syn: siip.

xuyit v 1) To cut (paper) into small pieces. 2) To break in half by hand. der. a quuyit cutting , der. o xuyit
resulting pieces of cutting

**o xuyít** (pl. xa quyít) (der. of xuyít) *n* *ole, axe* Resulting pieces of cutting.

**y- det** Temporal determiner prefix, 'when/while.' *der. yaa* when; while, *der. yaaga* way back when, *der. ye* when; while

**ya'** (pl. *same*) *n* *fe, ke* Mother. syn: *yaay*.

**ya'** *v* To fake someone out/make someone flich by making a quick movement. To fake an aggressive movement.

**yaa** (der. of *y-, -aa*) *adv* 1) While, used for future events. 2) When, used for future events.

**yaaŋøy** (pl. *same*) *n* *ne, ke* Sardine. {c.f. Wo. yabóy}

**yaand** *v* 1) For waves to bob. 2) To wave or swing back and forth. *der. yaandoox* balance, *der. a yaand* wave

**a yaand** (pl. *same*) (der. of *yaand*) *n* *ale, ake* Wave.

**Yaande** *nprop* Female given name.

**yaandoox** (der. of *yaand, -oox*) *v* To balance

**yaaф** (pl. *a yaaf*) *n* *le, ake* Blister.

**yaaga** (der. of *y-, -aaga*) *adv* When or then, in reference to distant time (in the past); 'way back when.'

**a yaagoon** (pl. *same*) *n* *ale, ake* Chameleon.

**yaang** *v* To walk very fast.

**yaaj** *v* To be wide. *der. o yaaj* width { = Fula yaaj- (P, M, N, A), c.f. Wo. yaa}

**o yaajel** (der. of *yaaj, -el*2) *n* *ole, axe* Width.

**yaakaar** *v* To hope. {borr. Wo. yaakaar, perhaps from Ar. yafkar 'he thinks'}

**yaal** *v* To make a baby stop crying (e.g. by bouncing it).

**o yaal** (fr. var. yaal3; pl. yaal2) *n* *oxe, we* Owner.

**yaam** 1) *coordconn* Because. 2) *prep* Because of. *yaam xar* why

**yaam xar** (phrase of *yaam, xar*) *adv* Why.

**yaar** *v* 1) For dusk to fall. 2) To descend over something. *saying yaaree jam?*

**yaaree jam?** (saying of *yaar, jam*) Standard response to *njiropo* 'good evening.' Literally, 'Has dusk fallen on you in peace?'

**yaasam** *prt* Expresses a wish; 'may... ' EX: *yaasam roog a fiyaam o maak* "may god make me an old man (give me long life)."

**yaaw** *v* To yearn for something; strongly desire to have something. { = Fula yeew-(n-) (P, M)}

**yaay** 1) (pl. *same*) *n* *fe, ke* Mother. syn: *ya'*. *der. yaay* motherhood {c.f. Fula yaay, Wo. yaay}

**yaay** 2) (pl. *same*) *n* *ne, ke* A tree species; small, bush-like; has no fruit.

**yaay** 3) *v* To wash rice before cooking it.

**yaay** 4) *v* To be a mother; act as a mother.
yaay₅ (pl. same) (der. of yaay₁) n ne, ke Motherhood.

yabi v For clothes, etc. to fade in color. {borr. Wo. yâbbi}

yamb fr. var. of yam itch; want to dance

o yaɓ (pl. xa yaɓ) n ole, axe A bundle of rice plants tied together at the top.

yaɓat v To open your mouth. ant: muɓ. {c.f. Wo. yâbb 'open mouth,' àppat 'breath difficultly'}

yand v To pe permanently stretched out.

yaf v To act superior to someone; to be 'above' someone else, so that you don't care if they're mad at you, and can be disrespectful to them. { = Fula yaw- (P, M, N, A)}

o yag (pl. xa yag) n ole, axe Sand fox, Vulpes pallida.

yanj v To be beautiful. {borr. Wo. yânj, c.f. Fula yannj- (P)}

yakamti v To be impatient, hurried. {borr. Wo. yàkkamti}

yam (fr. var. yamb) v 1) To itch; be itchy (intransitive). 2) To be 'itching to dance.'

yaq₁ v To destroy. der. yaq₂ destruction {borr. Wo. yàq}

yaq₂ (pl. same) (der. of yaq₁) n ne, ke Destruction. {borr. Wo. yàq}

yar v To bring up, raise, educate, rear, train, or tame. der. yarafar be childless, der. yaroox be raised {borr. Wolof yar}

o yar (pl. xa yar) n ole, axe A switch (flexible stick).

yarafar (der. of yar, -afar) v To be childless. EX: o yarafarangaa, a jega a kon akaa wiin we ngim'ïna yoo o no'tangaa na den, xan a moof, xonkee "if you're childless, there are names that people believed, if you name them (children) with them, s/he will stay, s/he won't die." {c.f. Wo. yaradal}

yaraw v To drool on something. der. yarawoox drool, der. a yaraw drool

a yaraw (pl. same) (der. of yaraw) n ale, ake Drool.

yarawoox (der. of yaraw, -oox) v To drool

yaroox (der. of yar, -oox) v 1) To be raised, brought up, educated. 2) To be raised well; have good manners. {borr. Wo. yaru}

yas v To make a small hole in the ground for planting seeds. <Crétois: c.f. Wo. ês >

yaxgand (der. of yaxig, -and₁) v To redden (transitive).

yaxig (der. of -ig) v To be red. der. yaxgand redden

ye (der. of y-, -e₁) adv 1) While, used for past and present events. 2) When, used for past and present events.

yendandoox (fr. var. yenanoox) (bound root with -oox) v To sigh. der. a yendandoox sigh, der. o yendandoox sigh

a yendandoox (pl. same) (der. of yendandoox) n ale, ake Sighing.

o yendandoox (pl. xa yendandoox) (der. of yendandoox) n ole, axe A sigh.

yeeɓ v To make sleep.
yeeq  adj  Red.

yeeeroox  (bound root with -oox) v  To lie in ambush.  {borr. Wo. yeeru}

yeew  (pl. same) n  ne, ke  Parkia biglobosa tree (Néré).  der. o yeew  Parkia biglobosa fruit

o yeew  (pl. xa yeew) (der. of yeew) n  ole, axe  The long yellow pod-like fruit of the Néré tree (Parkia biglobosa). It can be peeled like a banana, and the pulp around the seeds is eaten. The pulp is not chewed, but melts in your mouth.

o yeeyer  (pl. yeeyer) (der. of RED-, yer) n  ox, we  An alcoholic.

yeeyet  (pl. same) n  ne, ke  Parkia biglobosa tree (Néré).

o yeeyet  (pl. xa yeeyet) (der. of yet) n  ole, axe  Insect.

yeg  v  To be informed.  der. yegin  inform  {borr. Wo. yég}

yegin  (der. of yeg, -in) v  To inform someone.  {borr. Wo yégal, but c.f. Fula yeey-n- 'make a public announcement' (P, M, A)}

yeng  v  For dusk to fall, the sun to go down.  der. o yeng  night  { = Fula jenng- (P, M, N, A)}

yeng  v  passive  To be late for something that was supposed to be done after noon.  EX: yengeem a put "I ate lunch late."

o yelefr  (pl. xa yelefr) (der. of yeng) n  ole, axe  Night.  ndeer o yeng  midnight

yelefr  v  To be light; not heavy.  Optional allomorph yelf- before a vowel.

yen  v  To fall.  { = Fula yan- (P, M, N, A)?}

yennoox  fr. var. of yendandoox  sigh

yer  v 1)  To drink.  2)  To be drunk.  3)  To take medicine (even solid pills).  der. a yer  alcohol, der. o yeeyer  alcoholic, der. o yer  peanut-drinking bug  { = Fula yar- (P, M, N, A)}

a yer  (pl. same) (der. of yer) n  ale, ake  Alcohol, alcoholic beverage.

o yer  (pl. xa yer) (der. of yer) n  ole, axe  A small black bug that drains the peanut oil out of peanuts.

yeroox  v  For something to be smaller than it should be; e.g. if one arm is much shorter than the other.

yet  v  To fly.  der. yeeyet  insect, der. o yeeyet  {perhaps yen 'fall' + applicative -t}

yiif  v  To think.  der. yiif  mind

yiif  (pl. same) (der. of yiif) n  le, ake  Mind or brain.  idiom raʧ yiif  be stupid

yiif  v  To be virtuous.  der. o yiif  virtue, der. o yiif  virtuous person  {c.f. Wo. yiif/yiw 'inspire respect'}

o yiif  (pl. xa yiif) (der. of yiif) n  ole, axe  Virtue.  {c.f. Wo. yiw 'divine grace'}

o yiif  (pl. yiif) (der. of yiif) n  ox, we  Virtuous person.

yip  v 1)  To pour.  2)  To put or throw into; to load der. yipafoox  pour back into  { = Fula yupp- (P, M, N, A)}

yipafoox  (der. of yip, -af, -oox) v 1)  To pour back from one container into original container.  2)  To unload.

-yo  v  Plural imperative suffix.  In fact two components -y and -o; object markers intervene.  EX: ñaamyo!
"eat!"  EX: mbalyaamo! "kick me!"  {equivalent to plural =oo?}

yo'ìn (bound root with -ìn) v 1) To move (transitive).  2) To churn buttermilk into butter by shaking it in a small container.  der. yo'ñoox move, yo'ìn a kand shrug  {= Fula yo 'churn by shaking in a gourd' (P, N, A)}

yo'ìn a kand (phrase of yo'ìn, a kand) v To shrug the shoulders.

yo'ñoox (der. of yo'ìn, -oox) v To move (intransitive).  idiom lanq ke yo'ñooxna earthquake

yomb v 1) To be loose.  syn: yolóɓ.  2) For a liquid to be thin (e.g. a stew).  {borr. Wo. yomb}

yod v To lift.  der. yof lift, der. a yof lifting

yof (same) (der. of yod) n ne, ke A lift; lifting.

a yof (pl. same) (der. of yod) n ale, ake Lifting.

yong v To spend the day.  der. yonglaan look for place to spend day, saying yongaa jam?

yongaa jam? (saying of yong, jam) Standard response to njooko 'good day.' Literally 'are you spending the day in peace?'

yonglaan (der. of yong, -laan) v To go around looking for somewhere to spend the day.

yok fr. var. of yóq; stay; be left over, fr. var. of yóq wake up, fr. var. of yóq lengthen

yokoox fr. var. of yóqoox be awake

yolóɓ v 1) To be loose.  Optional allomorph yolɓ- before a vowel.  ant: xíir; syn: yomb.  2) For a liquid to be thin (e.g. a stew).  {= Fula yolb- (P, M, N, A)?  c.f. Wo. yolom}

yoolɓ v To be easy, to be cheap.  {c.f. Cangin *yoolɓ 'be easy,' Wo. yomb}

yood v To sneak out and assault a woman while she sleeps.

yoof v To raise to strike.

yoog v To take something out of the rain.  der. yoogoox seek shelter from rain

yoogoox (der. of yoog, -oox) v To seek shelter from the rain; get out of the rain.

yook (pl. a yook) n le, ake Shade, or the shadow of an inanimate object.

a yook pl. of yook shade

yoom, v To be impotent.  der. yoom impotence, der. o yoom impotent man  {borr. Wo. yoom, c.f. Fula yoom- (P)}

yoom (der. of yoom) n ne Impotence.  No plural.

o yoom (pl. yoom) (der. of yoom) n oxe, we Impotent man.

yoon v 1) To go with.  2) To lie with; have sex with.  der. o yoon partner; fellow traveller

o yoon (pl. yoon) (der. of yoon) n oxe, we Partner, fellow traveller.

yoor v To bend over from above (transitive).  der. yooroox be dangling; be above, der. yooryoor morning  {borr. Wo. yoor}

yooroox (der. of yoor, -oox) v 1) To be dangling or hanging from a height.  As a transitive verb, to be dangling
or hanging above something. *EX: a lamp ale a yoorooxa a taabul ale* "the lamp hangs over the table."

2) To be above.  {burr. Wo. yooru}

**yooryoor** (pl. same) (der. of **yoor**) *n ne, ke* Morning; 9-11 am.  {burr. Wo. yoor-yoor}

**yooy**<sub>1</sub> *v* To be skinny, be emaciated.  *der. o yooy<sub>1</sub>* skinny person ,  *der. o yooy<sub>2</sub>* skinniness  {burr. Wo. yooy, c.f. Fula yoos-'be emaciated' (A), 'be exhausted/disheartened' (M, N)}

*o yooy<sub>1</sub>* (pl. yooy<sub>2</sub>) (der. of **yooy**<sub>1</sub>) *n oxe, we* Skinny person.

*o yooy<sub>2</sub>* (der. of **yooy**<sub>1</sub>) *n ne, ke* Morning; 9-11 am.  {burr. Wo. yoor-yoor}

**yooy<sub>1</sub>** (pl. yooy<sub>2</sub>) (der. of **yooy**<sub>1</sub>) *n oxe, we* Skinny person.

**yooy<sub>2</sub>** (der. of **yooy**<sub>1</sub>) *n ne, ke* Morning; 9-11 am.  {burr. Wo. yoor-yoor}

**yoq**<sub>1</sub> *v* 1) To stay, remain.  2) To be left over.

**yoq**<sub>4</sub> (pl. same) (der. of **yoq**<sub>1</sub>) *n ne, ke* Leftovers.

**yoq**<sub>2</sub> (fr. var. yok) *v* To wake someone up.  *der. yoqox* be awake  {c.f. Wo. jóg}

**yuɗ** *v* To sadden (transitive).  *EX: muus ne yuɗaxam* "I'm sad for the cat / the cat saddens me."

**yuɗnax** (der. of **yuɗnoox**) *n ne, ke* Sadness.

*a yuɗnax** (pl. same) (der. of **yuɗnoox**) *n ale, ake* Sadness.

*o yuɗnax** (pl. xa yuɗnax) (der. of **yuɗnoox**) *n ole, axe* Sadness.

**yuɗnoox** (der. of -oox) *v* To be sad.  *der. yuɗnax* sadness ,  *der. a yuɗnax* sadness ,  *der. o yuɗnax* sadness

**yung** *v* To be alone.

**yul** *v* To pierce, or make a hole in something.  *der. o yul* hole  {= Fula yul- (P, M, N, A)}

*o yul* (pl. xa yul) (der. of **yul**) *n ole, axe* A hole.  {= Fula yulnde}

**yumpaan** (pl. same) *n fe, ke* Maternal aunt by marriage.  Wife of your tokoor.  {burr. Wo. yumpaan}

**yus** *v* To fart silently.

**yuuf** *v* To thread; to insert a thread into the eye of a needle or through pearls.  {= Fula yurɓ- (M, A) yusɓ- (N, A), yuɓɓ- (P, M, N, A)}

**yuuum** (pl. same) *n fe, ke* Honey.  {= Fula njumri}

**yuur** *v* For something solid (e.g. rice or sand) to leak out of a hole in a container.

*o yuux** (pl. xa yuux) *n ole, axe* Oyster shell.  Very sharp and known to cut people's feet.

**y’aal** *v* To be gap-toothed, generally between the two front upper teeth (not due to loss of teeth).  *der. caal* gap in teeth  {c.f. Wo. jaal 'have a lost tooth,' likely borrowed}

**caal** (pl. same) (der. of **y’aal**) *n ne, ke* A gap between teeth.

**caar** *n ke* Pieces of millet left in the sieve after sifting due to being too large.
yang (der. of a cang) v To look for sweet millet in the fields among the regular millet plants.

o yang (pl. xa cang) n ole, axe Bracelet.

a cang (pl. same) n ale, ake 1) Sweet millet. 2) Sugarcane. der. yang look for sweet millet

caq (pl. same) (der. of yax) n ne, ke Chewing.

yäs v To uproot a plant. By extension, to tackle someone in the legs and cause them to fall. {c.f. Fula jas- (P), Wo. jas 'cut down' (likely borrowed)}

yax v To chew. der. caq chewing, der. yaxoox chew (thin air); be wicked { = Fula y'akk- (P, M, N, A)}

o y'axal (pl. xa caxal) n ole, axe 1) Cheetah. 2) Leopard. 3) Panther.

yaxoox (der. of yax, -oox) v 1) To make a chewing action without any food. 2) To be wicked.

yee1 v To burst out laughing; laugh out loud.

yeel (pl. xa ceel) (der. of yee) n ole, axe A loud laugh.

yee2 v To draw water from a well. {c.f. Fula yeeg-/yoog- (P, M, N, A)}

yeng (pl. a ceng) n le, ake Squash or pumpkin.

yiid (der. of ctiid) v To spend the dry season somewhere. syn: seek2.

ctiid (pl. same) n ne, ke Dry season. syn: seek1. der. yiid spend dry season {c.f. Fula ceedu}

yim fr. var. of ñim taste (tr.)

yiy1 v To be clever, smart, intelligent {c.f. Fula yioy- (P, M, N, A)}

yiy2 v To be almost ripe, of a fruit. syn: xaay.

yook v To perceive from afar.

o Coola (pl. Yoola) nprop oxe, we Jola person. {ultimately from Mandinka joolaa 'people who pay'}

o yoox (pl. xa coox) n ole, axe Bicep. {same root as coox 'mouse'}

coox (pl. same) n ne, ke Mouse or gerbil.

yuf v To run. der. yufin ride; drive, der. o yuf current, idiom o fud o yuf diarrhea

o yuf (pl. xa cuf) (der. of yuf) n ole, axe The current of a river or sea.

yufin (der. of yuf, -in1) v 1) To ride, e.g. a horse. Literally 'make run.' 2) To drive, e.g. a car or bicycle. der.
a cufin driving; riding

a cufin (pl. same) (der. of yufin) n ale, ake Driving, riding.

yut (der. of yuug, -it2) v 1) To lift one's head. 2) To be finished be done. combined form boo yut afterwards

yuug v 1) To bow the head. 2) To bend over (at the waist); bow. der. yut lift head; finish { = Fula yuug-ee-'be hunchbacked' (P, M). c.f. Wo. joogare 'hump'}

yuwaag v For a storm front to roll in or billow visibly in the distance. EX: roog fe a yuwaaga "a storm's rolling in." der. o yuwaag storm front
*o yuwaag* (pl. *xa cuwaag*) (der. of *yuwaag*) *n ole, axe* Storm front. Wall of clouds approaching from far away, as when a thunderstorm approaches; also said of dust storms.
a lot lool adv; a paax adv
a lot, be may v
abduct bride gif v
ablute jap v
about to -iid v; bug v
about to do, be mat v
above took; took prep
above, be youroox v
accept jaɓ v
acceptance a caɓ n ale, ake
accumulate ger v
accuse jamb v
achieve daaw v
act like laal v
action pi'el n ke
add baat v; yoq v
adulthood nogoy n ne, ke
advise juñ v; ŋaax v; soñ v
advise (as someone leaves) 'as v
African wild dog o ɓox a koƥ n ole, axe
afro (hairstyle) njanj n ne, ke
after apre adv; kataa prep; katee prep; a cinj prep
afternoon, do in xirand v
afterwards boo pare adv; boo yüt adv; a cinj adv
again -atin v > v; -axin v > v; axin adv
again, do baat v
agree jaɓ v; nanoor v
agreement nanoor n ne, ke; a nanoor n ale, ake; o nanoor n ole, axe
aid ndamit n ne, ke; ndimbal n ne; ndimle n ne, ke
air ngeñ n ne, ke
airplane ndiif njelem n ne, ke; a 'abiyong n ale, ake
albino o puune n oxe, we
alcohol biĩn n fe, ke; sangara n fe, ke; a yer n ale, ake
alcohol, rubbing 'alkool n fe, ke
all  fop quant
tall together -andoor v > v
allow (in negative) fañit v
almost -iid v; bug v; laac v; presk prt
alms sadax n fe, ke
alone, be yung v
alone, do -ood v > v
along, go beer v
already boo pare adv; boo yut adv
also iitam adv
always naang v
ambush, lie in yeeroox v
amen 'amiin interj
amidst a ndeer prep
among a ndeer prep
amuse jalnoor v
ancestor maam n fe, ke
and fo= conn; too coordconn
anger fuux n le; fuuxand v; fuuxnoor v
angry, be fuux v
angry, be (in negative) fel fo'oy v
angry, get ga' a xoox v
animal ñaabaan n ne, ke; muumiin n fe, ke
animal market darel n fe, ke
animated, be jax v
ankle nguɓay njara n ne, ke
anklet njara n ne, ke
annoy sonil v
another o lakas n oxe, we
answer doon v; jaaɓ v
ant ñiiñax n le, ke
ant, orange o ŋaf n ole, axe
ant, red  o ngaf n ole, axe
antelope  mbaafaal n ne, ke; fambe koʃ n le, ke
ant hill  nqorondom n ne, ke
anus  o suus n ole, axe
any  -uu det
anymore (with negative)  -at v
anyone  o leng n oxe, we
ape  a daangin n ale, ake; a dingol n ale, ake; a koong n ale, ake
appear  feeñ v
appearance  o nand n ole, axe
applaud  fox v
apologize  tuub v
apprentice  o caajang n oxe, we
Arab  o ’Araab n prop oxe, we
arbitrate  layoor v
area  o gox n ole, axe
area, open  bayal n ne, ke
arena  o lanq n ole, axe
argue  xasir v
arm  o bay n ole, axe
armed, be  bənəox v
armpit  o naapaand n ole, axe
around, go  wid v
arrival  a kar n ale, ake
arrive  fad v; teer v
arrogant, be  manoox v
arrow  a qas n ale, ake
ashamed, be  kersa v; sed v
ashes  ndaw n ne, ke
ashore, be blown  bəkoox v
ask  laamit v
ask about  laac v
ask for  xed v
ask to -noox v > v
assign sas v
assign a task saad v
assign work sep v
assistance ndamit n ne, ke; ndimbal n ne; ndimle n ne, ke
association mal n ne, ke
assume foog v
at (locative) -it v > v
at first, at once ‘eetan adv
at last, do muj v
atrophy lagi v; xar v
attach steamer to pot daax v
attack song v
attendance a maad n ale, ake; o maad n ole, axe
aunt (maternal, by marriage) yumpañ n fe, ke
aunt (paternal) faap o tew n fe, ke
avoid diimb v; moytoox v
avoid (by swerving) juy v
avoid doing kuuc v
awake, be yoqoox v
awe waar v; a baarax n ale, ake
awed, be waaroox v
awning perong n ne, ke
axe baax n le, ake
Azadirachta indica niim n ne, ke
baboon a baabun n ale, ake
baby o nqek n onge, axe; o xeq n ole, axe
baby sheep or goat o mbote n onge, axe
back ndiiñ n ne, ke; a cinj n ale, ake
back of boat a coon n ale, ake
back of head o log n ole, axe
back out (of plan) xod v
back, to slap feel v
backyard  xulang  n fe, ke
bad habit, have a  gaaɓ  v
bad, be  bon  v;  fefar  v
bad, look  ŋang  v
badger, honey  a tel  n ale, ake
bad-mouth  ṇaŋ  v
bag  mbuus  n ne, ke
bag, put into  socɓ  v
bail water  wal  v
balance  baaj  v;  jaay  v;  jaayoox  v;  yaandoox  v
bald spot  meel  n le
bald, be  meel  v
ball  o bal  n ole, axe
ball, form into  mool  v
ball, tennis  o teŋsi  n ole, axe
Bambara language  a Ƥambara  n ake
bamboo segment  a kiɓ  n ale, ake
banana  o ɓanaana  n ole, axe
baobab  ɓaak  n ne, ke
baobab fruit  ɓaak  n le, ake
baobab leaf  laalo  n fe, ke
baptism party  batin  n ne, ke
bark  wox  v;  o xoɓ  n ole, axe
bark, strip  xoɓit  v
bark, stripped  o fas  n ole, axe
barrel  barigo  n le, ake
barren of fruits, be  sond  v
basin  a beŋuwaar  n ale, ake
basket  a paɓe  n ale, ake
bat  a feem  n ale, ake
bath  a ɓogax  n ale, ake
bathe  ɓog  v;  ɓogoox  v
bathroom  ɓogoorand  n ne, ke;  xulang  n fe, ke
**battle**  a ñoq  n ale, ake

**be**  reef  v; ref  v

**be (copula)**  -xaa  cop;  -xe  cop;  = oo  prt

**be (passive)**  -e  v;  -eel  v;  -el  v

**be here**  -xe'i  cop

**be late**  ñaal  v passive

**be there**  -xa'ai  cop

**beach**  tefes  n fe, ke

**beak**  o  don  n ole, axe

**beam**  jeneer  v

**beam, roof**  o  daakand  n ole, axe

**bean**  a  ñaaw  n ale, ake

**bear child**  rim  v

**beard**  o  ratam  n ole, axe

**beat up**  ñuus  v

**beautiful, be**  mos  v;  taaroox  v; yanj  v

**beauty**  o  mosel  n ole

**because**  parske  subordconn;  taxu;  yaam  coordconn

**because of**  ndax  prep;  yaam  prep

**bed**  njong  n ne, ke

**bed, make**  daap  v

**bed, unmake**  dapit  v

**bedbug**  ngedeñ  n ne, ke

**bedridden after pregnancy, be**  jongoox  v

**bee**  nguuraan  n ne, ke

**beep**  fiip  v;  korno  v

**beer**  beer  n fe, ke

**beet**  bene  n fe, ke

**before**  balaa  prep;  mbaamir  prep

**before (Verbing)**  -kat  v

**beg for money**  sadaxnoox  v

**begin**  door  v;  komaase  v

**behind**  kataa  prep;  katee  prep;  a cinj  prep
behind, be  laqoox  v
behind, but  laq  v
behind, come out from  laqit  v
belief  o gim  n ole, axe;  o ngim  n onge, axe
believe  gim  v;  xooloox  v
believing  o gim  n ole, axe
bell  o weleng  n ole, axe
belly  o fud  n ole, axe
belt  o belto  n ole, axe
belt, magic  o nombo  n ole, axe
bench  o moofang  n ole, axe
bend  niif  v;  ƞook  v;  tuuf  v
bend down  yoor  v
bend over  ěaar  v;  yuug  v
bending  a tuuf  n ale, ake;  a tuufax  n ale, ake
bent shape  a tuuf  n ale, ake
bent, be  niifoox  v;  ƞookoox  v;  tuufoox  v
best, be  moy’  v
bet  doon  v
better, be  moy’  v
better, make  jagand  v;  xenand  v
betterment  a tefar  n ale, ake
between  a ndeer  prep
bicep  o yoox  n ole, axe
bicycle  o welo  n ole, axe
big  ga=  nc;  maak  adj
big feet, have  jafoox  v
big, be  maag  v;  magin  v;  porjkal  v
big, make  magnand  v
bilocate  faaf  v
bilocation  a paaf  n ale, ake;  o kaaf  n ole, axe
bird  ndif  n ne, ke
bird (type)  ndobin  n ne, ke;  a caang  n ale, ake;  a ceeli  n ale, ake;  a cek  n ale, ake;  a gurkuk  n ale, ake;
birds, drive off  raar v
birth  rim v
birth, give  ŋoot v
bishop (bird)  o gac n ole, axe
bishop, yellow-crowned  o jiisiis n ole, axe
bit  a laxaaɓ n ale, ake
bit (small amount)  o ndik n onge
bit, a little  o ndik adv
bite  ŋat v
bite (animals)  ŋaɓ v
bite of fruit, take big  ŋaaŋ v
bite, of animals with a large mouth  ŋaɓ v
bite, take a big  xaɓit v
bitter, be  xaaɗ v
bitter, be somewhat  xeq v
black  ɓaal adj
black, be  ɓalig v
blacken  ɓalgand v; ɓalgin v
blade  o soli n ole, axe
blanket  mbaj n ne, ke
bleat  meɓ v
bleed  'eed v
bleed from nose  bor v; du' v
blemish  o fus n ole, axe
bless you  ŋooowi interj
blind person  o puul n oxe, we
blind, be  fuul v
blindfold game  mbuufuuli n
blindness  mbuul n ne, ke
blink  ŋof v
blister  ŋaɓ v; yaaf n le, ake
blister, remove  ņajit  v
block  dek  v
block a hole  faf  v; sux  v
block off  gand  v
blocked, be  kale  v
blood  fooy  n lefe, ke
bloom  ‘aptoox  v; fid  v; muptoox  v
bloom (grain)  focit  v
blossoming  a pif  n ale, ake
blow  bay  v; wuuf  v
blow nose  niitoox  v
blown ashore, be  bakoox  v
blue  baal  adj
blue, be  balig  v
bluff  soob  v
board game  dam  n fe, ake
boast  fakoox  v
boat  suk  n ne, ke
boat, type  a qaal  n ale, ake
bob (of waves)  yaand  v
bobbin  o piloot  n ole, axe
body  njer  n ne, ke
boil  wauy  v
boil (trans)  wayand  v; wayin  v
boiled away, be  neer  v
bolt (of lightning)  o xii n ole, axe
bone  o xiic  n ole, axe
bony, be  nak  v
booger  o nog  n ole, axe
book  a teere  n ale, ake
book, religious  a kaamir  n ale, ake
bookshelf  miraj  n ne, ke
boost up  tuuñ  v
<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Fula</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>borrow</td>
<td>luɓ v</td>
</tr>
<tr>
<td>borrowing, act of</td>
<td>luɓ n ne, ke</td>
</tr>
<tr>
<td>bother</td>
<td>sonil v; xerand v</td>
</tr>
<tr>
<td>bottle</td>
<td>o moon n ole, axe</td>
</tr>
<tr>
<td>bounce</td>
<td>baaj v; kong v</td>
</tr>
<tr>
<td>bounce a baby</td>
<td>yaal v</td>
</tr>
<tr>
<td>boundary</td>
<td>a tet n ale, ake</td>
</tr>
<tr>
<td>bow (of boat)</td>
<td>xoox n le, ake</td>
</tr>
<tr>
<td>bow (weapon)</td>
<td>a qali n ale, ake</td>
</tr>
<tr>
<td>bow head</td>
<td>yuug v</td>
</tr>
<tr>
<td>bowl</td>
<td>o bool n ole, axe</td>
</tr>
<tr>
<td>bowl, feeding (for animal)</td>
<td>a pax n ale, ake</td>
</tr>
<tr>
<td>bowl, milking</td>
<td>ndaŋ n ne, ke</td>
</tr>
<tr>
<td>bowl, wooden</td>
<td>a saq n ale, ake; a saxal n ale, ake; o roon n ole, axe</td>
</tr>
<tr>
<td>bow-legged, be</td>
<td>reeng v</td>
</tr>
<tr>
<td>box</td>
<td>kees n ne, ke; o bwaat n ole, axe</td>
</tr>
<tr>
<td>box for peanuts</td>
<td>a qandi n ale, ake</td>
</tr>
<tr>
<td>boy</td>
<td>o ngoor n onge, ke</td>
</tr>
<tr>
<td>boyfriend</td>
<td>o fes n ole, axe</td>
</tr>
<tr>
<td>bracelet</td>
<td>o yang n ole, axe</td>
</tr>
<tr>
<td>braid</td>
<td>o maar n ole, axe</td>
</tr>
<tr>
<td>braid hair</td>
<td>maar v</td>
</tr>
<tr>
<td>braiding</td>
<td>maar n ne, ke</td>
</tr>
<tr>
<td>brain</td>
<td>ngand n ne, ke</td>
</tr>
<tr>
<td>branch</td>
<td>cal n ne, ke; a naaq n ale, ake</td>
</tr>
<tr>
<td>brand</td>
<td>ñaas v</td>
</tr>
<tr>
<td>brave person</td>
<td>ɓaax n le, ake</td>
</tr>
<tr>
<td>brave, be</td>
<td>jambaar v; saɗ v; saŋ v</td>
</tr>
<tr>
<td>bray</td>
<td>ŋaax v</td>
</tr>
<tr>
<td>bread</td>
<td>mbuuru n ne, ke</td>
</tr>
<tr>
<td>bread, European</td>
<td>mbuuru masiin n ne, ke</td>
</tr>
<tr>
<td>bread, flat traditional</td>
<td>tapalapa n fe, ke</td>
</tr>
<tr>
<td>bread, traditional</td>
<td>mbuuru ban n ne, ke</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>breakfast, eat</strong></td>
<td>ñaktoox v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>break</strong></td>
<td>bacít v; bol v; gef v; ò gef n ole, axe</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>break (intransitive)</strong></td>
<td>ñoloox v; gefoox v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>break down (engine)</strong></td>
<td>paan v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>break in half by hand</strong></td>
<td>xuýit v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>break into pieces</strong></td>
<td>bacít v; ñactoox v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>break nut in half</strong></td>
<td>pecít v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>break off nail/tooth</strong></td>
<td>pal v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>break open</strong></td>
<td>bacít v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>break open (nut)</strong></td>
<td>ñoc v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>break open cashew</strong></td>
<td>foom v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>break open head</strong></td>
<td>ñaان v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>break up a fight</strong></td>
<td>xaf v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>break up dried couscous</strong></td>
<td>giin v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>break up food with stick</strong></td>
<td>ruux v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>breakfast</strong></td>
<td>ñakit n ale, ake</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>breaking</strong></td>
<td>ñef n ale, ake</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>breast</strong></td>
<td>ñeen n ne, ke</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>breath</strong></td>
<td>ñoot n ne, ke</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>breath heavily</strong></td>
<td>xaaf v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>breath, heavy</strong></td>
<td>suus n le, ake</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>breathe</strong></td>
<td>ñoot v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>breathing</strong></td>
<td>ñoot n ale, ake</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>breathing heavily</strong></td>
<td>suus n le, ake</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>breed animals</strong></td>
<td>lalin v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>breeze</strong></td>
<td>jaafyoor n ne, ke</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>brick</strong></td>
<td>a muul n ale, ake</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>bricks, make</strong></td>
<td>muul v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>bridge</strong></td>
<td>pom n fe, ke</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>bridle</strong></td>
<td>ño caay n ole, axe</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>bright, be</strong></td>
<td>leer v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>bring</strong></td>
<td>‘at v; ñisiid v</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>bring everything</strong></td>
<td>ruun v</td>
</tr>
</tbody>
</table>
bring up (educate)  yar  v
broken, not  jagu  adj
brood  bop  v
broom  o  leelir  n  ole,  axe
broth  o  ñeex  n  ole,  axe
brother, older  o  maag  n  oxe,  we
brother, younger  o  ndeɓ  n  onge,  axe
brother-in-law  o  seemir  n  oxe,  we
brought up, be  yaroox  v
brown  baal  adj
brown, be  bamig  v
bruise  dirgand  v; dirig  n  le,  ake
brush (teeth)  soocoox  v
brush up against  ŋol  v; pir  v
buck (a rider)  wonq  v
bucket a siwo  n  ale,  ake
bucket (well) extractor o  buki  n  ole,  axe; o  lugat  n  ole,  axe
bucket, well a kooc  n  ale,  ake
buffalo naak  a  koɓ  n  le,  ke
bug  xuuruur  n  le,  ake; yeeyet  n  ne,  ke; o  yeeyet  n  ole,  axe
build max  v; tabax  v
build boat sambus  v
build nest  rut  v
build up into mound  loot  v
building maq  n  ne,  ke; max  n  ne,  ke; tabax  n  ne,  ke; a  maq  n  ale,  ake; a  max  n  ale,  ake; a  tabax  n  ale,  ake
bull  nqoox  n  ne,  ke
bullet o  filoor  n  ole,  axe
bullet casing o  filoor  n  ole,  axe
bullock  fiuŋ  n  ke
bully  noq  v
bundle  mbof  n  ne,  ke
bundle (half) of millet  xumb  n  le,  ake
bundle millet  siprand  v
bundle of millet  o siprand n ole, axe
bundle of rice  o yaɓ n ole, axe
bundle, carry in  fof v
burn  dox v; jaɓ v; kaɓ v; ŋaay v
burn field  raɓ v
burning of a field  a taɓ a ale, ake
burnt, become  juɗoox v
burp  xaraɓ v
bury  'uup v
bus  a boos n ale, ake
bush  a koɓ n ale, ake
bushes, remove  baaf v
but  ndaa coordconn; mee prt; too coordconn
butt  fuɓ n le, ake
butt, have big  fuɓoox v; wanq v
butt, wash  laaɓ v
butter  böer n fe, ke
butterfly  o fid n ole, axe
button  o butong n ole, axe
buy  jik v
buying  njik n ne
by  no= prep; par
by self  -ood v > v
by the time  balaa prep; boo ye conn
cabbage  supame n fe, ke
cable  o fiil n ole, axe
cake  o gaf n ole, axe
calabash  a saxal n ale, ake; o roon n ole, axe
calabash, milking  o birir n ole, axe
calf  o xeel n ole, axe
call  xooy v
call name  kond v
call to prayer  nod v
calm, be; tey; fod

camel ngeeleem; n ne, ke

camp o daland; n ole, axe

campfire, sitting by ondaf; n onge, axe

can, be able waag; v

canari ngaw; n ne, ke

candle a sondeel; n ale, ake

candy tangal; n fe, ke

car a'oto; n ale, ake

care about faale; v

care for totopoox; v

carefully -af; v > v

carress raay; v

carp mboyka; n ne, ke

carp species lool; n ne, ke; suuf; n ne, ke

carry baby on back woxoox; v

carry in bundle fof; v

carry on shoulders gadoox; v

carry on shoulders, make someone gadin; v

cartwheel lac; v

carve sex; v

carve design ngeec; v

carve wood seq; v

cashew o xong; n ole, axe

cashew apple o rarkasu; n ole, axe

cashew tree ndarkasu; n ne, ke

cashew, break open foom; v

cstrate buj; v

cstrated animal buj; n ke

cat muus; n ne, ke

cat, wild siiru; n ne, ke

catch dam; v

catch glimpse ñel; v
catch up with  daab v
catch water from leak  dug v
catfish  o xookaar n ole, axe
Catholic  katolik adj
cattle egret  a taanaaw n ale, ake
cauldron  a kaleera n ale, ake
cauldron stand  'os n le, ake
cause  -and v > v; -in v > v; -noor v > v; tax v
cause trouble for  sonil v
cave in  baɓ v; baɓtoox v; maɓ v
cease  day v; waas v
ceasing  a baas n ale, ake
celebrate  magal v; noos v
celebration  magal n fe, ke
ceremony  xew n le, ake
certain, be  woor v
chafed, be  ɓooy v
chaff  ńaax n le
chain  cen n ne, ke
chain to come off  raay v
chair  dumbul n le, ake; a sees n ale, ake; o moofand n ole, axe
chalk  a kere n ale, ake
chameleon  a yaagoon n ale, ake
change out  sof v
change place  toxloox v
chaperone  ndiikoox v; o ndiik n oxe, we
charcoal  gaagaan n le, ake
charm  barke n fe, ke; ńaan n ne, ke
charm (snake)  jad v
chase  raxin v
chase after  tol v
chase off  rax v
cheap, be  yooɓ v
claim as own  jegoox  v
clam  mbaañ  n  ne, ke
clams, gather  faañ  v
clap  o  fox  n  ole, axe
clap at someone  foxoox  v
clap  lok  v
claw  mbaambaañ  n  ne, ke;  ŋoor  v
claw (of crab)  a  kač  n  ale, ake
clay  dok  n  le, ke
clean  xooland  v
clean plate w/ finger  ɓiir  v
clean, be  xool  v
clear area  seeef  v
clear field  guur  v
clear, be  xool  v
clear, be (at night)  xoor  v
clever, be  ƴiƴ  v
climb  ŋaay  v
climb tree (by shimmying)  ɓor  v
clinic  dispanseer  n  fe, ke
citoris  o  jof  n  ole, axe
close  weg  v;  wegoox  v
close hands  fox  v
close mouth  muɓ  v
close, be  mat  v
close, be very  ses  v
close, get  faamnoox  v
cloth  liir  n  ne, ke
cloth, for carrying on head  daax  n  le, ake
cloth, put on wound  ŋaɓ  v
clothe  ŋir  v
clothes  ndoki  n  ne, ke
clothesline  o  liiñ  n  ole, axe
clothespin  o kepi  n ole, ake

clothing  a tokax  n ale, ake

clouds  a 'eel  n ale, ake

cloudy, be  'eel  v; til  v

clumsy, be  fodafar  v; sob  v

coat  duum  v

cob  o faraasin  n ole, ake

cockroach  mboot  n ne, ke

coconut  o koko  n ole, ake

coffee  kafe  n fe, ke

cohort  maas  n ne, ke

coil  wiril  v

coiled, be  doroox  v

coiling  a biril  n ale, ake; a birlax  n ale, ake

cola nut  o guru  n ole, ake

cold  a šutaan  n ale, ake; a cogoñ  n ale, ake

cold, be  šut  v; šuuβ  v; jogoñ  v

collapse  šip  v

cologne  lackoloñ  n fe, ke

comb hair  koom  v; peñe’oox  v

comb out hair  siĩñ  v

combine  jaxasir  v

combine (intr.)  jaxas  v

combine piles of peanut plants  gad  v

combined, be  jaxasiroox  v

come -iid  v > v; gar  v

come back  daqooxiid  v

come from  'inoor  v; xat  v

come home  gat  v

come out from behind  laqit  v

coming  a kar  n ale, ake

command  ndigal  n ne, ke; sim  v

commit public indecency  ɓox  v
commit suicide  xiroox  v
competition  'eetatir  n  ne,  ke
complain  kaas  v;  ŋaxtoox  v
complete  motand  v
complete the Hajj  'aj  v
complete, be  mot  v
compliment  man  v
compress  bos  v;  ëed  v;  ŋooξ  v;  foɗ  v;  gigin  v;  mooc  v;  naj  v;  not  v
computer  'ordinator  n  fe,  ke;  o  'ordinator  n  ole,  axe
comrade (fellow traveller)  o  yoon  n  oxe,  we
conceal  dasin  v
concert  mbuud  n  ne,  ke
conclude  muuk  v
confide  diis  v
confuse  jaaxland  v
confused, be  jaaxid  v
congeal  ñaaf  v
conscience, have no  neeg  v
constructing  a  max  n  ale,  ake;  a  tabax  n  ale,  ake
construction  maq  n  ne,  ke;  tabax  n  ne,  ke;  a  maq  n  ale,  ake
content, be  kontaan  v
contentment  cawar  n  ne
continue  waan  v
conversation  jeetaay  n  le,  ake;  waxtaan  n  le,  ake
converse  jeetaay  v;  waxtaan  v
convert religion  tuub  v
convert to religion  tuubin  v;  tuubnoor  v
convince  jaɓnoor  v
cook  jaw  v
cook over fire  jud  v
cooking  njaw  n  ne,  ke
cooking stick  a  tuuxir  n  ale,  ake
cooking supplies  cawir  n  ke
cool off by pour  jeer  v
cool, be  xuɓ  v
copulate (vulgar)  jaam  v;  mac  v
copy  roy  v
Cordyla pinnata  nar  n ne, ke
cork  o soozoef  n ole, axe
corn  mbusin  n ne, ke
corner  o lung  n ole, axe;  o ruq  n ole, axe
corner, be in  ruqoox  v
corpse  o dal  n ole, axe
corral  o siir  n ole, axe
cotton  ligit  n fe, ke
cotton rope  o baak fale  n ole, axe
coucal  a tun  n ale, ake
cough  'oqotoox  v;  o 'oqotoox  n ole, axe
cough up  xaaqoox  v
count  lim  v
country  saax  n le, ake
courageous person  baax  n le, ake
couscous, break up dried  giin  v
couscous, millet  saac  n ke
couscous, piece of  dang  n le, ake
cover  muur  v;  xul  v
cover by lying on  baap  v
cover with a layer  raax  v
cover with hand  mup  v
cow  naak  n le, ke
cow, hornless  diik  n le, ke
cow, look like  naak  v
coward  o cafar  n oxe, we
cowherd  o kay naak  n oxe, we
co-wife  o kend  n oxe, we
cow-walker  o teefanke  n oxe, we
crab  a caangoć  n ale, ake
crab, brown  o xamb  n ole, ake
crack  o gef  n ole, axe
crack open (nut)  toc  v
crack the fingers  tof  v
cracked mud  o ñar  n ole, axe
crash  buɓ  v
crash into  baɓ  v
crawl  bood  v
crazy, be  dof  v
cream  o dúum  n ole, axe;  o neew  n ole, axe
creep  law  v
cricket  a sandaal  n ale, ake
crocodile  fanoox  n fe, ke
crooked, be  kaam  v;  nafoox  v
crooked, make  naɓ  v
crops  tuufandeem  n ke
cross  joot  v
cross (legs/fingers)  lokrand  v
cross legs  cokrand  v
crow  o sagal  n ole, axe
crow (rooster)  lay  v
crowded, be  fiiq  v
cruel, be  fariy  v
crumb  a moxoñ  n ale, ake
crumble  mooñ  v;  moxoñ  v
crumbling  a moxoñ  n ale, ake
crumple  mooc  v;  not  v
crumpling  a mooc  n ale, ake
rush  moxoñ  v
crush in hand  mooñ  v
crust in eyes, have  nor  v
cry  lool  v
cry loudly (of a baby/child) ŋaa_fh

cry, pretend to jeera_fh

cry, start to geeñana_fh

cuff xuñ

cultivate xoɔ

cultivater o qooxoɔ n axe, we

culture 'aada n fe, ke

cup o kaas n ole, axe; o kop n ole, axe; o pot n ole, axe

cup, dip in water xaf

curdle xag

cure ḗax

curious, be wat kumpa

current (of water) o yuf n ole, axe

current, be xew

current, go against fik

current, go along with fel fo maag

curve back inward na_fh

cut ḗeg

cut dog's ear joof

cut fish in half ḗaan

cut fruit in half ḗaab, xaab

cut grass at base gub

cut into pieces xu_yit

cut into strips lees

cut short (an event) xu_fh

cut to stubble buur

cut up grass ŋad

cut with knife xed

cut, be ḗegox

cutting a fefg n ale, ake; a quyit n ale, ake

cutting in half a ḗaab n ale, ake

dance fec, o mbec n onge, axe

dance at nightclub baal
dance, energetic  o pang  n ole, axe
dance, itch to  yam  v
dance, wrestling  geew  v;  gom  v;  saac  v;  o ngeew  n onge
dancing at a nightclub  baal  n fe
dangle (transitive)  yoor  v
dangling, be  yooroox  v
dank, be  xoon  v
dark, be  niɓ  v;  niɓaan  v
darkness  a niɓaan  n ale, ake;  o niɓaan  n ole, axe
date  fesan  v;  kom  n ne, ke
date (fruit)  o tandarma  n ole, axe
date tree  tandarma  n ne, ke
daughter  o biy  n ole, axe
dawn  mbeet  n ne;  feed  v
day  kom  n ne, ke;  naal  n ne, ke
day before yesterday  kaltee faak  adv
day, on that  gala  adv
day, spend the  yong  v
day, that  a koom  adv
daydream  xaan  v
dead person  o qon  n oxe, we
dead skin, remove  naɓ  v
dead, be  xon  v
dead person  o tam  n oxe, we
def, be  ram  v
def, pretend to be  ramramloox  v
defarness  o tamel  n ole, axe
defarness, pretense of  a tamtamlax  n ale, ake
deal  'afeer  n fe, ke
death  fanqon  n fe
debate  layoor  v
debt  ndaw  n ne, ke
decay  fot  v
decompress  mocit  v
decrease  wañoox  v
dedicated to, be  tuub  v
deed  a pi' n ale, ake
deep, be  xood  v
deep-rooted, be  sax  v
deer  mbaafaal  n ne, ke; fambe koþ n le, ke
defame  sos  v
defeat  waag  v; xaw  v
defecate  ñaayloox  v; xom  v
delegate (a task)  saad  v
delineated, be  det  v
depends on you  axe no bay of
depressed, be  gooy  v
descale  was  v; wasid  v
descend  fudoox  v
descend over  yaar  v
descend, cause to  fudin  v
deseed millet  sug  v
deshell  xobid  v
destroy  yaq  v
destruction  yaq  n ne, ke
detergent  saafu  n le, ake
detest  sib  v
diaper  kuus  n ne, ke
diaper, put on baby  kuus  v
diaper, wear  kuusoox  v
diarrhea  o fud o rax  n ole; o fud o yuf  n ole
diarrhea, make noises  caar  v
die  ᵇak  v; xon  v
differ  guutatir  v
difference  nguutatir  n ne, ke
difficult, be  comb  v; ñom  v; jafeñ  v
dig gas v; waq v
dig out 'ut v
dilated, be yomb v; yolof v
dine ju'oox v
dinner a cu'ax n ale, ake
dip xoo’y v
dip (tobacco) sumbu n fe, ke
dip cup in water xaf v
dipping a suup n ale, ake
dipping tobacco, eat saaﬁ v
dirt ndof n ne, ke; lanq n ke
dirty, be roɗig v
disappear wat v
disciple of, become tuub v
discretion sutura n
disgrace fudin v
dish njaw n ne, ke
disperse tas v; tasaaroox v
display wealth feeñ v
displaying wealth o feeñ n ole
disrespectful, be ñak tegin v
dissolve sooy v; sooyand v
divvy out nar v
divvy up lasoor v; xajoor v
djembe jembe n le, ake
do fi’ v
do again baat v
do ever mos v
doctor doktoor n fe, ke; o pan n oxe, we
doctor, traditional o seriñ n oxe, we
dodge juy v; woñ v
doer o piifi’ n oxe, we
dog o box n ole, axe
drive off birds  raar v
driving  a cufin n ale, ake
drool  yarawoox v; a yaraw n ale, ake
drool on  yaraw v
drop  deɓ v; maaf v; samin v
drop bowl face down  kip v
drop in eye  tuuf v
drought  maral n fe
drown  lab v
drum  famb n le, ake; fak v
drum for  jiin v
drum to open a wressling tournament  säj v
drum, talking  a tama n ale, ake
drum, type  gorong n le, ake; jembe n le, ake; a peleng n ale, ake; a qiind n ale, ake
drum, woman's gourd  a tog n ale, ake
drumming  mbak n ne, ke
drunk, be  way v; yer v
dry  weerand v
dry grass, gather  boob v
dry meat  foɓin v
dry out meat  foɓ v
dry season  seek n ne, ke; çiid n ne, ke
dry season, spend  seek v; yfid v
dry, be  weer v
duck  a kanaara n ale, ake
dull, be  dur v
dump (for trash)  a siind n ale, ake
dune  ndeesaar n ne, ke; loot n ne, ke
dung  ḏung n le, ake; a ñaadax n ale, ake
dunk  suup v; xoooy v
dunk (into sauce)  soos v
dunking  a suup n ale, ake
dusk  yaar v; yeng v
elect  dod  v

electrical malfunction  maas  n ne, ke

elegant, be  fod  v

elephant  fañiiik  n fe, ke; fañiiik  n le, ake

elevation  donga  n le, ake

emaciated, be  ñak  v; yooy  v

embarrassed, be  ñot  v; ñag  v

embarrass  sednoor  v

embarrassed, be  kersa  v; sed  v

embiggen  magnand  v

embrace  guf  v

emotion, hold in  muñ  v

employee  o mbindaand  n oxe, we

empty, be  fag  v; xool  v

encircle  wid  v; wirloox  v

enclose  wid  v; wirloox  v

encourage  fap  v

end  cat  n ne, ke

end up doing  muj  v

enemy  o noon  n oxe, we

energetic, be  xaɓ  v

English language  a 'Aangle  n ake

enlarge  magnand  v; xupand  v

enlist  rokoox  v

enough, be  doy  v

enough, not be  dang  v

enter  fadiid  v; rok  v

enthusiastic, be  sawar  v

entire  muum  adj

entrails  laaw  n ne, ke

entrance  a tok  n ale, ake

environment  o genand  n ole, axe

-er (agentive)  RED-  v > n
-er (instrument) -ir v > n
escape dad v; ric v
estimate xap v
eucalyptus tree xotibutel n ne, ke
evaporated, be ɲeer v
even sax adv
evening qirin n ne, ke; o riif n ole, axe
evening, do in xirin v
every -uu refna
everybody oxuu refna
everyone oxuu refna
everywhere muu refna
evil, be ɓalig o fud v
excessive, be baat v
exchange supit v
excited, be jiit v
excrement dung n le, ake; a ɲaaclax n ale, ake
excrete sap goon v
excuse me waasanaam interj
exhausted, be tooy v
exist jeg v
exit a sutax n ale, ake
exonerate xooloox v
expensive, be jafeñ v; seer v
explode fud v; fudid v; gef v
exposed to sun, be liil v
extend laarand v
extinguish ŋuf v
extol virtues laas v
extractor o sutir n ole, axe
extractor for well bucket o buki n ole, axe; o lugat n ole, axe
extras, have tool v
eye a ngid n ale, ake
eye, drop in  tuuf  v

eyebrow  o diiɗik  n ole, axe

eyeglasses (in pl.)  o weer  n ole, axe

eyelash  o ŋooroor  n ole, axe

eyelid  o ŋooroor  n ole, axe

eyes, narrow  ŋuuɗ  v

eyes, widen  baac'  v; ŋufit  v

face  mbamir  n ne, ke; faam  v; jasnoor  v; mukit  n ne, ke

face, wash  muktoox  v

facing  faamir no  prep

fade  yabi  v

Faidherbia albida  saas  n ne, ke

faint  meẽn  v; a meẽn  n ale, ake

fainting  a meẽn  n ale, ake

faith  o ngim  n onge, axe

fake out  ya'  v

falcon  o maf  n ole, axe

fall  maaf  v; sam  v; yen  v

fall asleep (of limbs)  sadar  v

fall face down (bowl)  kipoox  v

fall mouth-down  lup  v

fall onto hands and knees  goor  v

fall, make  pel  v

falling out, have  saambir  v

false lion  simb  n fe, ke

familiarize child with new caretaker  nooɓ  v

family  ŋasil  n ne, ke

family (group)  o fog  n ole, axe

family line, maternal  o ɗeen  n ole, axe

family line, paternal  o kucala  n ole, axe

family member  o pog  n oxe, we

famine  nqeex  n ne, ke

famous, be  siw  v
fan  wund  v
fan self  wundoox  v
far, be  gof  v
farm  o qol  n ole, axe
farm into ball  mool  v
farming  a qooq  n ale, ake
fart  xaas  v
fart silently  yus  v
fast  ŋofu  adv; a paax  adv
fast, be  ŋof  v
fat  grees  n ne, ke
fat person  poŋkol  n ne, ke
fat, be  magin  v; poŋkal  v
father  baaba  n fe, ke; faap  n fe, ke
father, be a  faap  v
faucet  o robine  n ole, axe
feast  mbuud  n ne, ke
feather  a naf  n ale, ake
feces  ŋung  n le, ake; a ŋaalax  n ale, ake
feed  dang  v; ŋaamin  v
feed a baby  jöcin  v
feed animal  xud  v
feeding bowl (for animal)  a pax  n ale, ake
feel sorry for  jook  v
feet, have big  jafoox  v
Felis silvestris lybica  siiru  n ne, ke
fell millet stalks  gaak  v
female  rew  adj
fence  a fing  n ale, ake
fence in  ding  v
fence of stalks  a keb  n ale, ake
fence, erect  xe þ  v
fencepost, bamboo  a laat  n ale, ake
fire, forest  o ñaay  n ole, axe
fire, go sit by  rafoox  v
fire, light on  jaɓand  v; kaɓand  v
fire, sitting by  a tafax  n ale, ake; o ndaf  n onge, axe
fire, warm by  raɓ  v
firefly  o melenduƈan  n ole, axe
fireplace  ndeen  n ne, ke
firewood  o juuf  n ole, axe
firewood, add to fire  'umb  v
firewood, pile  baar  n ne, ke
firewood, remove from fire  rugin  v
firewood, search for  daxan  v
first  'adoox  v; 'eetan  adj
first, be  'eet  v
firstborn  taaw  n fè, we
firstborn, have  taawloox  v
fish  faal  v; liɓ  n ne, ke
fish (for hatchlings) ɓak  v
fish hatchling  o ɓak  n ole, axe
fish species  mbendandiisa  n ne, ke; mboyka  n ne, ke; faaɓ o maag  n le, ake; faal  n ne, ke; kujali  n ne, ke; lool  n ne, ke; suuf  n ne, ke; yaaɓoy  n ne, ke; o rind  n ole, axe; o sompaat  n ole, axe; o xookaar  n ole, axe
fish trap  o pangoon  n ole, axe
fish with line  jaar  v
fish with rice  ceeb  n ne, ke
fish, flat  sapal  n ne, ke
fisherman  o paaɓaal  n oxe, we
fishhook  o jaaro  n ole, axe
fishing  mbaal  n ne, ke
fishing (w/ line)  njaar  n ne
fishing by following river  a coon  n ale, ake
fishing line  o jaaro  n ole, axe
fishing net  mbaal  n ne, ke
| fit (inside) | xec' v |
| fit into a small space, try to | boroxloox v |
| five | ñeñik n ke; ñetuk adj |
| fix | defar v; jagand v; jal v; xenand v |
| fix to | taf v |
| fixed (position), be | fiiq v |
| fixed onto, be | tafoox v |
| fixer | o piñiñi n oxe, we; o teedefar n oxe, we |
| fixing | a cagand n ale, ake; a tefar n ale, ake |
| fixing onto | a taf n ale, ake |
| flank | o ñëmb n oxe, axe |
| flap tail (fish) | ped v |
| flashlight | a niit n ale, ake |
| flat, be | peer v |
| flat, be (tire) | ñap v |
| flat, be (tire, ball) | bomb v |
| flat, be very | ñep v |
| flatfish | sapal n ne, ke |
| flatten | letin v |
| flatter | man v |
| flatter to get something | baab v |
| flawed, be | sik v |
| flay | xut v |
| flee | rax v |
| flick | ñòfoñok n le, ke; ñòfoñok v |
| flicking | a ñòfoñok n ale, ake |
| flip back over | sakit v |
| flip over | sag v |
| float | xumb v |
| flock | juq n le, ake |
| floor | a lanq n ale, ke |
| floor (of room) | o dung n oxe, axe |
| floor, cover | der v |
flour  mbidle  n ne, ke
flow  bēer  v
flower  mbid  n ne, ke; fid  v
flower, Parkia biglobosa  o rund  n ole, axe
flute  o luuf  n ole, axe
flute, play  luuf  v
flute-playing  a luuf  n ale, ake
fly  yet  v
fly (insect)  buct  n ne, ke
fly off  fil  v
fly, tsetse  o kafal  n ole, axe
foal  mol  n ne, ke
foam  xaɓ  v
focus  daal  prt
focus on  coox xoox  v
fog  a liim  n ale, ake
fold  dor  v
folded, be  doroox  v
follow  reef  v
food  ñaamel  n ke; o ñoow  n ole, axe
fool someone  nax  v
foot  o jaf  n ole, ake
footpad  dang  n le, ake
for  no = prep; pur prep
for (benefactive)  -an  v > v
for now  -aful  v > v; aful  adv
forbid  fañit  v
forehead  a tagid  n ale, ake; o jagi  n ole, axe
foreskin  o sool  n ole, axe
foreskin, remove top layer  pac  v
forest  a qoɓ  n ale, ake
forest fire  o ñaay  n ole, axe
forest man  o koor a koɓ  n oxe, we
forever  boo cay  adv; boo muk  adv
forge  dabax  v
forget  weec  v; weecit  v
fork  a furset  n ale, ake
fork (branch)  cal  n ne, ke
former  'eetan  adj
found, be  feen  v
four  naxak  adj; naxik  n ke; naxuk  adj
fourth  naxkandeer  adj
fourth time, do for  naxkand  v
fox  o yag  n ole, axe
frame  o kaadar  n ole, axe
fray (of braids)  rap  v
freeze  daaf  v; forme  v
French language  Fraanse  n fe, ke; a Fraanse  n ake
French person  o Fraanse  n oxe, we
fresh water  foofi maas  n
Friday  jumaling  n fe, ke
friend  xaarit  n fe, ke
friendship  nqaarit  n ne, ke
frightened, be easily  xaaq  v
frog  faaɓ  n le, ake
front  mbaamir  n ne, ke
front of boat  a coon  n ale, ake
front of, in  mbaamir  prep
front, be in  faamir  v
froth  xaɓ  v
fruit  o biy  n ole, axe
fruit half  o deel  n ole, axe
fruit of mbam tree  o famb  n ole, axe
fruit, half of  o faaɓ  n ole, axe
fruit, kind of  daaf  n le, ake
fruit, Parkia biglobosa (Nere)  o yeew  n ole, axe
fruit, small black  a coob  n ale, ake
fruit, type  o rof  n ole, axe
fry  rosi  v
Fula person  o Pulaane  n oxe, we
full mouth, have  gum  v
full of milk, be  xand  v
full, be  may  v
funeral  a mbọy  n ale, axe
funeral, celebrate  foy  v
funnel  o lantinoor  n ole, axe
funny, be  jalat  v
funny, not be  maas  v
furrow  o saar  n ole, axe
Fuuta Jalon Fula  a Pol Fuuta  nprop ake
gag  loóc  v
gag self  loocoox  v
gallop  jaab  v
game  faņas  n fe, ke
game piece  a pis  n ale, ake
game played by girls  'aañ  n ne
game type  bet mbej  n; mbuufuuli  n; ọ need  n ole; ọ pot foofi  n
game, wheel-pushing  a saanq  n ale, ake
gap-toothed, be  yaal  v
garage  gaaraas  n fe, ke
garden  a fing  n ale, ake
garlic (head)  laaj  n fe, ke
gate  o don o maax  n ole, axe
gather clams  faañ  v
gather dry grass  boob  v
glecko  a 'unjku  n ale, ake
generation  maas  n ne, ke; mal  n ne, ke
generous, be  laaɓiir  v
genet  a caac  n ale, ake
genitalia a paam n ale, ake

genius, be 'aay v

gerbil coox n ne, ke

gerbil (tateril) o sofet n ole, axe

get along with jofoor v

get better tane v

get off work wac v

ghost o paaf n oxе, we

gift ci' n ne, ke; cit n ne, ke; cit v

gill saaqiіn n le, ake

giraffe njamaіа n ne, ke

girlfriend o toog n oxе, we

give ci' v; cit v; cooɗ v; coox v

give birth ѓnoot v

give one's share las v

give part of cer v

give seeds 'axіn v

give to a moocher barin v

giving cit n ne, ke

glass o weer n ole, axe

glasses (in pl.) o weer n ole, axe

glimpse, catch ѓел v

glow jeneer n le, ake; leer v

glue kol n ne, ke; kol v

glue together тафіn v

glued onto, be тафооx v

go -ik v > v; ret v

go back daqооx v

go on the Hajj 'ajik v

go well (event) jumb v

go with yoon v

go without, for a long time giј v

goat fambe n fe, ke; fambe n le, ke
goat mating call, make ɓeɓ  v

goat, baby o mbote n onge, axe

goat, young female o ding n ole, axe

god roog n fe, ke

goje o riiti n ole, axe

gold wurus n fe, ke

good faax adj; a paax adv

good day njooko interj

good day (response) yongaa jam?
good evening njiroopoo interj

good evening (response) yaaree jam?
good morning mbaldoo interj

good morning (response) feedee jam?
good person o paax n axe, we

good, be faax v; fel v
goodness paax n ke
gorilla a daangin n ale, ake; a dingol n ale, ake; a koong n ale, ake
gossip  büt v
gossip, be a waane v
gouge eyes cabax v
government maat n ne, ke

grab dam v

grab by the collar poñe v

grace barke n fe, ke

grain mbep n ne, ke; o fep n ole, axe

grandparent maam n fe, ke; o taan n axe, we

grandparent, be daan v
grass daaf n le, ke; a caf n ale, ake

grass (dry), gather boob v

grass sp. baamit n fe; cokomcooli n ne; daaf a ndok n le; fayaay n ne; ngooc n ne, ke; o nqok n onge

grass, dry daaf we eru n le, ke

grass, place with very tall a banja n ale, ake

grass, wet daaf xuʃu n le, ke
grasshopper njambahsoc n ne, ke
grave a mboy n ale, ke
gray baal adj
gray, be balig v
graze suuf v
grease grees n ne, ke
great maak adj
greedy, be nay v; ruud v
green baal adj; daaf xuʃu n le, ke
green, be balig v
greet simin v
grill jud v; njudir n ne, ke; saaf v; o furno n ole, axe; o judir n ole, axe
grind 'un v; dok v
grind in mortar diɓ v
griot o kawul n oxe, we
gristle ndawal saʃku n ne, ke
groan 'iin v; biicnoox v
ground lanq n ke
ground squirrel jaad n le, ake
ground, raised loot n ne, ke
grow maak v; naat v; xoox v
grow (hair) suup v
growing a suup n ale, ake
growl ŋuur v
growth a maak n ale, ake
grub ngusax n ne, ke
gruit, millet ruy n fe; o fonq n ole, axe
grunt 'iin v
guess xalaat v
guess weight meɗnoox v
guest o kenar n oxe, we
guide ɗox v
guinea fowl a saaw n ale, ake
hang ɗag v; lok v
hang out together mabir v
hanger o lokir n ole, axe
happen dal v; xew v
happen suddenly gid v
happiness cawar n ne; o daay n ole, axe
happy, be beg v; daay v; fel fo'oy v; kontaan v; sawar v
haram, be (animal) med v
hard a paax adv
hard, be xiir v
hare ndol n ne, ke
harm lor v
harvest millet diy v
harvesting, millet a tic n ale, ake
hat o maxanda n ole, axe
hatch wocit v; woctoox v
hatchling, fish o bak n ole, axe
hate fañ v; sib v
haughty, be yaf v
have jeg v
have in common reer v
have time for tal v
have to fat aux; nar v; war v
hawk o maf n ole, axe
he, she, it te = prt
he, she, it, him, her o ten pro
head xoox n le, ake
head scarf a naf n ale, ake
head someone off kar v
head to faam v
head, back of o log n ole, axe
head, put down gung v
head, put on roxond v; roxondoox v
<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Wolof</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>head, take off of</td>
<td>roxod v; roxodoox v</td>
</tr>
<tr>
<td>headache</td>
<td>xoox dom n le, ake</td>
</tr>
<tr>
<td>headbut (for animals)</td>
<td>gid v</td>
</tr>
<tr>
<td>headbut (for people)</td>
<td>buka v</td>
</tr>
<tr>
<td>headbutting (for animals)</td>
<td>a kid n ale, ake</td>
</tr>
<tr>
<td>headbutting (for people)</td>
<td>mbuka n ne, ke; a puka n ale, ake</td>
</tr>
<tr>
<td>headlock</td>
<td>fiiri n ne, ke; diiri v</td>
</tr>
<tr>
<td>heal</td>
<td>fay v; waadin v; wodand v</td>
</tr>
<tr>
<td>heal by touch</td>
<td>moos v</td>
</tr>
<tr>
<td>healer</td>
<td>o paaflay n oxe, we</td>
</tr>
<tr>
<td>healthy, be</td>
<td>wod v</td>
</tr>
<tr>
<td>hear</td>
<td>nan v</td>
</tr>
<tr>
<td>hearing from someone</td>
<td>nanir n ne, ke</td>
</tr>
<tr>
<td>heart</td>
<td>xeeñ n le, ake</td>
</tr>
<tr>
<td>heat</td>
<td>a bo' n ale, ake</td>
</tr>
<tr>
<td>heat up (a bit)</td>
<td>'aay v</td>
</tr>
<tr>
<td>heat up (transitive)</td>
<td>sumin v</td>
</tr>
<tr>
<td>heated, be</td>
<td>sum v</td>
</tr>
<tr>
<td>heaven</td>
<td>'arjana n fe, ke; a mbeel a bhubu n ale, ke</td>
</tr>
<tr>
<td>heavy, be</td>
<td>med v</td>
</tr>
<tr>
<td>hedge tree</td>
<td>ndaamol n ne, ke; ndabanaani n ne, ke</td>
</tr>
<tr>
<td>hedgehog</td>
<td>goy' n le, ake</td>
</tr>
<tr>
<td>heel (of foot)</td>
<td>o faad' n ole, axe</td>
</tr>
<tr>
<td>hell</td>
<td>fidèl n lefe, ke</td>
</tr>
<tr>
<td>help</td>
<td>dam v; damit v; dimle v; ndamit n ne, ke; ndimal n ne; ndimle n ne, ke</td>
</tr>
<tr>
<td>henna, apply</td>
<td>fudand v</td>
</tr>
<tr>
<td>her</td>
<td>-in v; um adj</td>
</tr>
<tr>
<td>herd</td>
<td>gay v; o siir n ole, axe</td>
</tr>
<tr>
<td>herder</td>
<td>o kay n oxe, we</td>
</tr>
<tr>
<td>here</td>
<td>meek adv; t- det</td>
</tr>
<tr>
<td>here you go</td>
<td>'am interj</td>
</tr>
<tr>
<td>here, there</td>
<td>meen adv</td>
</tr>
<tr>
<td>heron</td>
<td>a caang n ale, ake</td>
</tr>
</tbody>
</table>
hers  um  adj
hibiscus  mbasaaɓ  n ne, ke
hiccup  lukuy'  v;  a lukuy'  n ale, ake
hiccuping  a lukuy'  n ale, ake
hide  boq  v;  boqoox  v;  das  v;  dasoox  v;  fool  n ne, ke
hide (transitive)  dasin  v
hide and seek  o dasir  n ole
high tide  o mayin  n ole, axe
high tide, be  mayin  v
highway robbery, commit  degoox  v
highwayman  o feedegax  n oxe, we
hike down pants  boyin  v
hilaire  xelaar  n le, ake
hill  ñaang  n le, ake
hilt  fong  n le, ake
him  -in  v
hip  ndet  n ne, ke
hire  bind  v;  jang  v
hire (for field work)  saad  v
hire self out for field work  saadnoox  v
his  um  adj
hit  baac  v;  dal  v;  naf  v;  naf  n ne, ke
hit a marble  koc  v
hit on back  ndiq  n ne, ke;  riq  v
hit on head  kong  v;  kok  v
hit on side of neck  bak  v;  gad  v;  pad  v
hit, strong  a qiir  n ale, ake
hobble  dik  v
hobble (type)  o jaatang  n ole, axe
hobble a horse (in a certain way)  jaatang  v
hobbled, be  dikoox  v
hold  dam  v;  saq  v;  song  v
hold back by wrist  pok  v
hold back tears  muñ  v
hold between lips  ṇeḇ  v
hold between two things  kep  v
hold in emotion  muñ  v
hold on  damloox  v
hold out hand  dek  v
hole  a semb  n a l e, a k e;  o yul  n o l e, a x e
hole from missing teeth  ndaan  n  n e, k e
hole in tree, enter  ñamboox  v
hole, big  ngamb  n  n e, k e
hole, make a small  yas  v
hollow  a baaβ  n a l e, a k e
holy water  saafaara  n  f e, k e;  samsam  n  f e
home, come  gat  v
home, go  xaad  v
honey  yuum  n  f e, k e
honey badger  a tel  n  a l e, a k e
honor  jom  n  l e
hoof  o fo oxos  n o l e, a x e
hook together  lokrand  v
hooked tool  lokir  n  k e
hooray!  eywaay  i n t e r j
hope  yaakaar  v
hopefully  mbaa  p r t
hopscotch  palaaliin  n  n e, k e
horn  o jan  n  o l e, a x e
horn (honking)  o korno  n  o l e, a x e
hornbill sp.  a tokookoc  n  a l e, a k e
hornbill species  a kilkook  n  a l e, a k e
hornbill, abyssinian ground  ndobin  n  n e, k e;  a gurkuk  n  a l e, a k e
hornbill, Abyssinian ground  a tun  n  a l e, a k e
hornless cow  diik  n  l e, k e
horse  pis  n  n e, k e
hospitable, be  teral  v
hospital  'opitaal  n fe, ke;  dispanseer  n fe, ke
hospitality  teraanga  n fe, ke;  a kenar  n ale, ake
host  dalin  v;  o taadalin  n oxe, we
hot, be  sum  v
hour  waxtu  n fe, ke
house  mbind  n ne, ke
how  nam  adv;  ne  subordconn
how many  fodnum  interrog
how much  fodnum  interrog
hug  guf  v;  kirmoox  v;  laxasoox  v
humble, be  gore  v
hunchbacked, be  xug  v
hundred  teemeed  n fe, ke
hunger  nqeex  n ne, ke
hungry, make  xeexand  v
hunt  xay  v;  xayloox  v
hunting  nqaclax  n ne, ke
hurried, be  yakamti  v
hurt  dom  v;  lor  v
husband  o kor  n oxe, we
husk  soxon  n ke
husk millet  sox  v
husking, millet  soq  n ne, ke
hut  a ndok  n ale, ke
hyena  o moon  n ole, axe
I  -um  v;  in  prt;  mi  pro
ice  glaas  n fe, ke
idea  xalaat  n ne, ke
if  -ang  v
imam  o seriñ  n oxe, we
imitate  laal  v;  roy  v
impatient, be  yakamti  v
imperfect, be sik v
impolite, be reew v
importance solo n fe, ke
important, be foor v
impossible, be xox v
impotence yoom n ne
impotent man o yoom n axe, we
impregnate fudand v
improve defar v
in no= prep
in front of mbaamir prep
in front, be faamir v
in it teen adv
in order to boo prep
incantation ñaan n ne, ke
incense cuuraay n fe, ke
incorrigible, be laawoox v
increase baat v
incubate bop v
indecency, commit public box v
index finger o joojoox n ole, axe
infect xaɓ v
infection, have watery lug v
infection, watery lug n ne, ke
inflated, be (balloon) luutoox v
inform yegin v
informed, be yeg v
-ing -aa v
ingredients (cooking) cawel n ke
inherit lam v
injection, give ñek v
injure gaañ v; lor v
injury ngaañ n ne, ke; ngaañax n ne, ke
in-law  o seemir  n oxe, we
inlet  a qal  n ale, ake
insect  yeeyet  n ne, ke;  o yeeyet  n ole, axe
insect sp.  o yer  n ole, axe
inside  kam  n fe, ke;  kam prep
insist stubbornly  say  v
insult  wen  v
intelligence  xamxam  n fe, ke
intelligent, be  yoqoox  v;  yiy  v
intend to  nar  v
intense be (of heat)  saas  v
intense, be  'aaloox  v
intertwine  mod  v
intertwined, be  moroox  v
invincible, be  xox  v
invulnerable to metal, be  tul  v
iron  njelem  n ne, ke
iron (for clothes)  feer  n le, ke
island  joong  n le, ake;  a ndund  n ale, ke
isolate oneself  beroox  v
it  -in  v
itch  ŋaxaŋ  v;  yam  v
its  um  adj
jack up  tooj  v
jackal  o box a kofi  n ole, axe
jail  kaso  n fe, ke
jail, lock up in  wegnoor  v
jam into  ŋuuq  v
Jatropha curcas  ndabanaani  n ne, ke
jaw  a kaaфаar  n ale, ake
jealous person  o naal  n oxe, we
jealous, be  naal  v;  xaанаan  v
jealousy  naal  n ne, ke;  qaанаan  n ne, ke
jerky, make  fōbin  v
jinx  don  v
jinx response  kaar  interj
job  njalel  n ne, ke
join (wood)  wad  v
join in a fight  sod  v
joke  calat  n ne, ke;  kaf  n ne, ke
joke, tell a  xaf  v
joker  o qaaxaf  n oxe, we
Jola person  o Coola  nprop oxe, we
joyous, be  xumb  v
judge  xate  v
jug  o gurdu  n ole, axe
jug (plastic)  o bidong  n ole, axe
juggle  tel  v
jujube  o xiic  n ole, ake
jujube tree  ngiic  n ne, ke
jump  fool  v
jump on one foot  cofe  v
jump repeatedly  fooloox  v
jumping  a pool  n ale, ake
just  kañ  prt;  rek  adv;  soom  prt
just now do  soog  v
kaftan  sabadoor  n ne, ke
keel  a coor  n ale, ake;  a kiiç  n ale, ake
keep  geek  v
keep safe  kaaw  v
kerchief  kaala  n ne, ke
key  o caabi  n ole, axe
kick  fal  v;  o falangool  n ole, axe
kicking  a pal  n ale, ake
kill  jang  o ñis  v;  lor  v;  war  v
killer  o baabar  n oxe, we
killing  a bar  n ale, ake
kiln  o furno  n ole, axe
king  o maad  n oxe, we
king, act like  maatoox  v
kinkeliba  keŋkelibaa  n fe, ke
kiss  foon  v
kitchen  a mbaaw  n ale, ke
kite (bird)  a ceeli  n ale, ake
knee  nguɓay  n ne, ke
kneecap  o ro'oy  n ole, axe
kneel  gooknoox  v
kneel, make to  gookin  v
knife  nduus  n ne, ke; japil  n fe, ke
knock  fak  v
knock-kneed, be  bok  v
knot  dug  v; dug  n le, ake
knot in stomach (from hunger), have  ɓac  v
knot together (trans.)  dugrand  v
know  'and  v
know a language  nan  v
kora  a kooraa  n ale, ake
labor pains  gaaj  n le, ake
labor pains, have  gaajoox  v
labor, be in  gaaj  v
lack  ñak  v
ladder  a laat  n ale, ake; a seel  n ale, ake
lady, young  o toog  n oxe, we
lake  a mbeel  n ale, ke
lame, be  boof  v
lamp  a lamp  n ale, ake
land  dal  v; dong  v; lanq  n ke
land a boat  rang  v; teer  v
land on the ground  cipoox  v
language  delem  n le, ake; lak  n ne, ke; a felem  n ale, ake
lapwing  o weetweeti  n ole, axe
large  maak  adj
largeness  o magnel  n ole
last long  miñ  v
last night  oxoo  adv
last thing  o falak  n ole, axe
last year  fagun faak  adv
last, be  falak  v
lastborn  caat  n fe, ke
lastborn, have  caatloox  v
late, be  yeng  v passive
later  a cinj  adv
laugh  cal  n ke; jal  v
laugh out loud  yeeł  v
laughter  cal  n ke
launder  dap  v; gup  v
laundry  tap  n ne, ke
law  a fat  n ale, ake
lay down  wondin  v
lazy, be  tayil  v; xees  v
lead  ’adooxan  v; dox  v
lead in race  dad  v
lead people  woxoox  v
leaf  a naf  n ale, ake; a taaf  n ale, ake
leaf, baobab  laalo  n fe, ke
leak out (grains)  yuur  v
leak out (liquid)  si’  v
leak, catch water from  dbug  v
lean  jay  v
lean head back  daxayoox  v; teen  v
lean on  geýoox  v
lean on, make to  geç  v
lean up against tafoox v
leaning a tafoox n ale, ake
learn jang v
learner o caajang n oxe, we
learning a cang n ale, ake
leave jangoox v; sutoox v; xay' v
leave, take offence and xaadoox v
lef-handed, be janoonoox v
left janoon adj
left (side) njanoon n ne, ke
left over, be yoq v
left-handed a canoon adv
leftover lunch njogonal n ne, ke
leftovers yoq n ne, ke
leftovers, have tool v
leg o jaf n ole, ake
leg adornment laar n ne, ke
leg of a race xaaj n le, ake
lemon o limong n ole, axe
lemon tree limong n ne, ke
lend band v; doxin v
length o cigdel n ole, axe
lengthen jigdand v; jok v; xupand v; yoq v; yoqin v
lengthening a cigdand n ale, ake
leopard o yaxal n ole, axe
leprosy, have gaana v
lessen waaj v
let go kepit v; waas v; xac v; xay' v
let go of wrist pokit v
let's aca prt
letter o leetar n ole, axe
lice, pick out baal v
lick met v
lid 'afnir n le, ake
lie sos v; o maaɓ n ole, axe
lie (untruth) fen v; maaɓ v; o fen n ole, axe
lie down wondoox v
lie on back daxaanoox v
lie on stomach daaasoox v
lie on stomach, make daasin v
lie with yoon v
life o ñoow n ole, axe
lifetime jamano n fe, ke
lift meeɓ n ne, ke; meeɓ v; yof n ne, ke; yod v
lift head yut v
lift onto head (something very heavy) jaɗoox v
lifting a meeɓ n ale, ake; a yof n ale, ake
light kaʃin v; leer n ne, ke; wuuɗ v
light fire boyal v
light on fire jaʃand v; kaʃand v
light, be yelef v
lighter caʃandir n ne, ke; kaʃandir n ne, ke
lightning o xiiñ n ole, axe
lightning bug o melenduƈan n ole, axe
like bug v; fo = prep; kom prt
like (discourse particle) 'andoona yee
like this neek adv
limp laɓ n ne, ke; lay v
limping a laɓ n ale, ake
line a piis n ale, ake; o saar n ole, axe
line up rang v
line, fishing o jaaro n ole, axe
line-fish jaar v
line-fisher o caajaar n oxe, we
line-fishing ngaar n ne
lion njogoy n ne, ke
look back  we’loox  v
look bad  ſang  v
look for  deet  v;  ſaap  v;  waaf  v
look for firewood  daxan  v
look for place to spend day  yonglaan  v
look like  nand  v
loom  o riwir  n ole, axe
loose lips, have  bodax o don  v
lose, be  yomb  v;  yoloɓ  v
lopsided, be  cool  v
lose  ſak  v
lose (transitive)  mo’and  v
lose weight  for  v
loss  tiis  n
lost, be  mo’  v
lost, make self become  mo’andoox  v
lot, a  lool  adv;  mayu  adv;  a paax  adv
lotion  diw  n fe, ke
lotion, put on self  diwoox  v;  duumoox  v
lotion, put on someone  diw  v
loud, be  mak  v
loudly  a maak  adv
louse  ſaal  n ne, ke
love  bug  v
low tide  o ſiis  n ole, axe
low tide, be  ſiis  v;  xic  v
lucky break  muud  n
lucky, cause to be  mal  v
lunch  a put  n ale, ake;  a putax  n ale, ake
lunch, eat  futoox  v
lung  xeeñ  n le, ake
lying down  a bond  n ale, ake
lying on back  ndaxaan  n ne
lying on stomach  a faasax  n ale, ake
macerate  giyg  v
machete  jaasi  n fe, ke;  lafi  n ne, ke
machine  masiin  n ne, ke
mad, be  fuux  v
mad, get  ga’a  xoxx  v
magic belt  o nombo  n ole, axe
magic potion  saaaraa  n fe, ke
magic scarf  a naf  n ale, ake
magician  ñangokat  n fe, ke
maid  o mbindaand  n oxe, we
make  fi’  v
make bed  daap  v
make better  defar  v
making better  a cagand  n ale, ake
malaria  jir  ñook  n le, ake;  sibiru  n fe, ke
male  goor  adj
male animal  suk  n le, ake
malfunction, electrical  maas  n ne, ke
man  o koor  n oxe, we
man, young  o fes  n ole, axe;  o waxambaane  n ole, axe
mango  o mangaru  n ole, axe;  o mangu  n ole, axe
mango tree  mangu  n ne, ke
mangrove  njas  n ne, ke
mangrove pod  o filloxx  n ole, axe
mangrove species  mbuand  n ne, ke
manatee  leemar  n ne, ke
mantis  o siiñaaroog  n ole, axe
manure  neefare  n fe, ke;  a tos  n ale, ake
manure, fertilize with  dos  v
many  mayu  adj
marble  o ‘egat  n ole, axe;  o bul  n ole, axe
marble, hit  koc  v
march  maaj  v
margin  koñ  n ne, ke
market  marse  n fe, ke
market, animal  darel  n fe, ke
marriage  ndolnir  n ne, ke; a tola  n ale, ake
married woman  o kulook  n oxe, we
married, get (for a woman)  doloox  v
marry  dolin  v; xum  v
match (fire)  a 'almet  n ale, ake
maternal family line  o deen  n ole, axe
mating call of goat, make ɓeɓ  v
mature (into woman)  roog  v
Mauritanian  o Naar  nprop oxe, we
maximum, be at  ses  v
may  war  v
maybe  xeca  prt
me  -aam  v; es  pro; in  prt; mi  pro
meal  njaw  n ne, ke; a cu'ax  n ale, ake
mean, be  fariy'  v
measure  liiɓ  v; nit  v
measuring  a liiɓ  n ale, ake; a nit  n ale, ake
meat  ndawal  n ne, ke; njuca  n ne, ke; neeneer  n ke
medicine  teex  n ne, ke; o biy  n ole, axe
medicine, make  teex  v
medicine, take  yer  v
meet  xet  v
meet (for first time)  'and  v
meet, go together and  xetand  v
meeting  o xet  n ole, axe
meeting (for training)  ndut  n ne, ke
melon  xaal  n le, ake
melt  naay  v
melt in mouth  mod  v
mend net  diis  v
meow  ṅeew  v
merchandise  njula  n ne, ke
merchant  o cula  n axe, ωe
metallurgy  tafax  n ne, ke
metalworking  a taf  n ale, ake;  a tafax  n ale, ake
meter  meetar  n ne, ke
mid, get stuck in  loof  v
middle  a ndeer  n ale, ake
midnight  ndeer  o yeng
midpoint  a ndeer  n ale, ake
milk  bir  v;  o sis  n ole, axe
milk, sour  o soow  n ole, axe
milk, vomit  goloyˈ  v
milk, vomited  a koloyˈ  n ake
milking bowl  ndaŋ  n ne, ke
milking calabash  o birir  n ole, axe
millet  ngaaf  n ne, ke
millet cob, split down middle  siir  v
millet couscous  saaƈ  n ke
millet couscous, pour hot water over  siïb  v
millet couscous, to spoil  moor  v
millet dehusking  soq  n ne, ke
millet dish  laax  n fe
millet flour  mbidel  n ne, ke
millet flour, mix with water  fosol  v;  mooŋ  v
millet flour, to form small balls of  kac  v
millet gruel  ruy  n fe;  o fonq  n ole, axe
millet gruel, make  ruy  v
millet harvesting  a tic  n ale, ake
millet porridge  moni  n ne, ke
millet species  maac  n fe, ke
millet stalk, bare  a kangaf  n ale, ake
millet, be diseased  gal  v
millet, bundle of  o siprand  n ole, axe
millet, coarse  kiis  n ke
millet, dehusk  sox  v
millet, deseed  sug  v
millet, eat with just water and sugar  kaas  v
millet, fell stalks  gaak  v
millet, half-bundle of  xumb  n le, ake
millet, harvest  diy'  v
millet, load  dog  n le, ake
millet, make bundle of  siprand  v
millet, pile up  geer  v
millet, plant before rain  'ufin  v
millet, pound leftover husks  gaac  v
millet, storage of  o leer  n ole, axe
millet, store in bundles  leer  v
millet, sweet  a cang  n ale, ake
millet, unsifted pieces  caar  n ke
millipede  a langumbaar  n ale, ake
mind  yiif  n le, ake
mine  es  pro
minute  minit  n ne, ke
mirror  o deendoor  n ole, axe
mirror, look at self in  deendoox  v
misbehave  caac  v
miscarry  boos  v
miss  diiloox  v; mar  v passive; soob  v passive
miss (a target)  dal  v
miss an event  daf  v
miss teeth  raañ  v
misspeak  xal  v
misspeaking  qal  n ne, ke
mistake, make a  juum  v
mix  jaxas  v
mix water into powder  xiiw  v
mixed in with, be  raax  v
mixed up, be  jaxasiroox  v; liwoox  v
mixed, be (in an unappealing way)  laax  v
molar  a paɓ  n ale, ake
mold  max  v
moldy, be  fot  v
mollusk, long conical  o faku  n ole, axe
Monday  teneng  n fe, ke
money  xaalis  n fe, ke
monitor lizard  faasaax  n le, ake; a cas  n ale, ake
monkey  a koy  n ale, ake
month  o nqool  n onge, axe
moo  wuuq  v
mooching  a ɓarax  n ale, ake
moon  o nqool  n onge, axe
moon (show butt)  duung  v
moonlight  a qoor  n ale, ake
Moor  o Naar  nprop oxe, we
morality  paax  n ke
morals  jom  n le
more than, be  xup  v
Moringa oleifera  mбуум  n ne, ke; nebeday  n ne, ke
morning  puni  n ne, ke; nqes  n ne, ke; yooryoor  n ne, ke
morning, do in  xes  v
mortar, grind in  diɓ  v
mortar, large outdoor  o faɓ  n ole, axe
mosquito  ɓook  n ne, ke
moss  naawoos  n le, ke
mostly, be  moɓ  v
mother  ya’  n fe, ke; yaay  n fe, ke
mother, be a  yaay  v
motherhood  yaay  n ne, ke
mound, termite  loot  n ne, ke
mountain  bil  n le, ake;  dak  n le, ake
mouse  coox  n ne, ke
mouth  o don  n ole, ake
mouth, have full  gum  v
mouth, put in  luux  v
mouth, take out of  muc  v
move  yo’noox  v
move (tr.)  toxil  v;  yo’in  v
move house  ruuñ  v;  sinj  v;  toxoox  v
move out of way  riñafoox  v
move self  toxloox  v
move to other side  laqit  v
move with herd  molik  v
mow  xuuf  v
much  mayu  adj
much, be  may  v
mucus, oral  a qaaqax  n ale, axe;  a qaaqoox  n ale, ake
mud  loofin  n le, ke
mud, stick into  lof  v
mud, yank from  lofit  v
muezzin  o noonod  n oxe, we
mule  mberkele  n ne, ke
mumble  ŋuus  v
murky, be  gud  v
muscle function to not be fully regained  lagi  v;  xar  v
Muslim  julit  n
must  fat  aux;  war  v
mute person  o muum  n oxe, we
mute, be  muum  v
my  es  pro
myiasis ngusax n ne, ke
nail mbaambaan n ne, ke; o raaj n ole, axe
nailpolish 'emay n fe, ke
naked njer şor
name gon n le, ake; no'it v
named, be no' v passive
naple of neck a coor n ale, ake
napkin a saarbet n ale, ake
narrow a well pana v
narrow eyes ńuuf v
narrow, be fiiq v
nauseated, be neer v
navel daɓ n le, ake
navel, area below o bemb n ole, axe
near paam prep
near, be mat v
necessary, be jar v
neck o cok n ole, axe
necklace ceq n ne, ke
necklace, special type safe n le, ake
need bug v; soxla v
needle for mending nets o silimb n ole, axe
neem tree niim n ne, ke
negligent, be naax v
neigh ńaxal v; ńexel v
neighbor o kentand n axe, we
nephew o ndokoor n axe, we
Nere flower o rund n ole, axe
Nere fruit o yeew n ole, axe
Nere tree yeew n ne, ke
nest ndut n ne, ke
nest, build rut v
net, fishing mbaal n ne, ke
net, mend ɗiis v
net-mending needle o silimb n ole, axe
never mos prt; muk adv
new xas adj
new thing o xas n ole, axe
news o nan n ole, axe
next year mbaan adv
nibble ɲeeñ v
nice jagu adj
nice, be jag v; mos v; taaroox v; xen v; xuɓ v
nicely dressed, be leeroox v
niece o ndokoor n oxe, we
night o yeng n ole, axe
night, do at fe' v
night, last oxoo adv
nine ŋetuu naxik n ke
nipple o lus n ole, axe
nit ngiikiñ n ne, ke
no xa'aa interj
no more, be ñak v
noise coow n le
none of my business a fat es referee teen
north o ñeemb roog o janoon n ole, axe
northstar o xoor mbeet n ole
nose o ŋís n ole, axe
nosebleed bor v; du' v
not - afar v > v; -eер v; ñak v
nothing dara n; tus
notice deetloox v
now - at v; ndiiki adv
nowhere sen adv
numb, be sadar v
Nyominka person o Ŋoominka nprop oxe, we
obstruct dek v
ocean o maak o maak n ole, axe
of = n prep
office biroo n fe, ke
offspring o biy n ole, axe
often leegleeg adv
oil diw n fe, ke; o duum n ole, axe; o neew n ole, axe
oil sp. wiil n fe, ke
oil, palm diwiir n fe, ke; o ‘iir n ole, axe
oil, vegetable diwiliiñ n fe, ke
old maak adj
old person o maak n oxe, we; o nogoy n oxe, we
old, be maag v; nogoy v
oldest sibling taaw n fe, we
on no = prep; took prep
on purpose, do diy v
on the side, do -loox v > v
on top of, be dagoox v
once -ang v
once more -axin v > v; axin adv
one leng adj; leng n
one at a time o leng o leng adv
onion soble n le, ke
only for prt; rek adv; soom prt
open wet v; wetoox v
open area bayal n ne, ke
open mouth yañat v
opening ceremony, perform saj v
or mbaa coordconn; wala coordconn
orange o soraas n ole, axe
order ndigal n ne, ke; sim v
orphan o baayo n ole, axe
other lakas adj
other side, move to  laqit  v
otter?  o box o maag  n ole, axe
ouch!  'is  interj
our  'in  pro
outdated, be  xewi  v
outfit  ŋirax  n ne; a tokax  n ale, ake
outpace  ŋeeɓ  v
outside  tafil  prep; tafil  n fe, ke
oven  fuur  n fe, ke; o furno  n ole, axe
over  took  prep
overcome  waag  v
overeat  got  v passive
overfill mouth  ŋaaɓ  v
overflow  baxoox  v
overhear a bit  ŋees  v
overlap  lambir  v; lambrand  v
overlapping  lambrand  n ne, ke
overload  'ir  v
oversleep  boodoox  v
owl  a loy  n ale, ake
own  jeg  v
owner  o yaal  n oxe, we
oxpecker  o sarnaak  n ole, axe
oyster shell  o yuux  n ole, axe
pack up everything  paak  v
paddle  laf  v
pain  coono  n fe, ke; o døm  n ole, axe
paint  duum  v; pentir  v
pair of oxen  peer  n ne, ke
palm  dang  n le, ake
palm oil  diwtiir  n fe, ke; o 'iir  n ole, axe
palm tree  ndof  n ne, ke
palm wine  sumsum  n fe, ke; o sing  n ole, axe
pay fare  paas  v
payment  ndabid  n ne, ke
peace  jam  n fe, ke
peanut  a 'aareer  n ale, ake
peanut and rice dish  mbaxal  n ne, ke
peanut butter  dege  n fe, ke
peanut field, fallow  a pec  n ale, ake
peanut plant  ngoon  n ne, ke
peanut plants, combine piles of  gad  v
peanut plants, large pile of  ngaaf  n ne, ke
peanut plants, pile of  o fokat  n ole, axe
peanut stems, chopped up  a kiiic  n ale, ake
peanut threshing stick  o bacir  n ole, axe
peanuts  a tiya  n ale, ake
peanuts, standard-sized box for  a qandi  n ale, ake
pebble  gac  n le, ake
peck  cop  v
pee oneself  saydoox  v
peek  xuñit  v
peel  del  v; xoñid  v
peel of from wood  señtoox  v
peer  o kend  n oxe, we
pelican  a pañ  n ale, ake
pen  a bik  n ale, ake; a qalima  n ale, ake
penis  deek  n le, ake; juul  n le, ake
pepper, black  poobar  n fe, ke
pepper, large spicy  kaane xeeñ  n le, ke
pepper, small hot  kaane  n le, ke
peppy, be  sawar  v
perceive from afar  yook  v
perfume  lackoloñ  n fe, ke
permit (in negative)  fañit  v
perpendicular, be  dend  v
person  o kiin n oxe, we
pestle  a 'un n ale, ake
phlegm  a qaaqax n ale, axe; a qaaqoox n ale, ake
photo  foto n ne, ke
photograph  foto v
pick  dat v; jang v
pick (comb) out hair  siiñ v
pick out  jil v
pick out lice  baal v
pick out meat  seqtoox v; soocoox v
pick out of water  suud v
pick up  buf v; donit v; gis v; meeb v; naq v
pick(axe)  a pik n ale, ake
pick(axe), use  pik v
pick-pocket  tafoox v
pickpocketing  a tafoox n ale, ake
piece  o bek n ole, axe; o dégit n ole, axe
piece of couscous  dang n le, ake
piece, for chess or game  a pis n ale, ake
pieces, cut up  o xuyít n ole, axe
pierce  cuut v; yul v
pierce through  roof v
pig  ruul n le, ake
pigeon  a kodu n ale, ake
pile  juum v; juum n le, ake
pile dirt  'uum v
pile of firewood  baar n ne, ke
pile of peanut plants  o fokat n ole, axe
pile of peanut plants, large  ngaf n ne, ke
pile up  cokrand v; leem v
pile up (past top of container)  lomboox v
pile up firewood  baar v
pile up millet  geer v
piles, put in  saam  v
pill  mbep  n ne, ke; o fep  n ole, axe
pillion, have someone riding  dont  v
pilot a boat  fed  v
pimple  'ur  n le, ake
pincer  a kaC  n ale, ake
pinch  nijut  v
pinch of, take a  cef  v; cof  v
pinky  ngol ndeB  n ne, ke
pipe  o gut  n ole, axe
pit  o ɓaaɓ  n ole, axe
place -and  v > n; o mbiņ  n onge, axe
place a game piece  pak  v; pong  v
place to stay  o daland  n ole, axe
plant  duuf  v
plant millet before rain  'ufin  v
planter  o qooxox  n oxe, we; o tuuduuf  n oxe, we
planting  a qooq  n ale, ake
plate  'afnir  n le, ake; a palaat  n ale, ake
play  njas  v; njasit  v
play flute  luuɓ  v
play game  lokoor  v
pluck  mut  v; toɓit  v
pluck out  dis  v
plug in  wad  v
point  cat  n ne, ke; joox  v
pointer finger  o joojoox  n ole, axe
poison  posoŋ  n fe, ke
poke  room  v
poke eyes  cabax  v
pole  o loq  n ole, axe
polestar  o xoor mbeet  n ole
poop  ḋung  n le, ake; toy  n ke; a ñaaclax  n ale, ake
poor man  o ndool  n axe, we
poor, be  ndool  v
poorly  -afar  v > v
porcupine  siñeel  n le, ke
porridge, millet  moni  n ne, ke
possessions  cegel  n ke;  o jeg  n ole, axe
possible, be  waagoox  v
posture  a keen  n ale, ake
pot  a kaleera  n ale, ake;  o pot  n ole, axe
pot be stained  'oos  v
pot, earthenware  ngaw  n ne, ke
pot, wooden  a saq  n ale, ake;  a saxal  n ale, ake;  o roon  n ole, axe
potato  pataat  n le, ake
potion, magic  saafaara  n fe, ke
pound  'un  v
pound leftover millet husk pieces  gaac  v
pour  juur  v;  yip  v
pour (to cool off)  jeer  v
pour back into  yipaoox  v
pour hot water on couscous  siiβ  v
pour out  set  v
pouting  a luutax  n ale, ake
poverty  ndool  n ne;  o ñak  n ole, axe
powder  mbidel  n ne, ke
power  doole  n fe, ke
praise  laas  v;  man  v
praise (by talking about someone's good deeds)  kañ  v
pray  ñaan  v;  xed  v
prayer  ñaan  n ne, ke;  qef  n ne, ke;  a qef  n ale, ake
prayer, call to  nod  v
preach  waare  v
preaching  waare  n fe, ke
precocious, be  dooj  v;  gook  v;  gop  v
pregnant, be  fud  v
presence  o maad n ole, axe
present (now) ndiiki n fe, ke
present, be  maad v; teew  v
press down  bos v; gigin  v
press down on  naj  v
pretend  -loox  v > v
pretend to cry  jeerafoox  v
pretentious, be  dooj v; gook v; gop  v
pretty, be  mos v; taaroox  v
prevent from falling  kal  v
prick wound  o jooy' n ole, axe
prison, lock up in  wegnoor  v
prodigy, be  'aay  v
promise  dig v; reg  v
prop up  jaf  v
prosper  naat  v
prostitute  a 'baac n ale, ake; a caga n ale, ake
prostitute oneself  caga  v
protect  'aar  v
public indecency, commit  ɓox  v
puddle  daag n le, ake; daag  v
pull (very hard)  baf  v
pull out  woos  v
pull towards  xic  v
pulley (of well)  a poli n ale, ake
pumpkin  yeng n le, ake
punch  kurpeeñ  v; o kurpeeñ n ole, axe
purchase  a cik n ale, ake
purpose, do on  diy  v
purse lips  luut  v; luutoox  v; ŋeemoox  v
pursing lips  a luutax n ale, ake
pus  mbor n ke
push puus v; riñ v; a tiñ n ale, ake
push aside bak v; filid v
push food to one side of plate bad v
push mouth-down lupin v
pushing a puus n ale, ake
put doon v
put aside ber v
put behind laq v
put down hair sañit v
put in soob v; suup v
put in cheek log v
put in mouth luux v
put into bek v; yip v
put into bag sod v
put lid on 'afin v
put on head roxond v; roxondoox v
put to sleep yeeɓ v
put together fokat v; wad v
put under ɗap v
put wrong way suf v
quenched, be xey' v
quenching a qeƈ n ale, ake
question laamit n ne, ke
quick! taftaf interj
quickly ñofu adv
quicksand o biiɓnaar n ole, axe
quiet, be fod v
quit xac v
Quran a kaamir n ale, ake
rabbit ndol n ne, ke
race dadatir v
race (running) ndafatir n ne, ke
radio o rajo n ole, axe
rafter a tooook n ale, ake
rafters a caakaar n ale
rain deɓ v; a teɓ n ale, ake
rain a lot for first time in rainy season baq v
rain, get out of yoogoox v
rain, take out of yoog v
rainbow o ŋamakiñaan n ole, axe
raining, stop simid v
rainy season ndiig n ne, ke
rainy season, spend riig v
raise yar v
raise to strike yoof v
raise up tooj v
raised ground loot n ne, ke
raised, be yaroox v
rake seef v; o rato n ole, axe
rat, large a kaña n ale, ake
ratel a tel n ale, ake
raven o sagal n ole, axe
raw sis adj
raw, be sis v
re- -atin v > v
reach laarand v
read jang v; liir v
reader o caajang n axe, we
ready, be ’et v; bel v
ready, get waaj v
real ndigil adj
real, make ndigland v
realize (make real) ndigland v
really de prt; kat prt; koy prt
reap gub v
rear yar v
recede (water level)  njis
reckon  foog
recognize  'andiid
recover  tane
red  yeeq
red ant  o ngaaf
red, be  yaxig
redden  yaxgand
refusal  a pañ
refuse  fañ
refute (an accusation)  xañ
region  rejiyon
regret  ricoox
related, be (family)  fog
relative  maam
release  xay
religion  diina
religious book  a kaamir
remember  xalaatoox
remove  watin
remove bushes  baaf
remove covering layer  baqit
remove dead skin  ñaʃ
remove steamer from pot  daxit
remove wood from fire  rugin
render  naay
renege  xac
repairer  o piifi'
reproach  jiic
rescue  mucil
resemble parent  noon
reside  gen
residence  o genand
ripen completely, let 'uuf v
rise 'in v
riti o riiti n ole, axe
river o maag n ole, axe
roach mboot n ne, ke
road a fat n ale, ake
roast jud v; saaf v
roast peanuts caaf v
robbery, commit highway degoox v
robe sabadoor n ne, ke
rock bil n le, ake
roe a koloy' n ake
roll saanq v; saanqo x; xalanq v
roll a cigarette raab v
roll eyes regejoox v
roll flour fosol v
roll head first bereng v; berengoox v
roll on side firkil v; firkilo ox v
roof apex o jug n ole, axe
roof beam o daakand n ole, axe
roof tiles a 'arduwaas n ale, ake; a twiil n ale, ake
room a ndok n ale, ke
roost daaw v
rooster a siik n ale, ake
root a pac' n ale, ake
root hole a ñamb n ale, ake
rope o ñaak n ole, axe
rot fot v
rub ñuum v
rub up against riisoox v
rubbing alcohol 'alkool n fe, ke
rudder a maaw n ale, ake; o fedir n ole, axe
rude, be ñak tegin v; reew v
ruined by termites, be wuɗ v
ruined, be xuur v
rumble duud v
ruminate cud xuq v
rumor o nan n ole, axe
run yuf v
run aground bakoox v
run and refuse to stop (horse) mam v
running a kaat n ale, ake
rush out pul v
rush out (water) bal v
rust xoy v
Saba senegalensis fruit mad n ne, ke
Saba senegalensis tree mad n ne, ke
sack o saaku n ole, axe
sad, be gooy v; yudnoox v
sadden yuf v
saddle kerxe n ne, ke
saddle cloth a fap n ale, ake
saddness yudnax n ne, ke; a yudnax n ale, ake; o yudnax n ole, axe
safe, be woor v
safety o woor n ole, axe
sail mbaj n ne, ke
salary o nqool n onge, axe
saliva doxoñ n le, ake
Saloum Saalum nprop
salt jemand v; jemaf v; o jem n ole, axe
salt water foofi jem n
salty, be jem v
salty, be too xanj v
salty, make jemand v
sand lanq n ke
sand fox o yag n ole, axe
sap  o goon  n ole, axe
sap, excrete  goon  v
sapling  njimb  n ne, ke
sardine  yaafoy  n ne, ke
sarong  pay  n ne, ke
Satan  saytaane  n ke
sated, be  giñ  v
Saturday  fugaaw  n fe, ke;  samdi  n fe, ke
sauce  soos  n ne, ke;  o  ŋeex  n ole, axe
save  mucil  v
save for later  xend  v
saved, be  muc  v
saw  sī  v;  a sī  n ale, ake
say  lay  v
say no  xañ  v
saying  falay  n fe, ke
scabies  waga  n fe
scald  ñaañ  v
scale (fish)  o was  n ole, axe
scaphopod  o faku  n ole, axe
scar  'aak  n le, ake;  'aak  v
scarce, be  jafeñ  v
scare  diidland  v
scared person  o qaaq  n oxe, we
scared, be  diid  v;  saďar  v
scarf, head  a naf  n ale, ake
scarf, magic  a naf  n ale, ake
scary, be  sadarnoox  v
scatter  wis  v
scatter a pile  picit  v
school  'ekool  n ne, ke
school (of fish)  naax  n le, ake
scold  xas  v
scoop  naq  v
scoop up (w/ tool)  geef  v
scoot on rear  tir  v
scorpion  a beex  n ale, ake
scowl  ŋangal  v; ŋangal  n ne, ke
scratch  ŋoos  v; xoos  v; xurid  v
scratch (w/ nails)  ŋoor  v
scratch around  saak  v
scratched, be  ŋaas  v
scream  wuuq  v; xaacoox  v; a buuq  n ale, ake; a biic  n ale, ake; o wuuq  n ole, axe
screech  biic  v; a biic  n ale, ake; o biic  n ole, axe
screw  o wiis  n ole, axe
scrotum  raaʃ  n le, ake
scrub  giig  v; giigoox  v; sooc  v
scrunch up face  biinin  v
scum, form  daak  v
scurry away  baɓ  v
sea  o maag  n ole, axe
seagull  a kanaara maag  n
seal (?)  jiinga  n le, ake
seamstress  o ŋoño’  n oxe, we
search  waaʃ  v
search for firewood  daxan  v
seasick, be  neer  v
season, dry  seek  n ne, ke; ciiid  n ne, ke
season, rainy  ndilig  n ne, ke
second  dikandeer  adj
second time, do for  dikand  v
secret  kumpa  n fe, ke
secret (to preserve honor)  sutura  n
section  xaaj  n le, ake
see  deet  v; ga’  v
seed, half of  o fep  n ole, axe
seedling njimb ∼ n ne, ke
seeds ‘ax ∼ n ke
seeds, give ’axin v
seek waaf v
seem nand v
see-saw a caay ∼ n ale, ake
self xoox ∼ n le, ake
self (reflexive) -oox v > v
self, by -ood v > v
selfish, be siis v
selfishness ciis ∼ n ne, ke
sell jikoox v; jula v
sell unsuccessfully lamb v
send lul v; lulit v
send back saqit v
Senegal Senegal nprop
senile, become naax v
sensitive scalp, have naɓ v
separate xaaj v
separate food on plate xaar v
Sereer Seereer adj
Sereer language a Seereer n ake
Sereer person o Seereer n oxe, we
set trap fog v
settle into resting state fadnoox v
settle, sediment wend v
seven ƥetuu fik ∼ n ke
sew ño’ v
sewing a ño’ ∼ n ale, ake
sex, have wondoox v
shade yook ∼ n le, ake
shade tree species kaasiya ∼ n ne, ke
shaded area (from cloud) nuk ∼ n le
shadow  yook  n le, ake;  a pelook  n ale, ake
shady, be (from cloud)  nuk  v
shallow, be (with negative)  xoof  v
shamble  daagoxx  v
shame  gaci  n fe, ke;  kersa  n fe, ke
share  fog  v;  reer  v
share (of lending relationship)  a qoɓ  n ale, ake
shark  samoy  n ne, ke
sharp, be  wel  v
sharpen  lak  v;  weland  v
sharpened thing  bel  n ke
sharpening  a beland  n ale, ake;  a lak  n ale, ake
short  muyoox  v
shave (tr.)  ruus  v
shave self  ruusoox  v
sheep  mbaal  n ne, ke
sheep, baby  o mbote  n onge, axe
shelf  miraj  n ne, ke
shelf for fermenting milk  qagnir  n ke
shell  moxoŋ  v;  o xoɓ  n ole, axe
shell (deshell)  xobid  v
shell, oyster  o yuux  n ole, axe
shimmy up a tree  for  v
shin  a qoos  n ale, ake
shine  jeneer  v;  leer  v;  melec  v
shiny, be  telel  v
shirt  ndoki  n ne, ke
shock  maas  v
shoe  o ŋafaf  n ole, axe
shoot  room  v;  xay  v
shore  tefes  n fe, ke
short, be  raɓ  v
shorten (hair, grass)  xuuf  v
shortening  a quuf n ale, ake
short-lived, be  raɓ o ŋis v
shortness  o taɓel n ole
shortsighted, be  raɓ o ga’ v
should  jar v
shoulder  a kand n ale, ake
shoulder, put arm around  ling v
shoulders, carry on  gadoox v
shout  xaacoox v; o xaacoox n ole, axe
shovel  peel v; a peel n ale, ake
show  lal v
show doubt  ŋeemoox v
show off  feeñ v; xaay’ v
show off (woman to man)  roog v
shower, not do much  jabeef foofi v
showing off  a qaaƈ n ale, ake; o nqaac’ n onge, axe
shrink  goñoox v
shrug  yo’in a kand v
shush!  miip interj
shy, be  bot v; kersa v; ñag v; sed v
sibling, older  o maag n oxe, we
sibling, younger  o ndeɓ n onge, axe
sick person  o baad n oxe, we
sick, be  jir v
sickle  a sarta n ale, ake
sickness  jir n le, ake
side  o saax n ole, axe
side of, be on one  far v
sieve  piɗir n ke; tame n ne, ke
sift  fiɗ v
sifter  piɗir n ke
sifting  a piɓ n ale, ake
sigh  yendandoox v; a yendandoox n ale, ake; o yendandoox n ole, axe
sight  o ga’ n ole, axe

signal (with an ndut secret signal)  fay v

silence  a tiim n ale, ake

silent, be tek v; tiim v

silver  xaalis n fe, ke

sin  bakaad n fe, ke; xak n fe

Sine  Siin nprop

sing  gim v

singing  a kim n ale, ake

sink  mud v; mudoox v; riim v

sink (transitive)  riimand v

sister  o cigeen n oxe, we

sister, older  o maag n oxe, we

sister, younger  o ndeɓ n onge, axe

sister-in-law  o seemir n oxe, we

sit  moof v

sit around table  reer v

sit by fire  rafoox v

sit down (trans)  moofin v

sit on edge  çofoox v

sit on eggs  ɓop v

sit on end, tip  catoox v

sit waiting for  moofoox v

sit with knees together  ɓoof v

sitting by fire  a tafx n ale, ake; o ndaf n onge, axe

situation  ‘afeer n fe, ke

six  ɓetuu fo leng n ke

size  o magnel n ole

size, be a certain  fod v

skim  xurid v

skin  fool n ne, ke; xut v

skinniness  o yooy n ole

skinny person  o yooy n oxe, we
skinny, be for v; ŋak v; xoc v; yoo v
skip over fool v; jol v
skirt rob n ne, ke
skunk a tel n ale, ake
sky roog n fe, ke
slander ŋañ v; sos v
slap mbaŋ n ne, ke; mbeel n ne, ke; faɗ v; sap v
slap on back ndiq n ne, ke; riq v
slap the back feel v
slash and burn raɓ v
slave o pad n oxe, we
sleep daan v; o faan n ole, axe
sleep, make to yeeɓ v
sleepiness faanar n ne, ke
sleeping o faan n ole, axe
sleepy, be daanar v passive
slice o deg n ole, axe
slide under dap v
slimy, be neeɓ v
slingshot laspeer n ne, ke
slip sar v
slipknot, to tie poor v
slipknot, to untie porit v
slippery, be ɓodax v
slit throat xirsoox v
slither ɓood v
slitting the throat a qirsax n ale, ake
sliver of wood, tear off seɓit v
slouch xoobook v
slow, be niid v
slowly o ndang adv
slowness o niid n ole
small deɓ adj; o = nc
small, be  neew  v
small, be too  yeroox  v
smaller, become  goñoox  v
smallness  o neewel  n ole
smart, be  yoqoox  v;  ýiy'  v
smell  xooñ  v;  xooñnoox  v;  o ruñ  n ole, axe
smile  muuyóox  v;  a siiñ  n ale, ake
smiling  a siiñ  n ale, ake
smith  o tafx  n oxe, we
smithery  tafx  n ne, ke
smoke  gut  v;  mag  v;  o suun  n ole, axe
smoking, place for  o magand  n ole, axe
smooth, be  liis  v
snail  mbaamñuuñuuuc  n ne, ke
snake  bfood  n ne, ke;  fanqool  n fe, ke
snake, water  fanqool o maag  n fe, ke
snakebitten, be  duqoox  v
snake-charm  jad  v
snap  a pofosax  n ale, ake
snap fingers  fofosoox  v
snapping  a pofosax  n ale, ake
snatch  jaɓ  v;  kaf  v;  siif  v
snatch food  xaaf  v
sneak  beed  v
sneeze  disoox  v;  a tisax  n ale, ake;  o disoox  n ole, axe
sneezing  a tisax  n ale, ake
snore  xil  v
snort  xirsoox  v
snorting  a qirsaax  n ale, ake
snot  o ñiloot  n ole, axe
soak in water (to soften)  giyíg  v
soap  saafu  n le, ake
sociopath, be  neeg  v
spicy, be ʃaay v
spider  a posolac n ale, ake
spiderweb  mbaal a posolac n ne, ake
spill bax v
spine  a coor n ale, ake
spirit fanqool n fe, ke
spit doxoñ v
spit out bax v
spit repeatedly doxoñox v
spit through teeth siif v
spit up dekoox v
splash pacax v; a pacax n ale, ake
Splash pucum interj
splash onto sil v
split millet cob siir v
spoil fot v
spoiled, be beew v; xuur v
spoon  a kudu n ale, ake; ɓang n ole, axe
spouse, be unable to find faang v
sprawl out (sitting) batoox v
spray out (water) bal v
spread out tas v
spread out a pile to dry lañ v
sprinkle suuy v
sprout sax v
square o kaare n ole, axe
squash yeng n le, ake
squeeze between legs kot v
squeeze out biic v
squint xiiñ v
squirrel nqas n ne, ke
squirrel, ground jaad n le, ake
squish puc v
squish bug  tuc  v
stab  dib  v
stable  kud  n ne, ke
stack  doon  v
staff  a salma  n ale, ake
stain  dirand  v
stained, be  dir  v; gak  v
stake, connected to a leash  o paa'ir  n ole, axe
stalk  o leer  n ole, axe
stalk, bare  a kangaf  n ale, ake
stammer  do'  v
stammering  a to'  n ale, ake
stamp  a tamp  n ale, ake
stand  geenoox  v
stand up straight  'inoox  v
stand with feet far apart  daar  v
stand, make  geenin  v
stand, make to  'inin  v
star  o xoor  n ole, axe
start  door  v; fer  v; komaase  v
startle  xuf  v
startled, be easily  foof  v; xof  v
starve  xeex  v passive
station, train  gaaraas  n fe, ke
stay  moof  v; yoq  v
stay somewhere  dal  v; gaadoox  v
steal  guuf  v
steam  wunaan  v; a bo'  n ale, ake
steam (emit steam)  bo'  v
steamer  o xinde  n ole, axe
steamer, attach to pot  daax  v
steamer, remove from pot  daxit  v
steam, be  suun  v
steer a boat  \( \text{fa} \text{'} \, v \); \( \text{fa} \text{‘} \) \( \text{v} \)
steer boat  lasoox \( \text{v} \)
step (on)  dak \( \text{v} \)
step back  riñafoonx \( \text{v} \)
step over  laqtoox \( \text{v} \)
step, big  ndaar \( \text{n ne, ke} \)
stern (of boat)  a las \( \text{n ale, ake} \)
stick  a teex \( \text{n ale, ake} \); \( o \text{ dong} \) \( \text{n ole, axe} \)
stick for hairdressing  a tuufir \( \text{n ale, ake} \)
stick into  sip \( \text{v} \)
stick into mud  lof \( \text{v} \)
stick on  ta”\( \text{v} \)
stick out tongue  laa”\( \text{v} \)
stick to a wall  lapoox \( \text{v} \)
stick, cooking  a tuuxir \( \text{n ale, ake} \)
stick, peanut threshing  o bacir \( \text{n ole, axe} \)
sticky, be  ne”\( \text{v} \); ta”\( \text{v} \)
stingy person  o nay \( \text{n axe, we} \)
stingy, be  nay \( \text{v} \); \( \text{nt} \) \( \text{v} \)
stink  xooñ \( \text{v} \)
stir to stop from burning  jo”\( \text{v} \)
stirrer  a qolo”\( \text{n ale, ake} \); \( o \text{ jo’ir} \) \( \text{n ole, axe} \)
stoke fire (and light it)  boyal \( \text{v} \)
stoked, be  boy \( \text{v} \)
stomach, lie on  daasoox \( \text{v} \)
stomach, lying on  a faasax \( \text{n ale, ake} \)
stomach, make lie on  daasin \( \text{v} \)
stomp  duqoox \( \text{v} \)
stone  dak \( \text{n le, ake} \); gac \( \text{n le, axe} \)
stool  o moofand \( \text{n ole, axe} \)
stop  geenoox \( \text{v} \)
stop from falling  kal \( \text{v} \)
stop raining  simid \( \text{v} \)
storage of millet  o leer  n ole, axe
store  bitik  n ne, ke;  mangasiin  n ne, ke
store millet in bundles  leer  v
storm  'und  v;  a 'und  n ale, ake
storm front  o yuwaag  n ole, axe
storm(front), to roll in  yuwaag  v
story  a nax  n ale, ake
story, tell  leeb  v;  nax  v
stove  ndeen  n ne, ke
straight, be  jof  v
straighten  letin  v
strain  sid  v
stranger  o kenar  n oxe, we
strangle  bof  v;  bofoox  v
strangling  a bof  n ale, ake
street  o mbed  n onge, ke
strength, applied to  a qiirand  n ale, ake
strengthen  xiirand  v
stressful situation, be in  jaq  v
stretch  liit  v
stretch self up  naftoox  v
stretch to make taut  diing  v
stretched out, be  yand  v
stretched to limit, be  day  v
strike match  kos  v
strike, raise to  yooft  v
string (of musical bow)  o xuuci  n ole, axe
strip  boor  v
strip bark  siir  v;  xoʃit  v
strip bark (to make rope)  fas  v
stripping  a boor  n ale, ake
strong, be  safik  v
struggle against restraint  diiroox  v
stubble, cut to ɓuur v
stubborn, be weer xoox v; xox v
stuck in mud, get loof v
stuck, be ɗang v
student ɓo caajang n oxe, we
stuff soq v
stuff into (in insults) faa’ v
stuffed, be soqqox v
stumble katoox v
stump fanq n le, ake; a panq n ale, ake
stupid, be raʃ yiif v; tooy v
stutter do’ v
stuttering a to’ n ale, ake
submerge mudin v; xoo’ v
substitute sof v
subtract waaj v; waŋ v
suck ɓuu n ne, ke; ɓuus v; ɓuuƈnoox v; a ɓuus n ale, ake
suck teeth ciiʃnoox v
suckle num v
sugar suukar n fe, ke
sugarcane ɓa cang n ale, ake
suicide, commit xiroox v
sun njec n ne, ke
sun, be exposed to liil v
Sunday diboor n fe, ke; dimaas n fe, ke
sunny, be sec v
sunset njec mudu n ne
superior, be (haughty) yaf v
support a cauldron ‘os v
suppose foog v
sura o saar n ole, axe
surfeit fas v; tuux v
surpass moŋ’ v
surprise  bet  v
surround  wirloox  v
surrounding  a birlax  n ale, ake
Susu language  a Soose  n ake
Susu person  o Soose  n ake, we
swallow  duud  v;  duudoox  v
swallow liquid down the windpipe  sofoq  v
swarm  juq  n le, ake
swear  giin  v;  waat  v
sweat  'onj  v;  xanjal  v;  xanjal  n le, ake
sweep  leel  v
sweet potato  o pataas  n ole, axe
swell up  'uut  v
swelling  'uut  n le, ake
swelling go down  boos  v
swerve (to avoid)  juy  v
swim  wey'  v
swim, thing used to  o weyir  n ole, axe
swimming  a bec  n ale, ake
swimming, thing used for  beyir  n ke
swing  caay  v;  jaay  v;  jaayoox  v;  njaayaand  n ne, ke;  yaand  v;  a caay  n ale, ake
swish (water in mouth)  xugujaañoox  v
swish, make  xugujaañ  v
switch (stick/whip)  o yar  n ole, axe
sword  lafi  n ne, ke
table  a taabul  n ale, ake
taciturn, be  rafi delem  v;  tek  v
tackle  duk  v;  song  v
tail  a las  n ale, ake
tailor  daaf  v
tailoring  a taaf  n ale, ake
take  bis  v;  jang  v
take a bite, big  xaşit  v
take a pinch  cef v; cof v
take back  xot v
take care of  topotoox v
take care of (problem)  res v
take charge of  res v
take it  'am interj
take lid off of  'apit v
take off  wat v
take off clothes  wol v; woloox v
take off of head  roxod v; roxodoox v
take offense and leave  xaadoox v
take one's life  jang o ñis v
take out  sut v
take out from under  ḋapit v
take out of mouth  muc v
take out of mud  lofit v
take out of tight spot  luqit v	
taking  a cang  n ale, ake
talented, be  waane v
talk  lay v
talk loudly  soow v
talk too much  way v
talking  falay  n fe, ke
tall, be  njool v
tamarind  o soof  n ole, axe
tamarind tree  soof  n ne, ke
tame  yar v
tangle (trans.)  liw v
tangle with  jaxasir v
tangled, be  liwoox v
tangled, be  jaax v; jaxasiroox v
tank top  o caax  n ole, axe
taste  saf v
taste (tr.) ŋim v

taste bad fefar v

taste like saf v

tasteless, be maas v

tateril o sojët n ole, axe

tattoo (henna), apply fudand v

tattoo the lip roomoox v

taut, be let v; xiir v

taut, make diing v

tea (drink) ' ataaya n fe, ke

tea (leaves) warga n fe, ke

teach jangin v

teacher o caajangin n axe, we

tepot o baraada n ole, axe

tear 'ees v; pasit v; xuuy v

tear (crying) o gooniit n ole, axe

tear (intransitive) 'eesoox v; pastoox v; xuuyoox v

tear into strips lees v

tear off sliver of wood sešit v

tease tooň v

tease sp. ŋiiŋ v

teeth, be missing raañ v

telephone o telefon n ole, axe

tell lay v

tell a joke xaf v

tell a riddle cax v

tell story leeb v; nax v

ten xarɓaxay n fe, ke

tend to naang v

tender spot dirig n le, ake

tennis ball o teņsi n ole, axe

tent baas n ne, ke

termite max n ne, ke
termite mound  loot  n ne, ke
termites, be ruined by  wud  v
testicle  o jo’ n ole, axe
testicles, have large  raaf  v
testify  seede  v
thank  jook anjal  v
thank you  jookanjal  interj
that  -aaga  det; -aana  det; -aa  det; -een  det; kaa  dem sub
that (complementizer)  =ee  subordconn
that (relativizer)  -na  v
that day  a koom  adv
that which  kaa  dem sub; ke  dem sub
thatch  bomb  v; bomb  n le, ke
thatch, take down  bombit  v
that's right  a fat oo  interj
the  -e  det
theft  nguuf  n ne, ke
their  den  pro
then  apre  adv; ndiiki  conn
there  -aaga  det; -aana  det; -aa  det; maaga  adv; maana  adv; maa  dem sub; t-  det
these  -eek  det; -een  det
they  den  pro
thick, be  xiis  v
thick-knee  o weetweeti  n ole, axe
thief  o kuuf  n oxe, we; o kuuguuf  n oxe, we
Thiès  Kees  nprop
thigh  a ñaal  n ale, ake; a pek  n ale, ake
thin person  o yoooy  n oxe, we
thin, be  ňak  v; xoč  v; yoloɓ  v; yoooy  v
thing  tig  n
think  foog  v; xalaat  v; yiif  v
thinking  o nqalaat  n onge, axe
third  dadkandeer  adj
third time, do for  dadkand  v
thirst  a qodom  n ale, ake
thirsty, be  xodom  v passive
this  -eek  det; -een  det; ke  dem sub; keek  dem
this way  neek  adv
this year  ren  adv
thorn  ngiić  n ne, ke
thorny branch, put in fence  ŋaɓ v
thorny branch, remove  ŋaɓit v
those  -aana  det; -aa  det; -een  det
thought  o  nqalaat  n onge, axe
thousand  june  n fe, ke
thread  yuuɓ  v; o ɓaaak  o ńo'ir  n ole, axe
three  daduk  adj; tadik  n ke
thresh  bac  v
threshing stick  o  bacir  n ole, axe
threshold, pass  joob  v
throat  a  peep  n ale, ake
throat slitting  a  qirsax  n ale, ake
throat, to slit  xirsoox  v
through, go  beer  v
throw  deɓ v; dɔŋ  v
throw away  bax  v
throw down  foox  v
throw from side (in wrestling)  saax  v
throw to someone  joor  v
throw up  dekoox  v
thumb  ngol maak  n ne, ke
thunder  fuud  n ne, ke; ɗuud  v
Thursday  'arxamis  n fe, ke
tick  feed  n le, ake
tickle  kuć  v
tide to go out  xic  v
tide, be high  mayin  v
    tide, be low  ñiis  v
    tide, high  o mayin  n ole, axe
    tide, low  o ñiis  n ole, axe
    tie  dug  v;  xum  v
    tie a slipknot  poor  v
    tie sarong  ñiroox  v
    tie together  xumrand  v
    tied, be  xoxoor  v
    tied, be (game)  foñ  v;  xox  v
    tight spot, be in  luqoox  v
    tight spot, take out of  luqit  v
    tight, be  fiq  v
    tile  a karo  n ale, ake
    tiles (roofing)  a 'arduwaas  n ale, ake;  a twiil  n ale, ake
    till  naas  v
    tilt  rung  v
    tilted, be  rungoox  v
    timber  a teex  n ale, ake
    time  'eer  n ne, ke;  waxtu  n fe, ke;  o daaw  n ole, axe
    time (countable)  jaf  n le, ake
    time to, be  fad  v
    tiny  duçuuc'  adj
    tip  cat  n ne, ke
    tipping point, pass  joob  v
    tiptoe  cef  v
    tiptoes, get on  ñey'  v
    tire  xerand  v;  xijand  v;  a pano  n ale, ake;  a qerand  n ale, ake
    tired out, be  lot  v;  tooy  v
    tired, be  son  v;  tas  v;  xer  v;  xij  v
    tired, make  a qerand  n ale, ake
    tiredness  coono  n fe, ke;  xeraand  n le, ake
    to  no=  prep
trace  trase  v
trade  sofir  v; supit  v
trader  o  cula  n  oxe,  we
tradition  'aada  n  fe,  ke;  cosaan  n  ne,  ke
train  tagat  v;  yar  v;  a  'otoraay  n  ale,  ake
train station  gaaraas  n  fe,  ke
translate  tekit  v
translation  a  tekit  n  ale,  ake
transplant  jimb  v
trap  mbog  n  ne,  ke
trap,  fish  o  pangoön  n  ole,  axe
trap,  set  up  fog  v
trash  ndof  n  ne,  ke
trash  heap  a  siind  n  ale,  ake
traumatize  raadland  v
travel  ñaayík  v
travel  a  lot  jigid  o  jaf  v
tree  ndaxar  n  ne,  ke
tree  hole,  enter  bamboox  v
tree  species  mbamb  n  ne,  ke;  mbafat  n  ne,  ke;  mbudaay  n  ne,  ke;  mbuum  n  ne,  ke;  ndaamol  n  ne,  ke;
 ndabanaani  n  ne,  ke;  ndomb  n  ne,  ke;  ndund  n  ne,  ke;  faaf  n  ne,  ke;  ngaan  n  ne,  ke;
njamayaargin  n  ne,  ke;  kaasiya  n  ne,  ke;  model  n  ne,  ke;  nebeday  n  ne,  ke;  niim  n  ne,  ke;
nqaayox  n  ne,  ke;  saas  n  ne,  ke;  somb  n  ne,  ke;  yaay  n  ne,  ke;  yeew  n  ne,  ke
tree  stump  a  panq  n  ale,  ake
tree,  cashew  ndarkasu  n  ne,  ke
tree,  date  tandarma  n  ne,  ke
tree,  eucalyptus  xotibutel  n  ne,  ke
tree,  jujube  ngic  n  ne,  ke
tree,  mango  mangu  n  ne,  ke
tree,  palm  ndof  n  ne,  ke
tree,  tamarind  soof  n  ne,  ke
tremble  send  v
trim  xuuf  v
trip  kat  v;  pel  v;  a  tet  n  ale,  ake
trip (in wrestling)  rak  v
trip, return  a taqax  n ale, ake
problem, cause for  sonil  v
troublesome, be  comb  v
true  ndigil  adj
trunk, lone tree  a qool  n ale, ake
trust  xooloox  v
try  fexey  v; jeem  v
tsetse fly  o kafal  n ole, axe
Tuesday  talaata  n fe, ke
tuna  ton  n ne, ke
turn  dap  v; turnet  v; wiril  v
turn around  wirloox  v
turn down (say no)  xañ  v
turn knob  biis  v
turn off  ŋuf  v
turn on  kašin  v; wuuf  v
turn up  juux  v
turning  a biril  n ale, ake
turtle  xomb  n le, ake
tusk shell mollusk  o faku  n ole, axe
twig  o loq  n ole, axe
twin  o siid  n oxe, we
twine  mirig  v
twist around  wid  v
twisted around, be  laxasoox  v
twitch (eyelid)  raf  v
twitch dead meat  bęyęyın  v
two  difk  adj; fik  n ke
ugly, be  fariy  v; xed  v
un-  -id  v > v
un- (reversive)  -it  v > v
unbend  tufit  v
unblock a hole  suxit v
unbraid hair  sañit v
unbury  ’upit v
uncircumcised boy  o xaat n ole, axe
uncivilized, be  boow v
uncle  kaaw n fe
uncle (paternal)  faap fa ndeɓ n fe, ke
uncle, maternal  tokoor n fe, ke
uncoil  laqit v
uncover  ’aptoox v; murit v; ñañit v; xulit v; xuñit v
uncover (w/ hand)  muptoox v
uncovered, be  muptoox v
uncuff  xuñit v
underestimate  xeeef v
underneath  doxang prep
undershirt  o caax n ole, axe
understand  nan v
underwear  ’adin n ne, ke
undo braid  pirtooox v
undrape  dapit v
unfence  dingit v
unglue  tañit v
unhang  dagit v; dat v; lokit v
unhappy, be  gooy v
unhealthiness  bodafar n ne, ke
unhealthy, be  wodafar v
unhitch  pal v
un-hunch  nañit v
unknot  dugit v
unlean, make to  geçit v
unload  yipafoox v
unmake bed  dapit v
unpleasant, be  soof v
unplug  pal  v
unripe  fooreer  adj
unstuck, get  dangit  v
untangle  pirtoox  v
untangle (trans.)  liwit  v
unthatch  bombit  v
untie  wokit  v
untie a slipknot  porit  v
until  boo  prep
unwind  pirtoox  v
up  took  adv
up on, be  dagoox  v
uproot  ýas  v
upset, become suddenly  ſeeñ  v
urinate  sayid  v
urine  a sayid  n  ale, ake
us  ‘in  pro
use -it  v  >  v;  o  njiriñ  n  onge, axe
used to, be  mer  v
used, be  rap  v
useful, be  dax  v;  jiriñ  v
usefulness  o  njiriñ  n  onge, axe
uverrun with weeds, be  boow  v
vaccinate  ſek  v
vagina  lex  n  le, ake
vegetable oil  diwliiñ  n  fe, ke
vein  o  pač  n  ole, axe
vengeance, exact  rabdin  v
venom  dangar  n  fe
verse (of Quran)  o  saar  n  ole, axe
very  trop  adv
vice  gaaɓ  n  le, ake
vice, have a  gaaɓ  v
vilify ṇañ v
village saate n fe, ke; saax n le, ake
vines liwandaan n ke
virtue o yiiw n ole, axe
virtuous person o yiiw n oxe, we
virtuous, be yiiw v
viscous, be xiiis v
vision o ga’ n ole, axe
visit deetiid v; deetik v; wid v
visit empty house with bad intentions guutlaan v
visit in vain guut v
voice o ŋuxur n ole, axe
vomit dekoox v; a tek n ale, ake
vomit from cold gooc v
vomit milk goloy’ v
vomited milk a koloy’ n ake
vulture a tud n ale, ake
wage war ŋoxor v
wail (of child) ṇaaaf v
waist, area above o ɓemb n ole, axe
wait cung v
wait for someone teeroox v
wake up (intrans) yoqoox v
wake up (trans) yoq v
walk ṇaaay’ v; ṇaaay v
walk around ṇaaayloox v
walk fast siip v; xuuƈ v; yaang v
walk slowly daaaroox v
walk, make to ṇaaayin v
wall maq n ne, ke; max n ne, ke; miir n ne, ke; tabax n ne, ke
want bug v
war ŋoxor v; a ŋoq n ale, ake
wares njula n ne, ke
warm by fire  raf  v
warm up  nug  v; nugin  v
warm, be  'il  v
warmth  a  sumaan  n  ale, ake
warthog  ruul  a  koʃ  n  le, ake
wash  dap  v; laxad  v
wash butt  laaɓ  v
wash clothes  gup  v
wash face  muktoox  v
wash rice  yaay  v
wasp  ngirxindiil  n  ne, ke
watch  deet  v; fuud  v
water  foofi  n  le/fe, ke
water hole, dry  o  ŋar  n  ole, axe
water plants  roose  v
water snake  fanqool  o  maag  n  fe, ke
water to disappear  wiis  v
water, fresh  foofi  maas  n
water, magic  saafaara  n  fe, ke
water, salt  foofi  jem  n
waterlogged, be  guus  v
watermelon  xaal  n  le, ake
watery infection  lug  n  ne, ke
watery infection, have  lug  v
wave  yaand  v; a  yaand  n  ale, ake
way  a  fat  n  ale, ake
we  'in  pro; i =  prt
wean  roɓin  v
weapon  ʃonax  n  ne, ke
wear  rokoox  v
weather  metewoo  n  fe, ke
weave  riw  v
weaver bird  o  gac  n  ole, axe
weaving  a tiw  n ale, ake
wedding  ngulook  n ne, ke; kum  n ne, ke
wedgie, have  ṇaf v
Wednesday  'ardaba  n fe, ke
weed  bänj v; xal v
weed rice field  doof v
week  kom ndaqooxiidu  n ne, ke
weened, be  rob v
weight, guess  mednoox v
well  a ngas  n ale, ke; a paax  adv
well bucket  a kooc  n ale, ake
well bucket extractor  o buki  n ole, axe; o lugat  n ole, axe
well, above-ground walls  a pimb  n ale, ake
well, draw water from  yeew v
well-fed, be  mit v
west  mudan  adv
wet  xuɓand v
wet, be  xuɓ v
wet, be dripping  siid v
what  kaa  dem sub; ke  dem sub; xar  n
what about  koy  prt
what kind of  nannum  interrog
whatever  -uu  det
wheel  a pano  n ale, ake
wheelbarrow  a burwet  n ale, ake
wheel-pushing game  a saanq  n ale, ake
when  mban  adv; yaa  adv; ye  adv
whenever  mbanuu  adv
where  mam  adv; maa  dem sub; me  subordconn; t-  det; tam  adv; taa  adv
whether  ndax  subordconn
which  -um  det
whichever  -uu  det
while  naang  v; yaa  adv; ye  adv
while, long a miñ n ale, ake
whip cap v; caw v; sap v; o qir n ole, axe
whirlwind a saaqul n ale, ake
whisper ñu'oox v
whisper to ñu' v
whistle wuw' v; a buƈ n ale, ake; o fiip n ole, axe
white ran adj
white hair, have fuum v
white person o tuɓaaɓ n oxe, we
white, be ranig v
whiten rangand v; rangin v
who 'an pro
who (pl.) 'aniin pro; we dem sub
who (sg.) oxe dem sub
whoa! ojoro interj
whoever oxuu dem sub
whole muum adj
why xar taxu; yaam xar adv
wicked, be soxod v; xañana v; ýaxoox v
wide, be yaaj v
widen peet v
widen (a well/hole) bab v; maɓ v
widen eyes baañ v; baac v; ñufit v
widow o ñaaw n oxe, we
widowed, be ñaawoox v
width o yaajel n ole, axe
wife o tew n oxe, we
wild a koɓ n ale, ake
wildcat siiru n ne, ke
will (future) -k v; xan aux
wilt leeɓ v
win ñis v
wind ngeñ n ne, ke; a ñay n ale, ake; a qeñ n ale, ake
yoke of oxen peer n ne, ke
yon -aaga det, -aana det
yonder -aaga det; -aana det; maaga adv
you (pl.) nu = prt; nuun pro
you (sg.) -ong v; -o v; o = prt; wo pro
you know (discourse particle) 'andoona yee
you said wee prt
young deɓ adj
young lady o toog n oxe, we
young man o fes n ole, axe; o waxambaane n ole, axe
young woman o jeeg n ole, axe
young, be (woman) jeeg v
youngest sibling caat n fe, ke
your (pl.) nuun pro
your (sg.) of adj
zebra o faam a koɓ n ole, axe
zigzag a siiŋ n ale, ake